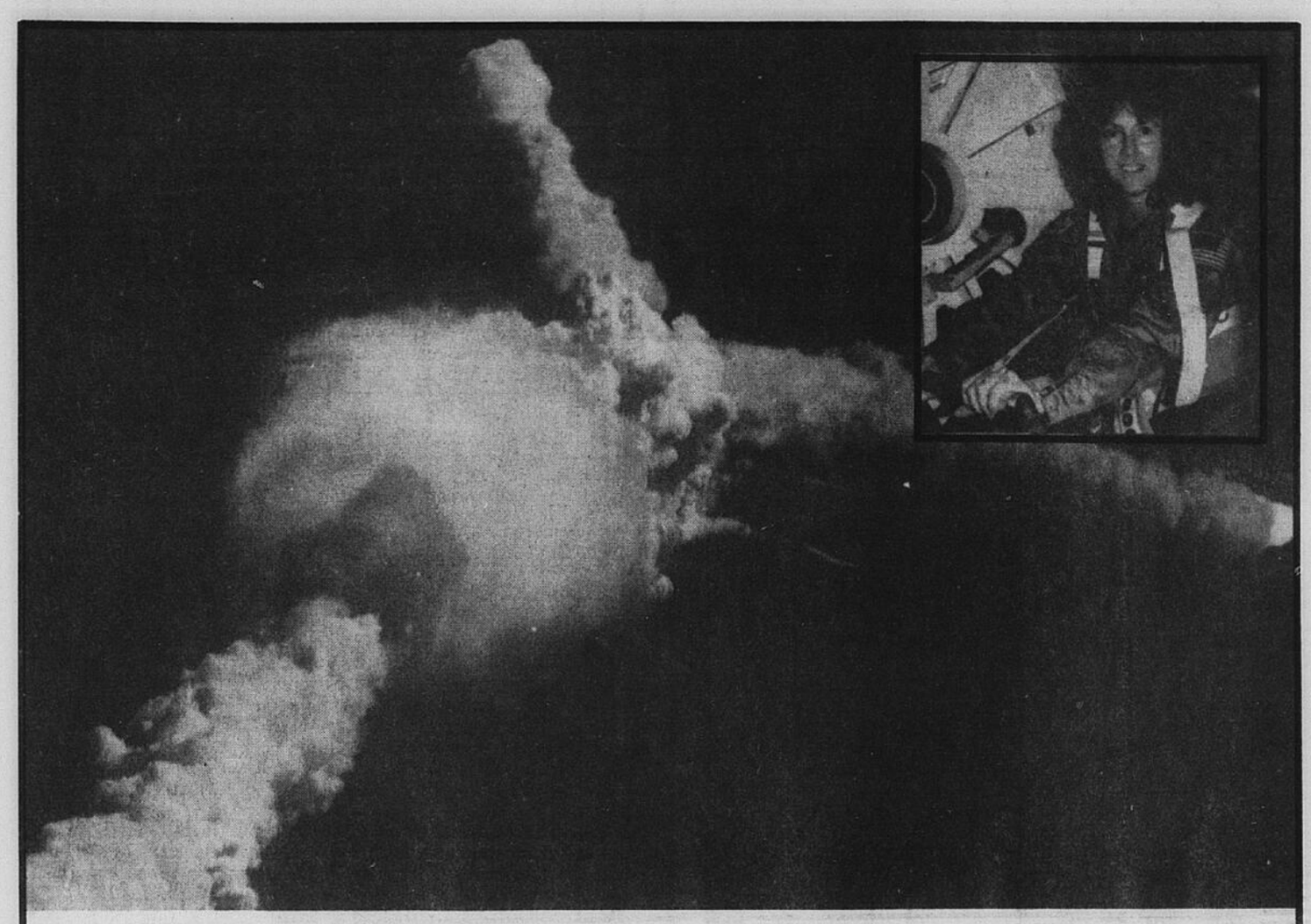
Ensoleillé

maximum (aujourd'hui) . -14
minimum (cette nuit) ..... -22
maximum (demain) ..... -12

LE DROIT

73e ANNEE — No 256 MERCREDI 29 JANVIER 1986 LE NUMERO: 35 cents

"Je n'oublierai jamais cette dernière vision" — Reagan



(Photolasers AP)

Spectacle horrifiant

Des centaines de millers d'écoliers à travers les Etats-Unis et le Canada ont assisté, à la télévision hier, à la désintégration de la navette Challenger, une minute, 15 secondes environ après son décollage. Une enseignante américaine, Christa McAuliffe (en médaillon), faisait partie de l'équipage de la navette. Elle devait raconter son aventure en direct du cosmos à quelque 2.5 millions d'écoliers américains et leur présenter deux cours sur l'apesanteur et les lois de Newton.

WASHINGTON (Reuter) — Visiblement ému, le président Reagan a annoncé hier dans une brève allocution télévisée que malgré l'explosion en plein vol de la navette "Challenger", le programme américain de conquête de l'espace se poursuivrait.

Le président américain, qui avait ajourné son message sur l'état de l'Union dont la diffusion était prévue en soirée, a qualifié les sept astronautes de personnes entreprenantes et courageuses. "L'avenir n'appartient pas aux faibles. Il appartient aux courageux", a-t-il noté.

S'adressant aux enfants américains, qui s'étaient réjouis du premier vol spatial d'une enseignante, l'astronaute Christa McAuliffe, Reagan leur a dit: "Je sais qu'il est difficile de comprendre lorsque se produisent de telles choses affligeantes". Mais il a ajouté que cela pouvait arriver dans tout programme d'exploration et que d'autres civils et d'autres enseignants participeraient à des missions futures.

Reagan a déclaré que tout devait être fait pour trouver les causes de la tragédie et s'assurer qu'elle ne puisse jamais se reproduire. "Je suis convaincu qu'il n'y aura pas d'autre vol de la navette tant qu'ils (la NASA) ne seront pas absolument sûrs, dans la mesure où un être humain peut l'être, de la sécurité", a dit le président.

Concluant son message, il a déclaré qu'il n'oublierait jamais l'équipage ni "la dernière vision que nous avons eue d'eux ce matin, alors que, se préparant pour leur voyage, ils agitaient la main en signe d'au revoir, échappant aux entraves terrestes pour s'approcher de la face de Dieu".

Peu auparavant, M. Reagan, qui avait il y a quelques mois, reçu Mme McAuliffe à la Maison blanche, avait confié aux journalistes qu'il ne cessait de penser à ses enfants et aux familles des autres astronautes. Il a dépêché le vice-président George Bush à Cap Canaveral pour transmettre ses condoléances aux familles des victimes.

Le président a rapporté qu'il était en réunion avec ses collaborateurs dans le bureau oval de la Maison blanche lorsque le conseiller à la sécurité nationale, John Poindexter, et M. Bush lui ont annoncé la tragédie.

"Nous avons immédiatement gagné la porte voisine et trouvé un poste de télévision et nous avons vu une retransmission. Cela a été une expérience vraiment traumatisante", a-t-il confié.

Des centaines de milliers d'écoliers ont vu la navette se désintégrer

WASHINGTON (d'après AFP) — Plusieurs centaines de milliers d'écoliers américains ont assisté hier en direct, à la télévision, à l'explosion de la navette spatiale Challenger, qui amenait pour la première fois dans l'espace une enseignante de 37 ans, Christa McAuliffe, mère de deux enfants et professeur à l'école secondaire de Concord, dans le New Hampshire.

Au cours du vol de la navette, celle-ci devait raconter son aventure en direct du cosmos à environ 2,5 millions écoliers et leur présenter deux cours sur l'apesanteur et les lois de Newton.

A l'école secondaire de Concord, les quelque 1,200 élèves qui n'avaient pas fait le voyage à Cap Canaveral s'étaient massés dans l'auditorium de l'école devant de nombreux téléviseurs. Les cris de joie et les applaudissements ont cependant vite fait place à la consternation, à l'horreur et aux larmes. Les élèves ont été renvoyés à la maison et le directeur de l'école, M. Charles Foley, a exprimé le sentiment éprouvé par tous: "C'est horrible!"

Selon un psychiatre de New-York, de nombreux enfants parmi les centaines de milliers qui ont assisté en direct hier à la catastrophe de la navette risquent de souffrir de problèmes émotifs.

"L'un des paramètres importants est le degré de préparation des enfants à l'événement, a affirmé le Dr Spencer Eth, de l'université de Californie à Los Angeles. Or, dans ce cas, personne n'avait été préparé, ce qui rend l'événement encore plus terrible."

— Lire en page 3

Les évêques catholiques du Canada réinstaurent l'obligation de pénitence

MONTREAL (PC) — Les catholiques du Canada sont de nouveau tenus de faire pénitence certains jours particuliers de l'année: le Mercredi des cendres et le Vendredi saint sont redevenus jours de jeûne et d'abstinence obligatoires; et tous les vendredis sont de nouveau des jours maigres, à cette nuance près que les catholiques pourront, ces jours-là, substituer à l'abstention de viande des oeuvres de charité ou des exercices de piété.

Il y a déjà un bon moment que le poisson ne se retrouvait plus automatiquement tous les vendredis sur les tables de pratiquement tous les catholiques. L'observation de l'abstinence est en effet devenue optionnelle en 1966 lorsque l'Eglise catholique, qui venait de vivre le concile Vatican II, a vu dans ce choix un moyen de remplacer chez ses membres l'esprit légaliste par une conversion du coeur.

Mais la Conférence des évêques catholiques du Canada, s'appuyant sur des prescriptions du nouveau Code de droit canonique adopté en 1983, a soumis au Siège apostolique, le 23 octobre 1984, un nouveau décret concernant les jours de jeûne et d'abstinence. Ce décret a été reconnu et approuvé par Rome le 8 mars dernier.

Le Mercredi des cendres, premier jour du carême, a lieu cette année le 12 février.

Lorsqu'ils parlent du retour de l'abstinence du vendredi — soulignant chaque fois qu'elle peut être remplacée par des oeuvres de charité ou des exercices spirituels — les représentants des autorités ecclésiastiques canadiennes emploient plus volontiers l'expression "jours de pénitence". Ils rappellent que, pour les chrétiens, la pénitence découle de la loi divine et que certains jours de l'année sont plus indiqués que d'autres pour y satisfaire.

Les autorités ecclésiastiques répugnent cependant, aujourd'hui, à présenter certaines pratiques comme obligatoires. C'est ainsi que certaines personnes préfèrent parler de "recommandations faites aux fidèles".

Il a été impossible, hier, de rejoindre les évêques d'Ottawa, Mgr J.-Aurèle Plourde, de Gatineau-Hull, Mgr Adolphe Proulx, ou leur porte-parole pour obtenir leurs commentaires.

Ottawa autorise l'hydromorphone

OTTAWA (AFP) — Le ministère canadien de la Santé a autorisé l'utilisation d'hydromorphone concentré, plus puissant que la morphine et l'héroïne, pour soulager les douleurs cancéreuses, a-t-on appris hier de source officielle.

Milligramme pour milligrame, l'hydromorphone concentré (dérivé chimique de la morphine) est six fois plus puissant que la morphine et trois fois plus que l'héroïne.
Le Canada a autorisé l'an dernier le recours à l'héroïne dans des situations contrôlées et sur des patients souffrant d'intenses douleurs. L'utilisation de cette drogue a toutefois suscité de nombreuses controverses parmi les experts.

Provigo investira plus de $11 millions dans la région

par Benoit Legault

OTTAWA — Le groupe Provigo a entrepris un programme d'investissements de plus de $11 millions dans la région de la capitale nationale, ont annoncé, hier, Pierre Lortie, président et chef de la direction, de même que David Golden, administrateur de la compagnie et citoyen de la région.

M. Lortie, ex-président de la Bourse de Montréal, n'a pu indiquer exactement le nombre d'emplois qu'entrenaîneraient ces investissements majeurs mais il a souligné que l'ouverture d'un supermarché représentait généralement de l'emploi pour environ 150 personnes et que Provigo ouvrirait d'ici peu trois supermarchés IGA dans la région.

Un supermarché IGA ouvrira ses portes au Lincoln Heights Shopping Center le 18 février. Un autre le fera à Brockville à la fin mars et un troisième opérera à Maniwaki dès la fin avril. Dans ces trois cas, des marchands indépendants — aidés par Loeb, une filiale de Provigo — investiront au-delà de $4 millions.

Loeb projette aussi d'acquérir un centre de distribution qu'elle utilise présentement et de l'agrandir tout en améliorant la capacité d'entreposage des produits réfrigérés et des produits surgelés. Ce projet représente un investissement de plus de $4.75 millions.

La première étape de ce programme était l'ouverture, en novembre dernier, d'un centre de distribution de produits pharmaceutiques de 37,000 pieds carrés par National Drug, une autre filiale de Provigo; ce centre représente un investissement de $2.25 millions.

En outre, Provigo tentera une percée de la division des dépanneurs Provi-Soir à Ottawa. Un ou deux de ces "dépanneurs pilotes" seront ouverts à Ottawa cette année. On ne connaît pas encore leur nom ni leur location.

Dernière édition

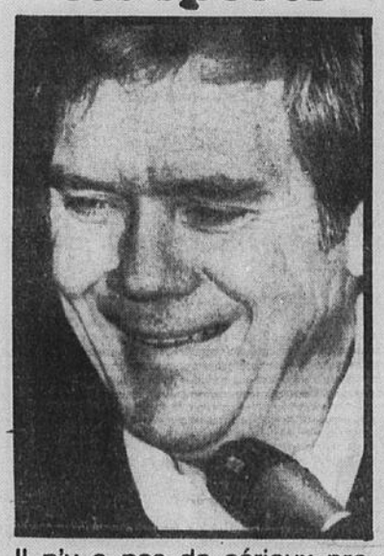
l'outaouais

Dégoûté par les agressions, un chauffeur de taxi installe un grillage métallique dans sa voiture.
— page 9
Sur le point de rendre l'âme, la manufacture Breadner congédie 25 employés.
— page 9

ottawa-carleton

Le Salon de l'auto occupera plus d'espace et durera une journée de plus que celui de l'an dernier.
— page 17
Des parents francophones d'Orléans réclament une école primaire publique.
— page 17

les sports



Il n'y a pas de sérieux problèmes de drogues chez les Patriots selon l'entraîneur Raymond Berry.
— page 37
L'équipe d'étoiles de la LHJMQ humilie celle de la LHO 11-4 lors d'un premier match des étoiles présenté à Ottawa.
— page 37

chroniques

La politique fédérale — page 4
Le rythme des affaires — page 14
De la coupe aux lèvres — page 22
D'un art à l'autre — page 27
L'Outaouais au naturel — page 32

sommaire

Alimentation ..... 22 à 25
Annonces classées ..... 30 à 36
Bandes dessinées 24
Canada et le monde ..... 2 à 8, 19, 20, 21, 36
Cinémas-spectacles 26, 27
Editorial 6
Economie ..... 13 à 15
Horoscope 33
Le carrefour 2
Le feuilleton 16
Mots croisés 31
Mot mystère 32
Nécrologie 29
Ottawa-Carleton et l'Ontario 17
Outaouais et Québec ..... 9 à 12, 16
Sports ..... 37 à 40

en supplément aujourd'hui

— Hebdo-Aubaines

encarts

— Pharmaprix (partiel)
— Simpsons Sears (partiel)

Cliché répété à éclairage différent, en raison du texte imprimé sur fonds gris ou de couleur.

● Le personnel de soutien administratif mécontent

Postes Canada: une grève à la mi-février?

par France Pilon

OTTAWA — Les 4,200 employés de soutien administratif de Postes Canada pourraient déclencher une grève légale à la mi-février, à la suite de la rupture des négociations survenue vendredi entre leur syndicat et la partie patronale.

"Si l'employeur ne démontre pas une attitude plus positive et professionnelle je serai obligé de dire aux Canadiens de se préparer à une grève", a indiqué, hier en conférence de presse, Denis Gagnon, président du Syndicat des employés des postes et communications.

Le syndicat soutient qu'une grève du personnel de soutien administratif des postes entraînerait une paralysie complète du système postal à travers le pays.

Les négociations entre le syndicat affilié à l'Alliance de la fonction publique et Postes Canada qui ont débuté il y a un an ont été rompues vendredi dernier, après une séance de trois jours en compagnie du commissaire-conciliateur Douglas Stanley.

Ce dernier devrait présenter son rapport au ministre du Travail lundi prochain. Le syndicat qui s'est prononcé majoritairement en faveur de la grève aura légalement recours à ce droit sept jours après le dépôt du rapport.

Le syndicat accuse la Société des Postes de ne pas négocier de bonne foi et de faire traîner des négociations qui selon lui auraient pu aboutir à une entente il y a huit mois. "Je ne comprends pas pourquoi l'employeur refuse de signer une entente", a lancé le leader syndical. " Nos demandes, a-t-il dit, ne dépassent pas celles des autres syndicats des postes et elles ont été formulées dans le même sens". M. Gagnon se demande si la "mauvaise foi" dont fait preuve la Société des Postes n'est pas reliée au fait que son syndicat est petit et composé majoritairement de femmes.

Les négociations achoppent surtout sur la sécurité d'emploi et les clauses salariales. Postes Canada a fait savoir, il y a cinq mois, qu'elle entendait procéder à la réorganisation de ses structures administratives, ce qui conduirait à l'abolition de 732 postes. Le syndicat réclame l'inclusion dans la prochaine convention collective d'une clause garantissant la sécurité d'emploi. Notons que les postiers jouissent d'une telle clause dans leur contrat de travail.

Le syndicat exige également la parité salariale avec les autres syndicats de la société de la couronne. Présentement, a souligné M. Gagnon, les membres de son syndicat gagnent $2.69 de moins l'heure que les postiers.

Des 4,200 membres du syndicat, 1,200 travaillent dans la région de la capitale nationale.

● Carbamate d'éthyle dans le vin

Un dossier est demeuré un an dans le fond d'un tiroir!

TORONTO (PC) — Des données secrètes concernant la présence de produits chimiques probablement cancérigènes dans du vin vendu en Ontario sont demeurées au fond d'un tiroir pendant plus d'un an, sans qu'on y donne suite.

Ces informations étaient connues des autorités de la commission des liqueurs de l'Ontario, qui ont préféré les taire.

C'est ce qu'a affirmé hier le vice-président de la division des ventes au détail de la commission, M. Ronald Flett, devant une commission royale d'enquête.

Au cours de l'audience tenue hier à Toronto, M. Flett a indiqué que le document en question, le dossier "Bêta", lui avait été remis par son prédécesseur, M. Jack Couillard, en novembre 1984.

Le rapport, daté du 11 mai 1982, portait sur la présence de carbamate d'éthyle, un produit chimique dangereux, dans le vin.

M. Couillard lui a dit que l'ex-président de la Commission, M. William Bosworth, était au courant de l'information, mais avait décidé de ne pas la rendre publique. Les autorités fédérales n'ont pas été informées.

M. Flett n'a pas remis les yeux sur le document avant le 5 novembre 1985, quand des chimistes du laboratoire sont venus le trouver pour lui faire part de leurs constatations et de leurs inquiétudes au sujet du produit toxique.

Un sous-produit de la fermentation, le carbamate d'éthyle a été jugé responsable de cancers chez des animaux de laboratoire, mais on n'a pas prouvé scientifiquement qu'il a le même effet sur l'être humain.

● Comité sur l'avenir de la CCN

Mulroney n'en voit pas la nécessité

par Murray Maltais
chef du bureau de l'Outaouais

HULL — Dans une lettre récente adressée au député de Hull-Aylmer, M. Gaston Isabelle, le premier ministre Brian Mulroney vient de signifier qu'il ne voit pas la nécessité de créer un comité parlementaire sur l'avenir de la Capitale nationale et de la Commission qui porte ce nom.

Pourtant, déclare le député Isabelle qui a appris au DROIT la nouvelle, la CCN a, à toutes fins utiles, terminé son principal mandat, puisque la plupart de ses parcs, pistes cyclables et autres infrastructures sont achevés.

M. Isabelle avait expédié sa demande au premier ministre en septembre dernier et note qu'il vient tout juste de recevoir sa réponse.

Dans un autre ordre d'idées, le calendrier que le député a fait parvenir le mois dernier à ses commettants comporte quelques erreurs flagrantes.

Ainsi, Pâques est déplacé au 20 avril (alors qu'il a lieu le 30 mars), tandis que la fête de Dollard (ou de la reine, c'est selon) accuse un jour de retard (18 mai au lieu du 19). Même le mois de février comporte 30 jours, innovation pour le moins hasardeuse.

Le député s'excuse de ces erreurs auprès de ses électeurs, blâmant du même souffle son imprimeur en qui il avait confiance depuis plusieurs années. M. Isabelle n'a pas précisé s'il allait lui retirer le contrat de l'impression du calendrier, édition 1987.

Accident mortel sur le Queensway

OTTAWA — Une citoyenne d'Ottawa âgée de 42 ans, Mme Susan Henry, a perdu la vie, hier, lors d'un accident survenu vers 17h20 sur le Queensway. Mme Henry circulait sur le Queensway en direction est, à la hauteur du chemin Woodroffe, lorsqu'elle a perdu le contrôle de son véhicule, qui s'est écrasé contre un poteau d'éclairage. Susan Henry, qui était seule dans sa voiture, serait morte sur le coup.

le carrefour

Le Carrefour permet aux organismes sans but lucratif de faire connaître leurs activités. Les textes publiés, selon l'espace disponible, doivent nous parvenir par écrit au moins une semaine à l'avance. LE DROIT se garde le privilège de reformuler ou de refuser tout texte.
Le Carrefour, 375 rue Rideau, Ottawa, K1N 5Y7.

Réunions

* La Fraternité des Franciscains séculiers, Notre-Dame-des-Douleurs, tiendra sa réunion mensuelle ce soir à 19 h 30 à la crypte du commissariat de Terre Sainte, 160, avenue Stanley à Ottawa.

Ateliers-cours

* Le CLSC Grande-Rivière, en collaboration avec le service d'éducation aux adultes de la CSRO, offre le programme "Odyssée" qui se compose de dix ateliers d'information sur la pré-ménopause et la ménopause. Les ateliers se tiendront à compter du lundi 3 février, de 19 h à 22 h, au CLSC Grande-Rivière, 425, Le Guerrier à Aylmer. On doit s'inscrire ($30) avant le 30 janvier, au CLSC Grande-Rivière, en composant le 684-2251.

* Fin de semaine d'initiation au T'ai-chi chuan: à la fois gymnastique douce, forme de méditation en mouvement et art martial, les 8 et 9 février, à l'atelier de danse (local H-106) du Cégep de l'Outaouais de 9 h à 16 h. Inscription au local J-213 (demander Carole Proulx) avant le 31 janvier. Pour renseignements: Raymond Benoit, 770-4012, poste 252.

Soirées sociales

* L'Amicale Brébeuf d'Ottawa vous invite à son souper aux fèves, vendredi à compter de 17 h 30, à la salle des Chevaliers de Colomb, 212 rue Murray à Ottawa. L'entrée est de $2; $2.50 pour les non-membres.

* Le Club 60 de Vanier invite parents et amis à une soirée dansante, demain à compter de 19 h, au Centre culturel de Vanier, chemin Marier. L'entrée est de $1.

* Dans le cadre du carnaval, les Amis de St-Jean Bosco de Hull vous invitent à un souper aux spaghettis, demain à 18 h 30, au sous-sol de l'église St-Jean Bosco. Pour réservations: Mme A. Lacasse, 777-1890.

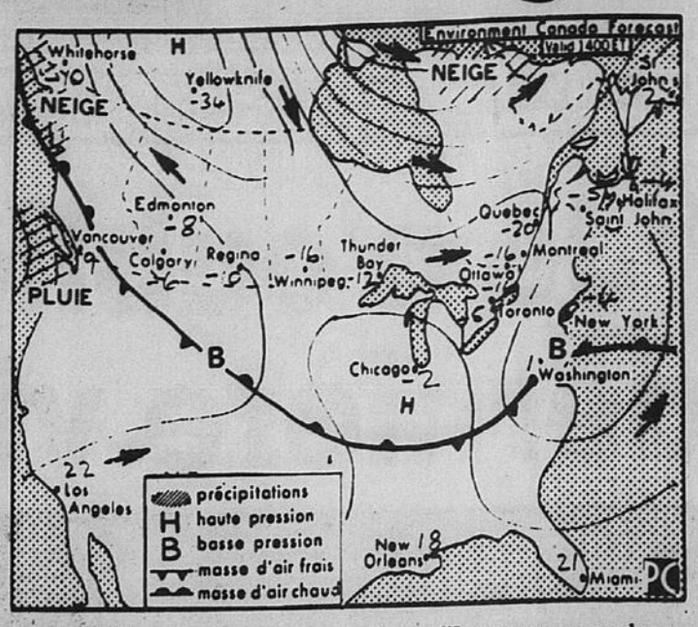
Le Droit est composé, imprimé et publié par les ateliers de Le Droit, division du Groupe Unimédia Inc., au 375, de la rue Rideau, Ottawa, Ontario, K1N 5Y7. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées.

Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

ABONNEMENT: Edition quotidienne livrée à domicile par porteur: $90.00 par année; six mois: $45.00; trois mois: $22.50; un mois: $7.50; une semaine: $1.75. Tarif de l'abonnement servi par la poste: $160.00 par année; six mois: $80.00; trois mois: $40.00; un mois: $15.00. Tarif de l'abonnement deuxième classe, enregistrement numéro 044.

TELEPHONE
— Renseignements (613) 560-2500
— Abonnements 560-2525
— Annonces classées 560-2750
— Salle des nouvelles 560-2711

au gré du temps



SYNOPSIS: Une dépression centrée sur l'Iowa passera au-dessus de nos régions cet après-midi, ce qui produira des nuages et des possibilités de chutes de neige. Une crête de haute-pression survolant présentement le Wyoming nous ramènera du soleil demain.

prévisions régionales

Ciel variable ce soir avec possibilité de neige. Demain, la journée sera ensoleillée avec des passages nuageux. Le maximum prévu est de -12 cette nuit et le minimum de -22. Demain le maximum prévu est de -12. Les probabilités de précipitations sont de 20 pour cent cette nuit et de 10 pour cent jeudi. Vendredi et samedi le temps sera nuageux avec possibilité d'averse de neige. Pour la journée de dimanche, on prévoit un temps ensoleillé en alternance avec des passages nuageux. Le soleil s'est couché à 17H04 ce soir et se lèvera à 7H26.

Maximum normal: -8
minimum normal: -17
maximum record: 6,1 en 1950
minimum record: -28,9 en 1971

le Québec

MONTREAL (PC) — Prévisions météorologiques pour la province de Québec et la vallée de l'Outaouais pour aujourd'hui et jeudi.
Situation générale: une importante dépression sur l'extrême-nord du Québec nous maintient dans une circulation d'air froid et humide de l'ouest. On prévoit du temps variable et des averses de neige dispersées. Les températures sont de 6 à 12 degrés sous les normales saisonnières et elles ne dangeront pas de façon significative. Un anticyclone s'établira sur l'ouest demain et le soleil sera un peu plus manifeste.

Abitibi-Témiscamingue, réservoirs-Cabonga-et-Gouin: aujourd'hui et jeudi ensoleillé avec passages nuageux. Maximum aujourd'hui de moins 18 à moins 20. Minimum la nuit prochaine de moins 25 à moins 28. Maximum jeudi de moins 15 à moins 18.

Pontiac-Gatineau-et-Lièvre, Laurentides: aujourd'hui et jeudi ensoleillé avec passages nuageux. Maximum aujourd'hui et jeudi de moins 15 à moins 18. Minimum la nuit prochaine de moins 23 à moins 25.

Cornwall, Montréal: aujourd'hui ciel variable avec possibilité d'averses de neige. Jeudi ensoleillé avec passages nuageux. Maximum aujourd'hui et jeudi de moins 13 à moins 15. Minimum la nuit prochaine près de moins 22.

Trois-Rivières-Drummondville: aujourd'hui et jeudi ensoleillé avec passages nuageux. Maximum aujourd'hui et jeudi près de moins 15. Minimum la nuit prochaine de moins 22 à moins 25.

Québec, Beauce: aujourd'hui et jeudi ensoleillé avec passages nuageux. Vents modérés causant de la poudrerie par endroits aujourd'hui. Maximum aujourd'hui et jeudi près de moins 15. Minimum la nuit prochaine de moins 22 à moins 24.

Estrie: aujourd'hui ciel variable avec quelques flocons de neige. Jeudi dégagement en matinée. Généralement ensoleillé par la suite. Maximum aujourd'hui et jeudi de moins 12 à moins 15. Minimum la nuit prochaine près de moins 25.

l'Ontario

Une faible perturbation au sud des Grands Lacs poursuivra sa course vers le sud-est en soirée, laissant sur son passage une faible accumulation de neige d'au plus un centimètre. Dans l'est, l'ensoleillement de ce matin fera place en soirée à un ciel nuageux, à mesure que le système passe au-dessus de cette région. On prévoit aussi un dégagement graduel cette nuit dans l'ouest de la province qui conduira à une période de soleil jeudi. Nos régions sont présentement sous l'influence d'une masse d'air artique qui ne se réchauffera que lentement d'ici la fin de semaine.

Toronto: nuages et faibles averses de neige. Cette nuit, le maximum sera de -8 et le maximum de -16. Jeudi on s'attend à du temps ensoleillé entrecoupé de périodes nuageuses, maximum -6.

North Bay et Sudbury: le temps ensoleillé de cet après-midi se poursuivra en soirée et jusqu'à demain. Le maximum cette nuit sera de -24 à -27 et oscillera demain entre -12 et -14.

D'ici samedi

Sud de l'Ontario: Ennuagement prévu pour vendredi accompagné de vents et une possibilité de neige dans le sud-ouest de la province. Le maximum vendredi oscillera entre -1 et -4, alors que le minimum se situera entre -7 et -10. Samedi, le temps sera nuageux avec une possibilité de neige. La température maximum prévue oscillera entre 0 et -3, alors que le minimum prévu se situera entre -7 et -10. Dimanche le temps sera partiellement nuageux et s'accompagnera de flocons de neige dans la partie est de la région. Le maximum se situera entre -1 et -4, alors que minimum prévu se situera entre -8 et -11.

Centre de l'Ontario: la journée de vendredi enregistrera un temps nuageux et venteux, avec possibliité de faible neige Le maximum se situera entre -4 et -7, alors que le minimum enregistré sera entre -14 et -17. Dimanche, le soleil brillera de tous ses feux, alors que la température maximum se situera entre -5 et -8 et la température minimum entre -14 et -17.

C'était un 29 janvier

1977 - Le sud de l'Ontario essuie une tempête de 3 jours (du 28 au 31) qualifiée de *"pire tempête d'hiver de tous les temps"*. Chutes de neige (10 cm) avec des rafales de 100 km/h formant de gros bancs de neige, isolant la péninsule du Niagara pendant plusieurs jours.

ici et là

	Min.	Max.			
Calgary	-03	01	Saint-Jean, T.N.	07	10
Edmonton	-11	01	Saskatoon	-12	-09
Halifax	01	08	Timmins	-31	-20
Montréal	-25	-18	Toronto	-16	-10
Ottawa	-25	-17	Vancouver	02	08
Québec	-22	-17	Yellowknife	-32	-23
Saint-Jean, N.-B.	-04	10	New York	-11	-07
			Washington	-11	-05

villégiature

Acapulco	23	32	Miami Beach	22	27
Barbade	23	29	Myrtle Beach	19	24
Bermudes	19	22	Orlando	17	28
Daytona Beach	15	27	Palm Springs	16	23
Honolulu	19	26	Reno	07	08
Kingston	24	31	San Juan	20	28
Las Vegas	06	18	Tampa	19	28
Los Angeles	14	17	West Palm Beach	24	27

TEL-AIDE OUTAOUAIS
se cherche un local entre 1,100 et 1,500'c., chauffé et éclairé avec stationnement.
Entre $700 et $800/mois
à Vanier si possible.
Communiquez de 9h 00 à 12h 00
du lundi au samedi au 776-2649

CORRECTION
O. Maheu
Une erreur s'est glissée dans l'annonce en page 13 du spécial 50% DU MERCREDI 29 janvier 1986.
Il faut préciser que les tables de nuit offertes à 50% DE RABAIS LE SONT AVEC ACHAT DE L'ENSEMBLE DE CHAMBRE Shermag seulement.
Nous nous excusons de tout inconvénient que cette erreur a pu causer.

LOCATION D'AUTOS
AVIS
949, boul. St-Joseph, Hull — 778-2751

Association Québécoise pour l'Avancement des Nations unies
STAGE HAITI 1986
Sensibilisation au développement international
DEPART: Le ou vers le 30 juin 1986
DUREE: 5 semaines
FRAIS: $970.00 (sujet à changement)
INSCRIPTION: Avant le 15 mars 1986
N.B.: Les modalités de paiement se feront par l'entremise d'une agence de voyages.
Pour de plus amples informations, contactez
AQANU
Octave Cartier (613) 234-8363
Raymond Tellier, (819) 568-8519

AVIS CORRECTION
Dans notre **cahier du Jubilée de janvier** encarté dans **Le Droit 27 janv.**, on aurait dû lire:
Page 2: Vidéocassette non enregistrée de haute qualité TDK, et non FUJI comme mentionné.
Nous regrettons tout contretemps que ceci pourrai vous causer.
CANADIAN TIRE
Canadian Tire Corporaion Ltd.

challenger 25

L'Occident frappé de stupeur

(AFP) - Télégrammes de condoléances et témoignages de sympathie n'ont cessé d'affluer toute la journée, hier, du monde entier vers les Etats-Unis aussitôt qu'a été connue la nouvelle de l'explosion de la navette Challenger et de la mort des sept astronautes américains.

En apprenant la catastrophe, l'ensemble des pays occidentaux a été frappé de stupeur et surtout de tristesse. Les messages parvenus du Canada, du Japon, d'Amérique latine et des capitales européennes rendent unanimement hommage aux victimes, "jeunes gens courageux" et "astronautes valeureux", et manifestent leur sympathie aux familles.

Dans ces "circonstances particulièrement tragiques", les Etats-Unis doivent savoir qu'ils peuvent compter sur la solidarité de leurs alliés qui, bien que choqués, considèrent que ce drame ne doit pas entraver l'aventure spatiale. "Nous savons que rien ne décourage l'humanité dans sa marche en avant", a notamment déclaré le président français François Mitterrand.

Certains pays de l'Est n'ont pas manqué non plus de réagir au triste événement. Si la télévision soviétique — qui a longuement montré hier soir la désintégration de la navette après que l'agence Tass eut annoncé la nouvelle en une dépêche laconique de trois lignes —, n'a fait aucun commentaire, le gouvernement cubain a adressé ses condoléances au "peuple américain pour cette douloureuse tragédie".

Le président nicaraguayen Daniel Ortega a, lui, envoyé "ses plus sincères condoléances" aux familles des sept astronautes. Le chargé d'affaires de la mission soviétique à l'ONU a exprimé pour sa part "sa profonde tristesse".

Seule note discordante, la télévision polonaise a estimé que l'explosion constituait "une preuve des défaillances techniques du Pentagone", tout en condamnant au passage l'Initiative de défense stratégique (IDS) du président Ronald Reagan.

La peine et la consternation sont également partagées par la communauté aéronautique et spatiale internationale, qui paraît particulièrement affectée et traumatisée par cette "épreuve". "C'est un drame, un malheur pour la NASA mais aussi (...) pour les Européens", a déclaré à Paris un porte-parole de l'Agence spatiale européenne (ESA).

Tragédie imprévisible? Pour le sénateur John Glenn, premier astronaute américain à avoir été placé sur orbite en 1962, "la NASA n'a jamais pris de risque ni de raccourcis". Personne n'est à l'abri d'une telle catastrophe, soulignent les spécialistes du monde entier, selon lesquels ce genre de drame "peut toujours arriver".

Le Centre National d'Etudes Spatiales (CNES, France) ne doute cependant pas "que la NASA, comme par le passé, saura surmonter une telle épreuve", même si comme l'a estimé le futur astronaute suisse Claude Nicollier, qui devait participer cette année à un vol de la navette, il faudra "des mois, voire des années pour se remettre d'une telle catastrophe".

Si l'astronaute néerlandais Wubbo Ockels, qui avait déjà participé à un vol de Challenger, s'est déclaré complètement bouleversé, le spationaute français Patrick Baudry, qui a également volé à bord de la navette, et le Japonais Mamoru Mouri, qui aspire à devenir le premier astronaute nippon, ont exprimé leur confiance dans la navette.

"Il n'y a pas d'accident dans l'histoire de l'aéronautique qui n'ait pas permis de progresser", a expliqué le spationaute français.

Famille éprouvée

La famille de Christa McAuliffe, enseignante américaine qui a péri hier à bord de la navette Challenger, est frappée d'horreur quelques instants après le terrible accident. De gauche à droite, la soeur de la victime, Betsy, et ses parents, Grace et Ed Corrigan. (Photolaser AP)

Des écoliers étonnés, incrédules et horrifiés

par Andrée Poulin

OTTAWA — C'est avec une certaine incrédulité, mêlée d'étonnement et d'horreur, que les enfants de la région ont réagi hier à l'explosion de la navette spatiale Challenger.

"J'ai été très choqué lorsque j'ai vu la navette exploser, car il me semble que ça aurait pu être évité, s'est exclamé Fabien Gérolami, âgé de 14 ans. Je pense qu'on devrait tout de même continuer à envoyer des navettes dans l'espace car des accidents comme ça n'arrivent pas tous les jours".

A sa mère, qui lui soulignait que l'explosion de la navette était un signe que les hommes n'étaient pas faits pour aller dans l'espace, le jeune Guillaume Martin-Godbout, âgé de 14 ans, a répliqué: "Oui mais maman, on va avoir besoin d'un autre monde un jour, alors il ne faut pas arrêter d'explorer l'espace."

"J'ai été très déçu quand j'ai vu l'explosion, car je croyais en la navette et je ne pensais jamais qu'elle pourrait sauter. Et puis, ce qui est plate, c'est que les pays vont avoir beaucoup moins confiance, à l'avenir, pour envoyer d'autres navettes dans l'espace", a ajouté Guillaume.

Pierre-Etienne Bergeron, âgé de 9 ans et élève à l'école Mont-Bleu, a pour sa part réagit en esthète: "Dans un sens, j'ai trouvé ça (l'explosion) beau, la grosse boule de feu dans le ciel, mais dans l'autre sens, c'était pas beau si on pense qu'il y avait des personnes dans cette boule de feu."

Plus pragmatique, Eric Gingras, un élève de 14 ans de l'école St-Alexandre, à Limbour, a déploré le gaspillage d'argent occasionné par la destruction de la navette. Puis, dans un élan de commisération, il a ajouté: "C'était la première fois qu'un professeur allait dans l'espace, alors c'était triste de la voir éclater en petits morceaux avec la navette."

"Moi, ça m'a impressionné de voir la navette exploser, car je n'avais jamais vu ça avant, a déclaré Fanny Roy, 11 ans. Loin d'être impressionné, son frère de 6 ans, Francis-Olivier, était plutôt embêté de voir ses émissions favorites interrompues par des reportages spéciaux sur la tragédie.

"Quand j'ai vu la navette exploser à la télévision, j'ai pensé aux élèves de la maîtresse qui était dans la navette et je me suis dit qu'ils devaient être pas mal tristes, a souligné Isabelle Ducharme, une élève de 12 ans de l'école Franco-jeunesse. Interrogée à savoir si elle accepterait maintenant de faire un voyage à bord de la navette, la réponse de la petite Ducharme a été catégorique: "Non! J'aurais bien trop peur!

La première pensée de Pierre Lemelin, professeur à La Sablonnière, à Templeton, a également été pour les élèves de l'enseignante Christa McAuliffe. "Ces enfants-là rêvaient sans doute, comme nous avons tous rêvé d'ailleurs, à la grande aventure de l'exploration de l'espace. Leur rêve risque d'être passablement dégonflé par cette tragédie".

"On va dans l'espace à nos risques et périls et des accidents comme ceux-là démontrent qu'on n'est pas encore tout à fait dans notre élément dans l'espace", a-t-il conclu.

Le Canada entend poursuivre sa participation au programme

par Denis Lessard

OTTAWA (PC) — En dépit de l'explosion de la navette Challenger hier, le Canada entend poursuivre sa participation aux programmes de recherche spatiale, a indiqué hier le premier ministre Brian Mulroney.

Peu après avoir transmis ses condoléances aux proches des sept membres d'équipage disparus, M. Mulroney a rappelé que la participation du Canada au programme d'exploration spatiale était "fondamentale à l'épanouissement scientifique de notre pays. On a déjà joué un rôle là-dedans et on va continuer", a dit le premier ministre.

Pour M. Mulroney, même si des tragédies peuvent survenir, "cela ne doit pas nous décourager (devant) des grandes aventures".

En mai 1987, un second astronaute canadien, M. Steven MacLean, originaire d'Ottawa, devrait faire partie de l'équipage d'une mission de la navette américaine.

Hier, le ministre canadien des Sciences, M. Frank Oberle, a indiqué qu'il avait l'intention de s'entretenir aussitôt que possible avec M. MacLean "pour connaître ses sentiments" à la suite de la tragédie d'hier. "Le connaissant, je prévois qu'il voudra continuer, mais je ne veux pas présumer de ce qui va arriver", a dit le ministre.

Selon lui, il est trop tôt pour spéculer sur l'impact de la catastrophe sur le développement du programme spatial américain. Une base permanente devait être mise en orbite au milieu de la prochaine décennie.

Même son de cloche chez le responsable du programme canadien de recherche spatiale, M. Larkin Kerwin, président du Conseil national de recherche. Selon lui, avant que la NASA ait effectué une enquête sur la catastrophe, il serait "très prématuré de spéculer sur la façon dont la mission sera affectée", a-t-il dit.

Jusqu'ici "je n'ai pas de raisons de présumer de changements dans les plans", a-t-il déclaré. Il a précisé ne pas être inquiété par les multiples problèmes rencontrés récemment, au décollage, par les navettes américaines.

La navette qui a explosé hier avait à son bord un des "bras canadien" qui devait servir à lancer de l'appareil une sonde destinée à étudier la comète de Halley. La NASA était propriétaire de ce bras, l'agence américaine possède trois de ces appareils, qu'elle a payés $25 millions chacun au manufacturier, Spar, de Montréal.

Le gouvernement canadien avait défrayé les $110 premiers millions nécessaires au développement du premier prototype.

Les membres de la Chambre des communes observent un moment de silence à la mémoire des sept membres d'équipage de la navette Challenger. (Photolaser PC)

La NASA refuse de spéculer

CAP CANAVERAL (AFP) — Confirmant hier après-midi la mort des six astronautes et de l'enseignante Christa McAuliffe dans l'explosion de la navette Challenger, la NASA s'est refusé à spéculer sur les causes de cette tragédie.

Au cours d'une conférence de presse au centre spatial Kennedy du Cap Canaveral, M. Jesse Moore, patron des vols habités de la NASA, a d'une part annoncé la formation d'une commission intérimaire d'enquête qui allait rassembler toutes les informations relatives à la catastrophe.

En réponse à un journaliste qui lui demandait si le départ n'avait pas été effectué de façon précipité par la NASA, M. Moore a soutenu que Challenger était tout à fait prête à partir.

Selon lui, il n'y a eu aucune pression pour rattraper le temps perdu, après les divers ajournements de cette mission et de la mission précédente (Columbia).

M. Moore, qui avait l'air exténué, a indiqué que le lancement de Challenger, qui a explosé en vol une minute, 15 secondes environ après son départ, s'était déroulé sans aucun problème et qu'absolument rien ne laissait soupçonner qu'un tel accident allait arriver. Il s'est refusé à indiquer quelles pouvaient être, selon la NASA, les causes de la tragédie.

Il a ajouté que la NASA avait décidé de suspendre son programme pendant quelques jours: "Jusqu'à ce que nous puissions nous asseoir et examiner les circonstances de l'accident".

M. Moore s'est par ailleurs refusé à spéculer sur les répercussions que pourrait avoir cette catastrophe sur le programme spatial américain qui prévoyait notamment 15 missions de la navette en 1986.

Le responsable de la NASA a précisé que pour le moment, il ne disposait d'aucun détail sur les débris de la navette qu'on s'efforçait de récupérer en mer au large du Cap Canaveral.

Prisonniers de la navette

HOUSTON (AFP) — Les sept astronautes de la navette Challenger n'avaient aucun moyen de quitter le vaisseau spatial une fois que celui-ci s'était arraché du pas de tir de Cap Canaveral (Floride), selon un porte-parole de la NASA.

Les astronautes qui ont participé aux quatre premières missions de la navette Columbia disposaient de sièges éjectables, a précisé hier le porte-parole, M. Terry White. Mais, ces systèmes d'éjection ont été supprimés après que le programme eut dépassé la phase d'essai, à cause de l'augmentation du nombre d'astronautes faisant partie de l'équipage, a-t-il ajouté.

C'est pratique sur de petits vaisseaux. Mais la navette est trop grosse. Les équipages peuvent atteindre huit personnes et se trouver sur deux étages. Comment organiser (une évacuation) dans ces conditions, a précisé M. White.

Aucun système n'aurait vraisemblablement pu sauver les cinq hommes et deux femmes qui ont péri hier dans l'explosion de Challenger, a-t-il affirmé. Après le lancement, il n'y a aucune issue autre qu'un atterrissage.

Un calendrier spatial menacé?

CAP CANAVERAL (AFP) — La destruction catastrophique de la navette Challenger et de ses sept astronautes hier risque de bouleverser et de retarder l'ensemble du programme spatial américain, estiment les spécialistes.

Privée de l'une de ses quatre navettes, la NASA ne va certainement pas pouvoir remplir l'ambitieux objectif de 15 missions qui était prévu cette année, contre 9 l'an dernier.

A plus long terme, ce drame va sans doute perturber les prochaines étapes de l'aventure spatiale américaine, la station orbitale — prévue pour le début des années 90 — et les bases lunaires projetées pour le début du 21e siècle. Ces deux objectifs sont en effet étroitement liés au cargo de l'espace et à sa capacité à emporter des charges volumineuses sur orbite.

1986 devait être une année phare pour la NASA. Elle restera dans l'histoire comme l'année noire, la plus dramatique du quart de siècle d'exploration spatiale entrepris par les Etats-Unis.

Cette année, la NASA devait notamment lancer au mois de mai deux sondes automatiques (Ulysses et Galileo) vers Jupiter et le soleil et déployer sur orbite un télescope spatial, qui devait faire reculer les frontières du monde connu.

Outre la destruction d'un vaisseau spatial dont la construction avait coûté $1,2 milliard cette catastrophe va certainement entraîner l'annulation de plusieurs missions sur lesquelles des clients américains et étrangers comptaient pour déployer des satellites ou réaliser des expériences scientifiques. Cela devrait se traduire par une perte de recettes importantes pour la NASA.

Cet accident intervient quelques jours après que la NASA eut enregistré un succès spectaculaire avec la petite sonde-robot Voyager-2, qui a réussi vendredi dernier un extraordinaire rendez-vous avec la lointaine planète Uranus, aux confins du système solaire.

La destruction de Challenger a également eu lieu quelques jours avant la présentation du budget de la NASA pour l'année fiscale 1987. Le budget de l'année fiscale 1986 qui a débuté le 1er octobre dernier est de $7,7 milliards.

au pays

Coupures: rien n'est encore décidé

la politique fédérale

paul **terrien**

Quand l'irrépressible John Crosbie se libère d'une autre analyse personnelle de la situation politique, ses collègues conservateurs ont tendance à se contracter le cou en attendant de voir où retomberont les débris.

Plusieurs députés conservateurs ne parviennent pas à oublier qu'ils ont perdu le pouvoir, en décembre 1979 quand M. Crosbie, alors ministre des Finances, déposa un budget qui fit l'unanimité de l'opposition,majoritaire, contre lui.

Plus récemment, M. Crosbie dut retirer une opinion un peu intempestive sur le degré d'astuce politique que posséderaient les conseillers immédiats du premier ministre. Cette sortie du député terre-neuvien coïncidant avec la période difficile que traversait le gouvernement à cause notamment du scandale du thon avarié, elle ne fut guère appréciée de son chef et de plusieurs autres ministres.

Déjà, M. Crosbie était comparé par certains de ses collègues à "un canon roulant sur le pont" et plusieurs attribuaient sa nomination au ministère, moins délicat, de la Justice dans le gouvernement Mulroney comme une invitation à la discrétion. D'autres allèrent même jusqu'à supposer que les bourdes subséquentes de M. Crosbie étaient intentionnelles, l'ancien ministre des Finances voulant ainsi manifester son déplaisir à avoir été relégué à la Justice.

Aussi, quand M. Crosbie, lundi soir, confia à un journaliste de La Presse ses inquiétudes quant à la réduction du déficit, il n'en fallut pas plus pour lancer, le lendemain, l'Opposition dans une dénonciation scandalisée de la "confusion" qui régneraient chez les ministériels à la veille du dépôt du budget.

Or, les propos tenus par M. Crosbie ne sont pas aussi dramatiques que le fait supposer sa propre réputation. Mais quand il se demande notamment "Qu'est-ce que cela nous donnerait d'offrir un gouvernement parfait en tous points, un gouvernement qui coupe les dépenses, qui élimine les programmes et qui réduit rapidement le déficit, si les Canadiens nous enlèvent le pouvoir dans trois ans parce qu'ils jugent cela inacceptable?", M. Crosbie démontre bien que la résolution du gouvernement de sabrer dans les dépenses n'est pas très ferme.

En plus de sa pénible expérience de décembre '79, M. Crosbie avait sans doute en tête, en évoquant la possibilité d'une défaite électorale, la désapprobation populaire qui avait accueilli le projet gouvernemental de réduire l'indexation des pensions de vieillesse, l'été dernier Et, si le conseil des ministres, à quelques semaines de la présentation d'un budget ne sait pas encore s'il effectuera l'importante réduction du déficit que les conservateurs avaient déjà promise, il est douteux qu'ils le fera plus tard, quand l'échéance électorale sera plus rapprochée.

Aujourd'hui, les milieux d'affaires sont pourtant presque unanimes à souhaiter une réduction importante du déficit. Un récent sondage du Financial Post, réalisé auprès de 120 spécialistes financiers indiquait même que plus de la moitié d'entre eux croyaient que le gouvernement devrait réduire le déficit de $4 à $5 milliards, chiffre énorme, qui dépasse largement les objectifs déja évoqués par le ministre des Finances Michael Wilson.

Les hésitations gouvernementales devant le déficit de plus de $35 milliards laissent aussi croire que le travail du comité Nielsen sur le dédoublement et l'utilité de certains programmes gouvernementaux, pourrait ne pas déboucher sur les coupures massives qui inquiètent au premier chef les fonctionnaires fédéraux. Malgré le mutisme du vice-premier ministre Erik Nielsen, on savait déja que 22 études étaient prêtes à être publiées et qu'elles contenaient plusieurs recommandations sur les services gouvernementaux. Or, dans ses confidences à La Presse, M. Crosbie note que "la politique est l'art du possible et c'est vrai pour le groupe Nielsen comme pour tous les autres". Il est donc douteux que le gouvernement dépose bientôt ces études qui touchent plus d'un millier de programmes et services. Il est tout aussi douteux que le gouvernement annonce prochainement des coupures massives dans la fonction publique.

En fait, la seule certitude qui semblait se dégager hier du processus gouvernemental de révision des dépenses pourrait être que l'équipe Mulroney consentirait probablement à faire l'économie du présent ministre de la Justice.

• Services aux aînés

Ottawa doit faire mieux, dit l'étude

par Roger Clavet

OTTAWA — Les services de soutien communautaire destinés aux personnes âgées devraient être plus nombreux et diversifiés si le Canada souhaite voir ses aînés vivre de façon plus autonome.

Tel est le constat formulé par le Conseil consultatif national sur le troisième âge qui révélait, hier en conférence de presse, les grandes lignes d'un document d'étude intitulé "Pour une politique de soutien communautaire".

En plus de démontrer les disparités régionales et provinciales entourant la disponibilité de services de soutien communautaires, comme les programmes de santé, d'éducation et de transport, ce document rappelle la volonté exprimée par bon nombre d'associations pour personnes âgées de redonner aux aînés leur autonomie dans la communauté.

"Ce document servira de base à une vaste consultation auprès des associations d'aînés et d'organismes s'intéressant à la question du vieillissement et aux services de soutien offerts à la population d'âge mûr", a indiqué la présidente du Conseil consultatif national sur le troisième âge, Yhetta Gold.

Selon Mme Gold, des provinces comme le Manitoba et la Saskatchewan pourraient servir d'exemples en ce qui concerne l'accès aux services de soutien pour personnes âgées.

"La région d'Ottawa-Carleton semble avoir également une liste impressionnante de services dispensés par les secteurs privé ou public à l'intention des personnes âgées. La question est de savoir si ces services sont bien coordonnés", s'est interrogée Mme Gold.

Les auteurs du document s'inquiètent notamment du taux de placement anormalement élevé de personnes âgées en établissement et de la pauvre répartition des services de soutien communautaires dans les diverses régions du pays.

"Ces indicateurs semblent indiquer que les choix offerts à bon nombre de personnes âgées sont très limités, ce qui restreint leur capacité de vivre de façon indépendante et autonome dans leur localité", note le document.

La présidente du Conseil consultatif canadien sur le troisième âge, Yhetta Gold, a cité l'exemple de l'Australie où le gouvernement central a entrepris de coordonner et d'intégrer ses services de soutien communautaires, jusque-là éparpillés sur tout son territoire.

Selon Mme Gold, le gouvernement fédéral canadien, à l'exemple du gouvernement australien, peut jouer un rôle d'incitation et de persuasion dans l'intégration et la coordination des services communautaires offerts aux personnes âgées.

Yhetta Gold

"Le gouvernement du Canada a un rôle-clé à jouer. Il peut stimuler la mise sur pied de services de soutien communautaires et assurer aux Canadiens âgés une répartition équitable de ces services, quel que soit leur lieu de résidence", soutient le document du Conseil consultatif national sur le troisième âge.

"Nous avons eu jusqu'ici de nombreuses rencontres avec les représentants du gouvernement et tous semblent manifester de la bonne volonté en ce qui concerne les services à offrir aux personnes âgées", explique Mme Gold.

Créé en mai 1980 à la faveur d'un arrêté en conseil du gouvernement libéral de l'époque, le Conseil consultatif national sur le troisième âge doit aider et conseiller le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social sur tous ce qui touche les personnes âgées au Canada.

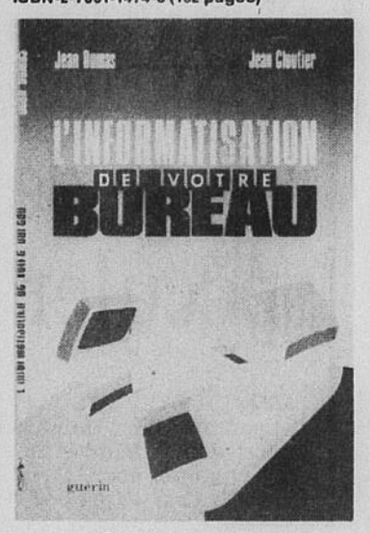
"Nous allons procéder à une vaste consultation nationale par le biais d'un questionnaire joint à notre document de travail. Nous devrions présenter un rapport final dès la fin d'avril, après quoi nous rencontrerons le ministre responsable, Jake Epp", a précisé Mme Gold, en poste depuis 1983.

guérin
l'éditeur qui édite

L'INFORMATISATION DE VOTRE BUREAU
JEAN DUMAS
avec la collaboration de
JEAN CLOUTIER
ISBN-2-7601-1474-0 (182 pages)

En vente dans toutes les librairies

guerin editeur limitee
4501 Drolet
Montreal H2T 2G2
tel: (514) 842 3481



- Les rudiments de l'alphabétisation
- Un équipement de tous les jours
- Rapidité de la communication
- Aisance de planification
- Accessibilité aux dossiers
- Une hausse qualitative de votre productivité
- Gens d'affaires et professionnels
- Les étapes de l'informatisation
- Annexe
- Notes bibliographiques

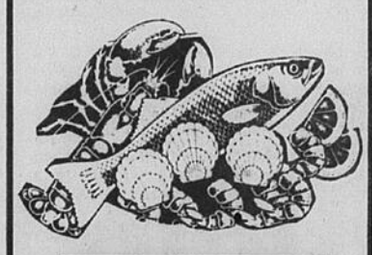
guérin MONTREAL-TORONTO
4501, rue Drolet
Montréal (Québec) H2T 2G2 Canada
(514) 842-3481

VENEZ DÉGUSTER
LE PLUS GRAND BUFFET DE FRUITS DE MER A VOLONTÉ DANS LA VALLÉE DE L'OUTAOUAIS
INCLUANT LA VILLE D'OTTAWA
(venez le constater par vous-même)

$17.95 à volonté
Tous les vendredis et samedis de 18h 30 à 22h 00

SPECTACLE CONTINUEL

- Cuisses de grenouilles
- Homard • Crabes • Crevettes
- Bar à salade • Pétoncles
- Huîtres • Saumon
- Moules et autres



SPECIALITÉ STEAK ET FRUITS DE MER

CAPACITÉ 250 SIÈGES

Ouvert 7 jours par semaine à partir de 16h 30

*LES SUPERBES 4
FOLIES BERGÈRES
(Cancan)
1er spectacle: 22h 30
2e spectacle: minuit

*LES MARIACHIS D'ACAPULCO
Vous feront revivre les bons moments du Mexique

RÉCEPTIONS DE MARIAGE OU AUTRES ANNIVERSAIRES
Nous nous occupons de votre réception. Groupe de 20 à 250 personnes
Pour informations: JEAN LABRIE 986-7013

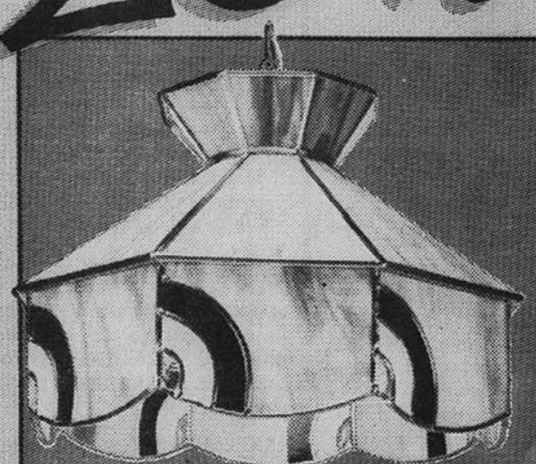
FERME ROUGE
1957, Rte 148, Angers (819) 986-7013

super VENTE ANNUELLE

boiteau luminaire spécial

RECHERCHEZ LES ÉTIQUETTES ROUGES "SPÉCIAL" ET VOYEZ LES RABAIS AFFICHÉS SUR NOS PRODUITS VEDETTES.
VOICI QUELQUES EXEMPLES:

20% DE RABAIS SUR TOUTES LES LAMPES ET LES LUMINAIRES EN MAGASIN.



LUMINAIRE TIFFANY EN VERRE GRIS OU BLANC. 3 FORMATS.
DIAM. 6". #81943
SPÉCIAL $66.95
DIAM. 12". #139758
SPÉCIAL $89.95
CE MODÈLE:
DIAM. 16". #139766
SPÉCIAL $104.95

NON ILLUSTRÉ
RAIL 4'. 3 PROJ.
#176867 #97923
SPÉCIAL $59.95

PROJECTEURS BLANCS MOBILES. 75W MAX.
A- RAIL 4'. 2 PROJ.
176867
SPÉCIAL $44.95

B- 1 PROJ. ET 1 ADAPTEUR
#41277 #97923
SPÉCIAL $26.95

20% DE RABAIS SUR TOUS LES VENTILATEURS DE PLAFOND EN MAGASIN.

MODÈLE BLANC
MOTEUR 3 VITESSES RÉVERSIBLE.
DIAM. 42". #50831
SPÉCIAL $89.95

LUMINAIRE DE CRISTAL AVEC 1 LUMIÈRE CENTRALE DISSIMULÉE.
#4507
SPÉCIAL $31.95

L'art de bien s'éclairer avec boiteau luminaire

Demandez la brochure « L'Art de bien s'éclairer »
Un guide rempli d'informations et abondamment illustré qui vous aidera à faire un choix judicieux de luminaires.

boiteau luminaire
Embellit la lumière

650 boulevard Maloney est
Gatineau
(819) 643-3246

CETTE PROMOTION SE TERMINE LE 1 FÉVRIER 1986. AMPOULES EN SUS. STATIONNEMENT GRATUIT. OUVERT DE 9H À 17H30 DU LUNDI AU MERCREDI, DE 9H À 21H LES JEUDI ET VENDREDI ET DE 9H À 17H LE SAMEDI.

Ottawa sous-estime les crédits de $2 milliards

— le Conseil des ministres de l'Education

TORONTO — Un rapport fédéral sur le financement de l'enseignement postsecondaire qui doit paraître le mois prochain sous-estime de près de $2 milliards les crédits provinciaux consacrés à l'éducation.

par Jean-Guy Arsenault
courriériste parlementaire

C'est ce qu'a soutenu hier le président du Conseil canadien des ministres de l'Education (CMEC) Jean-Pierre Ouellet au terme de la réunion annuelle de deux jours qui se déroulait dans la Ville-Reine.

"Un certain nombre de questions relatives à ce rapport nous inquiètent vivement", notent les ministres dans un communiqué remis aux journalistes lors de la conférence de presse de clôture.

Précisant n'avoir vu que la section du rapport traitant du financement provincial à l'éducation, les ministres en concluent que le fédéral a sous-estimé de près de $1.8 milliard les dépenses engagées par les provinces pour l'exercice 1984-1985.

"Tout ceci donne à penser que bon nombre des données statistiques utilisées dans le rapport sont incomplètes, inexactes et trompeuses", lit-on dans le communiqué. M. Ouellet, ministre de l'Education du Nouveau-Brunswick a fait part des préoccupations du CMEC dans un télégramme adressé au secrétaire d'Etat Benoît Bouchard, l'enjoignant de rencontrer le Conseil avant le dépôt du rapport.

Les ministres sont également unanimes à reprocher au fédéral son intention de réduire sa participation au financement des programmes établis par le biais des paiements de transfert aux provinces pour l'enseignement postsecondaire.

"Il est essentiel que le gouvernement central réévalue son engagement à l'éducation postsecondaire", a déclaré pour sa part le ministre ontarien des Collèges et universités Gregory Sorbara.

Faisant écho aux doléances des représentants d'au moins quatre autres provinces, le ministre québécois de l'Education, Claude Ryan, a noté que des coupures budgétaires été en cours depuis cinq ans. Ajouté à cela les réductions fédérales et "la qualité des services à tous les niveaux sera considérablement affectée", a-t-il précisé.

Les ministres se sont par ailleurs dit d'accord avec l'objectif à long terme du programme canadien de Planification de l'emploi introduit récemment, qui consiste à remettre au secteur privé une plus grande responsabilité en matière de formation professionnelle.

Ils ont toutefois noté que cette initiative remettait en question quatre principes dont la compétence exclusive des provinces en matière de développement et de contrôle des programmes d'enseignement, l'importance d'une formation de base, la nécessité d'un financement stable et suffisant, l'administration provinciale des programmes à même les subventions fédérales.

Le Conseil a également décidé de mettre sur pied une commission qui sera chargée de renseigner les universités sur les équivalences d'études et diplômes octroyés par des institutions européennes.

Gauthier reproche au gouvernement sa "générosité"

OTTAWA — Pour une deuxième journée consécutive, l'excès de générosité du gouvernement conservateur qui accorde une augmentation de traitement de 40% à certains de ses hauts fonctionnaires a été critiquée hier à la Chambre des communes.

par Germain Dion
courriériste parlementaire

Le député libéral d'Ottawa-Vanier, M. Jean-Robert Gauthier, reprenant les propos formulés la veille par son collègue néo-démocrate de Yorkton-Melville, Lorne Nystrom, s'est demandé comment le gouvernement pouvait se montrer si généreux "à la tête" et promettre si peu à la base des employés de la fonction publique, qui négocient avec difficulté le renouvellement de leur convention collective.

C'est la publication, vendredi, des salaires accordés par le gouvernement à 24 têtes dirigeantes de sociétés de la couronne, dont sept vont gagner plus de $200,000 par année, qui a déclenché cette offensive de l'Opposition qui accuse le gouvernement d'avoir deux poids, deux mesures.

Le président du Conseil du Trésor, Robert de Cotret, a répondu à M. Gauthier que l'augmentation de 2.3% accordée récemment aux hauts fonctionnaires des échelons supérieurs était inférieure à la hausse de 3.5% accordée aux autres employés. M. de Cotret a nié toute intention du gouvernement de favoriser les grands commis de l'Etat au détriment des petits.

Le gouvernement Mulroney, toutefois, n'a pas suivi intrégralement les recommandations du groupe consultatif sur la rémunération présidé par M. James Burns et créé par les libéraux. Le groupe Burns proposait une rémunération variant entre $270,000 et $340,000 pour le président Wilbert Hopper de Petro-Canada. M. Mulroney et son conseil des ministres ont décidé d'accorder entre $380,000 et $475,000 à M. Hopper.

M. Hopper, d'après l'ancienne échelle, touchait un traitement officiel variant entre $114,000 et $135,000 plus des paiements en espèces de $300,000, lit-on dans le communiqué du premier ministre, la nouvelle échelle maximale de $475,000 intègre maintenant les deux.

Le président du conseil d'administration de Petro-Canada, Edward Lakusta, touchera entre $370,000 et $455,000. Le Dr J.M. LeClair, pdg du Canadien National, recevra entre $260,000 et $325,000, et M. R.E. Lawless, président du conseil d'administration du CN, gagnera entre $220,000 et $250,000. A Air Canada, les échelles vont de $200,000 à $250,000 pour le président Pierre Jeanniot et de $185,000 à $210,000 pour M. Claude Taylor, président du conseil d'administration. Le président d'Energie atomique du Canada devient de justesse le septième commis à dépasser les $200,000. Il recevra une rémunération variant ente $180,000 et $205,000.

Par contre, le gouvernement s'est montré beaucoup moins généreux envers le président de Radio-Canada, Pierre Juneau, dont le salaire a été plafonné à $150,000 bien que le groupe Burns ait recommandé de porter son traitement à $205,000.

Masse charge un comité de se pencher sur le CNA

OTTAWA — Le ministre des Communications, M. Marcel Masse, a dévoilé hier la mise sur pied d'un groupe de travail afin d'étudier le rôle, le mandat et, éventuellement, les modifications à apporter à la loi de 1966 sur le Centre national des arts.

par Germain Dion
courriériste parlementaire

En deux volets, le mandat du nouveau groupe, a-t-on annoncé, consistera à évaluer si le CNA a bien contribué au développement des arts d'interprétation professionnelle sur les plans canadien et régional; puis à évaluer si les structures actuelles de gestion et d'administration pourraient être améliorées.

La mise sur pied de ce groupe, semble constituer un assouplissement par rapport à la recommandation de l'un des groupes de travail du vice-premier ministre Erik Nielsen sur la restructuration du gouvernement, qui proposait, il y a un mois, de vendre le CNA à la Commission de la capitale nationale ou aux municipalités de la région. Tout en cherchant une nouvelle vocation pour le centre, l'étude qu'on commande n'exclut pas une privatisation éventuelle du CNA.

Sous la présidence de Mme Nini Baird, directrice adjointe du Emily Carr College et présidente du comité spécial des arts de Vancouver, le groupe comprendra aussi deux autres membres: l'avocat Robert Décary de Hull, ancien membre du comité de direction des Grands Ballets canadiens; et M. René Lemieux, directeur des politiques pour les arts et le patrimoine au ministère des Communications, qui agira également comme secrétaire.

"Le groupe aura également pour mission, écrit le ministre Masse, d'examiner les rapports qui existent entre le Centre, les organismes professionnels, les ensembles artistiques et les autorités ou agences gouvernementales telles que le Conseil des arts du Canada, la CCN et les municipalités de la région de la capitale." Le groupe de travail remettra son rapport au plus tard le 30 mai.

Le communiqué ajoute que des consultations seront menées auprès des différents paliers de gouvernement, y compris les principales municipalités à l'échelle du pays, ainsi qu'auprès des troupes et des regroupements nationaux d'artistes.

Une loi de 1966-1967 a donné naissance au CNA. Construit au coût de $46 millions, presque le double des prévisions. Le g9uvernement fédéral s'attend à contribuer pour l'année courante l4 des $28 millions du budget d'exploitation du centre.

Le ministre Masse affirme, enfin, que "le Centre s'est acquis, au cours des 15 dernières années, une réputation enviable dans les arts d'interprétation au pays et à l'étranger".

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes — Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

AVIS

CRTC — Avis public 1986-16. Appel de demandes de licences en vue d'exploiter des entreprises d'émissions de radiodiffusion MF pour desservir Ottawa (Ontario) et Hull (Québec).

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce qu'il a reçu des demandes de licence en vue d'offrir un service radiophonique MF à Ottawa et/ou Hull. Conformément à sa politique habituelle en pareilles occasions, le Conseil invite par la présente toute autre personne désireuse d'obtenir une licence en vue d'offrir un service radiophonique MF aux localités susmentionnées à lui soumettre une telle demande.

Toute personne intéressée à soumettre une demande de licence en vue d'exploiter une entreprise d'émission de radiodiffusion MF afin de desservir Ottawa et/ou Hull devra signifier son intention au plus tard le 21 février 1986 et celle-ci devra être suivie du dépôt de la demande au plus tard le 24 mars 1986.

Les requérantes devront faire la preuve de leur aptitude financière à mettre leur projet à exécution et de l'existence claire et nette d'un besoin et d'un marché pour les services qu'elles proposent.

Le Conseil annoncera plus tard la date et le lieu de l'audience où les demandes seront étudiées et les endroits où le public pourra les consulter. Celui-ci aura alors l'occasion de faire des observations relatives aux demandes, selon les procédures habituelles du Conseil. L'essentiel de chaque demande sera également publié dans des journaux à grand tirage de la région à desservir. Le public pourra formuler des observations concernant l'une ou l'autre des demandes en déposant une intervention écrite auprès du soussigné, dont une copie conforme aura été signifiée à la requérante, au moins vingt (20) jours avant la date de l'audience.

Canada

UN NOUVEAU CONCEPT ARRIVE!

Nautilus illimité

La Sporthèque de Hull PRÉSENTE:

Racquetball illimité
Nautilus illimité
Danse aérobique illimitée
Privilèges de tennis

Racquetball illimité

Danse aérobique illimitée

De plus:
• Saunas/Bains giratoires
• Bar/Restaurant
• Garderie
• Boutique de sport
• Piscine extérieure chauffée

POUR SEULEMENT $26 par mois

Privilèges de tennis

ADOPTER LA SPORTHÈQUE C'EST UN BON PLACEMENT

Sporthèque

Un genre de vie à vivre

72 Jean-Proulx à Hull
777-5656

L'ÉVÉNEMENT ANNUEL DE H.R.!

NOTRE SOLDE EXTRAORDINAIRE DE VÊTEMENTS POUR HOMMES

UN JOUR SEULEMENT!
JEUDI LE 30 JANVIER;
LES PORTES OUVRIRONT À 8 H 30

Enfin, l'événement tant attendu! Notre solde de vêtements pour hommes qui n'arrive qu'une fois l'an. Des modèles superbes, des économies spectaculaires!

C'EST A NE PAS MANQUER.

COMPLETS	Prix hab. 325 $ à 495 $	MAINTENANT 149 $!
VESTONS SPORT	Prix hab. 225 $ à 295 $	MAINTENANT 89 $!
VÊTEMENTS D'EXTÉRIEUR	Prix hab. 125 $ à140 $	MAINTENANT 59 $!
TRICOTS	Prix hab. 85 $ à 100 $	MAINTENANT 39 $!
CHEMISES HABILLÉES	Prix hab. 45 $ à 55 $	MAINTENANT 19 $!

PLUS . . . DE BELLES ÉCONOMIES DÈS MAINTENANT AUX RAYONS POUR DAMES DURANT NOTRE FAMEUX SOLDE SEMI-ANNUEL À LA GRANDEUR DU MAGASIN!

Achats sur place seulement. Tous les soldes sont finaux. AUCUNE RETOUCHE.

240 Sparks • Ouvert jeudis et vendredis jusqu'à 21 h.
Stat. gratuit jeudi, vend. soirs et sam. (Entrée rue Queen)

HOLT RENFREW

éditorial

Jean-Robert Bélanger
Editeur et directeur général

Pierre Tremblay
Editorialiste en chef

Gaétan Cabana
Trésorier

Jean-Guy Bruneau
Directeur de l'information

6— OTTAWA, MERCREDI 29 JANVIER 1986 | LE DROIT | Fondé le 27 mars 1913 | l'avenir est à ceux qui luttent

Le progrès remis en cause

Le premier décollage de la navette spatiale a soulevé l'enthousiasme. Vingt-trois autres ont suivi presque sans histoire, sinon les habituels reports dûs à la température ou à l'implacable vérification des systèmes de sécurité. Au vingt-cinquième, la catastrophe: une explosion détruit la navette *Challenger* et ses passagers. Tout est remis en cause.

Dans l'histoire de l'aventure spatiale américaine conduite par la NASA, on en était donc au cinquante-sixième départ d'un vol habité. Avant hier, le seul accident mortel s'était produit en 1967. Trois astronautes périrent alors dans l'explosion d'une fusée *Apollo* sur son pas de tir pour une répétition. Jamais encore une pareille catastrophe ne s'était produite en cours de vol, c'est-à-dire après le décollage effectif de l'engin.

La tragédie a laissé l'Amérique muette de stupéfaction. L'accident a saisi le monde entier qui avait fini par trouver normal le succès continu de la NASA à projeter ses équipages dans l'espace. L'impact est d'autant plus considérable que tout s'est produit au su et au vu de tous. Car depuis le début de l'aventure spatiale, les expéditions commanditées par la NASA ont été faites publiquement, ce qui n'était pas une attitude gratuite.

En livrant un maximum d'informations sur ses projets, dont la télédiffusion massive des expéditions, la NASA prouvait au public exigeant qu'elle entourait les vols d'un système de sécurité inégalé. Ce faisant, l'agence civile gagnait la sympathie des citoyens et des contribuables américains. Elle pouvait dès lors conserver la main haute sur le programme spatial qui fut toujours l'objet de tiraillements à Washington. Cette transparence de la NASA a contrasté avec la volonté du Pentagone. Celui-ci voulait obtenir toute la responsabilité du programme spatial pour en faire un programme militaire d'abord. Le transfert de responsabilité aurait réduit considérablement l'accès public aux informations sur les coûteuses dépenses inhérentes à la recherche et au développement en ce domaine. Mais cela est déjà de l'histoire.

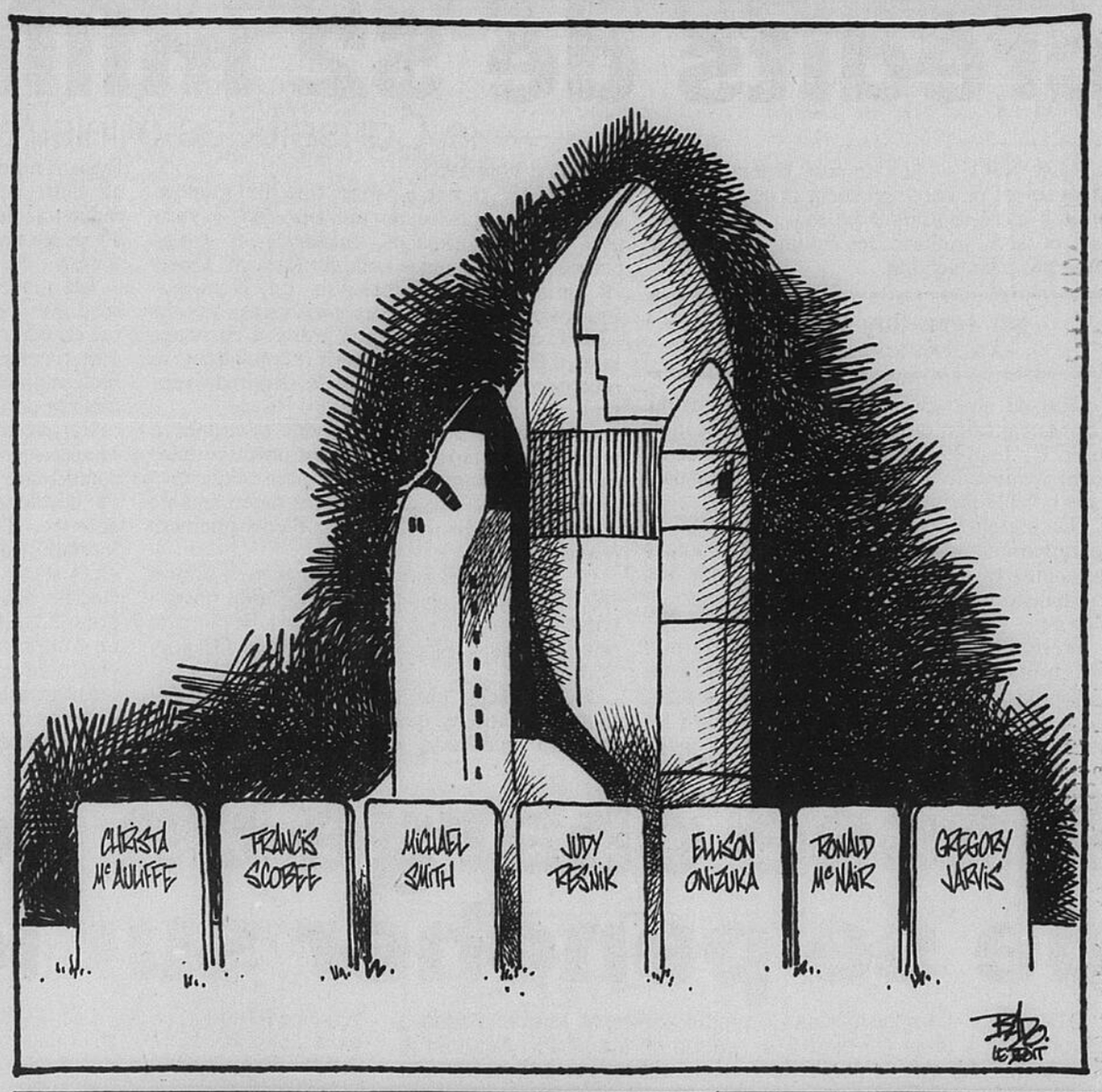
Jusqu'à maintenant, la NASA a donc gagné son point. Prudente? Cela lui fut reproché. Elle justifiait cette prudence par le fait que des vies humaines étaient en jeu dans les expéditions et qu'une agence civile travaillant sous le regard du public saurait mieux assurer la sécurité des équipages et du matériel. Cet argument a triomphé. Sera-t-il toujours aussi convaincant aux yeux des citoyens américains et des 'décideurs' du Congrès et du Sénat maintenant qu'une catastrophe s'est produite?

Les téléspectateurs du monde entier ont été témoins de l'accident. Ils savent qu'en dépit de précautions infinies un accident est arrivé, entraînant la mort non seulement de six astronautes professionnels mais d'une civile, Christa MaAuliffe, qui devait enseigner aux jeunes Américains depuis la navette spatiale en orbite.

Conséquences? On voudra que, à cause du très réel facteur de risque grave, les places à bord soient réservées pour de vrais 'professionnels' de l'espace, soit des gens dont le risque fait incontestablement partie du métier. On remettra aussi en doute l'opportunité d'engager des personnes dans cette course à l'exploration et à l'utilisation de l'espace. On discutera encore du mérite de confier le programme spatial à une agence civile parce que les militaires auraient été plus discrets et n'auraient pas fait monter à bord quelque civil, contrairement à ce qu'a permis la NASA.

Et pourtant... Le président Reagan devait commencer son message sur l'état de l'Union par cette phrase: "L'Amérique va de l'avant!" La catastrophe de *Challenger* semble sans doute contredire cet élan d'optimisme. Toutefois, sans ce sentiment qui sait surmonter les catastrophes les plus pénibles, quel progrès serait possible? Et sans foi au progrès, l'humanité entière stagnerait, prisonnière de son passé et de son ignorance...

Pierre TREMBLAY



bloc-notes

Lassie, Fury et les autres

Les animaux de compagnie reprennent du poil de la bête. En l'occurence, les thérapeutes sont en train de leur rendre les titres de noblesse que nos cités aseptisées leur avaient peu à peu retirés pour garder notre environnement propre, propre, propre, et nous tenir à l'abri des tracasseries apportées par les pauvres bêtes.

Comme à la plus belle époque de Walt Disney, chats, chevaux, ânes siciliens, poissons rouges, chiens de tout acabit et beaux oiseaux en cage reconquièrent peu à peu le respect et l'affection perdus pendant que, fiers de leur notable supériorité, les humains ont cru pouvoir s'en passer. A part le fisc qui leur fait la vie dure en taxant leur nourriture plus que les personnes âgées ne peuvent le supporter, on redécouvre leur raison d'être. On recommence à les trouver sympathiques et surtout utiles.

De savantes études ont conclu que la compagnie des animaux et l'attention qu'ils demandent de leur maître adoucissent les moeurs, encouragent les renfrognés à communiquer, réduisent le stress, comblent la solitude ou encore contribuent à l'équilibre mental des individus. Ce qui fut de tout temps naturel pour certains est devenu une médecine, un recours thérapeutique pour d'autres. Enfants par trop taciturnes, détenus en désespoir de cause, couples querelleurs se voient recommander d'adopter un animal.

"L'Oiseleur d'Alcatraz", ce film dont le personnage principal, un prisonnier, attendrit toute l'Amérique d'une époque, n'était pas une pure invention. La célèbre Lassie dont tous les chiens colley du monde se voient d'officeattribuer le nom, Fury, l'étalon noir du Joe des émissions de notre enfance, le Vagabond, ce berger bonne bête qui vient en aide à ses compagnons de passage et toutes les vedettes à quatre pattes de Walt Disney projetaient leur part de vérité.

Une grande paire d'oreilles pour écouter tout de son long la complainte des humains sans jamais trahir les secrets; un ronron pour garnir les heures trop tranquilles; un coup de patte amical, une "lichette" ou un coup de museau, l'air de dire "t'en fais pas, je suis là"; et peut-être surtout ce sens instinctif des choses, cette façon de pointer le nez dans l'air du temps, ce don naturel de pressentir que les hommes ont parfois perdu... C'est ce qui fait des animaux domestiques les précieux compagnons qu'ils sont si souvent.

Qu'ils reprennent du poil de la bête est donc bon signe. Captifs de leurs merveilleuses inventions technologiques, les hommes ne seraient donc pas encore tout à fait désincarnés pour autant.

Johannes MARTIN GODBOUT

revue de presse

L'affaire Westland

PARIS (AFP) — La presse parisienne accorde une large place au débat à la Chambre des Communes au cours duquel le Premier ministre britanique Margaret Thatcher s'est défendue avec énergie pour tenter de désamorcer l'affaire Westland qui menace à la fois sa survie politique et celle de son gouvernement.

Pour **Le Quotidien de Paris** *(opposition)*, Mme Thatcher fait irrésistiblement penser au chêne de La Fontaine: elle ne plie pas. "Que les tempêtes qu'elle a eues à affronter aient été provoquées par des détenus républicains nord-irlandais en grève de la faim, par des militaires argentins en mal de popularité ou par des mineurs grévistes, elles se sont toujours brisées sur la tranquille assurance de la Dame de Fer. (...) L'horizon est assez sombre, mais cela ne veut pas dire que l'avenir de Mme Thatcher soit irrémédiablement bouché. S'il est évident qu'un certain nombre de responsables conservateurs souhaitent désormais voir la Dame de fer passer la main, il est tout aussi certain qu'ils ne tenteront pas une manoeuvre susceptible de faire tomber la majorité gouvernementale, alors que les travailleurs et les partis de l'alliance centriste ont maintenant les moyens de leurs ambitions".

Pour **L'Humanité** *(communiste)*, rien n'effraye Mme Thatcher, qui aura bien mérité son surnom: la Dame de fer. "Hier, devant les députés de la Chambre des Communes, le Premier ministre britannique, accusée par l'opposition travailliste d'avoir eu "une attitude pour le moins cavalière avec la malhonnêteté" - selon le mot du leader du Labour, Neil Kinnock - s'est défendue en chargeant un compagnon de route - l'ancien ministre de l'Industrie et du Commerce, Léon Brittan - démissionné de fraîche date. (...) Maggy, ça a toujours été, un peu, Rambo avant l'heure. Hier c'était parfait. Le muscle en moins".

Le Matin *(gauche socialiste)* estime qu'à l'issue de ce débat, "L'opposition, elle, est bien décidée à questionner jusqu'au bout sur la mise en cause de deux hauts fonctionnaires qui jusqu'à maintenant n'ont guère eu l'occasion de se défendre. Car le problème demeure: puisqu'il n'y a pas eu malhonnêteté, il y a quand même eu incompétence. Margaret Thatcher a certainement sauvé sa propre tête pour l'avenir immédiat. Mais il ne fait pas de doute que le Parti conservateur est déjà au travail, étudiant les différents candidats à la succession lorsque le moment sera approprié".

Libération *(indépendant de gauche)* rappelle que Mme Thatcher, au plus bas dans les sondages à la veille des Malouines, a montré sa capacité de sortir du gouffre: on aurait donc tort de s'empresser de l'enterrer. "Reste qu'après un septennat de pouvoir, l'héroïne européenne du néo-libéralisme conservateur trahit d'évidents signes d'usures. (...) Voilà qui (...) devrait refroidir les ardeurs de ses admirateurs trans-Manche. Cela a d'ailleurs commencé; la droite française, voici peu thatchérophile affichée, a pris ses distances avec un exemple peu probant, voire compromettant. Et pourtant, ce sont les pays européens, et en particulier la France, qui bénéficieront le plus de la baisse du pétrole. Et donc, éventuellement, cette droite d'après-mars qui n'ose déjà plus reconnaître celle à qui elle devrait cette bonne fortune. Oh, ingratitude !"

correspondance

La télévision et l'éducation du peuple

(Lettre adressée à Monsieur Claude Désorcy, directeur des programmes de Radio-Québec)

Il importe que ce qui se dit ou paraît à l'écran soit de qualité, de grande qualité, de façon à impressionner positivement, ceux et celles qui, devant leur appareil, écoutent et observent. Il y va de l'éducation de notre peuple, de la sauvegarde de nos valeurs humaines et chrétiennes, de l'existence d'une saine moralité chez nos gens.(...)

Une mention tout à fait spéciale pour l'émission animée par Claire Lamarche, le vendredi soir, de 20 heures à 21 heures. "Droit de parole" se penche de façon démocratique sur les problèmes de l'heure et l'animatrice tout à fait remarquable, amorce des échanges à l'intérieur desquels chacun et chacune semblent livrer le meilleur d'eux-mêmes, d'elles-même. Ces échanges atteignent une telle profondeur, dans l'ensemble, qu'on en arrive à une meilleure vision des choses, à un jugement plus nuancé, plus sûr, et vraisemblablement, à un agir plus efficace.

Une mention de grande reconnaissance aussi à Claude Saucier et à ses collaborateurs pour l'émission "Téléservice". La nouvelle est non seulement annoncée mais commentée de façon intelligente. Les commentaires, l'éclairage que vous apportez témoignent de votre ouverture au monde, de la vision claire que vous avez face aux événements. Votre esprit en éveil vous conduit à la source et est le gage de notre crédibilité. (...)

Je m'en voudrais de ne pas souligner la valeur et l'importance de l'émission "Retraite-Action" destinée aux personnes du troisième âge et animée par Nicole Germain: une émission qui crée une solidarité entre les plus âgés, qui les informe sur différents sujets qui les préoccupent, qui leur communique la joie de vivre en les invitant à prendre une part active dans le déroulement des rencontres. (...)

Je regrette cependant, d'entrer en dissidence avec l'émission "Parler pour Parler" qui revêt un caractère de légèreté, de vulgarité, d'immoralité. Je veux bien reconnaître les mérites acquis dans le passé par l'animatrice de cette émission avant de porter un jugement sur un présent peu reluisant.

L'émission "Parler pour Parler" constitue une porte ouverte à des propos tendancieux qui créent une atmosphère de libertinage inacceptable pour des gens bien pensants. La sexualité est une réalité saine en elle-même; elle est un signe inscrit dans la personne, dans chaque être humain, un signe qui donne à chacun et chacune, son identité, qui fait que nous sommes différents, uniques. C'est dire qu'un don particulier, bien particulier, venant de Dieu, est fait à chacun et à chacune, un don qui atteste l'amour personnel qu'il porte librement à chacun et à chacune d'entre nous. La génitalité sous-jacente à la presque totalité des propos entendus, est loin d'être l'aspect fondamental de cette réalité qu'on appelle la sexualité; êtres charnels, nous devons tendre vers le spirituel, vers celui qui habite toute chair, le Fils de Dieu fait homme pour que nous aussi, hommes ou femmes, devenions fils de Dieu. Voilà pourquoi saint Paul, dans sa deuxième épître au Corinthiens, écrit: "Que la vie de Jésus-Christ soir manifestée dans notre chair mortelle" (2 Co. 4, 11).

"Parler pour Parler" laisse à désirer à un point tel qu'il faudrait presque songer à l'éliminer dans les plus brefs délais. La société ne perdrait pas grand'chose en apprenant la nouvelle de la disparition de cette émission. Un changement de mentalité s'impose, des corrections doivent, pour le moins, être apportées. Le banquet semble succulent mais les propos sont immoraux, malsains et contagieux. C'est peut-être là que se situe le problème. Il faudrait avoir recours à des gens qui croient aux valeurs morales, qui croient que l'union libre est une illusion qui engendre bien des déceptions. Une participante disait il n'y a pas longtemps de cela: "Des amants, on en prend de tous les âges et on profite de tous les avantages".

Mes trente et un ans de service dans le monde de l'éducation, mes douzes ans de ministère sacerdotal dans les centres de détention, m'ont appris que c'est d'abord par l'esprit que l'homme se perd. (...)

Père Paul-Emile Boucher

(Notre correspondant est aumônier à la prison de Bordeaux)

Remerciements

La santé est un état qu'on est en mesure d'apprécier vraiment quand un problème surgit. C'est à ce moment que les services hospitaliers deviennent si importants.

Au cours de l'année 1985, ma femme et moi avons dû être hospitalisés pour chirurgie au CHRO. Personnellement, j'y ai passé la période des Fêtes et je dois avouer que la chaleur de tout le personnel m'a aidé à traverser ce temps de festivités avec joie et confiance.

Nous avons été en mesure de constater et d'apprécier l'efficacité des services d'urgence, les soins incessants des médecins, infirmiers et infirmières du CHRO.

Nous nous sommes rendus compte que leur présence réconfortante et rassurante démontrent un niveau de dévouement qui va bien au-delà des simples responsabilités professionnelles.

Au personnel du 5ième et du 8ième Est, un merci très spécial. Bravo et merci aux docteurs Demers *(gynécologie)* et Nabuwangu *(neuro-chirurgie)* pour leur magnifique travail si apprécié en période de difficultés.

Marthe BOUCHER et
Jacques BEDARD
AYLMER

Le p'tit train à vapeur

Dommage que le p'tit train à vapeur ne soit pas situé aux Etats-unis...préférablement en Floride. Alors, tous nos Québécois qui s'y rendent en masse chaque année pourraient revenir nous dire comment bien les Américains font les choses.

Non seulement ne le feraient-ils pas disparaître, leur p'tit train; ils l'amélioreraient, lui donneraient une allure *'Western'* ou autre, et l'entoureraient d'une publicité et d'une promotion digne d'un produit *'best-seller'*.

Mais tout ça, c'est bon pour les Américains. Ici, on préfère moderniser...abandonner une attraction touristique valable ou la convertir en quelque chose de bien ordinaire, telle une voie pédestre et surtout, rien d'original; on risquerait d'être différent et d'avoir notre propre personnalité.

Guy d'AURAY
Ottawa

Plutôt de l'action

Comme tous les projets qui préconisent des idées nouvelles et des changements, le projet du train touristique et du développement de la région suscite des objections de la part de certains citoyens réfractaires au progrès.

Personnellement, je suis d'avis que le train à vapeur constitue une entreprise susceptible de contribuer énormément au développement économique de toute la région. Je crois comme M. Blais qu'il est temps de mettre en oeuvre le potentiel touristique de notre région et d'orienter nos énergies vers l'action plutôt que de les dépenser dans des critiques stériles et improductives

Joanne PAQUET
Wakefield

challenger 25

24 missions réussies et puis la catastrophe

WASHINGTON (AFP) — L'explosion de la navette Challenger, hier, a mis fin à une série de 24 missions réussies par la NASA depuis le 12 avril 1981, date du premier lancement dans l'espace d'un vaisseau spatial réutilisable.

1981

- *12 avril*: lancement de Columbia avec deux astronautes à bord. La navette atterrit sur la base d'Edwards en Californie 54 heures plus tard;
- *12 - 14 novembre*: deuxième mission de Columbia.

1982

- *22 - 30 mars*: troisième mission de Columbia;
- *27 juin - 4 juillet*: Columbia transporte à son bord une cargaison militaire secrète;
- *11 - 16 novembre*: premier vol commercial de la navette. Deux satellites de communication sont déployés avec succès.

1983

- *4 - 9 avril*: première mission de la seconde navette, Challenger. Deux astronautes, Story Musgrave et Donald Peterson, reliés à la navette, marchent pendant près de quatre heures dans l'espace;
- *18 - 24 juin*: deuxième vol de Challenger avec à son bord la première américaine dans l'espace, Sally Ride; deux satellites de communication sont mis sur orbite;
- *30 août - 5 septembre*: Challenger, pour la première fois, est lancé et atterrit de nuit; à bord, le premier noir américain Guion Bluford; un satellite de communication est déployé pour le compte de l'Inde;
- *28 novembre - 8 décembre: Columbia emporte pour la première fois le* laboratoire spatial européen Spacelab ainsi qu'un astronaute non américain, l'Allemand de l'Ouest Ulf Merbold.

1984

- *3 - 11 février*: mission de Challenger; deux astronautes — Bruce McCandless et Robert Stewart — volent librement dans l'espace, grâce à des sortes de sacs à dos à réaction; le lancement de deux satellites de communication échoue; premier retour d'une navette à la base de Cap Canaveral;
- *6 - 13 avril*: les astronautes de Challenger effectuent la première réparation d'un satellite dans l'espace, remettant en marche le Solar Max;
- *30 août - 5 septembre*: premier lancement de la troisième navette de la NASA, Discovery; trois satellites de communication sont lancés avec succès;
- *5 - 13 octobre*: mission de Challenger; une Américaine, Kathlyn Sullivan, marche pour la première fois dans l'espace; le Canadien Marc Garneau fait partie de l'équipage qui déploie un satellite;
- *8 - 16 novembre*: deuxième mission de Discovery qui déploie deux satellites de communication et réussit à en capturer deux autres pour les ramener à terre où ils seront réparés.

1985

- *25 - 27 janvier*: vol de Discovery; première mission militaire secrète d'une navette au cours de laquelle un satellite-espion est déployé;
- *12 - 19 avril*: Discovery emmène à son bord le sénateur Jake Garn, premier membre du Congrès à voler dans l'espace; un satellite de communication est déployé avec succès; la mise sur orbite d'un second échoue;
- *17 - 24 juin*: Discovery déploie avec succès trois satellites de communication; ce vol marque la première participation officielle de la NASA aux recherches sur la guerre des étoiles.
- *12 juillet*: annulation du lancement de Challenger trois secondes avant le zéro;
- *29 juillet - 6 août*: Challenger frôle la catastrophe du fait d'un arrêt d'un moteur plus de trois minutes avant le moment prévu mais la mission se déroule parfaitement;
- *27 août - 3 septembre*: vol de Discovery; deux astronautes sortent dans l'espace pour réparer un satellite; deux autres satellites sont lancés;
- *3 - 7 octobre*: premier vol du dernier-né de la NASA, Atlantis, pour une deuxième mission militaire secrète;
- 30 octobre - 6 novembre: nouveau (et dernier) vol de Challenger pour le compte de la RFA, premier pays étranger à financer une mission de la navette;
- *26 novembre - 3 décembre*: deuxième vol d'Atlantis, avec le Mexicain Rodolfo Neri Vela; trois satellites sont déployés et les techniques de construction d'une station orbitale sont simulées.

1986

- *12 - 18 janvier*: Columbia déploie un satellite de communication;
- *28 janvier*: Challenger explose peu après son décollage.

Katharyn Hok (à gauche) et Carina Dolcino, toutes deux de l'école secondaire de Concord au New Hampshire, où enseignait Christa McAuliffe, se sont recueillies hier lors d'une veillée de prières à l'église St. Peter.

Que des débris!

MIAMI (AFP) — Les équipes de recherches ont découvert "quelques petits morceaux" de la navette Challenger dans l'océan Atlantique sans trouver de trace des corps des sept astronautes, a déclaré hier soir un porte-parole des garde-côtes américains.

"Quelques débris ont été retrouvés mais ils n'ont pas pu être identifiés", a déclaré le sous-officier Bob Baeten. "Les débris seraient de petite dimension mais je n'en connais pas la taille exacte, ni l'endroit où ils ont été découverts".

Le porte-parole a indiqué que deux bateaux et un avion poursuivaient leurs recherches dans un carré de 2,000 km à quelque 50 km de Cap Canaveral.

Les équipes de recherches, composées d'au moins 10 avions et hélicoptères et neuf bâtiments de la marine et l'aviation américaines, des garde-côtes et de la NASA, devaient reprendre leurs opérations à l'aube, a ajouté M. Baeten.

Commission d'enquête

Le président américain Ronald Reagan a dépêché immédiatement le vice-président George Bush et le patron de la NASA, M. William Graham, en Floride pour examiner les causes de la catastrophe et la NASA a constitué une commission d'enquête.

La plupart des experts américains estimaient hier soir que le programme spatial américain devait se poursuivre mais qu'il risquait d'être sérieusement retardé, à court terme comme à moyen terme (station orbitale notamment).

Quinze vols de la navette étaient prévus cette année (contre 9 en 1984), avec notamment le déploiement très attendu d'un télescope spatial.

L'équipage de Challenger se composait de Francis Scobee (46 ans), le commandant de bord, Michael Smith (40 ans) le co-pilote, Judy Resnick (36 ans), Ronald McNair (35 ans), Ellison Onizuka (39 ans), Gregory Jarvis (41 ans) et Christa McAuliffe (37 ans).

Les trois grandes chaines de télévision ont interrompu leurs programmes peu après l'accident pour couvrir l'événement de façon ininterrompue tout au long de l'après-midi sans même diffuser de messages publicitaires.

En sécurité

Christa McAuliffe, l'institutrice décédée avec six autres astronautes dans l'explosion de la navette "Challenger" hier, avait déclaré l'année dernière qu'elle se sentirait probablement plus en sécurité dans l'espace qu'en voiture dans les rues de New York.

"Tout le monde s'inquiète d'un accident, s'inquiète de quelque chose qui risque d'arriver, mais avec la navette actuelle ce n'est pas le cas. Je pense que je me sentirais plus en sécurité dans la navette que dans les rues de New York", avait déclaré Christa McAuliffe au cours d'une interview accordée en juillet dernier.

Pressentiment

L'époux d'une astronaute californienne, qui devait participer au vol de la navette hier a déclaré au cours d'un entretien téléphonique qu'il avait eu "un fort pressentiment" d'un désastre.

George Fulford, pilote de la compagnie United Airlines, avait même dit lundi après-midi à son épouse, Millie Hughes-Fulford, qu'il était content "qu'elle ne se participe pas à cette mission".

"Elle m'a appelé" après l'explosion de la navette qui a coûté la vie à sept astronautes, a déclaré George Fulford. "Elle m'a juste demandé si j'avais vu. Nous ne nous sommes rien dit d'autre".

Le vol auquel devait participer Millie Hughes-Fulford avait été prévu en janvier 1984 puis plusieurs fois retardé, jusqu'a ce hier fatal où une explosion après le décollage devait entraîner la mort des sept astronautes de "Challenger".

Mais, a poursuivi George Fulford, son épouse, biologiste spécialisée en cancérologie, est certaine de continuer son entraînement au centre spatial Johnson de Houston en dépit de la tragédie de hier et "des 1 à 3% de risque d'échec catastrophique".

Tristesse

Le Conseil de Sécurité de l'ONU a exprimé hier sa tristesse devant la tragédie qui vient d'endeuiller l'effort spatial des Etats Unis, après l'explosion de la navette Challenger.

Au nom du Conseil, son président M. Li Luye (Chine) a aussi présenté ses condoléances émues au gouvernement et au peuple américains et il a assuré de sa profonde sympathie les familles endeuillées des sept membres d'équipage de la navette.

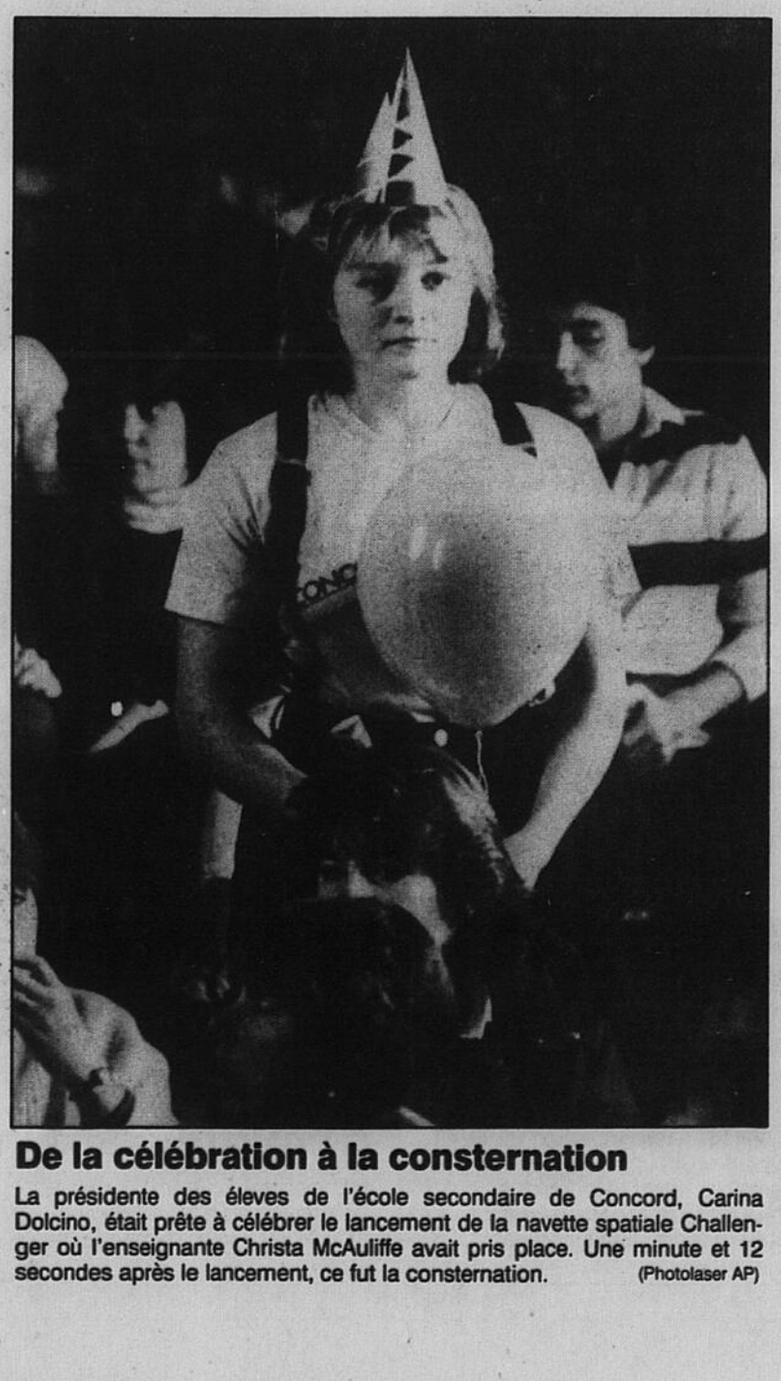
M. Li Luye a fait cette courte déclaration en reprenant hier après midi les travaux du Conseil sur une plainte des pays islamiques contre Israel.

Les représentants de l'URSS et de la France ont également présenté leurs condoléances à la mission américaine. le Chargé d'Affaires soviétique, M. Vassily Safrontchuk a notamment déclaré que comme représentant d'une nation qui a montré la voie dans l'exploration pacifique de l'espace son pays comprenait les difficultés associées à cette entreprise et sympathisait avec les Etats Unis dans cette épreuve.

M. De Kémoularia, a déclaré que la France puissance spatiale, son gouvernement et son peuple, partageaient la grande émotion causée aux Etats Unis par cette tragédie.

Le secrétaire général de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar et le président de l'Assemblée générale, M. Jaime de Pinies (Espagne) ont adressé eux des télégrammes de condoléances au président Ronald Reagan.

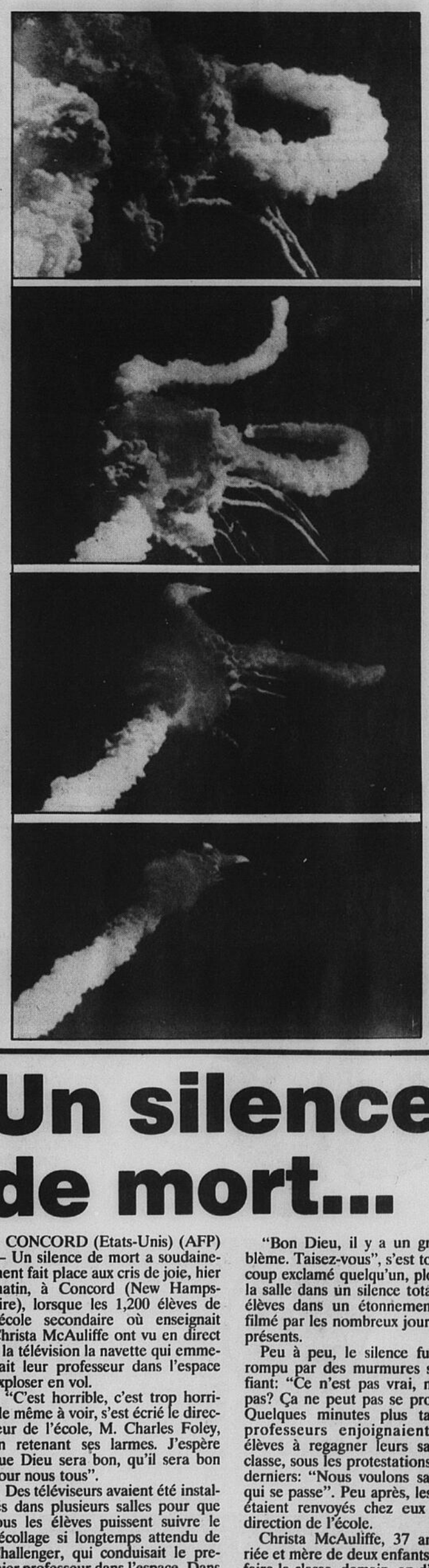
Dans son message M. Perez de Cuellar a déclaré que le monde entier pleurera cette perte tragique de vies survenue dans les efforts pour faire reculer les frontières de la connaissance humaine.



De la célébration à la consternation

La présidente des éleves de l'école secondaire de Concord, Carina Dolcino, était prête à célébrer le lancement de la navette spatiale Challenger où l'enseignante Christa McAuliffe avait pris place. Une minute et 12 secondes après le lancement, ce fut la consternation. (Photolaser AP)

séquences



4

3

2

1

Un silence de mort...

CONCORD (Etats-Unis) (AFP) — Un silence de mort a soudainement fait place aux cris de joie, hier matin, à Concord (New Hampshire), lorsque les 1,200 élèves de l'école secondaire où enseignait Christa McAuliffe ont vu en direct à la télévision la navette qui emmenait leur professeur dans l'espace exploser en vol.

"C'est horrible, c'est trop horrible même à voir, s'est écrié le directeur de l'école, M. Charles Foley, en retenant ses larmes. J'espère que Dieu sera bon, qu'il sera bon pour nous tous".

Des téléviseurs avaient été installés dans plusieurs salles pour que tous les élèves puissent suivre le décollage si longtemps attendu de Challenger, qui conduisait le premier professeur dans l'espace. Dans l'auditorium, le compte à rebours final, puis l'élévation majestueuse du cargo de l'espace, étaient ponctués de cris de joie.

"Bon Dieu, il y a un gros problème. Taisez-vous", s'est tout d'un coup exclamé quelqu'un, plongeant la salle dans un silence total et les élèves dans un étonnement muet filmé par les nombreux journalistes présents.

Peu à peu, le silence fut interrompu par des murmures s'amplifiant: "Ce n'est pas vrai, n'est-ce-pas? Ça ne peut pas se produire". Quelques minutes plus tard, les professeurs enjoignaient leurs élèves à regagner leurs salles de classe, sous les protestations de ces derniers: "Nous voulons savoir ce qui se passe". Peu après, les élèves étaient renvoyés chez eux par la direction de l'école.

Christa McAuliffe, 37 ans, mariée et mère de deux enfants, devait faire la classe, demain, en direct de l'espace, raconter son aventure, puis revenir enseigner les sciences sociales à l'automne prochain à Concord.

Pour les assureurs, le bilan est lourd

PARIS (AFP) — "Le monde de l'assurance risque de perdre temporairement la foi dans le spatial après la catastrophe de Challenger", a déclaré ce matin à l'AFP, M. Mohamed Dahbi, spécialiste des assurances spatiales à la société Faugère et Jutheau, à Paris.

Toutefois, d'après un porte-parole de Lloyd's, à Londres, la catastrophe de la navette américaine aura problablement "des conséquences minimes" sur les coûts des assurances.

"Le choc psychologique de l'explosion de Challenger a été très fort sur les assureurs, plus fort chez les petits que chez les grands. Mais ces derniers vont devoir attendre les revenus qu'ils espéraient des quinze lancements de navettes prévus cette année, car il est certain qu'il y aura des retards au calendrier", estime M. Dahbi. "Il y aura d'éventuelles petites augmentations, mais ce n'est pas certain. Les primes qui atteignent déjà entre 20 et 25% des prix des satellites étant déjà lourdes".

Le bilan des pertes générales des compagnies d'assurances spécialisées était largement déficitaire à la fin 1985, a souligné M. Dahbi.

Le montant mondial des primes d'assurances encaissées entre 1975 et 1985 pour le spatial a été de $456,300,000, celui des sinistres payés $846,300,000. La facture est donc lourde de $390 millions.

Reste toutefois, comme on le souligne à Lloyd's, qu'il est difficile de pousser plus loin le commentaire sur l'accident de Challenger et ses conséquences. Les assureurs attendront les résultats de l'enquête ouverte par la NASA, aidée par les constructeurs des navettes, pour déterminer les causes exactes de la catastrophe, avant d'en dire plus.

(troisième de six)

Une maladie difficile à diagnostiquer

Le SIDA est une maladie difficile à diagnostiquer qui se révèle généralement par ses manifestations extérieures: infections fréquentes et cancers divers. On ne peut le diagnostiquer directement que par l'examen du sang qui révèle la présence du virus incriminant ou en constatant la destruction du système immunitaire de l'organisme envahi.

Les principaux agents actifs du système immunitaire sont les cellules blanches du sang dont on connaît plusieurs types. Le SIDA s'attaque plus particulièrement aux cellules blanches de type T-4, des lymphocytes que les spécialistes appellent familièrement "cellules d'appoint".

Ces cellules sont les plus actives du système immunitaire en ce qu'elles contrôlent l'activité de plusieurs autres types de cellules blanches. De là les symptômes dévastateurs du SIDA. La maladie interrompt les interréactions complexes du système immunitaire de l'organisme chargé de protéger le corps contre les maladies et infections.

Parmi ces maladies opportunistes, on cite une forme rare de pneumonie causée par le parasite "pneumocystis carinii"; le sarcome de Kaposi, une forme rare de cancer qui se manifeste par l'apparition de taches rosées sur la peau; des infections fongiques et autres; et la méningite.

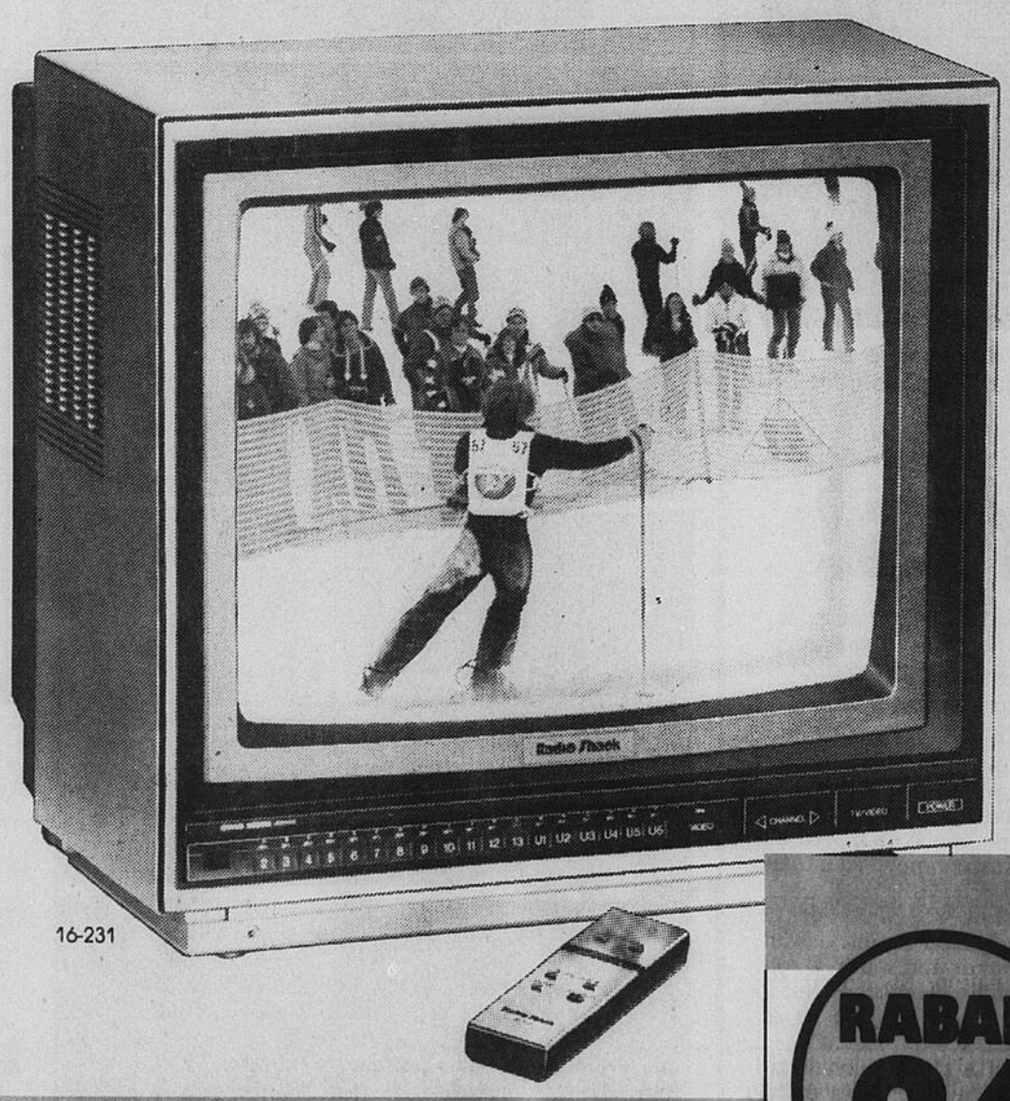
Les premiers symptômes de la maladie comprennent de la fièvre persistante, une perte de poids et le gonflement des glandes lymphatiques. Avant même que le SIDA soit diagnostiqué, on note parfois l'apparition d'une lymphadénopathie (inflammation des glandes) et un nouveau syndrome identifié sous le sigle ARC (Aids-related complex — état apparenté au SIDA).

A l'heure actuelle, les médecins ne peuvent déterminer si la lymphadénopathie ou l'ARC se traduiront inévitablement par l'apparition du SIDA.

Les maladies connexes qui s'attaquent aux victimes du SIDA sont souvent décrites comme des maux "opportunistes", du fait qu'ils se manifestent rarement en temps normal et qu'ils s'attaquent surtout aux personnes dont le système immunitaire est déficient ou compromis par le SIDA, par des traitements chimiothérapiques ou par d'autres conditions organiques inhabituelles.

(Photolaser PC)

Un excellent télécouleur/écran vidéo à bas prix



16-231

RABAIS $70 Liquidation

■ Télécouleur/écran vidéo 14"†, entrée/sortie audio/vidéo séparées pour image et son améliorés
■ Prêt pour télé par câble avec télécommande* sans fil, mise en marche et arrêt du télécouleur, de votre fauteuil

†Mesure en diagonale

499.95 569.95

Radio Shack®
DIVISION ÉLECTRONIQUES TANDY LIMITÉE

VENTE FOIRE D'HIVER

Finie la grisaille de l'hiver avec notre foire d'hiver! Quantités limitées pour certains articles; le solde expire le 1 fév. 86.

Composition à une seule touche

maintenant 48.88
Était à 69.95 au cat. 85

43-279

Liquidation
■ Le DUOFONE®-100 stocke 16 numéros, composition instantanée
■ Tonalités/impulsions et protection à pile*

Enregistrements de qualité

RABAIS 24%

■ Liant spécial à particules magnétiques pour durée ultra-longue à toutes les vitesses

T-120 VHS (44-400) 8.99 11.95

L-750 Beta (44-475) 8.99 11.95

La musique de votre choix

RABAIS $50 Liquidation

99.95 149.95 14-783*

■ Radio AM/FM/magnéto avec enceintes à 2 voies

Levez-vous du bon pied!

63-790*

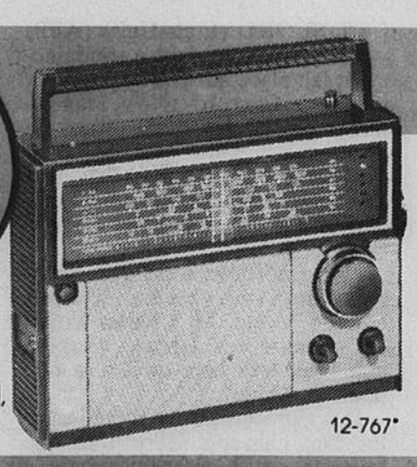
maintenant 29.95
Était à 59.95 au cat. 85

Liquidation
■ Réveil à projecteur. Pressez la touche, l'alarme s'arrête 4 m et l'heure apparaît au plafond

Écoutez le monde entier

RABAIS $30 Liquidation

69.95 99.95



■ DX-66 avec VHF-avions, AM, FM et 3 gammes O.C.

12-767*

Écoutez seul ou avec les amis

maintenant 49.95
Était à 89.95 au cat. 85

Liquidation
■ Écoutez AM et FM stéréo avec les H.-P. de 4 po et partagez votre musique ou sortez le récepteur Stereo-Mate® et ajoutez-lui un casque (non fourni) pour l'écoute individuelle en stéréo

12-707*

Bloc-notes électronique

RABAIS 33%

14-812* 59.95 89.95

■ Minisette®-9 avec niveau d'enregistrement autom., pause et repérage/révision

Un magnétocassette à un super bas prix

RABAIS 21%

54.95 69.95

■ CTR-70 avec arrêt et niveau autom., repérage/révision.

14-1050*

Le Radio Shack le plus proche est dans les pages blanches

Il peut arriver que certains articles ne soient pas disponibles en quantité suffisante pour répondre à la demande. Si notre stock d'un article renouvelable de notre gamme courante est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer au prix annoncé aussitôt qu'il sera disponible. Certains articles peuvent être offerts en quantités limitées pour la période de cette offre. Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs typographiques. Tandy Corporation détient les droits de propriété, Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit.

Radio Shack
DIVISION ÉLECTRONIQUES TANDY LIMITÉE

Radio Shack · AMERICAN EXPRESS · MasterCard · VISA

*Piles, cassettes et adaptateurs ne sont pas fournis

40-1989 ch. 59.95 99.95

RABAIS $40 Liquidation

Enceintes 2 voies à prix d'aubaine

■ Enceintes MC-1600 avec H.-P. de graves en polypropylène et H.-P. d'aiguës dynamique

• Un chauffeur installe un grillage métallique

L'auto-taxi à la mode de New York

par Denis Arcand

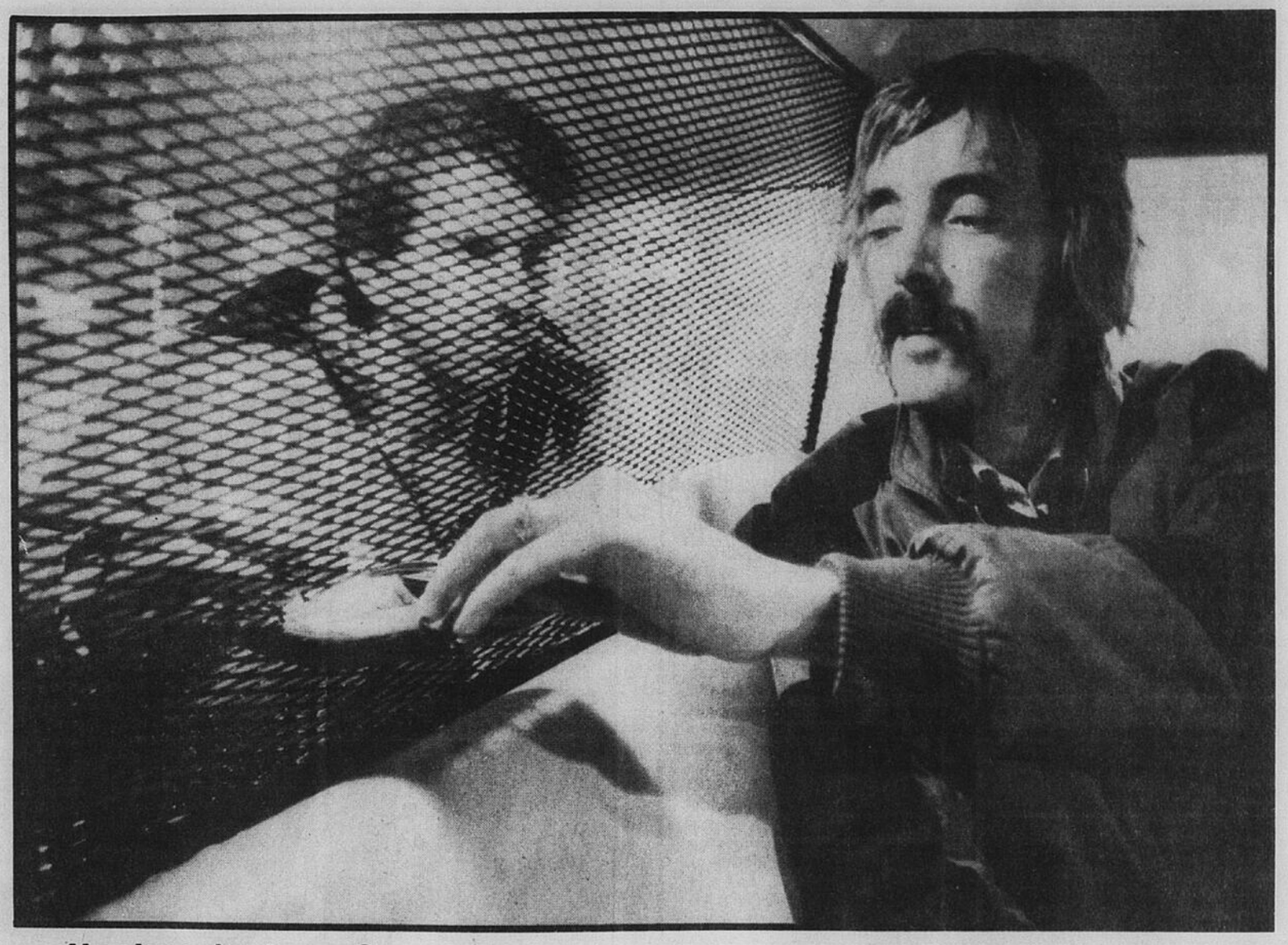
HULL — Hull est-elle devenue si violente qu'il soit impossible de conduire un taxi sans se protéger de ses passagers en les isolant derrière un grillage ou une vitre pare-balles comme à New York?

C'est l'opinion de M. Bruce Beauchamps, de Gatineau, qui a fait installer hier dans son taxi un grillage métallique allant du plafond au plancher, avec un orifice juste assez grand pour passer l'argent au chauffeur.

M. Beauchamps, qui conduit de nuit à Hull depuis cinq ans, affirme que la situation dans cette ville s'est tellement détériorée qu'il ne se sentait plus en sécurité au volant de son taxi. "Juste durant les Fêtes, trois chauffeurs de Hull se sont fait attaquer par des passagers assis derrière", explique-t-il. "L'un d'eux s'est fait trancher la gorge au couteau, un autre s'est fait dévaliser par un couple armé d'une .22 tronçonnée et le troisième s'est fait sauter dessus par cinq types."

"Ces trois incidents sont arrivés en moins de deux semaines, mais il y en a eu bien d'autres avant", déclare M. Beauchamps, qui a lui même passé bien près d'être attaqué il y a deux ans, un soir de semaine: "J'avais pris un client un peu éméché sur la Promenade, et le type n'arrêtait pas de se pencher sur le banc comme pour chercher quelque chose. A un moment, j'ai aperçu la crosse d'un revolver qui dépassait de son manteau entr'ouvert"

"Je me suis arrêté chez un dépanneur et j'ai fait croire au gars que j'allais m'acheter des cigarettes. Une minute plus tard, la police arrivait et l'arrêtait. J'ai été chanceux cette fois-là."



Un signe des temps?

Selon le chauffeur de taxi Bruce Beauchamps, les usagers des taxis de l'Outaouais devront s'habituer à voir de plus en plus de cloisons protectrices de ce genre: "Le métier est de plus en plus dangereux", affirme-t-il. Mais plusieurs responsables de cette industrie s'inquiètent de la réaction des clients.

(photo LE DROIT par Michel Lafleur)

Après les incidents des Fêtes, M. Beauchamps a discuté avec sa femme de la situation et a décidé d'investir les $175 que lui ont coûté le grillage, "une dépense qui me donne la sainte paix de savoir que je vais rejoindre ma femme et mes deux enfants le lendemain". M. Beauchamps, 36 ans, a un garçon de 8 ans et une fille de 4 ans.

"Disons que ça me rassure un peu, a indiqué sa femme Francine. Mais ça fait longtemps que je suis après lui pour qu'il travaille de jour."

M. Beauchamps croit que la majorité de ses collègues suivront son exemple malgré les réticences à mettre de l'argent dans une voiture qui n'est pas leur propriété. "C'est surtout une protection contre les attaques au couteau", a-t-il indiqué.

Son patron, M. Robert Poirier, a dit comprendre les inquiétudes de M. Beauchamps et il a autorisé l'installation du grillage à titre d'essai. "C'est certain que le métier est plus risqué qu'avant", explique le patron de Taxis Régal, et je comprends que mes gars soient inquiets. Mais c'est dommage d'imposer ça à l'ensemble de nos clients, qui, évidemment, sont presque tous des gens honnêtes. Il va falloir voir comment ils réagiront."

Son frère, M. Jacques Poirier, est propriétaire de Taxis Crown et a déclaré hier qu'il permettrait à ses chauffeurs d'installer le type de protection de leur choix. "Mais personnellement, en tant que citoyen, je trouve regrettable qu'on en soit rendu là à Hull et je me demande si ce n'est pas une réaction un peu montée en épingle."

"Il est certain qu'on a eu deux grosses malchances ces derniers temps, mais Hull n'est pas New York, a poursuivi M. Poirier. Est-ce qu'on tient à ce genre d'image? Est-ce qu'en se barricadant et en se mettant nous-même en cage, on ne paie pas pour les bandits? Il me semble que Hull est une ville bien plus sécuritaire que ça." M. Poirier a indiqué qu'il faudrait peut-être repenser ce mode de protection si les clients protestent.

Quelques appels dans diverses compagnies de taxi des grandes villes du pays ont révélé que certains chauffeurs de taxis de Toronto ont déjà pris le même genre de mesure que M. Beauchamps.

Un responsable de la *United Yellow Cab Guild* de New York, M. Carl Auguste, a indiqué hier qu'à New York, seulement un tiers des chauffeurs conduisaient des voitures munies de grilles ou de vitres pare-balles: "Il est certain qu'elles sont utiles, mais elles servent surtout à rassurer les chauffeurs. Aucune cloison de ce genre n'est vraiment à l'épreuve des balles et il y aura toujours un fou qui trouvera un fusil assez gros pour la percer. Dans bien des cas, la cloison ne sert qu'à faire monter le calibre des armes utilisées."

"De plus, beaucoup de voleurs attaquent de l'extérieur de la voiture, parce qu'ils ne veulent pas risquer que le chauffeur mette le pied au fond et les emmène en risquant le tout pour le tout. A moins de conduire un tank, il n'y a pas de protection absolue," a conclu M. Auguste, qui dit avoir conduit un taxi sans cloison à New York pendant 16 ans et n'avoir jamais eu d'ennuis sérieux.

• Festival de la bicyclette

Hull versera $25,000 de plus

par Carole Landry

HULL — Devant la précarité de la situation financière du Festival international de la bicyclette, le conseil municipal de Hull a décidé, hier, d'allouer des crédits supplémentaires totalisant $25,000 à la somme déjà engagée de $200,000 au chapitre de la contribution municipale à cet événement.

"Les $225,000 de l'administration municipale constituent un plafond que devra respecter le conseil d'administration du Festival international de la bicyclette," a souligné le maire Michel Légère.

Hier, au cours de la matinée, le président du conseil d'administration, M. Pierre Ménard a présenté un document au conseil municipal dans lequel il proposait l'alternative suivante: ou bien les organisateurs du Festival et leur principal bailleur de fonds. la ville de Hull, prennent le risque de sombrer à nouveau dans une situation déficitaire, ou alors le Festival reprend une allure de fête locale avec des moyens restreints.

Le conseil d'administration du Festival international de la bicyclette avait déterminé, lors de ses prévisions budgétaires pour l'édition 1986 du festival, que des revenus totalisant $300,000 serviraient à financer l'événement de grande envergure.

Outre les crédits de $200,000 en provenance des fonds publics de la ville, la Commission de la Capitale nationale (CCN) devait contribuer $100,000. Or, la CCN a fait savoir qu'elle ne contribuerait que $20,000 au Festival international de la bicyclette.

Aide du provincial

A la somme de $80,000 que refuse d'accorder la CCN s'ajoute le déficit accumulé de $60,000 qu'a essuyé l'administration municipale. Par ailleurs, le maire de Hull a indiqué hier qu'il y avait lieu d'approcher le gouvernement provincial, en particulier le ministère du Tourisme du Québec, pour obtenir une aide financière.

Aussi le maire souhaite-t-il que la ténacité du conseil municipal à faire du Festival une réussite rapporte à long terme. "Le Festival du folklore à Drummondville a dû faire ses preuves avant d'obtenir un commanditaire national", a indiqué M. Légère.

Cependant, la ville n'a fait aucune étude approfondie pour vérifier la viabilité, à long terme, du Festival. "Nous tenons à ce que l'élan du lancement, qui a eu lieu voilà trois ans, continue", a indiqué M. Légère.

L'année dernière, la ville de Hull avait alloué $200,000 pour la tenue du Festival international de la bicyclette. La Commission de la Capitale nationale avait contribué $40,000.

• La manufacture Breadner agonise

25 employés mis à pied

par Murray Maltais
chef du bureau de l'Outaouais

HULL — Dès vendredi, 25 des 40 employés de la manufacture Breadner seront mis à pied, les autres ne conservant leur emploi que le temps de compléter ce qui reste sur le carnet de commandes de cette compagnie, établie à Hull depuis le début du siècle.

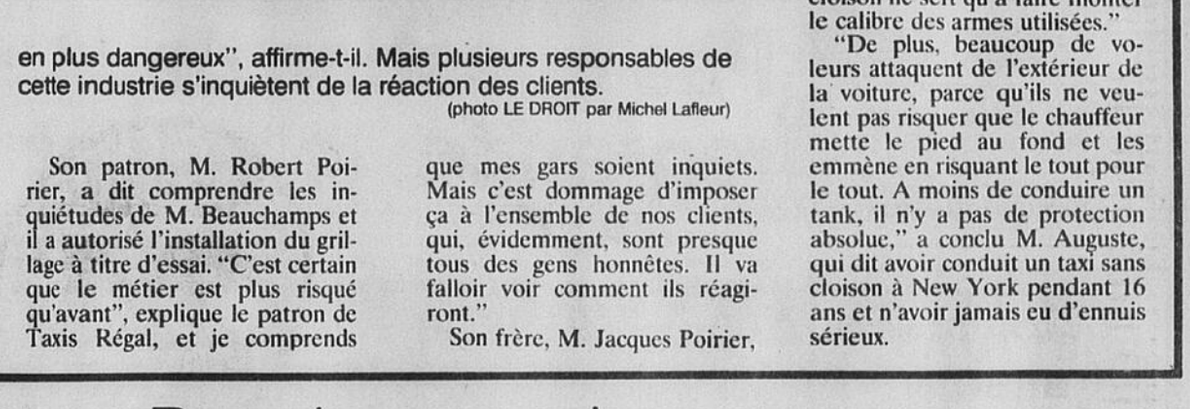
Son gérant, M. Kenneth Maihew, a expliqué hier au DROIT qu'avant même le décès de son propriétaire John Breadner en septembre dernier, la compagnie éprouvait des difficultés financières.

La Breadner est une entreprise familiale, mais depuis la mort de ce dernier, plus personne n'est là pour prendre la relève dans un secteur durement touché par la concurrence, notamment celle des pays d'Extrême-Orient. La firme fabrique des bijoux-souvenirs, épinglettes et médaillons de tout genre. Il y a six ans à peine, elle employait plus de 200 personnes.

Deux compagnies, l'une montréalaise et l'autre torontoise, seraient intéressées à acheter la Breadner mais il a été impossible d'obtenir leur nom.

Le Conseil des coopératives de l'Outaouais (CCO), examine pour sa part la possibilité de convertir l'entreprise en coopérative de travailleurs. Mais l'implication du CCO n'en est qu'à ses préliminaires, a indiqué M. Jean Hébert, responsable de ce dossier.

Une des possibilités serait le rachat de la Breadner par ses propres employés, le CCO leur fournissant une aide technique. Mais, avoue M. Hébert, on en est actuellement qu'au stade de la cueilllette de renseignements. Il déclare ignorer la valeur de la compagnie, n'ayant pas eu accès aux livres.



Deux compagnies seraient intéressées à acheter la Breadner.

(Photo LE DROIT par Michel Lafleur)

La demande pour le genre de produits que fabrique la firme hulloise est en nette régression. LARO, un atelier protégé où oeuvrent des habdicapés dans le parc industriel Richelieu, a interrompu depuis plusieurs mois sa production dans ce secteur.

M. Hébert décrit John Breadner comme un homme-orchestre dont la disparition a fini par créer un vide immense. Le CCO ne voit pas encore qui pourrait prendre la relève et avant qu'il ne s'implique, on devra d'abord trouver un gestionnaire compétent. La première étape, poursuit le porte-parole du CCO,c'est de faire une étude de marché afin de réorienter la production de la Breadner, et assurer sa rentabilité. Ce qui est loin d'être chose faite, l'entreprise parvenant à peine à faire ses frais, même avec de nombreuses mises à pied, depuis quelques années.

Les employés de la Breadner qui restent sont représentés par le Syndicat des métallos unis d'Amérique (FTQ). Depuis lundi seulement, a-t-on pu apprendre, un comité de reclassement de ces travailleurs a été formé.

Quant au président de leur unité syndicale, M. Richard Gauthier, il prévoit que ce reclassement sera fort difficile. Car les employés, dont 27 femmes, ont en moyenne l'équivalent d'une septième année d'études; tous travaillent dans cette industrie depuis de nombreuses années.

M. Gauthier déclare que tout acheteur potentiel de la Breadner devrait consulter le syndicat, question d'avoir en mains toutes les données de l'acquisition. Il a fait plusieurs démarches auprès d'élus politiques, depuis le mois dernier, mais le seul à avoir posé à ce jour un geste concret est le maire Michel Légère, raconte-t-il, qui l'a mis aussitôt en contact avec le CCO.

Jean-Louis Roy remet sa démission au Devoir!

par Maurice Girard

MONTREAL (PC) — Le Directeur du Devoir, M. Jean-Louis Roy, a remis sa démission hier, en fin de journée.

Dans un bref communiqué aux employés, M. Roy explique qu'il est temps que"une autre intelligence et une autre sensibilité" se manifestent à la direction du quotidien de la rue Saint-Sacrement. Le directeur démissionnaire du quotidien Le Devoir deviendra sous peu le nouveau délégué général du Québec à Paris.

Depuis ses bureaux de l'Assemblée nationale, le ministre des Relations internationales, M. Gil Rémillard, a confirmé hier au Devoir que le conseil des ministres sera appelé, ce matin même à Québec, à entériner le choix de Jean-Louis Roy, comme nouveau représentant du Québec dans la capitale française. C'est le premier ministre Robert Bourassa, qui en fera lui-même la proposition aux membres de son Cabinet.

Aussitôt que le conseil des ministres aura entériné la nomination de M. Roy, le ministre des Relations internationales en informera le gouvernement français. Concrètement, c'est le délégué général du Québec par intérim, M. Claude Roquet, qui sollicitera un rendez-vous avec le ministre français des Affaires extérieures, M. Dumas, et se rendra au Quai d'Orsay pour lui communiquer la nouvelle. Car en principe, la nomination du délégué général du Québec à Paris requiert l'assentiment du gouvernement français.

Par ailleurs, le conseil d'administration du Devoir s'est réuni d'urgence, hier, à la suite de l'annonce de la démission de son directeur. On ignorait si la décision de nommer un directeur par intérim serait annoncée immédiatement.

Jean-Louis Roy était à la tête du quotidien Le Devoir depuis 1980.

(Photo d'archives)

L'annonce de la décision du directeur du Devoir, faite par communiqué aux employés, a semé la consternation dans la salle de rédaction, qui en a été paralysée pendant quelques minutes. La surprise a été totale, même pour le rédacteur en chef Paul-André Comeau. "Je suis ici depuis quatre mois. Tous les cadres ont été renouvelés, directeur de l'information, rédacteur en chef, tout le monde est nouveau ici. Il n'y a plus personne de l'ancienne équipe en fonction. C'est assez surprenant. C'est lourd. Ce qui va se passer, je ne le sais pas", a indiqué à la Presse Canadienne M. Comeau, "estomaqué" par la tournure des événements.

Voici le libellé de la note de service remis aux employés: "Je vous informe par la présente de ma démission de la fonction de directeur du Devoir, fonction que j'occupe depuis l'automne de 1980. Je crois que le temps est venu pour une autre intelligence et une autre sensibilité de prendre Le Devoir, là où nous l'avons mené, pour assurer son développement. J'aurai l'occasion de vous exprimer demain de vive voix ma reconnaissance, qui est à la mesure de l'amitié et de la confiance que vous m'avez manifestées ces cinq dernières années."

• Vol de banque à Hull

Richer devra passer 102 mois en prison

HULL (LE DROIT) — Paul Richer, 22 ans, sans adresse connue, a été condamnée hier en Cour provinciale de Hull a un total de huit années et demie de prison pour un vol commis à la succursale de la Promenade du Portage à Hull de la Banque de Nouvelle-Ecosse le 21 octobre.

L'individu faisait face à six chefs d'accusation, soit deux de vol qualifié, enlèvement, possession de biens volés et deux chefs d'utilisation d'une arme à feu. Richer a été reconnu coupable de s'être emparé d'une somme de $10,521 en utilisant un revolver de calibre 38. De plus, un montant de $2,100 avait été dérobé par Richer aux dépens d'une cliente de la banque s'y trouvant pour effectuer un dépôt. L'argent du vol avait toutefois été récupéré par les policiers.

Paul Richer a également été reconnu coupable d'avoir séquestré la cliente.

Pour les deux accusations de vol qualifié, Richer a été condamné à des peines concurrentes de sept années de pénitencier. Il a de plus écopé d'une année de prison pour avoir utilisé une arme à feu et de trois mois pour avoir été en possession de biens illégalement acquis. Ces deux peines sont concurrentes et ne s'ajoutent donc pas à la peine principale. Richer a écopé de six mois supplémentaires, dans cette première cause, pour enlèvement. Finalement, il a reçu, dans une deuxième cause, une peine d'une année supplémentaire pour avoir utilisé une arme à feu. Les peines infligées à Richer totalisent donc huit années et demie de prison.

EMMAÜS
Nous avons besoin de vous tous pour aider ceux qui en ont besoin.
Composez 771-5309 ou 771-4566
Nous ferons la cueillette avec plaisir. Poêles, réfrigérateurs, vêtements, meubles, etc.
Merci à tous.
LE COMPTOIR D'EMMAÜS
175 rue Eddy, Hull

ENCEINTE ET TU AS BESOIN D'UN COUP D'POUCE... appelle ACCUEIL GROSSESSE 776-1776

Pas question de reprendre le volant

MONTREAL (PC) — Un chauffeur d'autobus de la Société de transport de la Communauté urbaine de Montréal qui avait violenté et tenté de violer une fillette de 10 ans, ne pourra reprendre le volant de son autobus, vient de trancher la Cour d'appel du Québec.

"Lorsqu'on s'est rendu coupable d'un crime aussi hideux...le moins que le public appelé à lui confier à l'avenir la personne de ses enfants est en droit d'exiger dépasse la simple garantie que cet employé ne recommencera probablement pas," écrit le juge François Chevalier.

Marc Piché avait 30 ans en octobre 1982, quand, en dehors de ses heures de travail, il a tenté à deux reprises en 20 minutes d'étrangler la fillette pour l'amener à avoir des rapports sexuels avec lui. Il a avoué son crime et fut condamné à deux ans de prison.

La STCUM a choisi alors de le congédier, mais la Fraternité des chauffeurs a contesté cette décision. Un arbitre du ministère du Travail, Roger Martin, a ordonné à la STCUM, même si "le crime est répugnant" de reprendre son chauffeur, quitte à lui permettre de poursuivre sa psychothérapie.

La cour supérieure a débouté l'arbitre il y a un an. Le syndicat a soumis l'affaire à la Cour d'appel, qui a confirmé, hier, le caractère "entièrement déraisonnable" de la décision de l'arbitre.

Le Centre hospitalier de GATINEAU
en collaboration avec le Centre national de la promotion de la santé
présente Cessons de fumer

Tel que vu à la télé de Radio-Canada

De retour à la demande populaire!

CESSEZ DE FUMER EN 5 JOURS... À COUP SÛR!

Commence-t-on à vous faire sentir à l'étroit, mis à part, à cause de votre habitude de fumer? Ça arrive que vous désirez arrêter simplement pour ne plus avoir à faire face à ces débats? Peut-être aussi pour ne plus avoir cette crainte: "Mais comment vais-je pouvoir vivre sans cigarettes!?" Vrai, n'est-ce pas?

Il existe une façon éprouvée et PLAISANTE de cesser. Venez apprendre ce que nous pouvons vous enseigner à Cessons de fumer. C'est un programme en 3-Étapes et la première étape est gratuite. Le programme commence bientôt. Apportez vos cigarettes — et votre scepticisme — et nous vous aiderons à réaliser par vous même un regain de contrôle sur Votre Propre Vie!

MasterCard VISA

LE COURS D'INTRODUCTION, EST GRATUIT NE VOUS ENGAGE A RIEN
Venez à l'une des présentations:
les 3, 4 et 5 février
à 19:30 heures, à la pièce 5001
au 5e étage du
Centre hospitalier de Gatineau
909, boul. de la Vérendrye, Gatineau

Apportez vos cigarettes; après 5 jours, vous n'en aurez plus besoin!

Cessons de fumer*
La méthode qui a fait ses preuves!
*Marque déposée

FABRICVILLE
SPECTACULAIRE
VENTE
$3,000,000
LAINAGES
Tweeds — Carreaux
Rayures — À ensembles
MAINT. SEUL.
$5.00 m
Prix. Rég. 9.98-14.98
DERNIÈRE CHANCE
LA VENTE FINIT
LE 4 FÉV. 1986
50% de rabais
TISSUS 50% DE RABAIS
sauf: MUR $2.00
ARTICLES DE BASE, NOUVEAUTÉS DU PRINTEMPS, MENUS ARTICLES, ETC.
PATRONS 50% DE RABAIS
VOIR COUPON CI-DESSOUS
TENTURES 30% DE RABAIS
(ARTICLES EN STOCK)
COUPON
MAX.: 1 par client
GRATUIT PATRON Butterick - Simplicity - Style - McCall
Achetez 1 patron au prix rég. et obtenez-en 1 de valeur égale gratuitement avec ce coupon.
VALIDE JUSQU'AU 4 FÉV. 1986
COUPON
MAX.: 1 par client
FIL GRATUIT
Achetez 1 rouleau au prix rég. et obtenez-en 1 de valeur égale gratuitement avec ce coupon.
VALIDE JUSQU'AU 4 FÉV. 1986
COUPON
MAX.: 1 par client
FIBERFIL GRATUIT
Achetez 1 sac au prix rég. et obtenez-en 1 de valeur égale gratuitement avec ce coupon.
VALIDE JUSQU'AU 4 FÉV. 1986
SPECIAUX SUR TISSUS EN MAGASIN SEULEMENT
FABRICVILLE
Le plus grand distributeur de tissus et draperies au Canada
Meilleure qualité, meilleurs prix.
GALERIES GATINEAU
920, BOUL. MALONEY-OUEST
GATINEAU, QUEBEC
du lundi au mercredi — 9h 30 à 5h 30
Jeudi et vendredi de 9h 30 à 9h — Samedi de 9h 30 à 5h.
VISA MasterCard
Véri-chèque
TEL.: 568-2405
MAGASINEZ TOT POUR UN MEILLEUR CHOIX

SUPERVENTE BLITZ Métro

CANADA CATÉGORIE "A"
ROSBIF DE PALETTE
coupe ordinaire
2,16 /kg
98¢ /lb

CANADA NO 1
***POMMES DE TERRE POMEXPAN**
produit du Québec,
SAC 50 lb (22,6 kg)
1,99

marque METRO
BEURRE
paquet 454 g
limite 2 par client
1,88

SARA LEE
GÂTEAU ÉTAGÉ
saveurs variées,
surgelé
bte 369 g
99¢

marque METRO
BACON SANS COUENNE TRANCHÉ
500 g
1,88

NESCAFÉ
CAFÉ INSTANTANÉ
Nescafé: bocal 227 g
Viva décaféiné: bocal 170 g
Colombie: bocal 170 g
4,59

ARISTOCAT
NOURRITURE POUR CHATS
assorties
bte 184 g
4/1,00

COTTONELLE
PAPIER HYGIÉNIQUE
blanc, rose, jaune,
champagne, bleu
paquet 4 rouleaux
1,39

*La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que les spécialistes Métro ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix tout au long des saisons.

Les articles annoncés dans cette page sont en réclame aux supermarchés Métro situés dans la ville de diffusion de ce journal et sa proche banlieue du lundi 27 janvier au samedi 1er février 1986 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature, et d'un prix coûtant égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands.

METRO

LE SPÉCIALISTE *par excellence*

CONSULTEZ CES MARCHANDS	LES ENTREPRISES G.A. LEBLANC INC. 99, rue Principale, Chénéville, Qué.	MARCHE JEAN RENAUD INC. 79, ch. Montréal, Masson, Qué.	LES ENTREPRISES GILLES LEBLANC LTEE 146, rue Papineau, Papineauville, Qué.	LES ENTREPRISES LEBLANC, INC. 3, rue Principale, St-André-Avellin, Qué.	MARCHE JEAN RENAUD INC. 266, rue Victoria, Thurso, Qué.	BERNARD ST-JACQUES INC. 27, rue Principale, C.P. 302, Gracefield, Qué.	MAURICE LAPOINTE FILS INC. 187, rue Commerciale, Maniwaki, Qué.
O. MAHEU & FILS LTEE 372, rue Notre-Dame, Embrun	SUPER MARCHE MANIWAKI INC. 117, boul. Desjardins, Maniwaki, Qué.	FORDHAM GROCETERIA Route 34, Alexandria Ont.	ALIMENTS ANDRE LAMOUREUX INC. 213 Ste-Catherine St-Isidore-de-Prescott, Ont.	SHIPS INN INC. Kemptville, Ont.	ARMAND LACROIX INC. 242, rue Principale, Buckingham, Qué	JEAN-PAUL ISABELLE LTEE 914, rue Principale, Limbour, qué.	ALIMENTATION J. ST-PIERRE INC. 914, boul. Maloney, Templeton, Qué.

québec

• Accouchement dans un hôpital

Etonnant degré de satisfaction

MONTREAL (PC) — Alors que le mouvement des sages-femmes prend de plus en plus d'ampleur au Québec, une étude réalisée pour le compte de la Corporation professionnelle des médecins du Québec révèle que les femmes sont très satisfaites d'accoucher à l'hôpital, avec l'assistance d'un médecin.

Commandée par le comité des femmes médecins de la Corporation professionnelle des médecins du Québec, l'étude a été réalisée par le Centre de sondage de l'Université de Montréal, auprès de 924 nouvelles accouchées, avant leur sortie de l'hôpital, entre le 10 juin et le 7 juillet 1985. Jusqu'alors, on ne savait pas si les femmes étaient satisfaites ou non des services offerts en milieu hospitalier.

Les résultats sont étonnants, même pour les huit femmes médecins qui composent le comité ad hoc de la Corporation. En effet, 98.6 pour cent des répondantes affirment que l'expérience de leur accouchement en milieu hospitalier a été une expérience positive. Elles ont été reçues en consultation 10.8 fois en moyenne durant leur grossesse, et subi au moins une échographie dans une proportion de 92.4 pour cent.

"Cet important degré de satisfaction a fait taire nos appréhensions, puisque l'expérience vécue par les femmes qui ont accouché au Québec l'été dernier n'a pas été ressentie comme traumatisante ou inhumaine, contrairement à ce qu'une certaine presse alarmiste a pu laisser croire", commentait,hier,la présidente du comité, le Dr Monique Boivin-Lesage.

Les répondantes ont eu recours à un médecin omnipraticien (40.9 pour cent), à un médecin spécialiste, obstétricien-gynécologue (48.9 pour cent) ou à une équipe de médecins (10.3 pour cent). Interrogées sur leur choix advenant une nouvelle grossesse, les répondantes disent qu'elles revivraient l'expérience de la même façon (97.2 pour cent) et avec la même assistance médicale (80 pour cent).

Tout n'est cependant pas parfait. Ainsi, 45.4 pour cent des femmes ont trouvé leur accouchement plus douloureux que prévu. Comme femmes, les membres du comité ont jugé cette donnée attristante. L'information donnée aux futures mamans est-elle bien faite? Le mythe de l'accouchement sans douleur est-il encore bien vivant? Les femmes ne se respectent-elles pas suffisamment entre elles pour se dire la vérité, à savoir que le travail de l'accouchement n'est pas tout à fait une partie de plaisir?

Par ailleurs, les cours prénatals ont été suivis par 78.5 pour cent des femmes accouchant pour la première fois mais seulement la moitié d'entre elles ont suivi tous les cours. Plus du tiers des répondantes estiment qu'elles n'ont pas reçu l'information suffisante dans leurs cours prénatals, surtout en ce qui concerne les complications liées à l'accouchement et les droits de la femme enceinte.

Enfin, l'étude a permis de constater la fréquence importante des césariennes, des épisiotomies, des accouchement provoqués et des complications.

Dans 15 pour cent des cas, l'accouchement a donné lieu à des complications, lesquelles étaient prévues (10 pour cent) ou imprévues (5 pour cent). On a provoqué l'accouchement dans 26 pour cent des cas, pratiqué une épisiotomie (66.7 pour cent) et une césarienne (18.8 pour cent), taux jugés élevés par le comité qui a décidé d'entreprendre une étude plus poussée sur ces pratiques.

• **Selon le ministre Daniel Johnson**

Le Québec n'a pas les moyens d'augmenter le salaire minimum

par Rollande Parent

MONTREAL (PC) — Le ministre québécois de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme, Daniel Johnson, estime que le Québec n'a pas les moyens d'augmenter actuellement le salaire minimum qui s'établit depuis quatre ans à $4.00 et à $3.54 pour les moins de 18 ans.

M. Johnson ne voit donc pas "comment le gouvernement peut donner suite aux recommandations du rapport Beaudry sur ce point-là."

La Commission consultative recommandait au gouvernement de réviser au cours de l'année le taux du salaire minimum en plus d'arrêter un mécanisme annuel de révision.

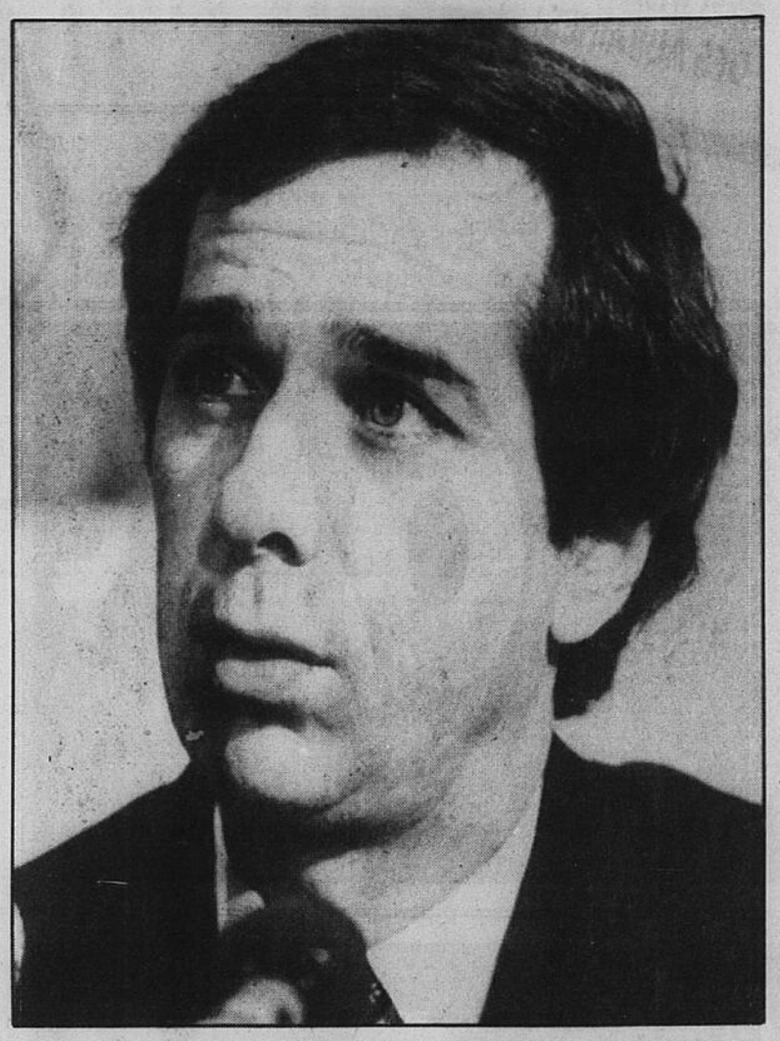
Le rapport suggérait également que les moins de 18 ans reçoivent le même montant que leurs ainés.

D'entrée de jeu, le ministre a signalé qu'il y avait parité entre le Québec et l'Ontario en ce qui a trait au taux horaire minimum.

"Je ne vois pas selon quel principe économique le Québec peut se payer le luxe d'avoir un salaire minimum pouvant être plus élevé que chez ses voisins", a-t-il ajouté.

La réflexion du ministre va au-delà des frontières québécoises et s'étend à l'ensemble des provinces canadiennes, vraisemblablement influencé en cela par sa participation à l'équipe québécoise mandatée pour étudier la question du libre-échange.

"Il ne me paraît pas indiqué, pour que les entreprises canadiennes percent de nouveaux marchés, que nous augmentions à ce moment-ci, le salaire minimum", a-t-il soutenu.



La prise de position du ministre Daniel Johnson concernant le salaire minimum a eu l'heur de plaire au Conseil du patronat du Québec.

(Photo d'archives)

Le titulaire de l'Industrie et du Commerce faisait ces quelques commentaires, hier à Montréal, à l'issue d'une rencontre de plusieurs heures avec les dirigeants d'une trentaine d'entreprises, sous l'égide du Conseil du patronat du Québec.

Cette prise de position du ministre quant au salaire minimum a eu d'ailleurs l'heur de plaire au Conseil du patronat du Québec.

Mais le CPQ a cependant reçu une oreille moins attentive à sa proposition voulant que le gouvernement favorise dorénavant la voie desallègements fiscaux plutôt que les subventions quand il veut aider certaines entreprises ou secteurs d'activité économique.

A prime abord le ministre a dit croire que les subventions atteignent plus facilement leurs cibles et sont plus faciles d'application.

M. Johnson a fait valoir que la réforme de la fiscalité souhaitée par la plupart des entreprises de même que la tendance américaine vont dans le sens de la simplification de la fiscalité et de la disparition des abris fiscaux.

Aux yeux du ministre, les subventions semblent un meilleur instrument "pour soutenir d'une façon particulière certaines activités économiques et certaines entreprises en démarrage, ou sous-capitalisées."

Louise Fortin a eu gain de cause

MONTREAL (PC) — L'attente de Louise Fortin, une éducatrice de Québec, n'aura pas été vaine. Elle a pu s'envoler hier vers le Nicaragua après avoir campé pendant six jours à l'aéroport international de Miami.

La compagnie aérienne nationale du Salvador, la TACA, a finalement accepté de prendre Mme Fortin dans un de ses avions en direction de Managua, après avoir reçu l'autorisation du gouvernement nicaraguayen. Il semble que des difficultés de communication entre Miami et Managua aient retardé l'intervention des autorités nicaraguayennes.

Le visa de la femme de 42 ans n'étant pas en règle, la compagnie aérienne refusait de la transporter. Le ministère nicaraguayen des Affaires extérieures est intervenu, puisqu'une erreur s'était glissée dans les dates inscrites sur le visa obtenu à l'ambassade de ce pays à Ottawa.

Mme Fortin se rend au Nicaragua pour mettre sur pied des programmes d'échanges et pour promouvoir un projet d'éducation destiné aux enfants du primaire et du secondaire.

• **Ste-Marthe-sur-le-lac**

Aucune poursuite de nature criminelle

SAINT-JEROME (PC) — L'affaire des statues et des icônes de Sainte-Marthe-sur-le-lac n'aura pas de suite devant les tribunaux, du moins en matière criminelle.

C'est ce qu'a décidé, hier, à Saint-Jérome, le procureur-chef du district judiciaire de Terrebonne, Me Paul Chevalier.

Le représentant du ministère public, après étude du dossier soumis par le directeur de police de Sainte-Marthe, M. Michel Beauchemin, a conclu que les faits ne pouvaient donner lieu à aucune poursuite de nature criminelle.

Maurice Girouard et Claudette Vézina ainsi qu'un ami, Jean-Guy Beauregard, étaient devenus des "vedettes de l'actualité" il y a trois semaines quand ils ont prétendu posséder des objets pieux qui suintaient ou laissaient échapper des larmes de sang.

L'affaire avait tourné en queue de poisson quelques jours plus tard lorsque Beauregard a admis que c'était lui qui avait maquillé les statues et icônes.

Il avait alors blâmé Girouard et l'hypnose pour expliquer son comportement.

La municipalité de Sainte-Marthe avait dû obtenir une injonction de la cour supérieure pour mettre un terme à cette exposition pour le moins inhabituelle qui avait attiré des milliers de curieux.

HULL

POUR LA SESSION PRINTEMPS-ETE
Le Service des loisirs
est à la recherche de
5 animateurs de clubs d'adolescents
9 responsables de clubs de vacances
1 aide-préposé au matériel
1 aide-administratif
1 animateur de plein air
1 responsable de plein air
27 animateurs de clubs de vacances
3 responsables de clubs d'adolescents

Pour plus de renseignements, veuillez consulter les descriptions de tâches qui sont affichées au Service des loisirs, au 3e étage de la maison du Citoyen, au 25, rue Laurier. Vous pourrez vous procurer un formulaire de demande d'emploi au même endroit.
Date limite de mise en candidature: **28 février 16h30**
N.B.: **Priorité aux résidants de Hull**
Renseignements: **770-3952**
HULL

ON EST SÉRIEUX... ET ON L'EST PAS!

L'INFORMATION AVEC ALAIN DEXTER À L'HEURE ET À LA DEMIE

LE PATROUILLEUR PIERRE-JEAN SÉGUIN DANS TOUS LES BULLETINS

LA MÉTÉO AVEC MICHEL DEGROBOIS AU 15 ET 45 DE L'HEURE

LES SPORTS AVEC CLAUDE MASSICOTTE AU 50 DE L'HEURE

LA CIRCULATION AVEC RENÉE FARRELL

RICHARD PROULX

L'AMI DICK LAUZON ET SES COUPS DE CHAPEAU

RADIO-FOLIE À 7H20

LE P'TIT THÉÂTRE DE HUIT MOINS¼

LA BLAGUE À RENÉE FARRELL À 8H25

LES ANNIVERSAIRES DU JOUR DE 9H00 À 9H30

74,900 AUDITEURS
5H30 A.M. – 9H30 A.M.

LA SEULE EMISSION DE LANGUE FRANÇAISE QUI REJOINT AUTANT DE GENS DANS L'OUTAOUAIS

CJRC RADIO 1150 — On est là pour vous

sur le parquet

Bourse de Toronto

A à C

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Ch'nt
A.G.F.M	4500	$24¼	24	24	— ¼
AHA Auto	o37800	$6¾	6½	6⅝	+ ⅛
AMCA Int	40330	$15¾	15½	15¾	+ ¼
AMCA p	700	$25½	25⅜	25½	+ ⅛
AMCA 2 p	11000	$28⅛	27⅞	28	
AMCA 3 p	900	$25⅜	25¼	25¼	+ ⅛
Abatera o	2400	59	59	59	+ 1
0 4 4 4	2 4			4	+ 1
Abermin o	8400	145	145	145	— 4
Abti Prce	400	$17¼	17¼	17¼	+ ⅜
Aces ATM	o 1200	280	280	280	
Acklands	z71	$19⅜	19⅜	19⅜	
Agassiz	4800	335	320	330	— 5
Agnico E	6575	$25¼	25	25	
Aiguebel o	4600	380	370	370	+10
Albany o	z300	26	26	26	
Alt Energy	29145	$15⅜	15	15⅜	+ ¼
Alt Enr A	1985	$28¾	28½	28½	
Al Enr	1125	485	$35¼	35¼	35¾ — ⅛
Al Enr	775	2500	$25⅞	25⅜	25⅞ + ¼
Alta Nat	4050	$15⅛	14⅞	15	
Alcan	315789	$44¼	43	44¼	+ 1
Alcn w	245950	$9⅛	8⅛	9	+ ¾
Algo Cent	202	$20⅞	20½	20½	— ¾
Algoma St	63563	$20¼	19½	20¼	+ ⅞
AStel p	1000	$25¼	25¼	25¼	
Algma St B	9525	$23½	23	23⅜	+ ¼
Alum A	400	$26⅞	26⅞	26⅞	+ ⅛
Alum 1st p	450	$26¼	26¼	26¼	
Alum B	see below				
Alum c	361800	$26	25⅞	26	+ ¼
Alum d pr	see below				
A Barick o	14467	$10¼	10	10¼	— ⅛
A Barik w	1500	61	61	61	— 4
Am Eagle o	1000	141	141	141	+ 1
Am Leduc	2250	28½	28½	28½	
Andrs WA f	450	$15½	15½	15½	+ ¼
Ang CT	4½	104	$26¾	26¾	26¾
Ang CT	290	500	$35½	35½	35½ + ½
Anthes	146214	90	65	80	+10
Arbor A	4799	$11	10¾	10⅞	+ ⅜
Arbor B f	2199	$11¼	10½	11	+ ¼
Args 250 p	100	$29¾	29¾	29¾	— ¼
Argus B pr	300	$30¾	30¾	30¾	
Argyll A f	1000	175	175	175	
Asamera	98300	$11¾	11½	11½	— ¼
Asamera B	6400	$27¼	26¾	26¾	— ½
Asbestos	z50	365	365	365	
Asoc Porc	o 1200	205	200	200	— 5
Astral A f	200	$10⅜	10⅛	10⅜	
Atco I f	66240	$10¾	10½	10½	
Atco w	4550	255	250	250	
Atl C Cop	1000	122	122	122	—13
Atlas Yk o	24500	29	28	28	— 1
Augmitto o	1000	142	142	142	—13
Aur Res o	61032	212	188	203	+17
BC Rail p	400	$27⅜	27½	27½	— ⅛
BC Sugar	A11600	$23¾	23⅜	23¾	+ ⅛
BC Sugar w	1050	315	315	315	
BGR A	4000	$7⅝	7½	7⅝	
BGR w	2900	38	38	38	+ 2
BMB Comp	3390	210	205	205	— 5
BP Canada	490	$30¼	30	30¼	+ ¼
BRISA o f	100	$12¼	12¼	12¼	— ⅜
Bachelor	2500	335	320	320	—10
Banister C	1000	$10	10	10	
Bk Alberta	200	$8⅜	8⅜	8⅜	— ⅛
Bank BC	85706	$5¾	5½	5⅝	
Bk BC	228	510	$24⅝	24⅝	24⅝ — ¼
Bk BC	222	1500	$25½	25	25 — ⅜
Bank Mtl	76446	$32¼	31⅞	32¼	— ½
Bk Mtl	285	17700	$36⅛	35¾	35¾ — 1
Bk Mtl	250	6375	$27	26¾	26¾ — ⅜
Bk Mtl	3p	1250	$26⅞	26⅝	26¾ — ¼
Bk Mtl	w	17650	$5	490	490
Bk NS	188429	$13⅜	13⅛	13¼	+ ⅛
Bk N S	1p	3200	$26⅝	26⅝	26⅝
Barons Oil	15000	450	440	445	
Baringtn o	2000	150	150	150	
Baton	1100	$21½	21⅜	21⅜	— ⅜
3 0 0 $	2 0	½ 2	0	2 0	½ + ¼
Beau CA o	4500	55	51	53	— 5
BCE	356006	$38¾	37⅞	38	— ⅜
BCE 1.80 p	7325	$27⅜	26½	26½	— ⅞
BCE 2.70 p	5875	$40¼	39¼	39¼	— ⅞
Belmoral o	30400	315	305	310	— 5
Belm w	11341	190	180	180	—10
Bentall 1 p	500	$26⅞	26⅞	26⅞	
Biltrite Ngt	800	$8¼	8⅛	8⅛	— ⅛
Biotech	3800	$5	485	485	—10
Bikdom o	7100	$6⅛	5⅞	5⅞	— ⅛
Blackwod	550	$5¼	5	5	
Bluesky	9412	290	285	290	+ 5
Bombdr B f	2100	$15⅞	15⅜	15⅞	+ ⅛
Bonanza R	1872	360	360	360	
Bonar	550	$19¼	19	19¼	+ ¾
Bonar w	2850	$8¾	8⅝	8⅝	— ⅛
Bow Val	795550	$13⅞	13½	13⅝	— ⅛
Bow Valy	4	4472	$13¾	13⅜	13¾ + ⅛
Bow Vly	205	2850	$25	24¼	24⅜ — ⅜
Bow Vly	200see	below			
Bow Valy	w 2249	106	103	106	+ 3
Bow Vly	R 13898	325	315	320	
Bow VR	p 500	$18¾	18¾	18¾	+ ¼
Bralorne	25203	315	305	315	— 5
Bralor 8.75	1975	$16¾	16¼	16⅝	— ⅛
Bralorn w	1000	20	20	20	+ 5
Bramalea	33933	$17⅜	17¼	17¼	— ⅛
Brmlea B p	400	$26¼	26¼	26¼	— ⅛
Brscade p	2050	$39¾	39⅜	39⅜	
Brascan A	61307	$38⅝	38	38⅛	+ ¼
Brscn 1981	4000	$26	25⅞	25⅞	— ⅛
Brkwater o	23000	$7¼	7⅛	7¼	— ⅛
Brenda M	100	$9	9	9	+ ¼
Bright A	100	$19½	19½	19½	
Brinco 1 o	1195	51	51	51	— 2
BCFP	121404	$13¼	12½	13	+ ⅜
BC Res	67550	201	196	196	— 4
BC Res p	2200	$29½	29⅛	29⅛	— ⅜
BC Phone	26101	$26	25⅝	25¾	+ ⅛
BCPh 4.84	300	$15⅜	15⅛	15⅛	— ⅛
BCP 7.04 p	z50	$22⅜	22⅜	22⅜	
BCP 11.24 p	875	$30½	30⅜	30½	+ ⅛
BrTel adr 9	see	below			
Broulan	2000	125	125	125	+ 8
Bruncor	2866	$17¾	17⅜	17⅝	— ⅛
Brunswk	210	$13¼	13¼	13¼	
Budd Can	10280	$32½	31½	32½	+ 1½
CAE	200520	$17¾	17¼	17⅜	+ ¼
CB Pak	500	$23½	23⅛	23⅛	
CB Pak w	3700	$9	8⅞	8⅞	— ⅛
CCL A	8000	$17⅛	17	17⅛	+ ⅜
CCL B f	135820	$17	16⅝	16¾	+ ⅜
CDC Life	15950	$25¾	25¼	25¼	— ¼
CFCF f	18400	$17¼	17⅛	17¼	+ ¼
CIL	8700	$30½	30	30½	+ ¾
CME Res o	500	28	28	28	
CSA A f	300	$7⅛	7⅛	7⅛	— ⅛
Cableshar	6000	$8¾	8⅝	8¾	+ ½
Cabre	2300	310	310	310	—10
Cad Frv	600	$15¼	15	15	— ¼
Cad Frv A	25450	$9⅞	9¾	9¾	
Cad Frv 2	1268	$10⅜	10½	10½	— ⅛
Cad Frv w	600	$8¾	8¾	8¾	— ⅛
Calgary 1 p	1000	$26⅜	26⅜	26⅜	
Cambridg	2600	$20¾	20½	20½	— ¼
Camb 1	13875	$27⅞	27¾	27⅞	+ ⅛
Cmbridg w	3000	480	475	475	
Camco Inc	18300	$17½	17⅛	17½	+ ½
Camndx o	8000	98	95	98	
Camp RL	23185	$31⅞	31⅜	31⅜	— ¼
Camp Res	1076	330	330	330	
Camp R w	z120	31	31	31	
Camp Soup	525	$24½	24½	24½	
Campeau f	600	$24	24	24	
Cmp B	1800	$24¾	24½	24¾	+ ¼
CCem ex p	1336	$12	11⅞	12	
CCem 2 p	600	$15½	15	15	— ⅛
CDC f	41258	$11⅛	10⅜	11	+ ½
CDC I R	see	below			
CDC pr B	1385	$111½	109¼	111½	+ 2½
CDC 1980	23485	$17⅜	17¼	17⅜	
CDC 1983	4350	$28	27⅜	27⅜	— ⅝
C Nor West	12153	$21	20½	20½	— ¾
CNor Wst	B11919	$26¼	26¼	26¼	— ⅛
CNor Wst	w 7338	310	300	300	—10
C Packrs	1550	$35	34¼	35	+ ½
CS Pete f	1750	340	330	340	— 5
C Trsco B	251	$20⅛	20⅛	20⅛	+ ¼
C Trsco C	925	$21½	21¼	21½	+ ⅜
C Trsco G	1250	$23⅜	23¼	23¼	— ⅜
CTrust w A	200	$57½	57½	57½	— 1
Canadex o	5000	27	27	27	+ 1
CCMan X f	200	$25¼	25¼	25¼	— ¼
CC Man Y	200	$25½	25½	25½	
CForms A f	2350	440	420	440	+20
C Formst B	1350	435	430	435	
C Found pr	100	$10⅞	10⅞	10⅞	+ ⅜
CGE	220	$78½	78½	78½	+ 1
C Im B	120580	$21	20½	21	+ ½
CIBC 250 p	2200	$25½	25½	25½	+ ⅛
CIBC 35625	13420	$28¼	28¼	28¼	
CIBC 3 p	1100	$100¼	100⅛	100⅛	+ ⅛
CIBC w	5400	$8⅞	8⅝	8⅞	+ ⅛
CIBC w A	8000	$9⅛	9	9⅛	+ ⅛
Cdn Jorex	5635	220	215	215	— 5
C Lncort o	5075	15½	15½	15½	— ½
C Manoir	400	$11⅛	11	11	— ⅛
C Marconi	30800	$20⅜	20¼	20⅜	— ¼
CNat R	z200	18½	18½	18½	
C Nth Star	100	350	350	350	
C Occdental	4269	$21⅞	21⅜	21⅜	— ¼
CP Ltd	501622	$18¾	18	18¾	+ ⅝
Cdn Roxy	3875	$5¾	5⅜	5¾	+ ⅛
Cancom	5850	$7½	7	7⅜	+ ⅜
Cdn Tire	2500	$16½	16¼	16½	
CTr A f	153026	$13¾	12¾	12¾	— ½
CUtil A f	36275	$18⅜	18½	18½	
C Util B	400	$18⅜	18½	18⅜	+ ⅛
C Util 7.30	200	$23½	23½	23½	
CUtil 2nd F	700	$27¼	27¼	27¼	— ⅛
CUtil 2nd G	1000	$27⅞	27⅞	27⅞	— ⅛
CUtil 2nd H	300	$23	23	23	— ¼
CUtil 2nd I	100	$26⅜	26⅜	26⅜	
CUtil 2nd K	600	$25¼	25¼	25¼	
CU A w	177207	350	335	350	+10
CUtil B w	6217	345	340	345	+10
C Wrld	4601	300	275	300	+15
CWorld A p	4700	$19	18¾	18¾	— ¼
CWorld 1 p	3236	$9⅛	8⅞	9⅛	+ ¼
Cnamax o	7633	$5¾	5½	5¾	+ ¼
Canrchon	300	340	340	340	+10
Canbra	500	$7¾	7½	7¾	+ ½
Canfr Cp	1p 200	$25¼	25¼	25¼	
Canfor	16300	$11	10⅛	11	+ 1
Canhorn o	1678	140	137	137	— 3
Canterra	1575	$8⅛	8	8⅛	+ ⅛
Carena	2900	$29½	29½	29½	
Carl OK	2700	$13¼	13⅛	13⅛	— ⅛
Carl A p	150	$25¾	25¾	25¾	
Carl B p	215	$30½	30½	30½	
Crma A	189817	26½	25	25	— 1
Carolin o	12950	285	250	285	+35
Cascades	3730	$15	14¾	14¾	+ ½
Cassiar	z200	85	85	85	
Casiar I w	z400	11	11	11	
Celanese	25406	$12⅞	12½	12⅝	+ ⅜
Celan 175 p	270	$20	20	20	
CFund A f	5800	$7	6⅞	6⅞	— ⅛
Centrl Tr	2700	$14	14	14	
Chalngr A f	2500	$6½	6¼	6½	
Chnclr	5000	32	32	32	
Charan	4630	$11⅝	11½	11½	— ¼
Chateau A f	300	$20¼	20	20¼	— ⅛
Chvco A	1000	440	440	440	+10
Chieftan	100	$12⅛	12⅛	12⅛	
Chieftan B	100	$49¾	49¾	49¾	— ¼
Chrysler	2833	$65	62⅜	65	+2⅜
Chrysler	see	below			
Cimaron o	5400	$5⅞	5¾	5⅞	+ ⅜
Cineplex	77800	$12⅜	12⅜	12⅜	+ ¼
Cineplex p	1200	$12½	12⅜	12½	
Circo Crft	6500	$9⅜	9⅛	9¼	— ⅛
Coho A	z80	200	200	200	
Coin Lake	o32900	155	137	150	+13
Coleco	150	$22⅜	22⅜	22⅜	— ⅛
Colonial o	400	120	120	120	— 5
Cominco	30614	$13	12⅝	12⅝	— ⅜
Cominco D	980	$27¼	27⅛	27⅛	— ⅛
Cmrcl OG	z100	185	185	185	
Compu H o	2000	210	210	210	
Compu H w	2500	50	50	50	
Cmplg	24614	$9	8¾	8¾	— ⅛
Cmp Inv o	15600	275	268	275	+ 7
Comterm	11720	201	200	200	— 5
Coniagas o	600	$5	495	5	+ ¼
CAscot	6169	24	22	24	+ 4
CBth A	206150	$22¼	21¼	22¼	+ 1
C Bath	575	600	$55⅜	55⅜	55⅜
Con Bath	6	3100	$18½	18½	18½
CBth C		500	$25¼	25¼	25¼
C Bath	525	see	below		
C Norex	5025	320	315	315	—20
Con Prof o	3600	123	120	120	+ 2
C Thomsn o	1357	95	95	95	— 5
Consoltex	900	$8⅝	8½	8½	
CDistb B f	27900	$6	5⅞	5⅞	— ⅛
Cons Gas	92650	$25¼	24⅞	25¼	+ ¼
C Gas 13½	2600	$30⅜	30⅜	30⅜	
Con Glass	13050	$19	19	19	+ ½
CTL Bank	5230	$9½	9⅜	9⅜	
CTL Bk 5¾	300	$17	17	17	
CTL A p	3200	$21¼	21	21	
Contrans A	5700	$7¾	7⅜	7⅜	— ⅛
Conwest A	800	$6¾	6½	6½	— ¼
Conwst B f	18622	$7	7	7	— ⅛
Co enerco A	2100	450	440	450	+10
Corby 600		$17¼	17¼	17¼	+ ¼
Corby B f	100	$16½	16½	16½	
Cor Mark f	49900	$5½	5⅜	5½	+ ¼
Core Mrk	w33050	145	125	142	+17
Corp Food	5300	$17¼	17	17¼	+ ¼
C Falcon C	838	$17	16¾	17	+ ⅛
Coseka R	4742	227	222	223	— 5
Coseka 7 p	1900	$6¼	6⅛	6⅛	
Costain Ltd	6100	$10½	10½	10½	
Courvan o	1000	41	41	41	+ 1
Crain RL f	500	$22	22	22	— ⅛
Crsbk	106600	$9⅜	8⅞	9⅜	+ ½
Cr Life Ap	800	$27	26¾	27	
Crownx	1000	$23	23	23	
Crownx A f	5786	$22¼	22	22	— ¼
Crownx 1 p	3850	$33⅛	32⅞	33⅛	+ ¼
Crownx 2 p	1400	$26⅜	26⅛	26⅛	— ¼
Crnx w	5000	$7	7	7	
Curtiss W	200	$6¾	6¾	6¾	— ¼
Czar Res	17200	194	185	194	+ 4
Czar Wt	7000	½	½	½	

D à I

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Ch'nt
Dor Val o	3900	250	245	245	— 3
Daon Dev	16704	460	445	450	— 5
Daon A	807	465	465	465	+10
Datatech o	8380	50	48	50	+ 4
Davidson o	1400	470	455	455	—15
Dejour o	3000	32	32	32	
D Eldona o	6250	67	65	66	+ 1
Delhi Pac o	z125	10	10	10	
Denison A p	5400	$12⅞	12½	12⅝	— ¼
Denison B	f73960	$12¼	11⅝	11¾	— ⅜
Denison p	10350	$24⅞	24½	24⅝	— ⅜
Denison B	p13900	$24⅞	24½	24¾	
Denison w	47700	195	175	180	—13
Derlan	45200	$12	11⅞	12	
Develcon	2600	435	435	435	— 5
Dexleigh o	20942	400	380	400	+20
Dexligh w	56442	205	195	200	+ 5
Dicknsn A f	5082	$9	8¾	8⅞	
Dicknsn B	557	$8¾	8¾	8¾	— ¼
Dicon Sys	5500	$8⅝	8½	8½	
Discovry f	6300	183	180	183	+ 3
Dofasco	53250	$27⅜	26⅝	27¼	+ ⅜
Dfs 4¾	z75	$62	62	62	
Dfs 260	13860	$37¼	36¼	37	+ ½
Doman A	3216	360	345	360	+15
Doman B f	10034	290	275	290	+15
Dome Cda	10761	$7⅜	7¼	7¼	— ⅛
Dome Mine	66250	$15⅞	15½	15½	— ⅜
Dome M	gw12700	240	230	232	—12
Dome M	sw47050	$5⅜	5⅛	5⅛	— ⅛
Dome Pete	59652	287	280	280	— 8
DPete A p	5750	$16¼	16	16¼	
DPete B p	z34	$16	16	16	
D Pete w	14050	31	31	31	
D Expl fo	10233	32	31	31	— 1
D Textie	9590	$16⅛	15⅝	16	+ ½
Domtar	54288	$24½	23⅝	23⅝	— ¼
Domtar pr	450	$14⅜	14⅜	14⅜	
Donhu	206000	$21¾	21¼	21¼	
Dorset A o	23000	42	41	41	
Dover Ind	800	$25	25	25	
Drm Pete	o55852	15	14	15	+ 1
Dmag	500	480	480	480	
Dunraine o	7200	53	50	50	— 3
Du Pont A	8050	$29¼	28¼	29¼	+ 1
Durham f	4444	179	176	177	+ 2
Durham w	3500	35	34	35	— 3
Dylex Ltd	300	$19¼	19¼	19¼	+ ¼
Dylex A	4000	$15½	15	15⅜	+ ⅛
Dynamar	5000	60	60	60	+ 1
Dynmr 105	1300	$7⅞	7½	7⅞	+ ⅜
E-L Fin	200	$40½	40½	40½	
Eaglet o	1000	70	70	70	+ 4
Eaton T A	300	$10½	10¼	10¼	
Echo Bay	33600	$22	21⅜	21¾	+ ½
Echo 1986 w	1500	$7¼	7¼	7¼	
Echo 1987 w	250	$6½	6½	6½	
Echo 1988 w	550	$6⅝	6⅝	6⅝	
Echo 1989 w	700	$7	6⅞	7	+ ⅜
Ego Res o	5011	21	21	21	+ 1
Elcthom X	9795	$9¾	9½	9½	+ ⅛
Elcthm Y	f 64368	$9¾	9⅜	9⅝	+ ⅛
Emco	450	$21⅝	21⅜	21⅝	+ ½
Energy R o	5800	150	148	150	+15
Epitek	2000	30	30	30	— 2
Equity Svr	5200	$7¼	7	7	— ¼
Equity p	900	$20	20	20	— ¼
Erickson	8200	355	335	335	—15
Euro o	1500	180	175	175	—10
Exall o	z45	69	69	69	
FCA Intl	12000	$24¾	24½	24⅝	+ ⅜
Fibrdg	64925	$23⅜	23	23⅜	+ ¼
Flcnbrdg w	4950	$54	52½	54	+1½
Fardy Res	150	285	285	285	
Fathm Ocn	600	$5⅞	5¾	5¾	— ⅛
Fed Ind A	18850	$14⅛	13¾	13⅞	
Fed Ind II	2000	$38¼	38	38	
Fidinam p	3600	$27½	27½	27½	+ ¼
Fin Truco	3732	$8¾	8⅛	8¾	+ ⅛
F Trsco 1p	1904	$9⅝	9⅜	9⅝	+ ⅜
Finning A	100	$15⅞	15⅞	15⅞	+ ⅛
Finning B f	300	$15½	15¼	15½	+ ½
Firan	5475	125	120	122	+ 2
FClgry A o	1000	70	70	70	— 5
F City Fin	100	$10⅞	10⅞	10⅞	+ ⅜
F Cty Tr B	800	$9	9	9	
F Cty Tr C	1200	$8¼	8¼	8¼	
F Marthn B	7500	$6⅛	6⅛	6⅛	— ⅛
F Mrcn A	640	$7¼	7	7	— ⅛
F Mrcn w	1600	170	165	170	—10
Flanagan o	5550	180	170	180	+ 5
Fleet Aero f	350	$16¾	16¾	16¾	— ¼
FAr A f	400	$16½	16¼	16½	+ ¼
Fleet Aro w	2950	$7	7	7	
Ford Cnda	550	$175	173¼	175	+ 2
F Sea A pr	100	$8½	8½	8½	
Franco o	23050	140	130	137	+ 2
Futurtek o	39500	41	39	40	+1½
GB Auto	8000	455	450	450	—25
GTC TrCon	500	$12¾	12¾	12¾	+ ¼
Galctic o	26250	$10¾	10⅜	10¾	+ ⅛
Galctic L	39650	$8⅛	8	8⅛	
Galtaco	200	$11½	11½	11½	+ ½
Galtaco w	100	$7¼	7¼	7¼	
Gavest	133400	340	310	340	+40
Gandalf	3100	$9	8¾	8¾	— ⅛
Gane	7000	32	30	32	
Garbell p	100	$5½	5½	5½	
Gaz Metr	3000	$10⅞	10¾	10⅞	
Gaz 15 p	1700	$27¾	27¾	27¾	
Geac Comp	8550	$7⅜	7¼	7¼	
Gendis A	37736	$35	34½	34¾	+ ⅜
GMC	3610	$105¼	100⅜	105¼	+5⅞
Genstar f	98845	$36	35½	35⅝	— ¼
Gnstar 2.35	3350	$36¼	36	36¼	
Genstr D p	11750	$31⅝	31⅜	31½	— ⅛
Genstr E p	2380	$26⅛	26	26	+ ⅛
Gnstr Fin p	450	$26¼	26¼	26¼	+ ¼
Gesco Ind	100	$5½	5½	5½	
Giant Bay o	1000	251	251	251	— 4
Giant Yk	2100	$25¼	25	25¼	
Gibraltar	2200	$10	9¾	10	+ ¼
Glamis	4800	$10	9⅞	9⅞	
Glamis w	5250	$10	300	300	
Glenayre	1500	$7⅜	7¼	7⅜	
Goldale A f	13504	$10	310	310	+ 5
Goldale r	20100	16	12	13½	—2½
Goldcorp f	18000	$7⅜	7½	7⅜	+ ⅛
Goldcrp w	19200	19	17	17	— 2
Gld Kh	180233	$10	9	10	+1⅛
G Rang	2000	54	54	54	— 2
Gldn Rul o	41100	240	230	235	
G Sceptr o	14675	$9⅛	9	9⅛	+ ⅛
Gldn Ter o	2000	41	41	41	— 1
Goldnbel o	3200	440	440	440	
Goliath G o	39540	$10	9¾	9⅞	+ ⅛
Goodyear	z105	$37⅜	37⅜	37⅜	
Goodyear p	z25	$27	27	27	
Grafton A f	16300	$13½	13	13½	
Grandma	8000	51	51	51	— 4
Granduc	4200	90	90	90	+ 4
Granges o	13001	$8⅜	8¼	8⅜	
GL Forest	800	$19½	18½	19½	+1¼
GL Nickl o	500	39	39	39	— 1
Gt Pacific	1000	$36½	36½	36½	+ ⅜
GW 770	250	$26⅛	25⅝	25⅞	— ¼
GW Steel A	2300	200	200	200	
Greyhnd	1020	$24⅞	24¾	24¾	— ⅛
Growth I	300	$12	11¾	11¾	— ⅛
Growth p	100	$27	27	27	
Guard Cap	1767	$19½	19¼	19½	+ ½
Gardn MS	f50700	$8	7⅞	7⅞	
Gard MS	w 14100	44	40	42	— 2
Gard PA	f 24020	$11¾	11⅝	11⅝	
Gardn P	w 43200	174	167	170	
Gulf C	919348	$20	19½	20	
Gulf Can	see	below			
Gulfstrm o	39500	78	76	78	+ 5
HCI A f	2000	41	41	41	+ 1
Haley	13700	$17	16⅞	17	+ ⅛
H Group A	1030	$6¾	6¾	6¾	
Hmrsn C p	1000	$26⅛	26⅛	26⅛	
Hrding A f	9800	350	340	340	
Hard Crp C	8200	330	325	330	+ 5
Hris A f	141850	$11¼	10¾	11¼	+ ¼
Harris B	300	$10½	10½	10½	+ ⅛
Hawker	750	$22	21¾	22	+ ¼
Hawker pr	200	$64½	64	64	
Hayes D	6970	$11¾	11⅜	11¾	+ ⅜
Hayes r o	500	28	28	28	— 2
Hees intl	11900	$24¾	24	24¾	+ ⅞
Hees D p	7600	$25¼	25⅛	25¼	
Hees E p	4500	$25	24⅞	25	
Hees Intl w	3520	$7	6⅞	7	+ ¼
Helix	1500	$5⅜	5⅜	5⅜	
Highwod o	5500	385	385	385	+ 5
Holngr I	238840	$20	20	20	+ ⅜
HBay Mn s	7215	$8	8	8	
H Bay Co	8029	$23	22¾	22

le rythme des affaires

Montréal

MONTREAL (PC) — Les valeurs forestières ont de nouveau retenu l'attention hier à la Bourse de Montréal, alors que ce groupe a encore enregistré une hausse de 6.18 points à 167.54.

Quant à l'indice général du marché, il a clôturé sur un gain de 0.91 à 139.38.

Les industrielles ont monté de 2.13 à 124.25, les bancaires de 1.16 à 148.62 et les minières de 0.51 à 130.41. A l'inverse, les pétrolières ont baissé de 1.37 à 124.08 et les services publics de 0.21 à 133.80.

En tout 3,716,397 actions ont changé de main au lieu de 3,632,278 le jour précédent.

Bell Canada Enterprises, la valeur industrielle encore une fois la plus active, a cédé 1-2 à $38 dans un volume de 174,460 actions échangées. Dennison Mines (certificats) a perdu 20 cents à $1.80 et 10,400 actions ont circulé.

D'autre part, Northern Telecom a gagné $1 3-4 à $36 3-8, Ivaco A $1 à $21 5-8, B.C. Forest 3-4 à $13 1-8, CP Ltd 5-8 à $18 5-8, Brascan A 1-8à $38 3-8, TransCanada PipeLines 1-8 à $19 3-4 et Banque nationale 1-8 à $23 3-4. Par contre, Canadian Tire A a perdu 1-2 à $12 3-4.

On compte finalement 165 titres gagnants, 137 perdants et 127 inchangés.

Vancouver

VANCOUVER (PC) — La tendance était irrégulière hier à la Bourse de Vacouver et 12,822,355 actions ont circulé sur le marché.

On a dénombré 276 titres en hausse, 276 en baisse et 435 stables.

L'indice général a fini la journée à 1,416.05, un recul de 0.25 par rapport à la précédente clôture.

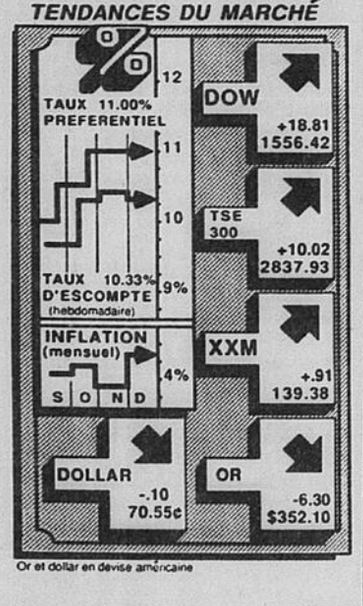
Les devises

TORONTO (PC) — Voici les taux des devises étrangères tels que fournis hier par la Banque de Montréal. Les cotes sont en monnaie canadienne.

Ces taux sont qualifiés de nominaux, vu qu'ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre. x - Taux mensuel.

Afrique du Sud (rand)	0.6349
All. de l'Ouest (mark)	0.5926
Arabie saoudite (rial)	0.3877
Australie (dollar)	1.0154
Autriche (schilling)	0.08420
Bahamas (dollar)	1.4155
Bahrein (dinar)	3.7537
Barbade (dollar)	0.7038
Belgique (franc cnv)	0.02892
Bermudes (dollar)	1.4155
Brésil (cruzeiro)	0.000120
x-Bulgarie (lev)	1.4155
Caraibes (dollar)	0.5252
Chine (renminbi)	0.4421
x-Colombie (peso)	0.00814
Corée (mon)	0.002048
Danemark (couronne)	0.1606
E.A.U. (dirham)	0.3854
Espagne (peseta)	0.009404
Etats-Unis (dollar)	1.4205
Fiji (dollar)	1.2775
Finlande (mark)	0.2650

TENDANCES DU MARCHÉ



Or et dollar en devise américaine

France (franc)	0.1929
Grèce (drachme)	0.009660
Guyane (dollar)	0.3437
Hong Kong (dollar)	0.1820
Hongrie (forint)	0.002984
Inde (roupie)	0.1139
Indonésie (rupiah)	0.001256
Irak (dinar)	4.5544
Irlande (livre)	1.7908
Israel (shekel)	0.9487
Italie (lire)	0.000870
Jamaique (dollar)	0.2696
Japon (yen)	0.007264
Kenya (shilling)	0.08749
Koweit (dinar)	5.0284
Liban (livre)	0.07800
Malaysia (ringget)	0.5771
Mexique (peso)	0.003146
Norvège (courone)	0.1902
Nlle-Zélande (dollar)	0.7505
Pakistan (roupie)	0.08987
Pays-Bas (florin)	0.5245
Philippines (peso)	0.07342
x-Pologne (zloty)	0.009729
Portugal (escudo)	0.009135
x-Roumanie (leu)	0.3566
Royaume-Uni (livre)	2.0029
Singapour (dollar)	0.6650
Suède (couronne)	0.1885
Suisse (franc)	0.6991
Tanzanie (shilling)	0.08642
x-Tchécoslov. (couronne)	0.2212
Trinité-Tobago (dollar)	0.3937
x-URSS (rouble)	1.8659
Venezuela (bolivar)	0.08579
Yougoslavie (dinar)	0.004568

Le pétrole

NEW YORK (AFP) — Les cours du pétrole à terme qui s'étaient redressés lundi et hier matin dans les toutes premières transactions, ont reviré dans l'après-midi à la baisse au New York Mercantile Exchange.

Après avoir ouvert à 21,83 dollars, les contrats pour livraison en mars de West Texas Intermediate — pétrole brut léger de référence aux Etats-Unis — ont terminé hier à 20,17 dollars le baril, en baisse de 66 cents par rapport à lundi.

La position avril a cédé 28 cents à 20,24 dollars et celle de mai 52 cents à 20,23 dollars. Les pertes par rapport aux cours de la veille sont plus importantes pour les positions les plus éloignées, celles de novembre ayant chuté de 1 dollar à 20,55 dollars et de décembre de 1,05 dollar à 20,60 dollars.

Des difficultés techniques nous ont empêché de publier le rythme des affaires en son entier. Nous nous en excusons.

Johnson craint pour Quebecair

par Maurice Girard

MONTREAL (PC) — Le chef de l'Opposition à l'Assemblée nationale craint que la privatisation de Quebecair signifie l'arrêt de la croissance du transporteur aérien québécois et le déplacement de certaines de ses activités vers l'Ouest du pays.

A une privatisation totale de l'entreprise, dans laquelle le gouvernement auquel il a participé a injecté quelque $100 millions, Pierre Marc Johnson préfère un partenariat Etat-secteur privé, qui permettrait d'atteindre les quatre objectifs visés par la fusion souhaitée jadis par les péquistes entre Quebecair et Nordair: rentabilisation, maintien des services aux régions éloignées, embauche de francophones et contrôle par des Québécois d'une société aérienne.

Au lieu de cela, laisse entrendre le chef péquiste, les francophones — qu'ils soient pilote, informaticien, employé d'entretien, avocat ou dans d'autres secteurs d'activités — devront faire leur deuil d'une carrière dans l'aviation. Les régions éloignées pourraient être mal desservies puisque le premier ministre Robert Bourassa ne semble pas animé "d'une conviction très profonde" de les maintenir, prétend-il.

Au cours d'une émission radiophonique à la station CKLM de Laval, M. Johnson a déploré que la privatisation soit devenue à la mode à Québec. Depuis l'arrivée des libéraux de Robert Bourassa à la tête du gouvernement "on se trouve dans une situation où tout le monde est enchanté par la notion de privatisation comme si c'était de la magie".

Mais, ajoute-il, "on va peut-être laisser aller Quebecair. Et si c'est CP Air qui la ramassait, je pense que la plupart des objectifs dont je vous ai parlés ne seront pas remplis. Un seul l'aura été: la privatisation, comme si en soi, c'était une vertu". Finie l'expansion de l'entreprise. "Le danger, c'est carrément le déplacement de certaines activités vers Vancouver", ville qui abrite le siège social de l'entreprise canadienne.

Plusieurs autres sujets d'actualité ont été abordés au cours de l'entretien d'une demi-heure entre M. Mathias Rioux et M. Johnson, qui a refusé par la suite de répondre aux questions des journalistes (ce qu'il fera aujourd'hui à Québec au cours d'une conférence de presse).

Des propos du leader du PQ sur des questions fédérales-provinciales se dégagent une volonté évidente de rompre avec le "beau risque" invoqué ces derniers mois par le parti pour éviter la défaite électorale et un virage à 180 degrés dans les relations avec le gouvernement central.

Sur au moins trois questions, M. Johnson s'est montré critique des prises de position du premier ministre Brian Mulroney: la participation du Québec au Sommet de la francophonie, le libre-échange et la ratification par le Québec de l'Accord constitutionnel de 1982.

Dans l'esprit du chef péquiste, il est "inacceptable" que le premier ministre Robert Bourassa n'ait pas droit de parole au Sommet de la francophonie. Sans jouer le rôle d'un Etat souverain et de traiter de questions comme la politique extérieure, qui relève d'Ottawa, M. Johnson estime que "sur tout le reste, il est normal, souhaitable et je dirais même presque essentiel que le Québec soit présent et occupe sa place".

De la même façon, le président du PQ a voulu refroidir les ardeurs du premier ministre canadien, qui souhaite que le Québec ratifie le plus rapidement possible la constition du pays. "Le Québec ne doit pas s'empresser de signer le Canada Bill parce que quelqu'un est soudainement pressé", a-t-il dit. Il trouve d'ailleurs étonnant qu'Ottawa n'ait pas fourni de subventions pour l'usine de l'ITT de Port-Cartier, mais il explique la réticence du fédéral par la mauvaise presse reçue par Brian Mulroney depuis l'annonce de certains projets d'investissements pour sa circonscription électorale.

A propos du libre-échange, M. Johnson estime que les pourparlers qu'il a eus avec M. Mulroney à l'époque où il dirigeait le Québec lui laissaient croire que les provinces "ne joueraient pas les deuxième violons". Selon le chef de l'Opposition, "il était clair que les mandats du porte-parole canadien devaient découler d'une participation des provinces et des premiers ministres ou des ministres ou spécialistes délégués; il n'est pas vrai qu'un porte-parole va prétendre parler en notre nom alors qu'on n'est pas vraiment dans le coup et qu'on est tout juste vaguement consulté".

Le PIB en hausse de 0.7% en novembre

OTTAWA (PC) — Le Produit intérieur brut canadien a augmenté de 0.7%, passant de $132.5 milliards en octobre à $133.3 milliards en novembre, indiquent les chiffres publiés hier par Statistique Canada.

Ces chiffres sont corrigés des variations saisonnières et expriment des dollars constants de 1971.

Les industries manufacturières et de la construction ont enregistré les meilleurs gains durant le mois sous revue. Dans le secteur manufacturier, les aliments et boissons, papeteries, machines et matériels de transport ont le plus contribué à la progression, avec le concours de l'industrie de l'imprimerie et des publications.

La hausse de la production dans la construction provient d'une forte activité dans la construction de logements.

Sur les 11 industries recensées par Statistique Canada, deux seulement — finance-assurance-immobilier et mines — ont enregistré des reculs en novembre.

Dans le secteur des services, la production s'est accrue de 0.4% en novembre, alors que dans le secteur proprement industriel elle a augmenté de 1.3%.

La gestion économique remise sur la bonne voie - Kniewasser

MONTREAL (PC) — La gestion économique et financière du Canada a été remise sur la "bonne voie", et les perspectives apparaissent bien meilleures que la plupart des gens ne le croient. Quant au Québec, il se distingue par le dynamisme de son esprit d'entreprise, plus intense "que n'importe où ailleurs".

Cette opinion enthousiaste a été émise, récemment, par le président de l'Association canadienne des courtiers en valeur mobilières (ACCOVAM), Andrew Kniewasser, devant les membres du Cercle canadien de Montréal. Il appuie son optimisme sur cinq aspects de la vie économique et financière canadienne. Tous, selon lui, ont connu une amélioration depuis un an.

Les déficits gouvernementaux, et en particulier l'énorme déficit fédéral, constituent le "plus grave problème auquel fait face l'économie canadienne."

Cette situation, selon M. Kniewasser, est fondamentalement "mauvaise". Les énormes déficits imposent des besoins financiers considérables à Ottawa et aux provinces, et cela contribue à faire monter les taux d'intérêt. La bonne nouvelle, c'est que tous les gouvernements se sont engagés, depuis un an, à réduire leurs déficits.

Le niveau d'endettement des entreprises par rapport à l'avoir des actionnaires est anormalement élevé. Cet endettement atteignait 90 pour cent, soit neuf fois plus que l'avoir des actionnaires, en 1982, un niveau sans précédent. Les entreprises canadiennes s'endettaient trop, et mal: au lieu d'augmenter leur capital-actions, elles recouraient aux emprunts à vue, à court terme ou à taux flottants (situation dangereuse pour la santé des entreprises). La bonne nouvelle: le rapport d'endettement par rapport à l'avoir des actionnaires est tombé, l'an dernier, à 79:22. L'endettement n'est plus de neuf fois, mais trois fois et demie plus élevé que l'avoir des actionnaires. Il reste encore beaucoup de chemin à faire, mais c'est sûrement une amélioration.

M. Kniewasser se lance ensuite dans une charge contre un régime fiscal qui "encourage les dépôts à terme plutôt que l'acquisition de capital-actions." Il salue avec enthousiasme la création du Régime d'épargne-actions du Québec, et l'exemption sur les gains en capital décrétée par Ottawa. Il soutient toutefois que les Canadiens devraient être encouragés davantage à investir dans le capital-actions des sociétés, favorisant ainsi les investissements. La bonne nouvelle: en 1985, pour la première fois en quatre ans, les dépenses en immobilisations des entreprises affichent une hausse respectable (six pour cent en terms réels). Cette volte-face est le meilleur indice de la confiance des investisseurs. Il appartient maintenant aux gouvernements de faire leur part, conclut-il.

Le président de l'ACCOVAM, reflétant en cela l'opinion unanime des milieux d'affaires, applaudit chaudement à la transformation de FIRA, au ré-enlignement de la politique énergétique nationale, au vent de privatisation qui souffle sur Ottawa et les provinces.

OPPORTUNITÉS D'INVESTISSEMENT
au Centre Le Boulevard
361, boul. Maloney, Gatineau
— Kiosque à journaux
— Boutique l'Amour, franchise
— Franchise de restaurant à service rapide.
L'ouverture de ce centre aura lieu à la mi-mars.
Contactez Claire Bénard
771-9100

AVIS SPÉCIAL
Objet: heures d'affaires
Veuillez prendre note des changements suivants aux heures d'affaires de nos 6 succursales, lesquels sont destinés à faciliter l'inventaire:
Le jeudi 30 janvier
Le magasin principal au 113, rue Sparks et Classic Woman au 101, rue Sparks seront fermés toute la journée.
Le vendredi 31 janvier
Carlingwood, Billings Bridge, St-Laurent et Bayshore seront fermés le matin seulement
E.R. fisher LTD FONDE EN 1905

AVIS
important aux usagers des services de OC Transpo
Vous trouverez ci-dessous les numéros de OC Transpo, qui ont été malencontreusement omis dans l'édition 1986 de l'annuaire téléphonique Ottawa-Hull:
OC TRANSPO
RENSEIGNEMENTS — HORAIRES ET CIRCUITS
7h à 23h 741-4390
INFORMATION AUTOMATISÉE 560 plus votre numéro d'arrêt
SERVICES AUX CLIENTS
Suggestions, plaintes, compliments 748-4408
PARA TRANSPO
Transport des handicapés 748-4848
OBJETS, PERDUS ET RETROUVÉS
294, rue Albert 563-4011
LOCATION ET TOURS DE VILLE 748-4426
BUREAUX ADMINISTRATIFS
1500, boul. St-Laurent 741-6440
Ressources humaines 748-4412
Achats 748-4418
Service de sécurité
940, ch. Belfast 748-4420
Tous les abonnés de la région Ottawa-Hull recevront les renseignements ci-dessus avec leur prochain compte. Dans l'intervalle, nous vous demandons de conserver le présent avis près de votre téléphone.
À noter que vous trouverez également les numéros de téléphone de OC Transpo à la page 126 des pages jaunes, à la rubrique Autobus.
Nous regrettons les inconvénients que cette omission a pu occasionner à OC Transpo et à ses clients.
Bell

économie

Le Centre de commerce mondial se réorganise

par Miville Tremblay

MONTREAL (PC) — Le Centre de commerce mondial de Montréal se réorganise. La Chambre de commerce de Montréal, qui le possède, espère le partager avec le Board of Trade, l'Association des manufacturiers canadiens, section Québec, et l'Association canadienne d'exportation.

Les négociations durent depuis plusieurs mois et elles ne sont pas encore scellées. Toutefois, une hypothèse de solution a été retenue et le président du conseil d'administration du Centre de commerce mondial, M. Guy Dufresne, a dit, à la Presse Canadienne, avoir "bon espoir que cela va se réaliser, le plus tôt possible en février".

M. Dufresne, également premier vice-président pâte et papier chez Consolidated-Bathurst, souhaite que l'organisme puisse "regrouper les forces vives et les compétences dans le domaine international".

Le Centre de commerce mondial, mieux connu sous le vocable anglais de World Trade Center, fait partie d'un réseau international dont le siège social est situé à New York. La Chambre de commerce de Montréal en a acheté la licence il y a quelques années, à l'initiative de M. André Vallerand, maintenant ministre délégué à la PME, mais n'a jamais eu les ressources suffisantes pour pleinement l'opérer.

Selon l'hypothèse la plus vraisemblable, cette licence serait maintenant partagée par la Chambre de commerce et le Board of Trade, qui, chacun avec une mise de fonds de $12,000, obtiendraient 40% des actions de l'organisme, et une représentation proportionnelle au conseil d'administration. L'Association canadienne des manufacturiers, section Québec, de même que l'Association canadienne d'exportation y investiraient chacune $3,000 pour une part de 10% et un représentant au conseil.

M. Dufresne aimerait que le Centre puisse s'auto-financer d'ici deux ou trois ans, mais d'ici là, espère pouvoir obtenir les fonds non utilisés par le CFCI. Le Centre de finance et de commerce international, qui n'a jamais vraiment marché, a fermé boutique en décembre. Ses promoteurs, le gouvernement fédéral, le gouvernement provincial et la Communauté urbaine de Montréal, y auraient laissé une somme de $150,000 dont pourrait bénéficier le World Trade Center, puisque leur vocation est identique.

Les négociations sont plus délicates qu'il n'y paraît, car les organismes participants, et surtout le Board of Trade, sont jaloux de leur autonomie et craignent la domination de la Chambre de commerce de Montréal.

La question la plus importante qu'il reste à vider est le degré de regroupement physique des ressources, dont disposent les organismes membres dans le domaine international.

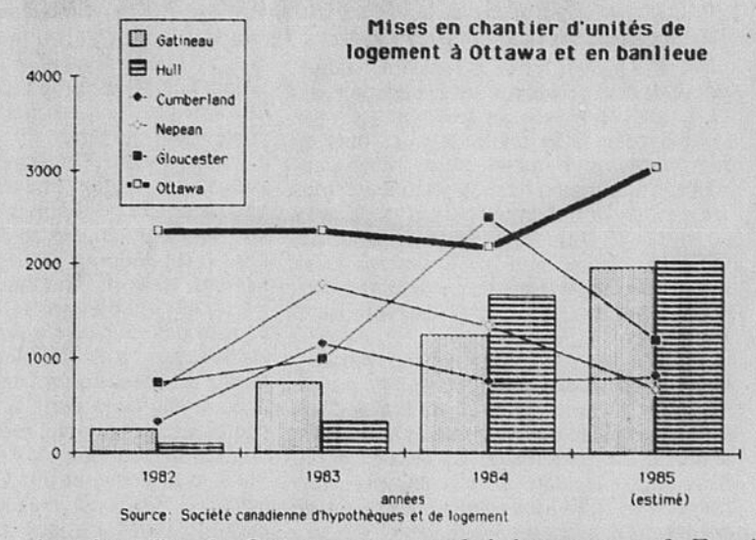
Selon M. Alex Harper, vice-président exécutif du Board, "l'essentiel, pour Montréal, c'est de regrouper les ressources, de travailler ensemble. Il y a trop de choses à faire pour gaspiller les énergies. Au départ, nous aimerions garder nos propres ressources, quitte à les centraliser plus tard, une fois que la formule sera bien rodée".

Pour sa part, Mme Louise Fecteau, directeur-général de l'AMC-Québec, attend le projet d'entente que doit soumettre prochainement M. Dufresne, avant de ce prononcer sur les détails, mais avoue sa préférence pour une solution de coordination plutôt que de regroupement.

• L'immobilier dans la région (2)

Moins d'unifamiliales, plus d'appartements

Une analyse de Mario Lemoine



Source: Société canadienne d'hypothèques et de logement

Entre 1980 et 1985, la tendance à une forte augmentation du nombre de mises en chantier d'unités de logement dans la région d'Ottawa-Hull s'est accompagnée d'une transformation profonde du type de résidences construites. Alors qu'au début des années 1980, près de 90% des constructions se composaient de maisons, en 1985 cette proportion a baissé à moins de 60%.

Dans la dernière année en effet, les constructeurs se sont concentrés sur la construction d'immeubles à appartement comme jamais dans l'histoire récente de la région.

Faut-il voir là l'effet d'un important virage de la demande en matière d'habitation? Tout porte à croire que tel est le cas, puisque malgré la croissance quasi exponentielle de l'offre en matière d'appartements dans l'ensemble de la région, le taux d'inoccupation des appartements locatifs, surtout dans la partie ontarienne, demeure selon les données les plus récentes publiées par la Société canadienne d'hypothèques et de logement à un niveau inférieur à 1 pour cent.

Il est vrai, par ailleurs, que l'augmentation récente du taux d'inoccupation de logements dans les villes de Gatineau et Aylmer oblige à nuancer cette affirmation. Le relevé effectué en octobre dernier par la SCHL montrait un taux d'inoccupation dépassant les 6 pour cent à Gatineau et de 11 pour cent à Aylmer.

Ottawa et Gatineau

Cette révolution dans la construction résidentielle a été particulièrement marquée à Gatineau où 1,585 unités de logement ont été construites en 1985 par rapport à seulement 44 en 1980. Dans le même temps, la construction de résidences unifamiliales n'est passée que de 160 à 530. C'est la ville transplantée à la campagne.

Ottawa, par contre, n'a pas connu de transformation importante dans l'évolution de son stock de logements neufs. En raison sans doute du prix élevé des terrains dans cette ville, la construction d'immeubles à appartements connaît depuis plusieurs années la faveur des constructeurs d'habitations. Ces types d'habitations sont de façon générale couplées avec des espaces commerciaux et des espaces à bureau dans les étages inférieurs.

Les villes à avoir le plus souffert de cette nouvelle tendance du marché de la construction domiciliaire sont les villes de banlieue les plus réticentes à s'adapter aux nouvelles conditions du marché. Kanata, Nepean et Gloucester, tout particulièrement ont vu leurs résidents potentiels leur échapper à la faveur d'Ottawa, Cumberland, Hull et Gatineau.

Excellent trimestre chez Boeing

SEATTLE (AFP) — Boeing a dégagé un bénéfice de $188 millions, en hausse de 54%, au quatrième trimestre 1985 et son chiffre d'affaires s'est accru de 27% sur la même période, indiquent les résultats publiés par le constructeur américain.

Ces résultats trimestriels portent à $566 millions (ou $3.75 dollars par action) le bénéfice annuel, contre $390 millions en 1984 ($2.67).

carrières professions

Recherchons un(e)
HYGIENISTE DENTAIRE
pour travail en cabinet privé.
Salaire selon expérience.
Poste disponible immédiatement.
Envoyez curriculum vitae à
CASE 224
LE DROIT
375 Rideau
OTTAWA (Ont.)
K1N 5Y7

La Caisse Populaire St-Charles d'Ottawa Ltée
est à la recherche
d'un agent de crédit (junior)

FONCTIONS: Sous l'autorité du préposé aux prêts, l'agent de crédit reçoit les demandes d'emprunt, complète les enquêtes de crédit, effectue l'intégration des dossiers de prêts.

EXIGENCES:
— un diplôme d'études supérieures
— un à deux ans d'expérience dans le domaine du crédit de préférence dans les caises populaires
— le bilinguisme serait un atout
— autonomie et bon jugement
— facilité à communiquer par écrit et oralement

TRAITEMENT:
— salaire selon l'expérience et les qualifications
— excellents avantages sociaux

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 6 février 1986 à:

M. Fernand Sabourin,
Directeur des opérations,
La Caisse Populaire St-Charles d'Ottawa Ltée,
99, avenue Beechwood,
Ottawa, Ontario.
K1M 1L7

notre REER
RENDEMENT ET SÉCURITÉ DE PREMIER ORDRE
PLACEMENT GARANTI — ÉPARGNE GARANTIE
INTÉRÊTS RÉINVESTIS ANNUELLEMENT AUX TAUX EN VIGUEUR.
10% 32 MOIS — 7% PAR ANNEE
FACILEMENT ENCAISSABLE
COMPOSÉS SEMI-ANNUELLEMENT.
INTÉRÊTS CALCULÉS SUR LE SOLDE QUOTIDIEN DE FERMETURE.
AUCUNS FRAIS. LES TAUX PEUVENT CHANGER.
Fixez un rendez-vous à votre convenance pour discuter de vos besoins. Le café vous attend.
Ottawa: 81, rue Metcalfe (613) 563-1880
Montréal: (514) 392-1880 • Québec: (418) 681-0277 • Sherbrooke: (819) 564-1880
Crédit Foncier
FIDUCIE CRÉDIT FONCIER
Membre : Société d'assurance-dépôts du Canada

La Municipalité Régionale Ottawa-Carleton
APPEL D'OFFRES
SERVICES DES TRANSPORTS
Contrat 85-521
RÉFECTION DU CHEMIN HERON DE LA RUE BANK À LA PROMENADE ALTA VISTA
Nivelage, drainage, base granulaire et revêtement enrobé à chaud.
On peut obtenir les plans, devis, renseignements pertinents et bordereaux de soumission au Service des transports, 222, rue Queen, 12e étage, OTTAWA K1P 5Z3. Pour obtenir des précisions composez le (613) 560-1272.
Les soumissions cachetées adressées au Greffier régional seront reçues par le Greffier au 222, rue Queen, 14e étage, Ottawa, Ontario, K1P 5Z3 jusqu'à 11h 00, heure locale,
LE MARDI 18 FEVRIER 1986.
Le Municipalité ne retiendra pas nécessairement la soumission la moins élevée ou toute autre soumission. Advenant qu'elle ne reçoive qu'une seule soumission, elle se réserve le droit de l'accepter ou de la refuser.
860002/31121

SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS
CONTRAT WA 86-001
Des soumissions cachetées, adressées au Greffier régional, Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, 222, rue Queen, 14e étage, Ottawa (Ontario) K1P 5Z3, pour la construction de la centrale de pompage de Barrhaven seront reçues jusqu'à 11h 00, heure locale, **LE MARDI 4 MARS 1986.**
Le travail comprend, généralement, la construction d'une centrale de pompage en béton armé d'une superficie d'environ 430 mètres carrés, avec superstructure en acier de charpente et béton préfabriqué, y compris maçonnerie en blocs, la fourniture et l'installation de deux unités de pompage de 350 h.p. à double entraînement avec moteurs et appareillage, deux unités d'entraînement de 200 h.p., l'installation de tuyaux, soupapes, panneaux de contrôle d'électricité, divers systèmes de réglage de vitesse et tuyaux dans la cour, l'aménagement paysager et divers travaux.
On peut obtenir les plans, devis et bordereaux de soumission aux endroits suivants:
Service des travaux publics
6e étage
495, chemin de Richmond
Ottawa (Ontario)
K2A 3Z2
— ou —
Proctor & Redfern Limited
177, rue Nepean, Suite 308
Ottawa (Ontario)
K2P 0B4
— ou —
Proctor & Redfern Limited
45, promenade Green Belt
Don Mills (Ontario)
M3C 3K3
moyennant un dépôt de cent dollars ($100.00) pour les plans et devis. Le dépôt sera remboursé si les plans et devis sont retournés au complet dans les soixante (60) jours de la date de clôture de l'appel d'offres. (Les rapports sur l'état du sol peuvent être examinés aux adresses susmentionnées.)
La Municipalité se réserve le droit de refuser toutes et chacune des soumissions ou d'accepter n'importe laquelle des soumissions si elle juge qu'il est dans l'intérêt de la Municipalité de le faire et, en particulier si elle ne recevait qu'une seule soumission, elle se réserve le droit de la refuser.
860001/42111
GREFFIER REGIONAL

Restez libre avec le téléphone cellulaire portatif de Radio Shack
Comparez: $1899.00 Antenne et installation en sus
Vous ne trouverez pas mieux ailleurs. Avec un téléphone cellulaire Radio Shack, fini de perdre son temps à chercher un téléphone. Mieux encore, plus d'appels manqués! Le tout pour des centaines de dollars de moins que d'autres téléphones cellulaires portatifs. Nous offrons les meilleures caractéristiques telles composition avec combiné raccroché, recomposition autom., éclairage de nuit et plus. Comparez puis composez un des numéros Radio Shack ci-dessous et libérez-vous!
Vive le portatif!
Pour utiliser en portatif, ajoutez ces accessoires:
Kit d'adaptateur 169.95
Piles requises (2) vendu à 19.95 chac.
Chargeur de pile CA 29.95
LA TECHNOLOGIE CELLULAIRE
Radio Shack® DIVISION ÉLECTRONIQUES TANDY LIMITÉE
Téléphonez-nous!
Radio Shack peut vous vendre un téléphone et prendre les arrangements pour le service et l'installation si désiré. Rien de plus simple.
Ottawa Carling Centre, (613) 829-1000
L'Esplanade Laurier, (613) 236-5812
Vanier Les Galeries De Vanier, (613) 748-1457
Nepean Bell Mews Shopping Centre, (613) 829-5438
Hull Le Village Place Cartier, (819) 776-4737
Représentant autorisé de Bell Cellulaire

Monnaie royale canadienne — Royal Canadian Mint
Coordonnateur du marketing
La Monnaie royale canadienne, une entreprise manufacturière industrielle spécialisée dans les métaux précieux, offre une excellente chance à un professionel possédant une expérience solide dans les domaines de la publicité, du marketing et de la comptabilité.
Le candidat idéal possède un baccalauréat en commerce ou en administration ou l'équivalent et un minimum de cinq années d'expérience en marketing avec des responsabilités en comptabilité et avoir travaillé avec des représentants locaux en marketing. La capacité de s'exprimer dans les deux langues officielles est essentielle.
Les responsabilités en publicité comprennent l'établissement et le maintien du relevé de conciliation en s'assurant que toutes les factures sont acquittées à la date prévue et veiller à ce que toutes les pièces justificatives soient jointes. En matière de marketing et de la vente, facilite les communications avec les représentants locaux afin de favoriser la coordination des efforts d'exécution du Plan de Travail de la section. Il faut aussi mettre en place les moyens nécessaires pour desservir les acheteurs de métaux affinés et précieux de la Monnaie.
L'échelle salariale pour ce poste va de $24,150 à $30,200. Nous offrons une gamme d'avantages sociaux, notamment un régime de pension et assurances médicale et dentaire à coûts partagés.
Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, au plus tard le 12 février 1986, à la personne suivante:
Monsieur Gérald Bélisle
Directeur Personnel et relations industrielles
La Monnaie royale canadienne
355, chemin River
6e étage, Tour B
Vanier (Ontario) K1A 0G8
La Monnaie royale canadienne est une société qui souscrit au principe d'égalité en matière d'emploi.

Feuilleton *LE DROIT*

ESSAI DE **Germain Dion**

©Les éditions Asticou, 1985

UNE TORNADE DE 60 JOURS

Atouts et limites du FLQ.

Le FLQ avait réussi à tenir en haleine, pendant deux semaines, les postes de radio et de télévision avec ses communiqués. On peut déceler là la réalisation des buts de n'importe quel mouvement révolutionnaire. Mais, quand M. Laporte meurt, tous les canaux de communications populaires se rompent. Les Québécois ne sont pas violents et ne veulent pas le devenir. "Les felquistes qui avaient une cause viennent de la déshonorer à jamais", déclarera René Lévesque.

Malgré tout, les membres les plus recherchés des cellules felquistes ont pu, de complicité, éluder les plus ambitieux filets de capture de la police, pendant deux mois, avant d'être arrêtés à Saint-Luc, apparemment à la suite de circonstances fortuites. Une telle aisance avec le maquis ne peut être un avantage négligeable.

Le FLQ était divisé en petites cellules de trois à six membres, selon le Dr Gustave Morf, psychiatre qui a rencontré, pour son travail professionnel, plusieurs felquistes au pénitencier avant 1970, et c'est cet émiettement que le gouvernement invoque pour justifier l'attribution de pouvoirs spéciaux de perquisition et d'arrestation sans mandat. Les moyens normaux se révélèrent insuffisants pour lutter avec succès contre les fragments d'un tel groupe de l'ombre.

Ensuite, le FLQ a pu bénéficier de la conjoncture et d'erreurs commises notamment par les partis au pouvoir. Un chômage de plus de 10 pour cent qui sévissait à ce moment-là au Québec poussait à conclure que le gouvernement Trudeau livrait la lutte à l'inflation sur le dos des travailleurs. D'autre part, le congédiement des employés de Lapalme, s'il ne fut pas une erreur administrative dans la mesure où il pouvait se justifier financièrement, en fut une au niveau politique parce qu'il permettait au FLQ de mettre le doigt sur une preuve concrète de l'arrogance du gouvernement fédéral. Quelque 450 employés jetés tout à coup dans la rue! Le FLQ ne pouvait pas souhaiter un meilleur exemple, et il savait, avec habileté, allumer une mèche au-dessus d'un baril de poudre. De plus, le chômage était, à cette époque-là, une chose inexcusable, même si le ministre du Travail et député de Verdun, M. Bryce MacKasey, déclarait aux Communes, le 17 octobre 1970, qu'à ce compte-là le FLQ aurait d'abord dû commencer...à Terre-Neuve.

En outre, le FLQ bénéficiait d'un climat social qu'il n'avait pas créé. Onze ans après la grève de l'amiante (1949), l'avènement des Libéraux de Jean Lesage avec le "socialiste" René Lévesque, en 1960, avait marqué la fin de "la grande noirceur" et le début de la Révolution tranquille qui a secoué la plupart des clichés traditionnels. "Toutes les institutions du Québec furent remises en question publiquement. Le laïcisme, le séparatisme et le marxisme firent voler en miettes l'apparente unanimité. L'idéologie monolothique traditionnelle se brisa", écrit Pierre Vallières dans son ouvrage. De cette époque datent des réalisations encore durables aujourd'hui: la création du ministère de l'Education, la naissance de la Société générale de financement, de la Caisse de dépôt, toutes deux affirmant la volonté d'un pouvoir financier indépendant, d'importants rajustements négociés à la fiscalité canadienne et l'utilisation pour la première fois (par le gouvernement Lesage) de l'expression "État du Québec" de préférence à "province", dont on trouvait la sémantique incorrecte en français. (Ottawa, portant un jugement politique opposé, ne partageait pas cet avis.) En bref, "les libéraux réformistes furent les instruments d'une agitation sociale sans précédent", selon Vallières et même le Québec fit nerveusement ses premiers pas comme entité internationale.

En 1966, la Révolution tranquille stoppe, et l'Union nationale revient au pouvoir. Mais le ferment nationaliste continue, et le général de Gaulle lui insuffle instantanément une vigueur inespérée quand il crie "Vive le Québec libre!", le slogan des indépendantistes, sur le balcon de l'hôtel de ville de Montréal, en 1967. Le premier ministre Pearson émet, le lendemain, un communiqué sec pour lui rappeler que "le Canada était libre, le Québec était libre, et que le Québec n'avait pas besoin d'être libéré". Le président de la République française met fin à son voyage au Canada et ne se rend pas à Ottawa.

Puis, enfin, il y eut le résultat déséquilibré de l'élection québécoise d'avril 1970, consacrant la victoire libérale de Robert Bourassa avec 72 sièges, tandis que l'UN forme l'opposition officielle et que le PQ ne remporte que sept sièges avec 24% des voix. Profondément ressentie, cette blessure d'amour-propre était une cruelle déception et une insulte pour les membres de la gauche. Pendant ce temps, les activités terroristes du FLQ, loin de disparaître, n'ont fait que s'amplifier depuis 1963.

En 1970, le FLQ n'est plus l'organisme inexpérimenté qui se livre, presque avec timidité, à des coups de main occasionnels. Il ne limite pas ses attaques à des symboles inertes, tels les manèges militaires, les armureries, les boîtes postales, mais il s'approche de plus en plus de cibles très personnelles (dans une nuit de mai 1970, les maisons de huit dirigeants de firmes de courtage en valeurs mobilières sont saccagées à la bombe à Westmount). Le FLQ est impliqué dans les conflits syndicaux (gare aux usines et aux maisons de chefs d'entreprises!); et, en d'autres cas, il ne craint pas de se frotter dangeureusement contre les tenants du pouvoir établi; attentat à la bombe contre la maison du maire Drapeau en septembre 1969. Il faut reconnaître que le FLQ sait infiniment mieux se servir du matériel en sa possession. Les bombes augmentaient en puissance. Certains sont peut-être déposées seulement à titre d'avertissement. Mais leur valeur théorique frappe autant l'imagination populaire. Considérons quelques coups dans la liste. Leur impact est fort variable:

— l'attentat à la Tour de la Bourse, le 3 février 1969, cause au moins 27 blessés et c'est par miracle qu'il n'y a pas de pertes de vies;

— une caisse de 141 bâtons de dynamite a été trouvée, en mars 1969, sous le boulevard Métropolitain;

— en septembre 1970, le détonnateur d'un nouveau type n'a pas fonctionné pour allumer 500 bâtons de dynamite d'une voiture piégée derrière le siège social de la Banque de Montréal, dans la Métropole.

Que l'effet recherché fut une véritable explosion ou un simple désir de publicité, en tout état de cause, il était atteint. Le FLQ se vantait, en plus, de posséder des armes, carabines et mitraillettes en nombre considérable, d'avoir l'audace et la détermination de s'en servir, et d'être une organisation clandestine: ce qui faisait craindre, en 1970, les députés et les ministres du cabinet Trudeau. Aucun parlementaire à Ottawa n'aurait accepté de soutenir que la Crise d'octobre était "absolument sans danger". D'ailleurs, le FLQ, par sa fanfare et son trop grand bruit, se chargeait lui-même d'entretenir l'impression qu'il ambitionnait de réaliser le véritable coup d'Etat qu'il niait vouloir faire. Il y avait ensuite le ton général de certains communiqués et, en particulier, d'un document qui a d'abord intrigué les députés, avant la Crise, et qui les a glacés d'effroi après le déclenchement de celle-ci. Le document en question, dévoilé devant l'enquête sur la Compagnie des jeunes Canadiens en 1969, faisait état d'un plan en bec: 1) les attentats à la bombe; 2) les manifestations; 3) les enlèvements; 4) les assassinats politiques. Or, comme de 1968 à 1970, des manifestations presque aussi nombreuses que les explosions à la bombe avaient précédé un, puis deux enlèvements, les députés se dirent qu'on était au troisième stade, et que le quatrième ne saurait tarder, celui des assassinats politiques, où ils se sentaient visés. Dans cette humeur, peu propice à la tolérance envers le FLQ, plusieurs députés québécois se rassuraient en logeant ensemble, et d'autres se tenaient résolument sur leurs gardes durant la Crise d'octobre. La garde militaire pouvait tout au plus protéger les ministres et les chefs de partis.

En plus, pour ajouter au grandiose et au drame de la situation, Pierre Nadeau, journaliste vedette de Radio-Canada, avait vendu à l'hebdomadaire *Perspectives*, à l'été 1970, un texte qui relatait une entrevue personnelle avec deux terroristes québécois se disant à l'entraînement en Palestine et qui se présentaient sous le couvert de prénoms arabes. Ils devaient revenir au Québec pour se livrer bientôt "à des assassinats sélectifs".

Encore là, le texte de l'entrevue fut rescapé des profondeurs de l'oubli qui frappe parfois assez vite l'actualité, et le chef du Ralliement créditiste, Réal Caouette, entre autres, l'évoquera très longuement aux Communes pendant la Crise. (Le photographe de M. Nadeau fut arrêté, mais non M. Nadeau lui-même.) Néanmoins, le FLQ, même s'il avait voulu gagner, ne l'aurait pas pu en octobre 1970.

Au Canada anglais, touetté par la "déclaration de guerre" du premier ministre ontarien, M. John Robarts, contre le FLQ, on eût répondu à n'importe quel appel de conscription pour venir "remettre de l'ordre au QUébec", advenant un désordre qui eût pris les proportions d'un soulèvement majeur. D'ailleurs, fait à ne pas oublier, le vernis de tolérance des Anglo-Canadiens des autres provinces à l'égard des Québécois et des francophones est toujours très mince. Ce Québec brouillon, retors, tapageur, que voulait-il donc?

— à suivre

Drogues: la valise à double fond a fait place au conteneur

par Rollande Parent

MONTREAL (PC) — Au cours des dernières années, les trafiquants de drogues ont délaissé les méthodes artisanales, telle la valise à double fond, au profit de techniques de transport de l'ère industrielle, comme le conteneur.

Selon le rapport de la Sûreté du Québec sur le trafic et la consommation de la drogue, présenté hier en soirée à la Commission de la sécurité publique de la CUM, l'époque du simple colis ou de la valise truquée est terminée et l'importation de haschisch, notamment, est faite à la tonne, par conteneur.

Une autre technique consiste à avaler des quantités considérables de drogues insérées dans des sachets de plastique (condoms) avant de revenir à Montréal par avion. Les douaniers et les chiens policiers sont ainsi déjoués.

Autre emprunt à la société industrielle, la mise en marché des drogues se modèle sur le mode de fonctionnement de grandes entreprises commerciales. Les régions sont divisées en territoires et cédées à des individus qui doivent obligatoirement se procurer la totalité de leurs produits de leurs commettants.

La notion de territoire peut signifier ici un certain nombre d'établissements, tels les bars, note le document.

Les plus populaires

En matière de popularité, les stupéfiants qui servent habituellement à l'initiation des adolescents, soit le cannabis et ses sous-produits, le haschisch et l'huile de haschisch, arrivent en première place.

En deuxième lieu se trouve la cocaine qui connaît depuis quelques années une croissance très rapide.

Connue il y a cinq ans presque exclusivement dans les grandes régions urbaines, cette substance est maintenant disponible "dans les coins les plus reculés du Québec", souligne-t-on.

La disponibilité de ce stupéfiant aurait d'ailleurs fait fléchir les prix, de sorte qu'un gramme de cocaine d'un taux de pureté de 10 ou 15 pour cent se vendait il y a cinq ans $150 alors qu'aujourd'hui, pour la même somme, le consommateur reçoit un produit d'une pureté de 20 à 25 pour cent.

De plus, la "coke" se vend à la "ligne" (un quart de gramme) au prix de $35 à $40 et à l'intention de jeunes clients moins fortunés, un nouveau format a été mis sur le marché, la demi-ligne.

Selon le document de la SQ, les grossistes de la cocaine du Pérou et de la Colombie importent les matières de base et 'finissent' le produit dans des laboratoires locaux, dans le but d'augmenter leurs profits.

En troisième lieu, vient la phencyclidine (PCP) plus communément appelée 'mescaline', distribuée surtout par la filière des clubs de motards.

Puis arrivent les amphétamines et les méthamphétamines (speeds) et les barbituriques (downers).

En outre, il appert que la région de Montréal est la plaque tournante du trafic de la drogue pour le Québec, l'Ontario et l'Est du Canada. Les aéroports de Dorval et Mirabel et le Port de Montréal sont désignés comme étant les principaux points d'entrée.

Au trafic de drogues illicites s'ajoute celui des drogues licites. Il s'agit de drogues vendues sous forme de médicaments dans les pharmacies que certaines personnes se procurent pour lur usage propre ou pour la revente.

Les techniques utilisées: fausses prescriptions, formulaires volés chez les médecins, visites multiples chez les médecins.

"En simulant diverses maladies, on réussit à se faire prescrire des substituts et dérivés de la morphine, tels le percodan et la codéine", peut-on lire.

Plusieurs personnes qui utilisent ce subterfuges sont bénéficiaires de l'Aide sociale et obtiennent donc gratuitement leurs médicaments qui sont remboursés aux pharmaciens par la Régie de l'Assurance maladie.

Comme les visites aux médecins sont défrayés également par la Régie, "cet organisme voit sortir de la sorte, de ses coffres, des sommes considérables", écrit-on.

Des informations précises

Dans ce document d'une vingtaine de pages, il est impossible de trouver des informations précises avec données à l'appui. Aucun chiffre n'est cité sauf ceux indiquant le prix des drogues les plus populaires.

Quoi qu'il en soit, la SQ avoue ne posséder que peu d'informations sur les consommateurs de drogues de la région métropolitaine. Elle explique son incapacité à tracer des profils précis des usagers de drogue en rappelant qu'il n'appartient pas à ce corps policier d'intervenir lors de conflits familiaux, de vols par effraction, à main armée dans les dépanneurs, enfin là où les policiers sont susceptibles d'entrer en contact avec les consommateurs de drogues.

Et finalement, les auteurs du rapport note que la population en général est de plus en plus tolérante à l'égard du consommateur de drogues.

"Une partie de la présente population adulte est composée de consommateurs des années 70", estiment-ils.

Les plus inquiets seraient les parents qui ont des adolescents sous leur responsabilité, indique-t-on.

Chez Tante Marie

Votre magasin familial

HEURES D'AFFAIRES:

HULL
lun., mar., merc. 9h 30 a.m. à 5h 30 p.m.; jeu., ven., 9h 30 a.m. à 9h p.m.; sam., 9h a.m. à 5h p.m.

PTE-GATINEAU
Lun., mar., merc., 9h a.m. à 6h p.m.; jeu., vend. 9h a.m. à 9h p.m.; sam. 9h a.m. à 5h p.m.

TOUS LES ARTICLES OFFERTS À PRIX SPÉCIAUX, TANT QU'IL Y EN AURA

Chez Tante Marie est une marque déposée et enregistrée au Canada. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités, toutes les descriptions de produits utilisées dans cette annonce son basées sur les représentations des manufacturiers.

WOW
PANTALONS D'APPARAT ET TOUT-ALLER POUR HOMMES
9.99
• Grandeurs 28-38
• Diverses couleurs
• Rég. $12.99

WOW
PANTALONS DE POLYESTER À ENFILER, POUR DAMES
• Tailles P.M.G.
• Diverses couleurs populaires
5$

WOW
FILÉ DE TRICOT PHENTEX
régulier 90 gr
99¢
• Idéal pour "pantoufles"
• Diverses teintes populaires

WOW
GRANDES LAVETTES À VAISSELLE
75¢
• Pqt de 2
• Diverses

AVEC CE COUPON
DENTIFRICE COLGATE
100 mL à pompe
98
Limite de 1 coupon par client. Valide tant qu'il y en aura ou jusqu'au samedi 1er février 1986

Samedi seulement
SACS À ORDURES ÉCONOMIQUES, TON VERT
Pqt de 10
½ PRIX
39¢
Limite 1 par coupon. Valide samedi, 1er février 1986 seulement

AVEC CE COUPON
NATTOYANT À VAPORISER Fantastik
700 mL
1.78
Limite de 1 coupon par client. Valide tant qu'il y en aura ou jusqu'au samedi 1er février 1986

AVEC CE COUPON
AÉROSOL AIR CARE
200 gr
69¢
Limite de 1 coupon par client. Valide tant qu'il y en aura ou jusqu'au samedi 1er février 1986

AVEC CE COUPON
LIQUIDE À VAISSELLE Palmolive
500 mL
93¢
Limite de 1 coupon par client. Valide tant qu'il y en aura ou jusqu'au samedi 1er février 1986

La vente finit le 1er février 1986.

200, boul. St-Joseph, Hull

55, boul. Greber Gatineau

VISA MasterCard

• Hamilton

Nuit de "camping" pour l'immersion

HAMILTON (PC) — Plus de 75 parents désireux d'inscrire leurs enfants à des classes maternelles d'immersion en français ont attendu toute la nuit dans deux écoles de Hamilton, en Ontario.

Il s'agit de la deuxième année consécutive au cours de laquelle des parents font la queue pour s'inscrire à ce programme, mais cette fois-ci, ils ont obtenu la permission de camper dans les gymnases des deux écoles, au lieu d'attendre au froid à l'extérieur.

La majorité des parents ont commencé à faire la file vers 15 h lundi parce que la demande excède largement les 75 places disponibles.

Rassemblés autour de jeux de société, penchés sur un livre, étendus dans des chaises de jardin ou étendus sur des matelas de gymnastique, ils attendaient tranquillement que les inscriptions débutent à compter de 8 h hier matin.

Greg Hayton, qui espère inscrire ses jumeaux de quatre ans, a estimé que le système du premier arrivé, premier servi "n'est pas plus sophistiqué que faire la file afin de se procurer des billets pour le spectacle de Bruce Springteen".

"Pourquoi ne pas organiser plutôt une course à pied", a-t-il suggéré ironiquement au responsable du programme d'immersion en français, M. Ron Kennedy.

Celui-ci a simplement rétorqué qu'il s'agit du meilleur système que la commission scolaire ait pu trouver.

• Hausses des primes

Assurances: c'est au tour de la ville d'Ottawa

OTTAWA — Cette semaine, durant les discussions sur le budget 1986 de la ville d'Ottawa, la question des hausses de primes d'assurance, sources de nombreuses histoires d'horreur ces derniers temps dans la presse, refera surface.

par François Brousseau
reporter au bureau d'Ottawa-Carleton

La ville, qui a dépensé une somme de quelque $500,000 en 1985 à ce poste, pourrait faire face à des hausses voisines de celles qui ont affligé dernièrement de nombreuses autres municipalités de l'Ontario et du Québec, hausses qui ont été de 100 à 650%.

Trois exemples récents de telles augmentations de primes dans la région outaouaise sont la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, dont les primes sont passées de $125,000 à $250,000 pour une protection amoindrie, la municipalité de Gloucester, qui a vu ses primes sauter de $185,000 à $545,000, et celle de Vanier, qui voit passer ce poste budgétaire de $42,000 en 1985 à $90,000 en 1986, selon les prévisions de la mairie.

De telles proportions appliquées à la ville d'Ottawa pourraient faire la différence entre une légère baisse de taxes, telle que projetée au début de la semaine, et une légère hausse. Un changement de l'ordre de $500,000 dans le budget ne serait pas négligeable: rappelons que des excédents non prévus de $2 millions ont suffi pour faire passer les prévisions au chapitre de la taxe foncière d'une hausse de 3.9% (chiffre du début décembre) à une baisse de 0.4% (annoncée avant-hier).

La municipalité d'Ottawa, à l'inverse de la plupart des autres clients semblables des courtiers et compagnies d'assurance — gouvernements locaux et régionaux, conseils scolaires, transporteurs — est liée par un contrat d'assurances qui court de mars à mars et non de janvier à janvier. Ce qui explique que les chiffres pour cette ville ne sont pas encore connus. Officieusement, ils seront présentés par les fonctionnaires aux élus municipaux, à la fin de la présente semaine du budget. Officiellement, le nouveau contrat doit être signé fin février.

Dans les prévisions budgétaires rendues publiques début décembre, aucune hausse sensible n'était inscrite à ce chapitre. Mais la crise récente de l'assurance-responsabilité à travers le Canada vient radicalement changer les données du problème.

A l'hôtel de ville, on s'attend à des hausses semblables à celles qui ont frappé les autres municipalités. Le maire Jim Durrell, par exemple, a émis l'opinion que la hausse pourrait être de l'ordre de celle qui a frappé la Municipalité régionale (MROC), soit 100%.

Le directeur général de la ville d'Ottawa, M. Alcide DeGagné, interrogé sur la question, a reconnu pour sa part, sans avancer de chiffres précis, que des hausses de cet ordre, qui pourraient faire dépasser le million à la prochaine facture d'assurances de la ville, sont plausibles. Le commissaire aux finances, M. Coleman Young, pense quant à lui pouvoir contenir la hausse en-deçà de 100%.

Tous les fonctionnaires consultés se refusent à préciser des chiffres avant la présentation qui doit être faite aux échevins vendredi matin, dernier jour de l'étude du budget 1986 de la ville d'Ottawa.

Une hypothèse, qui a d'ailleurs été confirmée au DROIT par M. Percy Halpenny, de la firme de courtiers Percy Halpenny and Son d'Ottawa, qui s'occupe du plan d'assurances de la ville, est celle d'une hausse de la partie dite "déductible" de la couverture pour l'assurance-responsabilité, qui pourrait passer dans ce cas de $100,000 à près de $1 million par accident, et qui éviterait une hausse trop brutale des primes.

Cette hypothèse pourrait renforcer certaines tendances à passer à l'"auto-assurance" pour les risques de grosseur moyenne. Ces tendances se sont manifestées dans les propositions récentes de formation d'une "mutuelle" des municipalités qui serait supportée logistiquement par le gouvernement provincial. M. Bernard Grandmaître, ministre des Affaires municipales de l'Ontario, questionné par LE DROIT, a d'ailleurs confirmé son appui de principe à des initiatives allant dans cette direction.

Des parents d'Orléans réclament une école

ORLEANS — Des parents feront demande d'une école élémentaire française publique dans Orléans au Comité consultatif de langue française de Carleton mercredi prochain, s'ils réussissent à amasser suffisamment de signatures dans l'intervalle.

par Marie Martin
reporter à l'éducation

Ils adresseront ensuite une requête similaire au Conseil d'éducation de Carleton, d'ici la mi-mars d'après les propos tenus hier soir à l'école secondaire Garneau. En signalant par surcroît leur désir que l'école ouvre ses portes dès septembre 1986.

Près de 30 parents ont assisté à la réunion d'information sur le sujet convoquée la semaine dernière. Un feuillet remis à chacun résumait en quelques mots le but de la rencontre: "On veut une école française à Orléans, publique, française et pour septembre 86".

Dès le départ, l'un des organisateurs de la soirée, Gaston Proulx, a prévenu qu'il n'était pas question de "vider" Séraphin-Marion, la seule école élémentaire française publique du Conseil d'éducation de Carleton. En d'autres termes, on ne cherchera pas à convaincre les parents de Séraphin-Marion d'envoyer leurs enfants à Orléans le jour où une école y serait construite.

Selon le directeur de Séraphin-Marion, Léo-Paul Leduc, il faudrait recueillir les noms d'une bonne centaine d'enfants pour rendre le Conseil d'éducation de Carleton favorable au projet d'une deuxième école élémentaire. Dans le cas de Séraphin-Marion, 57 noms avaient suffi, mais il n'existait à l'époque aucun établissement francophone. M. Leduc a également répété que son école serait probablement surpeuplée l'automne prochain.

Le vice-président du Comité consultatif de langue française (CCLF), Paul Vézina, était présent hier soir, mais n'a fait aucune intervention. Il ne croit pas, a-t-il indiqué au DROIT, qu'une deuxième école publique fasse concurrence aux quatre écoles séparées (catholiques) en place dans Orléans.

La présidente du Conseil des écoles catholiques romaines de Carleton (CECRC), Jocelyne Ladouceur, est du même avis. "Il y a un besoin évident d'une école élémentaire française dans le secteur d'ici quelques années. Le CECRC n'a pas encore déterminé cependant où elle serait construite", a-t-elle déclaré au téléphone.

Mme Ladouceur a démenti elle aussi l'hypothèse selon laquelle une deuxième école publique (plutôt que catholique) constituerait un facteur de division chez les francophones, à quelques mois de la création d'un conseil homogène. "Cela reflète simplement la réalité. Les gens ont le droit de choisir le genre d'éducation qu'ils jugent approprié pour leurs enfants", a-t-elle ajouté.

Cette année, le Salon de l'auto d'Ottawa-Hull coincide avec la première semaine de Bal de Neige, l'événement touristique de la saison froide à Ottawa. S'ils n'ont pas forcé cette coincidence, les principaux organisateurs du Salon, M. Joe Pruner (à gauche) et Al McDowell, ont affirmé en conférence de presse que cela allait les aider grandement dans leur objectif d'attirer plus de 60,000 visiteurs cette année. (Photo LE DROIT par Armand Legault)

Le Salon de l'auto revient en force

par Mario Lemoine

OTTAWA — Le Salon de l'auto d'Ottawa-Hull revient en force pour la troisième année consécutive, dans une version améliorée à l'image même des produits qui y seront présentés.

A la suite du succès connu par les deux premières éditions du Salon de l'auto d'Ottawa-Hull, la firme Richard Cantin et Assoc. qui gère cet événement pour le compte de la FADO (Association des détaillants franchisés d'automobiles d'Ottawa) a cru bon d'apporter certaines améliorations à la 3ième édition de cette exposition nationale qui se déroulera au Centre des Congrès d'Ottawa, du mercredi 5 au dimanche 9 février.

Ainsi, cette année l'espace réservé au Salon sera de 70,000 pieds carrés, soit 15,000 de plus qu'en 1985. On est passé de quatre jours à cinq jours d'exposition, dans le but de pallier au problème d'engorgement qui s'est manifesté les dimanches, lors des Salons précédents.

"Il est facile de battre des records d'assistance, mais c'est moins intéressant pour le public qui se fait bousculer à cause de l'achalandage", a expliqué M. Richard Cantin, le directeur du Salon. On pense que l'objectif visé de 60,000 entrées sera plus facilement atteint dans ces conditions.

150 modèles

Vingt-trois constructeurs nord américains et étrangers présenteront plus de 150 modèles, dont plusieurs sont présentés pour la première fois au public. Toyota profite de l'occasion pour présenter officiellement en première canadienne sa Celica GT-S à 4 roues motrices. Nissan y va de même de ses modèles 1987 tel que les Maxima, Sentra, Stanza et Pick-up. GM présentera aussi en primeur sa nouvelle Fiero GT "roadster". Mazda qui a déjà mis sur le marché RX-7, 323 et 626, offre sa puissante RX-7 Turbo, tandis que Ford présentera enfin au public canadien ses Taurus et Sable.

AMC-Renault, faute de présenter de nouveauté, se distingue en offrant sa Cherokee "Nuage Blanc" comme premier prix d'un tirage organisé par le programme officiel du Salon, l'Annuaire de l'Auto 1986.

Les amateurs de voitures hors série seront bien servis par la compagnie Lamborghini, qui présente sa superbe Alpine Électronique.

De tout pour "habiller" votre auto

En plus des voitures, le Salon regroupe une vingtaine d'exposants qui donnent de l'information sur une multitude de sujets reliés au monde fascinant de l'automobile. L'on pourra recueillir des renseignements sur les téléphones cellulaires, les chaînes stéréo, la sécurié routière, les véhicules récréatifs, la consommation d'essence, les autres carburants, etc.

Ce super-marché de l'auto ouvrira ses portes le mercredi 5 février pour se terminer le dimanche 9 février. Les heures d'ouverture sont: mercredi, jeudi et vendredi, de midi à 22 h 30, samedi de 10 h à 22 h 30 et dimanche de 10 h à 20 h. Le prix d'admission générale est de $4. Les jeunes de 10 à 16 ans devront acquitter des frais d'entrée de $2. Pour les 9 ans et moins, l'admission est gratuite. Une garderie sera à la disposition des jeunes.

L'hôtel Lafontaine fera place à une tour de 16 étages

VANIER — Le comité d'urbanisme de Vanier a approuvé cette semaine la construction d'une tour d'habitation de 16 étages sur le site de l'actuel hôtel Lafontaine.

par Claude Lévesque
chef du bureau d'Ottawa-Carleton

L'édifice, dont la construction devrait être entreprise cette année par le promoteur immobilier Varriano Management, comprendrait 138 appartements de deux chambres à coucher et ferait face à la rue Lafontaine. Les plans prévoient aussi que la moitié de chacun des deux premiers étages serait occupée par des bureaux, l'autre moitié abritant les salles communautaires des résidants des condominiums.

Sur la partie du terrain donnant sur le chemin Montréal s'élèvera un édifice commercial de deux étages. L'actuel hôtel Lafontaine sera évidemment démoli.

Pour que ce projet voit le jour, le règlement de zônage devra être modifié en ce qui a trait à la densité résidentielle, la hauteur de l'édifice et la superficie consacrée à des fins commerciales, a indiqué hier le directeur de l'urbanisme de Vanier, M. James Kearns.

Cet aménagement fait partie des projets annoncés à la fin de 1985 par le maire Gisèle Lalonde à l'occasion de son discours inaugural.

Jointe au téléphone hier, Mme Lalonde s'est montrée très confiante quant aux chances de réalisation d'un autre projet évoqué dans cette allocution.

"Le ministre est très intéressé à apporter une présence fédérale à Vanier", a indiqué hier Mme Lalonde à l'issue d'une rencontre avec le ministre Roch LaSalle des Travaux publics, et portant sur le projet d'inviter les gouvernements supérieurs à établir dans la municipalité les services s'adressant à la clientèle francophone.

Selon le maire de Vanier, le ministre aurait demandé à ses fonctionnaires de préparer un rapport à ce sujet, et d'entrer en communication avec les autorités provinciales.

Le site considéré est un terrain situé à l'angle des rues Jeanne-Mance et Gladu, où le gouvernement fédéral possède déjà des installations.

Mme Lalonde ne doute pas que le ministre provincial des Affaires municipales, qu'elle doit rencontrer prochainement, se montrera favorable. "M. Grandmaître sait mieux que quiconque que ce serait bon pour Vanier", a-t-elle conclu.

Prix à partir de $73,500
La meilleure valeur pour votre investissement
HABITA-ROLL
la Tourelle SUR LE PARC
HULL
OTTAWA
la Tourelle SUR LE PARC
Renseignements: 777-3262
Taux de financement garanti par Trust Général du Canada.
Plan de garantie des maisons neuves de la FCQ.
DESSAR

le monde

Retour en classe en Afrique du Sud

JOHANNESBURG, 28 jan (AFP) - Poussés par leurs parents encouragés par l'ensemble de l'opposition au régime minoritaire blanc d'Afrique du Sud, des centaines de milliers d'élèves noirs et métis ont retrouvé mardi le chemin de l'école, qu'ils boycottaient depuis quinze mois.

Cette rentrée concernait essentiellement les élèves des établissements publics d'enseignement secondaire, collèges et lycées, soit les jeunes de dix à dix-huit ans environ, en majorité noirs, mais aussi métis, dans la région du Cap notamment.

Dans les petites classes, l'année scolaire avait commencé le 8 janvier. Dans les universités, la rentrée se fera en février.

Aucun incident grave n'a marqué cet événement, qualifié de capital par l'ensemble de l'opinion publique sud-africaine, pour qui l'évolution de la crise scolaire déterminera le climat politique du pays dans son ensemble.

Les élèves noirs ont boycotté les cours pendant 15 mois pour protester notamment contre la qualité inférieure de leur enseignement, par rapport à celui dispensé aux Blancs.

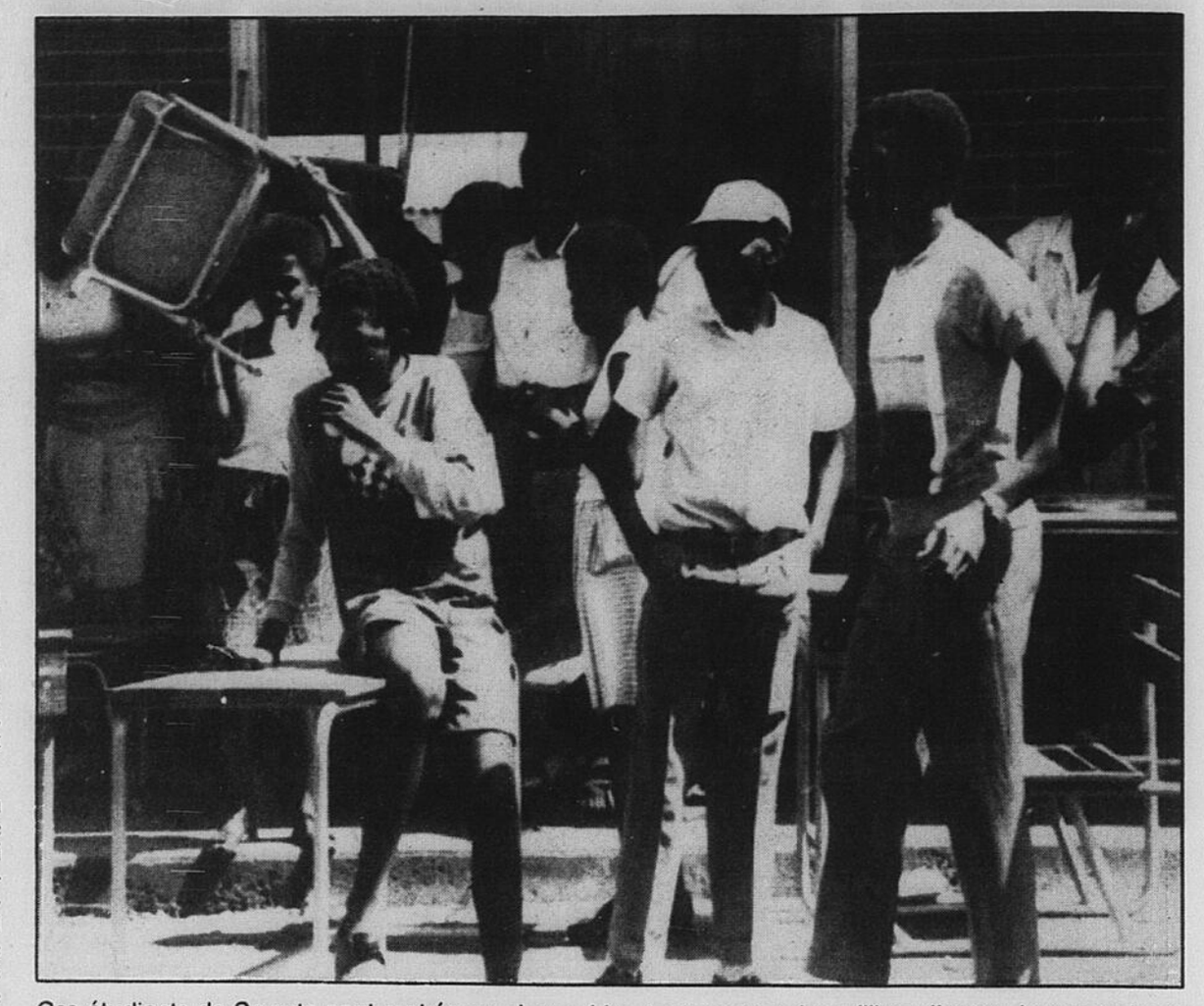
Lundi, un grave incident avait failli tout compromettre lorsque la police avait dispersé à coups de grenades lacrymogènes et de fusils à plombs une assemblée déclarée illégale de quelque 500 élèves dans une école catholique de Kagiso, à 50 km à l'ouest de Johannesburg. Deux jeunes noirs avaient été tués, dont une adolescente de 15 ans, et treize autres blessés.

Dans les cités noires de la région de Johannesburg, dont Kagiso, le pourcentage des enfants noirs qui sont retournés à l'école a été officiellement qualifié de "satisfaisant". Dans la région de Prétoria, il a été jugé "exceptionnel". Bonne rentrée scolaire également, affirme le ministère de l'Education et de l'enseignement technique (DET) dans les grandes agglomérations noires de Durban, Port Elizabeth et Le Cap.

L'armée a patrouillé dans les principales rues des cités noires ou métisses, mais elle a maintenu dans l'ensemble un profil bas, cédant aux instances du DET et aux appels de l'ensemble des associations civiques.

Selon ces dernières, la rentrée a été "massive" à Soweto, la grande cité noire aux portes de Johannesburg, ainsi qu'à Mamelodi, près de Prétoria.

Dans certaines écoles cependant, les élèves ont refusé de payer leurs frais de scolarité. Dans d'autres, ils se sont présentés sans uniforme. Dans quelques cas isolés, ils ont occupé le préau, refusant d'entrer en classe.



Ces étudiants de Soweto sont rentrés en classe, hier, tout comme des milliers d'autres jeunes noirs et métis. La rentrée, après 15 mois de "vacances", s'est effectuée sans incident grave.

(Photolaser PC)

• Entretien Kohl-Peres

Un net appel au compromis

BONN (AFP) — La visite de travail de trois jours en RFA du premier ministre israélien, M. Shimon Peres, dont la partie politique s'est achevée, hier, par un entretien de trois heures avec le chancelier Helmut Kohl, a montré que des différences d'opinion entre Bonn et Jérusalem subsistent sur la manière de résoudre le conflit du Proche-Orient.

M. Kohl a fait un très net appel à M. Peres pour qu'il fasse preuve de plus d'esprit de compromis dans la recherche de la paix au Proche-Orient, indiquait-on mardi dans les milieux diplomatiques de Bonn.

La RFA s'en tient à la résolution du Conseil Européen de Venise sur le Proche-Orient de 198O, stipulant que l'Organisation de Libération de la Palestine (OLP) devait être associée aux futures négociations sur la paix, réunissant tous les Etats de la région.

M. Peres estime que seules des négociations directes entre les Jordaniens, les Israéliens et certains Palestiniens, mais pas avec l'OLP, sont envisageables. Il l'a de nouveau souligné mardi devant la commission des Affaires etrangères du Parlement ouest-allemand en déclarant que le roi Hussein de Jordanie devait jouer un rôle-clé dans le processus de paix.

Par ailleurs, M. Shimon Peres, s'est déclaré déçu de la déclaration contre le terrorisme adoptée lundi à Bruxelles par les ministres des Affaires étrangères des 12 pays de la CEE.

Dans une interview au journal conservateur ouest-allemand Die Welt, publiée mercredi, M. Peres déplore que la déclaration ne cite ni noms, ni moyens de lutter contre le terrorisme. Selon lui, la Libye aurait dû être citée, et aussi la Syrie.

Dans la même interview, M. Peres indique d'autre part qu'Israel est prêt à participer immédiatement à l'Initiative américaine de défense stratégique. Dès que les Américains nous auront fait une proposition concrète de contrat, nous signerons, souligne-t-il.

M. Peres indique également qu'Israel est favorable à une coopération plus étroite avec la RFA dans le domaine de la technologie de pointe.

Ouganda: pas de relations avec Israël et l'Afrique du Sud

KAMPALA (AFP) — Le nouveau chef de l'Ouganda, M. Yoweri Museveni, a déclaré que son pays n'aura aucune relation avec l'Afrique du Sud ni avec Israël.

L'Ouganda se veut non-aligné et s'attachera à défendre les droits de l'Homme, a affirmé le dirigeant de l'Armée Nationale de Résistance (NRA) qui contrôle environ les deux tiers de l'Ouganda dont la capitale.

M. Museveni a précisé à des diplomates que son pays entendait lutter contre l'apartheid. L'Ouganda, a-t-il ajouté, examinera à la lumière de ces principes ses relations avec tous les pays, sauf avec l'Afrique du Sud et Israël.

La NRA assume la direction du pays depuis que M. Museveni a dissous le Conseil Militaire du général Tito Okello. M. Museveni a promis des consultations avec d'autres secteurs politiques pour mettre en place, d'ici une semaine, une équipe gouvernementale.

Il a aussi assuré les diplomates que son pays respectera ses engagements financiers vis-à-vis de l'étranger. Il s'est déclaré en faveur de la réconciliation nationale mais a exclu les meurtriers des précédents régimes. 800,000 personnes sont mortes par la faute des gouvernements qui se sont succédés depuis vingt ans, a-t-il dit.

Le calme régnait, hier, à Kampala. Des policiers de Jinja ont confirmé que la deuxième ville du pays était contrôlée par la NRA. L'électricité est rétablie à Kampala et l'aéroport d'Entebbe est ouvert au trafic.

OPTICAL FACTORY

50% DE RABAIS

DERNIERS 4 JOURS

ECOULEMENT D'INVENTAIRE DE JANVIER

*MONTURES 50% DE RABAIS

Obtenez 50% DE RABAIS sur le très bas prix régulier de toute monture que vous choisirez parmi le VASTE ASSORTIMENT chez Optical Factory! Choisissez parmi les collections signées des dessinateurs Sergio Valenti, M. Milani, Giancarlo Franchi et autres ou parmi nos réputées montures à bas prix achetées directement de l'usine et MENAGEZ!

LENTILLES 39.99

Seulement $39.99 pour des lentilles de verre sur ordonnance! Maintenant, vous pouvez obtenir 50% DE RABAIS sur les montures et recevoir des lentilles de verre simple foyer de dimensions ordinaires à partir de seulement $39.99! Doubles foyers ordinaires, seulement $20 de plus.

CONTACTS souples garantis 79.99

Garantie de bon ajustement avec politique de remboursement de 30 jours. Choix de couleurs à $30.00 de plus, frais d'ajustement de seulement $40.00

AJUSTEUR BREVETE SUR PLACE

OPTICAL FACTORY

PREMIER POUR LA QUALITE, LE SERVICE ET LES AUBAINES

CENTRE COMMERCIAL MONTREAL SQ.
Heures d'affaires:
Lun. à merc. 9h a.m. à 5h 30 p.m.
Jeu., 9h a.m. à 8h p.m.
Ven. 9h a.m. à 5h 30 p.m.
Sam. 9h a.m. à 4h p.m.

99, RUE BANK
Heures d'affaires:
lun. à ven.
9h a.m. à 5h 30 p.m.
Sam.
9h a.m. à 4h 00 p.m.

EXAMEN DE LA VUE SUR RENDEZ-VOUS.

FABRICLAND

NOUVEAU MAGASIN DANS L'EST AU 555, CH. MONTREAL!

GRANDE OUVERTURE

RIEN N'EST RETENU — TOUS LES TISSUS SONT EN SOLDE

SUPER RABAIS ALLANT JUSQU'A 75% DU PRIX REGULIER

COLLECTION HARRIS 150 cm Rég. $19.98 m 5.00 m
IMPRIMES CHALLIS 115 cm Rég. 7.47 m 1.98
FILE BROSSE TEINT 115 cm Rég. 5.98 m 1.99 m
SUEDE SUPREME 115 cm Rég. 14.98 m 4.98 m
VETEMENTS PEIGNOIRS Rég. jusqu'à 6.98 m 115-135 cm 2.49 m
VELVENTINE IMPRIMEE Rég. 10.98 m 2.75 m
GAZE VIEILLIE 115 cm Rég. 8.98 m 2.25 m
VELVENTINE Brun seulement. Rég. 8.98 m 2.25 m

EXTRA SPECIAL! AVEC TOUT ACHAT DE $10 VOUS POUVEZ ACHETER UNE HOUSSE PIQUEE DE grille-pain ou mélangeur. valeur de $5.00 POUR SEULEMENT 50¢

TOUT AU MAGASIN de 20 à 75% DE RABAIS du prix régulier

SUPER RABAIS ALLANT JUSQU'A 75% DU PRIX REGULIER

MELANGES DE SOIE Rég. 7.98 m 2.00 m
NOSTALGIA Rég. 12.98 m 115 cm 3.25 m
TAFFETAS IMPRIME Rég. 10.98 m 2.75 m
COLLECTION LONDON 115 cm Rég. 6.98 m 1.75 m
QUADRILLES ET GUINGAN DE SOIE Rég. 10.98 2.75 m
DENIM 150 cm rayé. Rég. 5.98 m 1.50 m
DRAPERIE PROMOTIONNELLE 115 cm Rég. 10.00 2.50 m

LA PLUPART DES ARTICLES DISPONIBLES A LA PLUPART DES MAGASINS.

COUTURE jusqu'aux années 90

LE NOUVEAU MODE DE COUTURE. SEMINAIRE ET DEFILE DE MODE DE 24 HEURES
OTTAWA
Le mercredi, 19 février 1986 — Centre des congrès d'Ottawa, Etage du Salon des congrès — Représentation à 19h00
Le jeudi, 20 février 1986 — Représentations à 12h30 et 19h00
FORMULES DE DEMANDE DE BILLETS MAINTENANT OFFERTES A TOUTES LES SUCURSALES FABRICLAND.

NOUVELLE SUCCURSALE 555, CH. MONTREAL (à St-Laurent) 749-2734
HEURES D'AFFAIRES: LUN.-MERC. ET SAM. 9h30-6h00; JEU. ET VEND. 9h30-9h00
AUTRES SUCCURSALES:
• 1980, CH. BASELINE, 225-9884 HEURES: LUN.-VEND. 9h30-9h30; SAM. 9h30-6h00
• 1440, CH. WALKLEY, 731-2690 HEURES: LUN.-MERC.-SAM. 9h30-6h00 JEU.-VEND. 9h30-9h00
• PLACE D'ORLEANS, 837-4211 HEURES: LUN.-SAM. 9h30-9h30

FABRICLAND PLUS GRAND DISTRIBUTEUR DE TISSUS MODE AU CANADA

Meilleur Choix et Meilleurs Prix de tous.

Civil inculpé d'espionnage

WASHINGTON (Reuter) — Bruce Ott, un employé civil de l'armée de l'air américaine, qui avait accès à des informations stratégiques, a été arrêté en Californie et inculpé d'espionnage au profit de l'URSS, ont annoncé mardi des responsables du FBI et du département de la Défense.

Ott a été arrêté mercredi dernier à la base de Beale, à Marysville, en Californie.

L'enquête, qui est menée par des agents du FBI et leurs collègues de l'armée de l'air, se poursuit.

De source autorisée, on indique que Ott aurait proposé de fournir aux Soviétiques des informations secrètes concernant les vols de reconnaissance effectués par des avions de la base de Beale.

Il aurait reçu pour ce faire plusieurs milliers de dollars.

Le services de renseignements américains ont eu connaissance de la tractation lorsque Ott est entré en contact avec des responsables soviétiques, dont les gestes sont habituellement surveillés aux Etats-Unis.

Il est probable que Ott n'a pas eu le temps de communiquer quoi que ce soit aux Soviétiques, précise-t-on de même source.

le monde

"L'Amérique va de l'avant": tel est le message sur l'état de l'Union que le président Ronald Reagan, plus populaire que jamais, devait présenter hier soir aux Américains lors de son discours annuel devant le Congrès. Ce message ne sera finalement livré que mardi prochain à cause de l'explosion de la navette spatiale Challenger.

(Photolasec PC)

Les chambreurs manifestent

OTTAWA - Une vingtaine de personnes ont défilé, ce matin, à l'hôtel de ville pour protester contre les conditions insalubres qui règnent dans plusieurs maisons de chambres, et présenter une pétition au maire Jim Durrell.

Le porte-parole du groupe, Chico Laframboise, s'est plaint notamment du fait que les propritaires des maisons de chambres n'hésitent pas à chasser leurs locataires sans préavis.

173 personnes ont signé une pétition faisant également état de problèmes tels qu'absence d'eau ou de chauffage, fenêtres brisées, présence de rats ou de coquerelles, dans cinq maisons de chambres du centre-ville et de la Basse-Ville.

En recevant la pétition, le maire Durrell a déclaré: "Je suis parfaitement d'accord avec vous, et pour commencer, je suis surpris. Selon les commentaires que nous avons entendus jusqu'ici, les maisons de chambres sont bien entretenues et les gens sont contents."

Il a ensuite promis de voir à ce que les établissememts insalubres soient ou bien fermés ou bien réparés

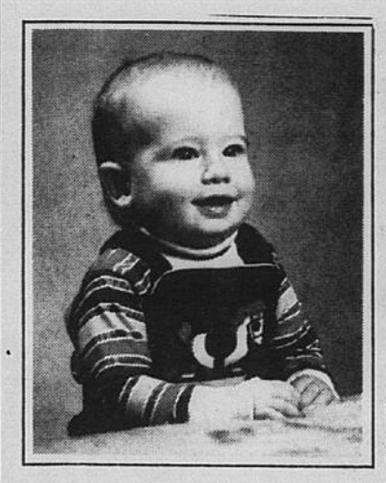
Un cri de victoire s'est alors élevé parmi le groupe de manifestants, quelques uns faisant cependant remarquer que rien n'était encore gagné.

S'il n'obtiennent pas de réponse au cours des deux prochaines semaines, les manifestants présenteront leurs doléances au Parlement, a promis M. Laframboise.

Celui-ci dit obtenir 396$ par mois en prestations d'aide sociale et payer $250 par mois de loyer, mais il logerait présentement dans une école désaffectée parce que le chauffage de sa chambre, rue Arlington, fait défaut.

Selon l'échevin Mac Harb, dont le quartier de Dalhousie compte 72 maisons de chambres, le problème vient de l'absence d'une politique municipale en cette matière.. Il est trop facile pour un propriétaire, selon lui, de convertir un immeuble en maison de chambre.

Par ailleurs, l'échevin hésite à recommander d'affecter au logement social les crédits supplémentaire provenant du surplus d'exploitation inattendu de la ville, tant qu'une nouvelle politique du logement ne sera pas en place..



Collection de 18 photos

3-5 x 7, 15 de grandeurs portefeuille*

9.95

Comprend le dépôt de 95¢

Studio de photos Sears

Chez Sears, aucun rendez-vous de nécessaire pour obtenir des portraits photographiques de qualité professionnelle. Nous accueillons avec plaisir les adultes et les groupes familiaux. Chaque sujet additionnel est seulement 95¢. NOUS CHOISISSONS LES POSES. Ces attrayantes options disponibles en plus de cette offre: Arrière-plan blanc, arrière-plan noir et portraits à double image. Aussi disponibles: Photos de passeport instantanées

*Dimensions approximatives

L'OFFRE EN VIGUEUR JUSQU'AU 1er FÉVRIER

Les studios se trouvent dans les grands magasins Sears, sauf à London. Consultez avec votre magasin local pour les heures et les jours d'ouvertures du studio.

Servez-vous de votre carte Sears

SEARS

en voici pour votre argent...et plus

City of Ville de Ottawa **Hôtel de ville Information**

111, PROMENADE SUSSEX, OTTAWA (ONTARIO) K1N 5A1 564-1400

on déménage

LA DIRECTION DES APPROVISIONNEMENTS ET LA DIVISION DU REVENU DU SERVICE DES FINANCES DE LA VILLE D'OTTAWA DÉMÉNAGENT

DIVISION DU REVENU

À COMPTER DU LUNDI, 3 FÉVRIER 1986
DE L'HÔTEL DE VILLE, 111, PROMENADE SUSSEX, 3e ÉTAGE
AU 1400, BOUL. ST-LAURENT, 6e ÉTAGE, OTTAWA, K1K 4H4
(immeuble de bureaux à l'arrière du centre commercial St-Laurent)

Avant le 3 février: Les paiements suivants doivent être envoyés par la poste ou déposés en personne au 111, promenade Sussex

- Impôts fonciers
- Taxes d'affaires
- Contraventions de stationnement
- Comptes à recevoir
- Remboursement d'un prêt PRDO

Renseignements: 563-3285

À compter du lundi, 3 février: Les paiements doivent être envoyés à la nouvelle adresse susmentionnée

Le nouveau numéro de téléphone sera **564-1211 ou 564-1212.**

25791

DIRECTION DES APPROVISIONNEMENTS

Après le vendredi, **7 février 1986,** les bureaux de la DIRECTION DES APPROVISIONNEMENTS ne se trouveront plus au 1480, chemin Heron.

A compter du lundi, **10 février 1986,** la Direction des approvisionnements sera située au 6e étage, Pièce 603, aux nouvelles tours de bureaux de Place St-Laurent, 1400, boul. St-Laurent. Comme l'indique la carte ci-dessous, l'immeuble est situé dans l'angle sud-ouest du centre commercial St-Laurent, à côté de l'aire de stationnement no 9.

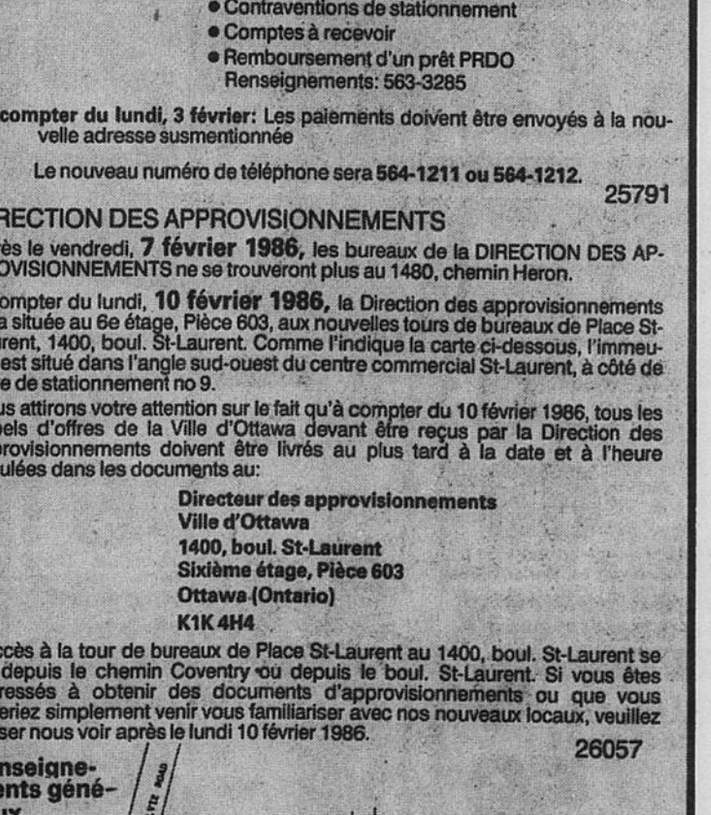
Nous attirons votre attention sur le fait qu'à compter du 10 février 1986, tous les appels d'offres de la Ville d'Ottawa devant être reçus par la Direction des approvisionnements doivent être livrés au plus tard à la date et à l'heure stipulées dans les documents au:

Directeur des approvisionnements
Ville d'Ottawa
1400, boul. St-Laurent
Sixième étage, Pièce 603
Ottawa (Ontario)
K1K 4H4

L'accès à la tour de bureaux de Place St-Laurent au 1400, boul. St-Laurent se fait depuis le chemin Coventry ou depuis le boul. St-Laurent. Si vous êtes intéressés à obtenir des documents d'approvisionnements ou que vous aimeriez simplement venir vous familiariser avec nos nouveaux locaux, veuillez passer nous voir après le lundi 10 février 1986.

26057

Renseignements généraux 563-3131



La MAISON du TISSU BouClair

29 JANVIER — 1er FEVRIER 1986

COUPONS BONIS ET CARTES DE MEMBRE

La maison Bouclair accepte tous les coupons, bonis et cartes de membre des autres marchands aux mêmes conditions et en marchandise égale. Il suffit de les présenter à l'une de nos trois maisons Bouclair de la région.

995 RUE RIVER 745-0391
2946 RUE BASELINE 820-6920
304 BOUL. ST-JOSEPH 776-6202

TRICOT MODE ET COULEUR MODE

TRICOT SUPERIEUR 150 cm
Offert dans une grande variété de teintes pastel. 50% polyester, 50% coton.
Rég. $6.99 **$5.59**

TRICOT CHANDAIL 150 cm
50% polyester, 50% coton. Disponible dans les couleurs vert, rose, jaune, blanc, noir, bleu.
Rég. $11.99 **$9.59**

COTON OUATE OLYMPIQUE — 150 cm
Absolument indispensable pour les tenues de sport et de détente. Couleurs mode. 50% polyester, 50% coton.
Rég. $8.99 **$7.19**

NYLON COTELE — 60 cm.
Disponible dans un assortiment de couleurs.
Rég. $6.99 **$5.59**

TRICOT COTELE — 90 cm.-150 cm.
Disponibles dans un assortiment de couleurs.
Rég. $6.49 et $7.49 **$5.19 et $5.99**

TRICOT COTON "DEAL" 150 cm
Toujours pour les tenues de détente et sport. Rayé ou uni et genre maille. Polyester et coton mélangés.
Rég. $3.99 **$2.66**

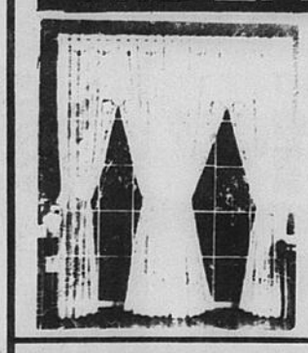
COTON OUATE "DEAL" 150 cm
Lavable à la machine. Ce tissu servira pour l'ensemble de la famille. Couleurs assorties.
Rég. $4.99 **$3.99**

LAINE — LAINAGES ASSSORTIS — LAINAGES IMPORTES — 150 cm.
Du tweed de tous les jours, des flanelles importées, des crêpes, des tissus à manteaux. Avec cette sélection vous pouvez vous permettre une nouvelle garde-robe d'hiver.
25% DE RABAIS

LAINAGES ASSORTIS — 150 cm.
Vaste choix de couleurs et de motifs dans de belles teintes, disponibles dans plusieurs épaisseurs. Pour vos ensembles, vestons, manteaux et autres.
Rég. $5.99 m. - $2.99 m
$7.99 m. - $3.99 m
$9.99 m. - $4.99 m
$11.99 m. - $5.99 m

VELOURS COTELE
90 cm - 115 cm
Côtelé fin ou moyen, teintes unies en grande variété, beige, noir, royal, kaki, brun, bourgogne, etc.
33⅓% à 50%

RIDEAU ET DÉCORATION DE MAISON

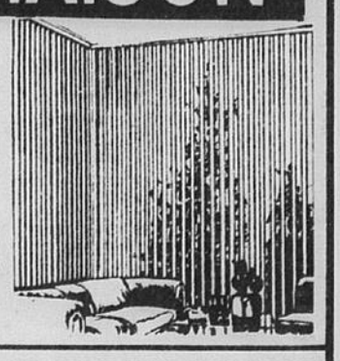


Tissus à rideaux TERCAL en magasin,
disponibles dans les couleurs blanc et beige.
30% DE RABAIS

VERTICAUX EN MAGASIN ALPHA
Stores en tissu, disponibles dans les couleurs chameau, ivoire, gris.

	Rég.	Spécial:
75 x 84	$109.99	$99.99
Valance	$15.99	$14.99
84 x 84	$129.99	$119.99
Valance	$18.99	$16.99

STORES VERTICAUX— HORIZONTAUX SUR COMMANDE
Recherchez la garantie de qualité de marques prestigieuses telles que:
DRACO 35% DE RABAIS
LEVELOR 40% DE RABAIS
Valance gratuite (Draco seulement)



COLOMBIA
Rideau de douche et accessoires Colombia sont disponibles dans les couleurs bleu, gris, jade, beige.
REDUCTION DE 25%

PVC STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX (en magasin)
Maintenant en magasin. Stores verticaux P.V.C. Comparez nos prix 1ère qualité au plus bas prix. Disponibles dans les couleurs: blanc, blanc cassé, gris. $39.99-$79.99. Grandeurs: 36 x 48, porte-patio, grandeur 75 x 84 et 84 x 84. Valance $7.99 - $16.99 Stores vénitiens en aluminium avec lamelles de 1'', grandeurs en magasin.

DOVES
Couvre-lits, rideaux, Couvre- oreillers, coussins, nappes, disponibles dans les couleurs rose, gris, bleu pâle et grandeur simple, double, reine.
REDUCTION 25%

TAPIS DE BAIN PAR MARTEX
Disponible dans les couleurs et grandeurs assorties.
30% DE RABAIS

Entière sélection de **DOUILLETTES ET DRAPS Percale (en magasin)**
Grand choix de sélection dans les douillettes. Disponible dans un assortiment de motifs et de couleurs.
REDUCTION DE 33⅓%

SERVICE D'ACHATS A DOMICILE
Un conseiller en décoration se rendra chez vous, avec des échantillons de dentelles, stores, draperies, tentures, couvre-lits, douillettes, papiers peints, etc. GRATUIT sur un simple appel à l'un de nos trois magasins BouClair.

995 ch. River 745-0391 | 2946, rue Baseline 820-6920 | 304, boul. St-Joseph, Hull 776-6202

Cliché répété à éclairage différent, en raison du texte imprimé sur fonds gris ou de couleur.

le monde

• Défense anti-missiles

Rogers appuie le programme européen

BRUXELLES (AFP) — Le général Bernard Rogers, commandant en chef des troupes alliées en Europe, s'est prononcé mardi en faveur du lancement par les pays européens d'un programme de défense anti-missiles.

Au cours d'une conférence à Bruxelles, le général américain a également lancé une mise en garde contre toute réduction trop hâtive des armements.

Il a approuvé l'idée ouest-allemande d'une Initiative de Défense Européenne qui ferait pendant à l' Initiative de Défense Stratégique américaine, visant à installer un bouclier contre les missiles stratégiques intercontinentaux.

Selon lui, l'idée ouest-allemande, présentée aux alliés de l'OTAN de façon informelle sans soulever d'enthousiasme, permettrait d'accélérer les échanges transatlantiques dans la recherche et les techniques de pointe.

Il est plus sage, a-t-il ajouté, de conduire des recherches anti-missiles parallèles en Europe, plutôt que de dépendre simplement de l'installation par les Etats-Unis d'un dôme protecteur contre les missiles soviétiques SS-20, SS-22 ou SS-23.

Il a jugé l'état de l'OTAN meilleur qu'il y a cinq ans, grâce au déploiement des Pershing-II et des missiles de croisière et grâce aux efforts lancés pour améliorer la défense conventionnelle.

• Congrès juif mondial

Un rabbin prône le dialogue avec Moscou

JERUSALEM (AFP) — Le sort des juifs soviétiques a été sans conteste, mardi, le sujet numéro un pour les quelque 900 délégués au Congrès juif mondial (CJM) réunis à Jérusalem pour le 50ème anniversaire de cette organisation.

Pour le rabbin Ilya (Eliahou) Esas, refusenik arrivé la semaine dernière en Israel grâce à l'intervention du président du CJM, M. Edgar Bronfman, seul un dialogue permanent avec Moscou est à même de déboucher sur des résultats tangibles.

Vedette de la première séance plénière du Congrès, le jeune rabbin Esas s'est déclaré convaincu que la question des juifs soviétiques est désormais, aux yeux des dirigeants soviétiques, partie intégrante des relations Est-Ouest et de la détente.

Après les espoirs récents de voir les frontières de l'URSS s'ouvrir aux 270,000 juifs soviétiques candidats à l'émigration, les délégués du judaisme mondial sont unanimes à dire qu'il leur faut multiplier leurs efforts.

A ce sujet, la première journée du congrès a été dominée par la polémique entre partisans de l'activisme bruyant et tenants des interventions feutrées de la diplomatie.

GIANT TIGER

PINECREST et ORLÉANS

FERMÉS SAMEDIS

OUVERTS DIMANCHES

TOUS LES

11h a.m. à 5h p.m.

DIMANCHE SEULEMENT COUPON

TUBES A CIGARETTES Filterite Bte de 200 79¢

Limite 1 par coupon par article par client. Dimanche, 2 février seulement.

DIMANCHE SEULEMENT

TABAC COUPE FINE ROTHMAN'S Bte 200 g $6.99

DIMANCHE SEULEMENT

C-PLUS Breuvages aux fruits Pqt de 3 69¢

DIMANCHE SEULEMENT

SAC CYLINDRIQUE DE 18" avec poignée $2.99

STRETCH JEANS EN DENIM pour dames 14.88 Rég. $18.97

Rabais 4.09

Avec CEINTURE dernier coordonnée

Denim marin avec piqûre contrastante, tailles 26-34 et 38-44.

Tous les articles en vente jusqu'au samedi, 1er février tant qu'il y en aura

ESPADRILLES Lunar coupe élevée POUR GARÇONS

Le dernier cri d'espadrilles coupées haut pour le printemps 1986

$15

Pointures 1 à 6 en blanc garni de gris

AUBAINE-CHOC

Une grandeur BAS-CULOTTE

Beige, épice ou gris-brun foncé. Pour 90-140 lb.

2/88¢

CORSAGES DERNIER CRI en poly/coton pour dames

• Divers styles
• Imprimés nouveautés allure texturé
• Teintes printanières
• P.M.G.

Andrew St.John

7.77

JOGGERS "Lunar" pour tout-petits

Fermeture Velcro

8.96

Tout-petits: 2-8
Enfants: 7-13
Jeunes: 1-2
Bleu, rose royal.

CULOTTES ET BIKINIS 100% coton pour dames

• Jambes et bandes de taille élastiques
• Blanc, beige, rose et bleu
• P.M.G.

99¢

CHAUSSETTES À TALONS NON FORMÉS

2.99 Pqt de 3

pour hommes Pqt de 3 Blanc avec rayures de couleur

PANTALONS DE JOGGING en poly/coton pour hommes

• Poches à l'avant et cordon coulissant à la taille
• Gris, royal, marine et noir
• P.M.G.TG.

9.99

CLUB GH

STRETCH JEANS denim extensible pour garçons

• style 5 poches
• grandeur 8-16

Jonathan G

11.88 Rég. $14.97

SERVICE DE VAISSELLE EN VERRE

"à l'épreuve de la chaleur" de 20 pièces

Service de 4 Tasses et soucoupes, assiettes à manger, assiettes à pain et bols à soupe.

9.97

CASSETTE VIDÉO VHS

5.44

T-120 Catégorie "A" de qualité

THE TETLEY Boite de 216 5.99

PILES EVEREADY TOUT-USAGE

97¢

• Pqt de 2 "AA", "C" et "D"
• Pqt d'une de 9 volts

ÉTUI DE RANGEMENT DE CASSETTE VIDÉO

• Noir ou transparent

1.07

DIVERS PERSONNAGES de lutte

6.99

Hulk Nogan, Junk Yard Dog, Hill Billy Jim, etc.

CASSETTES AUDIO DE 60 MIN

Pqt de 3 77¢

TRICYCLE-JOUET

Tirez-le vers l'arrière et regardez-le bien!

99¢

ENSEMBLES DE JEU d'articles de cuisine

Pour 3 ans et plus

2.99

COUPONS DE VALEUR

Limite: 1 coupon par article par client

AVEC CE COUPON PAPIERS-MOUCHOIRS White Swan Boîte de 200 68¢

Limite 1 par coupon. Se termine le 1er février 1986.

AVEC CE COUPON SAVON À VAISSELLE Sunlight 500 mL 96¢

Limite 1 par coupon. Se termine le 1er février 1986.

AVEC CE COUPON FEUILLES en aluminium 12'' x 25' 59¢

Limite 1 par coupon. Se termine le 1er février 1986.

AVEC CE COUPON NETTOYANT Ajax 400 g 49¢

Limite 1 par coupon. Se termine le 1er février 1986.

AVEC CE COUPON SAVON FORMAT PERSONNEL Cashmere 3/88¢

AVEC CE COUPON TAMPONS SAVONNEUX Jets Pqt de 12 59¢

Limite 1 par coupon. Se termine le 1er février 1986.

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités. Toutes les descriptions de produits sont basées sur les représentations des fabricants. Giant Tiger (Tigre Géant) et les symboles du Tigre Géant sont des marques déposées au Canada des magasins Tigre Géant Limitée.

PLAZA DUMAURIER SORTIE QUEENSWAY/PINECREST

CENTRE-VILLE 98 GEORGE

OUEST 1085 WELLINGTON QUEENSWAY/PARKDALE

400 MCARTHUR VANIER

ORLEANS 2803 ST-JOSEPH

HULL 123 EDDY

308 NOTRE-DAME GATINEAU

challenger 25

Malgré le drame, l'aventure continue

CAP CANAVERAL (Etats-Unis) (AFP) — L'Amérique entière s'est arrêtée plusieurs heures, hier, à la suite de la tragique explosion de la navette Challenger avec son équipage de sept astronautes, mais passées la stupeur et les larmes, le mot d'ordre unanime était : l'aventure spatiale continue...

L'émotion ressentie aux Etats-Unis a rappelé celle qui a suivi l'assassinat du président John Kennedy en 1963. "C'est une tragédie dont nous devrons nous souvenir et que nous devrons surmonter", a déclaré, "une boule dans la gorge", le proviseur d'une petite école de Milwaukee (Wisconsin), résumant parfaitement le sentiment de ses compatriotes.

"Nous continuerons notre exploration de l'espace", a déclaré hier soir le président Ronald Reagan, ajoutant que "rien ne s'arrête ici". Les sept astronautes de Challenger, a-t-il dit, étaient "des pionniers qui ont donné leurs vies là-haut, sur la frontière.

"Il y aura d'autres vols de la navette, d'autres équipages, oui, d'autres volontaires, d'autres civils, d'autres enseignants dans l'espace", a-t-il encore affirmé. "L'avenir n'appartient pas aux craintifs, a-t-il ajouté, il appartient aux courageux".

Le "patron" des vols habités de la NASA, M. Jesse Moore, a indiqué que le programme était suspendu "pour quelques jours" afin de faire le point après la catastrophe et a refusé de spéculer sur la suite des événements.

De nombreux observateurs estimaient que le programme spatial américain allait être sérieusement affecté à court et à moyen terme par cet accident, mais que la détermination des Etats-Unis restait intacte.

Le 27 janvier 1967, presque 19 ans jour pour jour avant la destruction de Challenger, trois astronautes (Virgil Grissom, Edward White et Roger Chaffee) brûlaient dans leur petite cabine Apollo au cours d'un compte à rebours fictif au Cap Canaveral. Le programme Apollo devait toutefois continuer et, le 20 juillet 1969, les Etats-Unis gagnaient haut la main la course à la Lune.

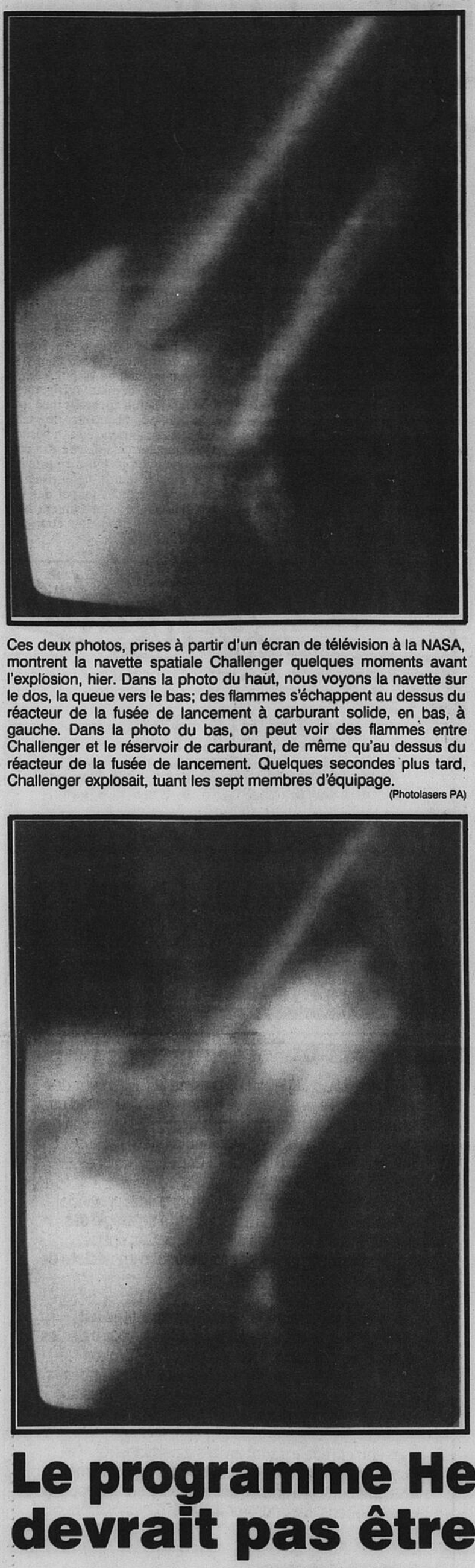
M. Thomas Paine, président de la Commission nationale sur l'espace et ex-patron de la NASA, a déclaré qu'"il ne fait pas de doute qu'il s'agit non seulement d'une tragédie, mais d'un coup dur pour le programme" de la navette.

Pourtant, a souligné M. Paine, "il ne fait aucun doute que de plus en plus de gens partiront dans l'espace et que l'avenir de l'Homme est dans l'espace".

John Glenn, le premier Américain à avoir fait le tour de la Terre dans la minuscule cabine Friendship-7, le 20 février 1962, a affirmé que lorsque le président Reagan a téléphoné aux parents des astronautes de Challenger, les familles lui ont demandé d'une seule voix de ne pas stopper le programme. "Nous devons faire honneur à leur mémoire en continuant", a ajouté M. Glenn, aujourd'hui sénateur (démocrate) de l'Ohio.

Le vice-président George Bush, qui a accompagné, hier, John Glenn au Cap Canaveral, a prononcé des paroles similaires. "Nous ne devons jamais, en tant qu'individus dans nos vies de tous les jours ou en tant que nation, nous arrêter d'explorer, d'espérer, de découvrir. Nous devons continuer", a-t-il affirmé.

Hier, le commentateur-vedette de la chaîne de télévision NBC, Tom Brokaw, a consacré l'intégralité de son journal d'une demi-heure à la catastrophe de Challenger, une chose qui ne s'était pas vue sur une chaîne de télévision depuis l'assassinat de John Kennedy. "L'émotion passera, a-t-il dit. Leur aventure sera reprise par d'autres et les frontières de l'espace et du savoir seront étendues".



Ces deux photos, prises à partir d'un écran de télévision à la NASA, montrent la navette spatiale Challenger quelques moments avant l'explosion, hier. Dans la photo du haut, nous voyons la navette sur le dos, la queue vers le bas; des flammes s'échappent au dessus du réacteur de la fusée de lancement à carburant solide, en bas, à gauche. Dans la photo du bas, on peut voir des flammes entre Challenger et le réservoir de carburant, de même qu'au dessus du réacteur de la fusée de lancement. Quelques secondes plus tard, Challenger explosait, tuant les sept membres d'équipage.
(Photolasers PA)

Le premier journaliste "au moins retardé..."

COLUMBIA (Etats-Unis) (AFP) — Le programme de la NASA prévoyant la participation du premier journaliste à un vol d'une navette spatiale sera "au moins retardé" après la catastrophe de Challenger, a indiqué, hier soir, à Columbia (Caroline du Sud) M. Alan Ladwig, responsable de ce programme.

"L'importance de la tragédie d'aujourd'hui permet difficilement" de prévoir ce qui va se passer, a affirmé M. Ladwig. Cette mission, prévue à l'origine pour le mois de septembre prochain, sera "au moins retardée", a-t-il ajouté.

Quatre des 1,703 candidats à ce vol spatial ont téléphoné, hier, peu après l'explosion de la navette Challenger, aux responsables du programme "Journaliste dans l'espace", qui sont basés à Columbia, à l'Université de Caroline du Sud.

"Ils ont tous dit la même chose: ils voulaient nous faire savoir qu'ils désiraient rester sur la liste de candidatures et qu'ils esperaient que le programme serait maintenu", a indiqué un porte-parole.

"Tous les candidats savent quels risques ils encourent. (Cette catastrophe) ne change en rien mon désir d'aller dans l'espace", a affirmé de son côté M. John Noble Wilford, journaliste scientifique au New York Times, qui se trouve à Pasadena (Californie) pour couvrir la mission de la sonde Voyager-2, qui vient de passer près d'Uranus.

L'équipage de Challenger, de gauche à droite, rangée du bas: Michael J. Smith, Francis R.(Dick) Scobee et Donald E. McNair; rangée du haut: Ellison S. Onizuka, Sharon Christa McAuliffe, Gregory Jarvis et Judith A. Resnick. Mmes McAuliffe et Resnick n'étaient pas des militaires, mais des civils participant à des programmes spécialisés. La première participait au projet "Enseignant dans l'espace", tandis que la deuxième représentait la compagnie Hughes.
(Photolaser PA)

Le programme Hermès ne devrait pas être retardé

par Patrice Lanoy

PARIS (AFP) — L'explosion, hier, en plein vol de la navette Challenger pose la question de la fiabilité des vols spatiaux : le programme européen de navette Hermès ne devrait pas être retardé, mais devra en tirer des enseignements, estimaient, aujourd'hui, à Paris, des responsables du projet.

"Nous tiendrons compte des conclusions des Américains, mais nous continuerons. Le risque fait partie de toutes les aventures, et notamment spatiales", a ainsi déclaré après le drame M. Hubert Curien, ministre français de la Recherche et de la Technologie, ancien président du Centre national d'études spatiales français (CNES), l'un des artisans du lanceur Ariane.

"La sécurité absolue n'existe nulle part", a ajouté le ministre, tandis que M. Henri Lacaze, directeur technique du programme Hermès à l'Aérospatiale, précisait à l'AFP que l'analyse de l'accident "amènerait des règles de sécurité supplémentaires, dont Hermès devra tenir compte".

"Il ne devrait pas y avoir de conséquences sur le planning du programme", a indiqué M. Bernard Deloffre, responsable du programme chez le même constructeur, maître d'oeuvre industriel de l'avion orbital européen. "Le programme continue et les objectifs ne changent pas", a-t-il rappelé (le premier vol d'Hermès est prévu pour 1995). Le projet, pour l'instant à ses premières études, a une souplesse suffisante pour intégrer de nouveaux éléments, comme ceux de la sécurité.

"La phase critique, comme pour la navette américaine, se situe pendant les premières minutes du décollage et en cas de problème, la priorité est alors de séparer le plus vite possible la navette de ses propulseurs", a expliqué M. Deloffre.

Des dispositifs sont prévus pour cela sur la navette américaine, dont le ventre est collé contre le réservoir de 700 tonnes d'oxygène et d'hydrogène, "mais apparemment, ils n'ont pas eu le temps de fonctionner". "De ce point de vue, Hermès paraît un peu mieux placée, car elle est posée verticalement sur un lanceur Ariane, dont elle peut facilement être séparée en cas d'incident", estime Bernard Deloffre.

C'est également l'avis de Jean-Marie Luton, directeur général adjoint du CNES, qui précise que les options de "sauvegarde" d'Hermès (17 tonnes) et de son équipage (de 2 à 6 personnes) ne sont pas encore arrêtées.

"Nous aurons accès à certaines conclusions de la NASA sur les circonstances de l'accident", explique M. Deloffre. Mais il souligne que la NASA voit également Hermès comme une future concurrente, ce qui classe certaines informations dans le domaine du confidentiel, même si, par ailleurs, des collaborations techniques sont amorcées, notamment au niveau de la compatibilité d'Hermès avec la future station spatiale américaine.

Skynet: on attend le résultat de l'enquête

LONDRES (AFP) — L'explosion de Challenger pourrait remettre en question le programme de lancement de satellites militaires britanniques Skynet 4 par des navettes spatiales américaines, si un "défaut de conception" était décelé par les enquêteur de la NASA, a déclaré, aujourd'hui, le directeur du Centre spatiale britannique, M. Roy Gibson.

La découverte d'un défaut "remettrait tout en question. Mais s'il est prouvé, comme tout le laisse à penser, qu'il s'agit bien d'un accident, alors le délai sera limité aux quelques mois nécessaires pour restaurer la confiance", a déclaré M. Gibson.

"Nous devons décider quelle option adopter en matière de vols habités ou non-habités. Nous attendons avec un extrême interêt les résultats de l'enquête de la NASA quant aux raisons (de la catastrophe)", a-t-il ajouté. Les britanniques doivent décider dans les semaines qui viennent s'ils confieront le troisième satellite de la série Skynet, Skynet 4-C, qui doit être lancé en 1988, à la navette américaine ou à la fusée européenne Ariane.

Le premier de la série des satellites militaires de communications, Skynet 4-A, devait normalement être mis en orbite le 24 juin prochain par la navette Columbia. A son bord devait prendre place le premier astronaute britannique, le commandant (squadron leader) Nigel Wood.

FROMAGE MOZARELLA ou DOUX JAUNE
2.49 lb — en blocs de 5 lb — Coupes à $2.89/lb
Prod. du Canada

Prod. du Mexique — Can. No 1
ASPERGES 1.99 lb

BROCOLI Prod. des E.-U. — Bottes extra grosses 99¢ ch

CHOU-FLEUR Prod. des E.-U. Can. No 1 — Sno-White — Extra gros 1.49 ch

GROSSES TOMATES mûries sur pied
Prod. du Mexique — Can. No 1 .89¢ lb dans notre emballage

CONCOMBRES
Bon format — Prod. du Mexique, Can. No 1
29¢ ch 4 POUR 1.00

RAISINS SANS PEPINS
Verts ou rouges — Prod. du Chili, Can. No 1 — 1.99 lb

ABRICOTS
Frais du Chili 99¢ lb

PIMENTS verts doux
Prod. du Mexique — Can. no. 1 69¢ lb dans notre emballage

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités. Les prix sont en vigueur jusqu'au 1er février ou tant qu'il y en aura.

581, boul. St-Joseph, Hull — Ouvert dimanche
1900, rue Bank, Ottawa — Ouvert dimanche
1526, ch. Merivale, Ottawa — Ouvert dimanche

alimentation

de la coupe aux lèvres
alain **jolicoeur**

Un petit test

Il m'arrive souvent de recommander des Bordeaux qui ne sont pas de grands crus classés. Pour le rapport qualité prix, les crus bourgeois sont souvent particulièrement intéressants. Cette semaine j'aimerais en recommander deux. Le premier porte l'appellation Médoc et le deuxième porte une appellation plus précise (aussi dans le Médoc), St-Estèphe. Ce sont les Châteaux Preuillac et Lafitte-Carcasset. Ils sont excellents.

Pour une deuxième fois depuis quelques années, j'ai décidé de consacrer une chronique à un petit test de connaissances élémentaires sur le vin et son vocabulaire.

Première partie

Pourquoi recommande-t-on de conserver le vin à la cave?
D'où vient l'alcool dans le vin?
Quel produit provient de la distillation du vin?
Qu'est-ce que l'attaque?
Qu'est-ce que le vitis labrusca?
Qu'est-ce que le nez du vin?
Qu'entend-on par la robe du vin?
Qu'entend-on par un vin long?
Qu'est ce qu'un vin équilibré?
Qu'entend-on par un vin vineux?

Maintenant faisons un peu de géographie

Qu'est-ce que la Côte de Nuits?
Qu'est-ce que la Côte de Beaune?
Quels sont les trois meilleurs vins (appellations) rouges des Côte du Rhone?
Quelles sont les principales communes du Médoc?
Qu'est-ce qu'un Sauternes?
Où est produit le Chianti?
Quelle commune produit le plus grand nombre de premiers crus dans le Bordelais?
Quelle vallée américaine est la plus célèbre pour ses vins et dans quel état se trouve-t-elle?
Quel vin hongrois, célèbre dans le monde entier, peut se comparer à un grand Sauternes?
Quel est le cépage principal utilisé dans les vins ou régions suivantes: Chablis, Médoc, Pomerol, Meursault, Champagne, Chambertin, Côte-Rôtie, Barolo, Chianti et Riesling.

Passons à d'autres questions

Quel vin de Graves fut inclus dans la classification de 1855?

Avez-vous soif?

Oui, alors passons aux réponses.

On recommande de conserver le vin à la cave parce que la température y est plus basse et plus constante. Le vin supporte mal les variations de température. L'alcool provient de la transformation du sucre contenu dans les raisins par des micro-organismes biologiques. En distillant le vin on obtient du brandy. L'impression que l'on ressent pendant les premières secondes que le vin passe dans notre bouche s'appelle l'attaque. La vigne européenne qui produit tous les grands vins est le vitis vinifera. Le vitis labrusca, plus robuste, se retrouve en Amérique (malheureusement). Le nez du vin c'est son bouquet, alors que sa robe est sa couleur. Un vin est long lorsque le goût intense demeure longtemps dans la bouche. Il est équilibré lorsque les éléments acidité amertume et douceur demeurent en équilibre. Un vin vineux n'est pas fin et l'alcool est trop évident.

En géographie, un côte de Nuits est un Bourgogne de la partie nord de la Côte d'or. Cette région doit son nom à la commune de Nuits-St-Georges. Chambolle-Musigny est une autre commune de cette région. Plus au sud on retrouve la Côte de Beaune. Les meilleures appellations pour les Côte du Rhone rouges sont Hermitage, Côte rôtie et Chateauneuf-du-Pape. Un Sauternes est un vin doux de la région de Bordeaux. Le chianti vient de la Toscagne. La commune de Pauillac produit les plus grands Bordeaux. La vallée de la Napa en Californie peut défier les meilleures régions vinicoles du monde. Le Tokay hongrois a séduit les amateurs les plus difficiles. Le Dao vous vient du Portugal.

Le Chablis et le Meursault sont faits avec du Chardonnay, Médoc avec surtout du Cabernet Sauvignon, Pomerol avec du Merlot, le Champagne avec du Pinot noir et du Chardonnay, le Chambertin avec du Pinot noir. Côte-Rôtie est fait avec du Syrah, Barolo avec du Nebbiolo, Chianti avec du Sangiovese (maintenant) et Riesling avec du Riesling.

Le Chateau Haut-Brion fut le seul Graves inclus dans la classification de 1855. Moi, j'ai soif.

CABERNET SAUVIGNON PRIVATE RESERVE
Misson Hill 1981

Robe très intense - nez explosif, très boisé cabernet style californien - en bouche il est rond, et très long - globalement c'est un excellent vin qui a les défauts de ses qualités, certains pourraient le trouver un caricatural.

Champagne: une vigilance constante

par Pierre Lebel

EPERNAY (FRANCE) - Prendre un bain au Champagne n'est réservé, semble-t-il, qu'aux seuls originaux fortunés. Quant à fumer du champagne, c'est l'apanage des gens dotés d'une bouche de grand calibre, croirions-nous. Mais sans la constante vigilance de M. André Enders et de son équipe de juristes du Comité interprofessionnel des vins de Champagne, de telles mystifications seraient à la portée de tous.

Car s'il est difficile d'allumer une bouteille de Dom Pérignon afin de la fumer, il est certainement plus aisé et moins coûteux de se procurer un paquet de 20 cigarettes Champagne. Et si à l'usage il est impossible de retrouver dans ces tiges de goudron et de nicotine un goût pouvant se rapprocher d'un bon brut millésimé, c'est peu-être la réputation de ce roi des vins qui en sera ternie.

"Le mot Champagne désignant un territoire bien délimité qui produit un vin caractéristique, nous nous appliquons à protéger ce patrimoine collectif", explique M. Enders. A chaque semaine ce dernier reçoit des produits ou des exemples de publicité où le nom Champagne est utilisé allégrement sans que ces marchandises n'originent de cette région particulière.

Outre les vins mousseux, auxquels il semble tentant d'accoler le nom Champagne pour rehausser leur valeur, il existe des contrefaçons du nom Champagne pour des cigarettes, bains de mousse, déodorants et autres produits.

Selon M. Enders, les producteurs de Champagne veulent que le comité interprofessionnel empêche ces compagnies d'utiliser leur notoriété afin que le concept d'appellation d'origine soit protégé pour qu'il continue à signifier une qualité reconnue. "De plus, si nous laissons des fabricants de bains de mousse utiliser le nom Champagne, qui sait si celui qui croit obtenir un vin de notre région ne sera pas tenté d'en boire un petit coup. C'est la réputation de nos gens qu'il faut conserver."

Un mousseux hors de Champagne

La contrefaçon de vins mousseux frauduleusement appelés Champagne par des producteurs peu scrupuleux est virtuellement éliminée de toute l'Europe, la France et la plupart des grands pays du continent ayant passé des accords bilatéraux protégeant les appellations d'origine de ces pays producteurs. C'est d'autant plus important pour les producteurs de Champagne que les deux-tiers des vins mousseux du monde viennent d'Europe.

Actuellement, le Comité interprofessionnel des vins de Champagne mène un procès à plusieurs producteurs de vins d'Ontario qui utilisent le terme champagne pour décrire des vins produits par eux selon la méthode champenoise. Ceux-ci agissent ainsi car l'accord franco-canadien protégeant les appellations d'origine française signée en 1933 a été abrogé par l'ex-premier ministre Trudeau en 1978.

Au Québec, la Société des alcools refuse de vendre sous le nom champagne des vins qui n'en sont pas. Malgré tout, en 1983, un mousseux du nom de Brutus se vendait sous le thème du "Champagne des mousseux". Une prompte intervention du CIVC auprès du président de la SAQ aurait permis de corriger le tout rapidement.

Hormis le Canada, le CIVC tente actuellement d'arriver à des accords avec la Colombie, la Nouvelle-Zélande et le Vénézuéla afin que le nom champagne soit respecté dans ces pays. Car s'il peut sembler peu invitant de vouloir comparer le tout dernier réfrigérateur d'un fabricant d'appareils ménagers à la Sibérie, beaucoup de publicistes ou de producteurs n'hésitent pas à appeler champagne des cigarettes ou des vins qui n'en proviennent pas. L'équipe de juristes du Comité interprofessionnel des vins de Champagne ne manquera sûrement pas de travail au cours des prochaines années..

Vendangeurs dans le vignoble Moët et Chandon d'Hautvillers, dominant la Marne.

Le champagne
195 millions de de bouteilles vendues en 1985

EPERNAY (France) (AFP) — Plus de 195 millions de bouteilles de champagne ont été vendues en 1985 dans le monde, ce qui constitue un nouveau record, a annoncé lundi à Epernay le Comité Interprofessionnel du vin de Champagne (CIVC), précisant que ce chiffre était en hausse de 3.92 pour cent par rapport à 1984.

Sur les 195,420,761 bouteilles vendues, 122,634,117 l'ont été en France (soit une baisse de 2,10 pc) et 72,786,624 à l'exportation, qui a connu en 85 une progression de 15.25 pc.

En 1985, la Grande-Bretagne a pris la place de premier client étranger, avec 15.3 millions de bouteilles, détrônant les Etats-Unis, second avec 14.2 millions de bouteilles devant la RFA (8.5 millions).

L'Europe reste donc le principal acheteur de Champagne, puisque viennent ensuite la Suisse (6.1 millions), l'Italie (5.8 millions) et la Belgique (4.6 millions). Au septième rang figure cependant l'Australie (2 millions) suivie du Canada (1.7 million de bouteilles).

Approvisionnements et Services Canada — Supply and Services Canada

Matériel du Gouvernement

VENTE AU COMPTANT ET À EMPORTER

- Bureaux • Tables • Chaises • Porte-habits
- Meubles de rangement et classeurs à tiroir
- Machines à écrire • Calculatrices
- Équipement de vidéo • Téléviseurs • Projecteurs 60 mm
- Appareils de traitement des mots
- Matériel de laboratoire • Outils
- Quincaillerie • Vêtements • Chaussures
- Appareils photographique • Livres • Poupées
- Manche à incendie • Filets de camouflage . . . et plusieurs autres articles.

Date de la vente
Jeudi le 30 janvier 1986 14h00 à 19h00

Conditions de la vente
Tous les articles sont vendus "tels quels" et doivent être payés au comptant ou par carte de crédit au moment de la vente. Aucun remboursement ni échange.

Lieu de la vente
APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES CANADA
Services de disposition du matériel
1730, rue Bantree
Ottawa (Ontario)
(613) 993-0861

S.V.P. PRENDRE NOTE DE NOS CHANGEMENT DE JOUR ET HEURES DE VENTE!

Canada

Entreprise location

APPEL DE PROPOSITIONS
Construction de logements locatifs

Ottawa-Carleton

Le ministère du Logement accepte actuellement des propositions d'entrepreneurs pour la construction d'un maximum de 120 appartements locatifs à l'intention des familles à faible revenu et à revenu modéré de la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.

L'appel est lancé en vertu du programme provincial Entreprise location, dans le cadre de la stratégie des logements assurés pour les Ontariens. Entreprise location vise à encourager la construction immédiate de 5 000 logements locatifs en Ontario.

La principale caractéristique du programme est l'octroi de prêts sans intérêt, pour 15 ans, pour aider les entrepreneurs à construire et à gérer des projets locatifs. Le montant des prêts dépendra du coût des projets et des premières hypothèques consenties au taux d'intérêt en vigueur sur le marché.

Les entrepreneurs sont invités à participer à Entreprise location; ils peuvent obtenir de plus amples renseignements ou encore des trousses sur les appels de propositions aux endroits suivants:

Ministère du Logement
Administration centrale
777, rue Bay, 2e étage
Toronto (Ontario) M5G 2E5
(416) 585-6363

Société de logement de l'Ontario
1150, prom. Morrison, 2e étage
Ottawa (Ontario) K2H 8S9
(613) 820-8305
Pour les appels de l'extérieur, composer sans frais
1-800-267-6108

Les propositions dûment remplies doivent parvenir à l'un ou l'autre des endroits ci-dessus avant 15 heures, le vendredi 14 mars 1986.

Ontario — Ministère du Logement
L'hon. Alvin Curling, ministre

DES LOGEMENTS ASSURÉS POUR LES ONTARIENS

Un gratin de veau servi avec salade verte

Voici une recette de gratin de veau présentée par l'Agence France Presse. Il suffit de 30 minutes pour la préparer. Cuisson: 40 minutes. Pour quatre personnes.

450 gr de veau haché
3 oignons
Quelques pluches de cerfeuil
1 kg de céleri boule
3 cuillères à soupe de crème fraiche
2 jaunes d'oeufs
40 gr de beurre
Sel et poivre

Pelez et coupez le céleri en morceaux. Faites chauffer une casserole d'eau salée et faites-y cuire le céleri pendant 20 minutes.

Dans une jatte, mettez le veau haché, ajoutez les oignons pelés et hachés ainsi qu'un jaune d'oeuf. Salez et poivrez. Mélangez bien le tout. Egouttez le céleri et passez-le au mixer ou au moulin à légumes grille fine. Ajoutez la crème fraiche et le jaune d'oeuf restant. Goutez et rectifiez l'assaisonnement.

Beurrez un plat à gratin, déposez la viande hachéec dans le fond du plat. Recouvrez-la avec la purée de céleri.

Ajoutez quelques noisettes de beurre et enfournez pour 40 minutes à four chaud (180 degrés Celsius). Servir chaud avec une salade verte.

PATTY WHITE

ACHETEZ CHEZ VALDI

BAS PRIX CHAQUE JOUR

Mme Patty White raconte: "J'achète chez Valdi parce que je compare les prix et que, chez Valdi, tout est beaucoup moins cher. J'aime m'approvisionner en produits de marque, comme pour le papier de toilette ou de cuisine, les boissons gazeuses, les biscuits, céréales et conserves en boîtes".

RAGOUTS CLARK
Assortis
680 g
PRIX VALDI 1.79
PRIX AU SUPERMARCHE 2.59
ECONOMISEZ 90¢

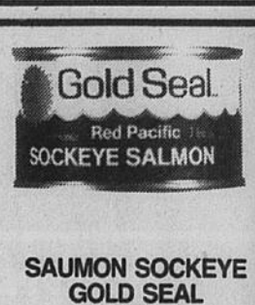
FARINE TOUT USAGE MONARCH
2.5 kg + 1 kg Boni = 3.5 kg
Jusqu'a épuisement des stocks
PRIX VALDI 2.59
PRIX AU SUPERMARCHE 3.99
ECONOMISEZ 1.40

HUILE VEGETALE LIBERTY
3 L
Jusqu'a épuisement des stocks
PRIX VALDI 2.99
PRIX AU SUPERMARCHE 6.49
ECONOMISEZ 3.50

JUS DE POMMES GRANNY SMITH
CONCENTRÉ
1.36 L
PRIX VALDI .79
PRIX AU SUPERMARCHE 1.49
ECONOMISEZ 70¢

EAU GAZEUZE MONTCLAIR
750 mL
PRIX VALDI .69
PRIX AU SUPERMARCHE 1.21
ECONOMISEZ 52¢

JUS DE TOMATES BRIGHT'S
1.36 L
PRIX VALDI .79
PRIX AU SUPERMARCHE 1.77
ECONOMISEZ 98¢

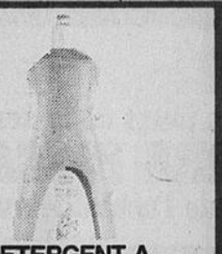


SAUMON SOCKEYE GOLD SEAL
220 g
PRIX VALDI 1.99
PRIX AU SUPERMARCHE 2.69
ECONOMISEZ 70¢

ASSORTIMENT DE PATES PRIMO
900 g
PRIX VALDI .89
PRIX AU SUPERMARCHE 1.29
ECONOMISEZ 40¢

BOEUF SALÉ HEREFORD
340 g
PRIX VALDI 1.99
PRIX AU SUPERMARCHE 2.69
ECONOMISEZ 70¢

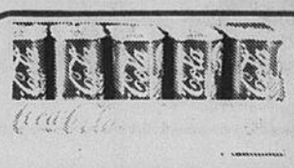
DETERSIF EN POUDRE ABC
6 L
PRIX VALDI 2.99
PRIX AU SUPERMARCHE 4.29
ECONOMISEZ 1.30



DETERGENT A VAISELLE PALMOLIVE
1 L
PRIX VALDI 2.19
PRIX AU SUPERMARCHE 3.19
ECONOMISEZ 1.00

ASSOUPLISSEUR DE TISSUS SNUGGLE
2 L
PRIX VALDI 2.99
PRIX AU SUPERMARCHE 3.65
ECONOMISEZ 66¢

SACHETS DE THE RIDGWAYS
72
PRIX VALDI 1.99
PRIX AU SUPERMARCHE 3.19
ECONOMISEZ 1.20



TOUT SAVEUR COKE, SCHWEPPES GINGER ALE, EAU TONIC ou SODA, MINUTE MAID, ROOT BEER A&W, TAB, SPRITE ou FRESCA
Caisse de 24 Boites de 280 mL
Bouteilles de 1.5 L disponibles au prix régulier plus consigne.
PRIX VALDI 5.99
PRIX AU SUPERMARCHE 8.99
ECONOMISEZ 3.00

CAFE INSTANTANE HILLS BROS.
227 g
PRIX VALDI 3.69
PRIX AU SUPERMARCHE 4.99
ECONOMISEZ 1.30

HUILE A MOTEUR DURALUBE 10W30
1 L
Produit Par Gulf
PRIX VALDI .99
PRIX AU SUPERMARCHE 1.49
ECONOMISEZ 50¢

LAVE GLACE ANTIGEL WHITE-LINE
4 L
PRIX VALDI 1.29
PRIX AU SUPERMARCHE 1.69
ECONOMISEZ 40¢

AMPOULES SYLVANIA
40, 60 ou 100 watt
Paq. de 2
PRIX VALDI .99
PRIX AU SUPERMARCHE 1.99
ECONOMISEZ 1.00

ESSUIE-TOUT PRESTIGE
2 roul. x 2 épais.
PRIX VALDI .69
PRIX AU SUPERMARCHE 1.19
ECONOMISEZ 50¢

PAPIER HYGIENIQUE PRESTIGE
4 roul. x 2 épais.
PRIX VALDI .99
PRIX AU SUPERMARCHE 1.69
ECONOMISEZ 70¢

MOUCHOIRS EN PAPIER PRESTIGE
200 x 2 épais.
PRIX VALDI .76
PRIX AU SUPERMARCHE 99¢
ECONOMISEZ 23¢

CASH for KIDS

Remettez vos coupons "Cash For Kids" chez

CHEZ VALDI, REMBOURSEMENT GARANTI SANS PROBLÈMES
Si vous n'êtes pas entièrement satisfait, Valdi vous remboursera votre argent sans problèmes!!

Les prix "PRIX AU SUPERMARCHE" sont les prix courants de produits identiques au analogues offerts dans les principaux supermarchés à la date du 6 Janvier 1986. Valdi se réserve le droit de limiter la quantité et de substituer des produits de qualité comparable.
Prix Valdi valides jusqu'au 8 Fevrier 1986.
Prix en vigueur seulement aux adresses indiquées.

OTTAWA
- 555 Montreal Rd.
- 1624 Rue Mérivale (Près de Viewmount) à Coté Du Centre Mérivale
- 1430 Prince Of Wales Dr. (a Meadow Lands) Dans Le Centre Rideauview
- 5959 Boulevard Jeanne D'Arc, Orleans

Heures d'ouverture: Lun à Mer. 10 à 6; Jeu et Ven 10 à 9; Sam 9 à 6

VALDI DISCOUNT FOODS
A STEINBERG CORPORATION

alimentation

La tomate n'est pas seule à pouvoir rehausser les plats

Par Judy CREIGHTON
De LA PRESSE CANADIENNE

Si les tomates importées que vous venez d'acheter au supermarché sont dures comme roche et insipides, ou si le prix que vous avez dû débourser pour un chou-fleur a défoncé votre budget alimentaire, ne désespérez pas.

Il y a sur le marché d'autres légumes qui sont moins chers ou de meilleure qualité et qui sont de nature à rehausser la valeur nutritive de vos mets en hiver.

De ce temps-ci de l'année, quand les magasins d'aliments n'ont à offrir aux consommateurs que des fruits et légumes importés de Floride, du Texas, de l'Amérique du Sud, de l'Arizona ou de la Californie, il est relativement facile de continuer à profiter de la laitue, du céleri, du brocoli, du choufleur et d'une multitude de légumes populaires. Il vous faut cependant être disposé à payer le prix — comme par exemple $1.99 pour un chou-fleur.

Par contre, vous pouvez tout aussi bien profiter de légumes nutritifs offerts à des prix abordables et provenant de la récolte domestique tardive tels que courges, navets, ognions, carottes, choux, choux de Bruxelles et panais qui sont conservés dans des entrepôts réfrigérés et qui sont actuellement disponibles sur le marché des aliments.

David Collmeyer, président du Guide culinaire de Toronto, et un expert en fruits et légumes, affirme que les consommateurs devraient bénéficier de produits domestiques à leur meilleur. Après tout, soutient-il, c'est une vraie aubaine.

"Les gens semblent être fatigués d'ajouter des tomates à leur salade à ce temps-ci de l'année. Les tomates importées sont d'ailleurs insipides, comparativement à nos propres variétés estivales. Pourquoi alors ne pas utiliser des betteraves en boîte pour ajouter de la couleur, ou encore du chou rouge, des poivrons rouges ou bien du piment à la place de tomates?", suggère ce spécialiste.

M. Collmeyer suggère également de substituer les racines de céleri au céleri et le choux chinois (napa) à la laitue ordinaire.

"Le chou chinois a un goût très léger et il est un peu plus gros que la laitue."

Salade d'hiver

M. Collmeyer recommande sa salade d'hiver composée principalement de fenouil et de concombre, assaisonné de vinaigrette (huile, vin ou vinaigre et herbes) et des crottes de fromage feta, de noix hachées et d'olives noires.

Comme autre alternative, M. Collmeyer propose des endives belges, de l'artichaut de Jérusalem et du chou rouge.

Notre expert nous fournit également un tuyau quand le persil frais, l'aneth et la ciboulette sont trop dispendieux ou encore non disponibles: il s'agit tout simplement de réhydrater des herbes séchées avec quelques gouttes de jus de citron.

• A Toronto, les 7 et 8 avril

Un symposium sur les effets de la nutrition sur la santé

par Claude-Sylvie Lemery

OTTAWA— Pour la sixième année consécutive, le symposium sur la nutrition organisé par la firme Kellogg se tiendra les 7 et 8 avril prochain, à Toronto, dans le but de renseigner le public sur les effets de la nutrition et du mode de vie sur la santé.

Quelque 10 allocutions faites par des professionnels chevronnés dans ces domaines sont à l'ordre du jour de ce symposium, organisé sous le patronage de Kellogg et son président Thomas A. Knowlton.

Divisé en quatre séances, le symposium se veut principalement un échange d'idées destinées à être communiqué au public en général. Le premier sujet abordé porte le titre suivant: "Les affirmations touchant la santé pour les aliments - le passé, le présent et l'avenir." Deux aspects à ces affirmations seront exploitées soit la perspective canadienne et la perspective américaine. La deuxième séance portera sur les sujets d'actualité sur la santé et la nutrition. Dans cette optique, deux médecins donneront leur point de vue sur les faits et mythes reliés à l'obésité et la fibre alimentaire, affirmations possibles et apport recommandé.

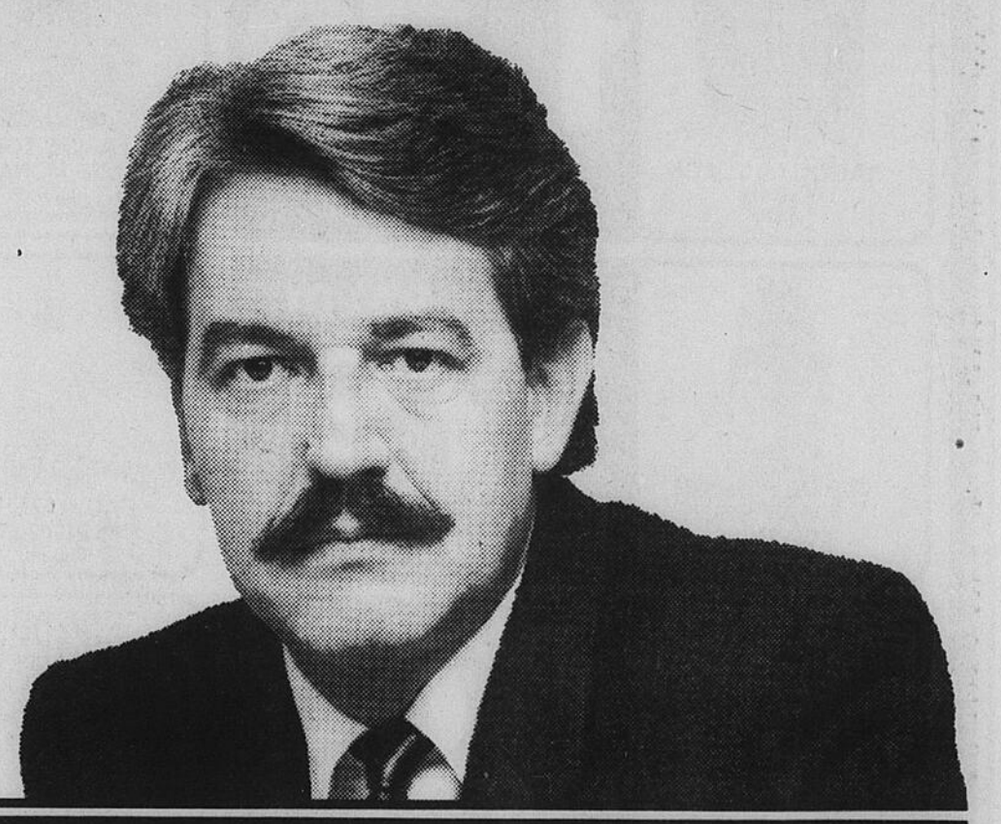
Le lendemain, mardi, la journée doit débuter avec une séance animée par Mme Louise Lambert Lagacé, diététiste québécoise bien connue, qui tentera d'établir un contact entre la science et le consommateur. Mme Lambert Lagacé recevra deux invités dont Mme Bea Marks qui soulèvera l'importance de l'auditoire alors qu'en deuxième partie, Mme Mary Abbott Hess parlera de la carte routière des communications sur la nutrition, rues, barrages routiers et grandes routes.

Finalement, la quatrième séance traitera d'un sujet très à propos, "le régime alimentaire et le comportement". Deux conférenciers exposeront leur point de vue sur ce sujet.

Le docteur Bruce Ferguson, de l'université Carleton parlera des effets du sucre sur la cognition et la fonction cérébrale des enfants, tandis que le docteur Fred Atkins traitera des allergies alimentaires et du comportement.

Des services de traduction seront disponibles sur place car les conférences se déroulent, pour la plupart, en anglais. Une période de questions suivra l'exposé de chaque conférencier. Le symposium se tiendra au Hilton Harbour Castle à Toronto et l'inscription doit se faire avant le 15 février.

L'INFORMATEUR



11h45 à 13h45 EN RAPPEL À 23H15

Tous les jours de la semaine,
PIERRE PASCAU
discute de l'actualité avec ceux qui la font.

radio CKCH 97

Le téléthon de la paralysie cérébrale

Radio Québec

1er et 2 février 1986, de 20 h 00 à 20 h 00

Offrir une frite à une jeune fille peut être dangereux

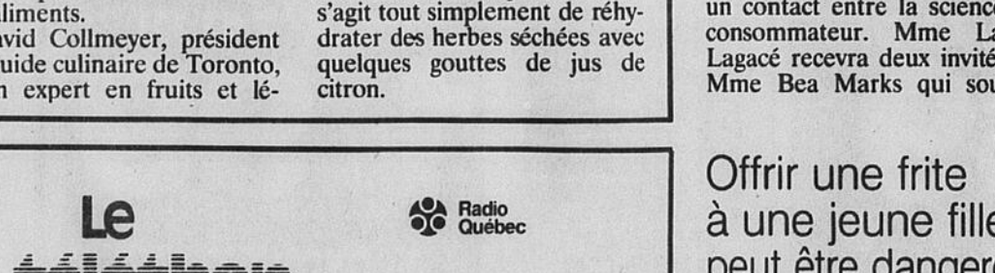
BRUXELLES (Reuter) — Offrir une frite à une jeune fille dans la rue n'est pas un geste convenable en Belgique, contrairement à la légende.

Le fiancé et le père de la jeune fille se sont offusqués de l'offre malhonnête, ont rameuté des amis traînant dans un café proche et s'en sont pris aux méchants dragueurs.

Bilan un mort, plusieurs blessés.

les petits bonshommes

HAGAR DUNOR



LE FANTOME

PHILOMENE

BLONDINETTE

FERDINAND

M ABERNATY

PEANUTS

SAVATE

alimentation

Le bol de fèves et de saucisses fumées, un repas pour temps froid

En général, on ne peut rien en ce qui concerne la météo, mais on peut bien y parer en préparant des repas appropriés. Le bol de fèves et de saucisses fumées est un excellent moyen d'oublier un peu la froidure.

Voici un menu suggéré par Les Soupes Campbell ltée: salade verte et vinaigrette française relevée, bol de fèves et de saucisses fumées, gressins, crème glacée à la sauce au chocolat.

Vinaigrette française relevée

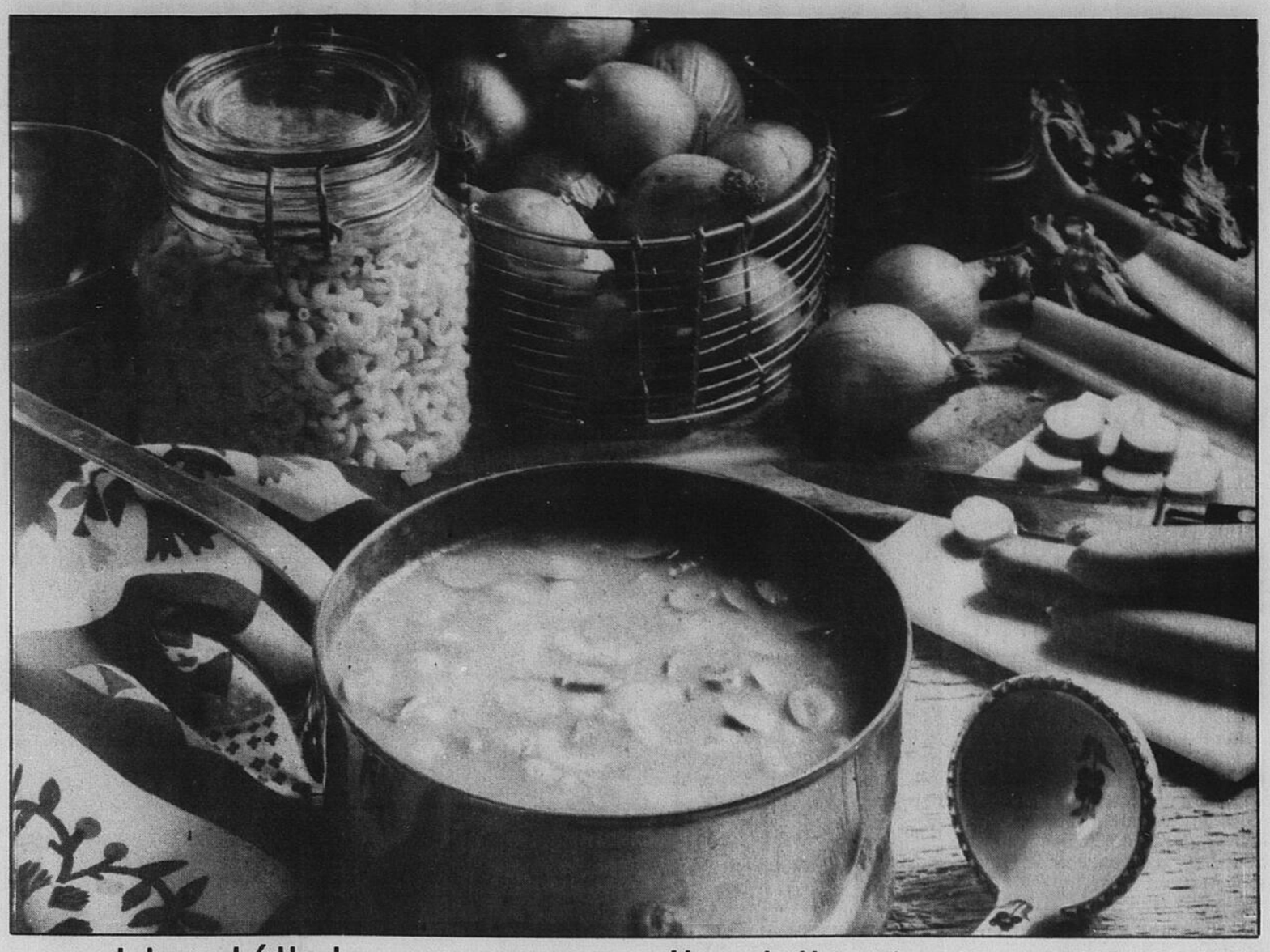
2 1/2 tasses (625 ml) de jus de légumes
1/4 tasse (50 ml) d'huile de table
1/4 tasse (50 ml) de vinaigre blanc
1 c. à thé (5 ml) de moutarde préparée
2 c. à thé (10 ml) de sauce Worcestershire

Passer tous les ingrédients au mélangeur jusqu'à consistance lisse. Mettre au froid. Donne trois tasses (750 ml).

Bol de fèves et de saucisses fumées

1/2 lb (250 g) de saucisses fumées, coupées en rondelle de 1/4 pouce (6 mm)
1 tasse (250 ml) de céleri finement tranché
1/2 tasse (125 ml) d'oignon haché
2 c. à soupe (25 ml) de beurre ou de margarine
2 boites (10 oz-284 ml chacune) de soupe aux fèves et au bacon
3 1/2 boites d'eau
1 tasse (250 ml) de coudes de macaroni non cuits
1/4 tasse (50 ml) de ketchup

Dans une grande casserole, faire revenir saucisses, céleri et oignon dans le beurre jusqu'à ce qu'ils soient tendres. Incorporer soupe et eau; ajouter macaroni et ketchup. Amener à ébullition puis baisser le feu. Faire cuire 15 minutes ou jusqu'à ce que le macaroni soit cuit, en remuant de temps en temps. Pour 4 personnes.



Un délicieux moyen d'oublier la froidure

Le cours des denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, No 92, $4.909 le kg; No 93, $4.929 le kg; prix moyen du grossiste au détaillant: $5.412 le kg.

Fromage cheddar au kilo: blanc, $5.009; coloré: $5.016.

Produits concentrés: lait en poudre écrémé: No 1, sac de 25 kg, $2.926 le kg; lait écrémé destiné à l'alimentation: $1.191; petit lait en poudre comestible, $0.478 le kg; petit lait destiné à l'alimentation, $0.395 le kg: lait de beurre pulvérisé, $2.177 le kg.

Oeufs: prix de gros aux détaillants, en cartons d'une doz. A-extra-gros, $1.26 5-10; A-gros, $1.25 5-10; A-moyens, $1.22 1-10; A-petits, $0.86.

Prix de gros aux producteurs, établis par la Fédération des producteurs avicoles du Québec: A-extra-gros, $0.99; A-gros, $0.99; A-moyens, $0.92; A-petits, $0.55.

Pommes de terre, prix de gros: Québec, $0.45 à $0.55 le 10 lb; $0.80 à $0.90 le 20 lb; $1.65 à $1.95 le 50 lb; IPE, $0.70 à $0.75 le 10 lb; $1.35 à $1.40 le 20 lb; $2.75 à $2.85 le 50 lb.

CORRECTION

Au cahier publicitaire MIRACLE MART du **29 janvier**

Page 19: les illustrations des rasois Phillips A et B ont étés transposées. L'ordre dans le texte est bon.

Miracle Mart

FRUITS DE MER CAPITAL
Au prix du gros — Directement de l'entrepôt

FILET DE MORUE
Frais
3.75 lb

TRUITE FUMÉE
2.99 chacune

Queues d'homards
12.95 lb

POISSONS DES CHENEAUX
.95 lb

FRUITS DE MER CAPITAL
160, rue Adrien-Robert
Parc Industriel Richelieu
Hull — 778-1892
de 8h a.m. à 5h p.m.
Samedi de 10h a.m. à 5h p.m.

Soupe au tomate Campbells
10 oz
3/$1

Dominion

Rôti de boeuf d'entrecôte
catégorie "A"
kg/ 7.01
lb 3.18

Saumon rose
Ocean's
213 g
.99

Jus pomme Martin
1.36 L
.99

FRUITS ET LÉGUMES
Laitue .79
Nectarines 2.16 kg .98 lb
Orange de Floride 1.88 5 lb

Jus de fruits Little Jugger
assortis, 6 x 225 ml
.99

Pasta assorties Primo
900 g
.99

Mélange à gâteau
Betty Crocker, 510 g
1.29

Viandes assorties
Burns, 175 g
.98

Saucisses fumées
Burns, 450 g
1.38

CHARCUTERIE
Dinde roulée, Bittners
.94 /100 g / 4.28 lbs

Glaçage Deluxe Betty Crocker
450 g
1.89

Champignons Extra
Pieces & Stems, 10 oz
.69

Jus d'orange Minute Maid
congelé, 12.5 oz
.99

LE FOURNIL
Pain croûté français 450 g .78
Pains Caraucey 450 g .78

Biscuits Duncan Hines
assortis, 350 g
1.99

Tartes Savarin assorties
8 oz
.59

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
LES SPÉCIAUX CI-INCLUS SONT EN VIGUEUR DU MERCREDI 29 JANVIER AU MARDI 4 FÉVRIER INCLUSIVEMENT.

Sacs à vidange Mark One
10's
.69

PÂTISSERIE 568-0348
920 MALONEY, GATINEAU

● **Prix Ouimet-Molson**

"Caffe Italia, Montréal", le meilleur film québécois

par Paule La Roche

MONTREAL — Le documentaire-fiction du réalisateur Paul Tana, **Caffe Italia, Montréal**, remporte cette année le prix Ouimet-Molson décerné par l'Association québécoise des critiques de cinéma (AQCC) au meilleur long métrage québécois lancé en 1985.

M. André Roy, président de l'AQCC dévoilait hier devant plus de 100 invités, artisans, journalistes, organisateurs des Rendez-Vous du cinéma québécois, le lauréat du prix doté d'une bourse de $5,000, gracieuseté de la brasserie Molson.

Rappelons que cinq films étaient en lice pour l'obtention du Prix Ouimet-Molson: **Visage Pâle** de Claude Gagnon, lauréat au FFM du Prix Carlsberg de la Presse internationale, **Quel numéro, What number** de Sophie Bissonnette, **L'Homme qui voit les heures**, de Pierre Goupil et **La Dame en couleurs** de Claude Jutra.

Paul Tana (à gauche) dirige les comédiens de "Caffe Italia"

L'Association des critiques de cinéma remet un prix au meilleur long métrage de l'année depuis 1974. Parmi ceux qui ont obtenu cette récompense, mentionnons Arthur Lamothe, Gilles Groulx, Denys Arcand et Gilles Carle. L'an dernier, **La femme de l'Hôtel**, un film de Léa Pool, était couronné par l'AQCC. Comme **La femme de l'Hôtel, Caffe Italia, Montréal** est une production de l'ACPAV (Association coopérative de productions audio-visuelles).

Le documentaire de Paul Tana a été choisi par l'AQCC parmi 21 longs métrages éligibles pour "ses tentatives de renouvellement du documentaire, son travail de recherche et de documentation inédites, sa réflexion sur une culture et une identité, et sa leçon d'histoire".

D'origine italienne, Paul Tana se penche pour la première fois sur ses racines, en évitant le piège de la nostalgie, utilisant à la fois le document d'archives, la fiction, les témoignages de la communauté, les reconstitutions historiques et des extraits d'une production théâtrale. Il offre un portrait dynamique, plein de tendresse et d'humour, des Italo-Québécois dans une perspective contemporaine autant qu'historique.

Faut-il le préciser, Paul Tana a beaucoup insisté là-dessus, "ce film ne se serait jamais fait sans la participation de l'historien Bruno Ramirez" auteur d'une oeuvre publiée aux Editions du Boréal Express sur l'histoire des immigrants italiens de Montréal depuis le début du siècle.

Caffe Italia obtenait l'automne dernier un très beau succès de foule à Hull dans le cadre des **Sept Jours du cinéma** auxquels avaient d'ailleurs participé, à titre d'invités du festival hullois, le réalisateur Paul Tana et le producteur Marc Daigle.

En recevant son prix, Paul Tana s'est montré ravi de cet honneur fait à un film documentaire, ne se considérant pas lui-même comme documentariste. "J'en suis d'autant plus ravi, a-t-il dit, que le documentaire québécoise traverse une phase critique. Je souhaite que **Caffe Italia** permette de mettre en relief le documentaire dans la tradition québécoise autant que dans l'avenir du cinéma québécois".

Il a précisé que tout ce qu'il avait mis dans ce film, une biographie collective des Italiens de Montréal, était proche de lui. "Plus c'est proche de soi, plus c'est vrai. Le poète William Blake a dit que l'on tenait l'univers, l'éternité dans la paume de notre main...C'est vrai pour la démarche cinématographique. Quand on parle d'ici, de ce qu'on connaît bien, on contribue, avec cette parcelle que l'on tient dans la paume de sa main, à l'universalité du cinéma québécois.

Caffe Italia sera diffusé à trois reprises sur les ondes de Radio-Canada cette année, deux fois en version intégrale de 100 minutes et une autre fois en version abrégée de 56 minutes.

Paul Tana travaille présentement au montage de cette version: "C'est difficile de couper alors qu'on a déjà gardé que l'essentiel... A part ça, je travaille avec Bruno Ramirez à la rédaction d'un scénario pour un film de fiction. La scénarisation devrait être achevée en mars. Nous nous basions sur un fait divers arrivé e 1904 à Montréal. Un Italien avait été présumé coupable du meurtre d'un Québécois. La communauté italienne avait réussi à commuter la sentence de mort en prison à vie. A la fin du film, les épouses des deux hommes, invitées à un bal par la communauté italienne en liesse, danseront ensemble..."

Le budget du film n'est pas encore déterminé. Paul Tana ne sait pas encore qui produira son film. Mais comme il le dit: "Il faut jouer d'intelligence pour contrer les problèmes financiers. Je sais tout de même que Tony Nardi, comédien qui jouait dans **Caffe Italia**, interprétera le rôle du condamné Giuseppe Giaccone".

Caffe Italia, Montréal, présenté comme film d'ouverture des Rendez-Vous du cinéma québécois, donnait le coup d'envoi de l'événement qui se poursuit jusqu'au 2 février. On pourra revoir **Caffe Italia** à Ottawa dans le cadre de la tournée **Multiculturalisme et cinéma** organisée par l'Institut canadien du film en avril prochain.

Les rendez-vous du cinéma québécois

Lorjou, le prolo de la peinture est mort

PARIS (AFP) — Fils d'ouvrier agricole, il se voulait prolo de la peinture, figuratif à tous crins, polémiste du pinceau engagé dans son temps, comme le montrent ses dernières toiles fracassantes sur le SIDA: Bernard Lorjou est mort dimanche à l'aube, à 77 ans, terrassé par un malaise cardiaque dû à de graves crises d'asthmes.

Né le 9 septembre 1908 à Blois (ouest de la France), Lorjou avait commencé dans la vie comme garçon de courses. Il avait suivi les cours du soir de l'Ecole de dessin de la ville de Paris, travaillant à la création de motifs décoratifs pour tissus, avant de se consacrer totalement à la peinture.

Prix de la Critique (ex-aequo avec Bernard Buffet) en 1948, Lorjou s'affirme aussitôt, ce qu'il restera jusqu'au bout, comme un partisan acharné du figuratif contre l'art abstrait, qui fait fureur à cette époque. De la peinture abstraite, il disait d'ailleurs: "Elle fait se pâmer les poules, bailler les singes, braire les ânes".

Extrêmement abondante (des centaines de toiles, sculptures, dessins, gravures), l'oeuvre de Lorjou, violente, haute en couleur, marquée par la puissance du dessin, se veut à fond en prise directe avec l'actualité. Libertaire, anti-conformiste, révolté par toutes les injustices et les guerres, il a signé ainsi une série de tableaux-manifestes, marqués par une verve agressive où il exprime son engagement dans les querelles de l'époque, peignant tour à tour le bombardement de Sakiet, la mort du pape, l'exécution de Grimau dans l'Espagne franquiste, etc...

Cette peinture souvent agressive, marquée par une volonté d'anti-intellectualisme et un goût du scandale au sens artistique, ont valu à Lorjou, qui rencontra un grand succès aux Etats-Unis dès les années 50, d'aussi fervents admirateurs que détracteurs, ces derniers lui accordant plus de faconde que de fécondité.

Avec sa toute dernière exposition, fin décembre à Paris, Lorjou avait fait une entrée fracassante dans le monde feutré des amateurs d'art, en présentant une série de toiles consacrées au SIDA. Des toiles qui avaient effaré par leur potentiel d'épouvante, jusqu'au directeur de la galerie.

ATTENTION!
Les réclames publicitaires relatives au cinéma ont toutes reçu l'approbation des bureaux de surveillance du cinéma de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir: pour l'Ontario à:
Mary Brown
Directrice
ONTARIO BOARD OF CENSORS
THEATRE BRANCH
1075, chemin Millwood,
TORONTO, (Ontario)

The Color Purple
Ça parle de la vie. Ça parle de l'amour. Ça parle de nous.
Elgin Britannia 6
Elgin:
Tous les soirs à: 6:30-9:20 Sam.-dim. à: 2:30-6:30-9:20
Britannia 6:
Ven.: 7:00-9:40 Sam.-dim. à: 1:30-4:10-6:50-9:30 Lun. à jeu. à: 8:00 p.m. seul.

SPIES LIKE US
Capitol Square
Soirs à 7:00-9:20 Mat. sam.-dim. à 2:00-4:20
Britannia 6
Soirs à 7:00-9:20 Mat. sam.-dim. à 1:30-3:20-5:10

ENEMY MINE FINIT JEUDI
Nelson
Nelson, en soirée à 7:00 - 9:15

ROCKY IV 70MM
Violence DOLBY STEREO
Elgin
Prix 70 mm
Prix rég. 35 mm en vigueur
Britannia 6
Cinemas des Promenades
VERSION FRANÇAISE AUX PROMENADES
Elgin: Ven. à 7:00-9:00 Sam. à: 2:00-4:15-9:20 Dim. à: 2:00-4:15-7:00-9:00 Lun. à jeu.: 7:00-9:00
Brit. 6: Ven. à: 7:00-9:20 Sam.: 1:30-3:20-5:10-9:20 Dim.: 1:30-3:20-5:10-7:00-9:20 Lun. à jeu.: 7:00-9:20
Téléphonez aux Cin. des Prom. pour rens.

ELENI
Capitol Square
FINIT JEUDI
En soirée à 7:00 - 9:20
Mat. sam. et dim. 2:00 - 4:20

YOUNG SHERLOCK HOLMES
Prix de 70 mm en vigueur
Mat. sam. et dim. 1:30 - 4:00
CENTRE RIDEAU CINEMAS SUR LA TERRACE 234 3712
Soirée à 7:00 - 9:30

Nicolas Cage is THE BOY IN BLUE
CENTRE RIDEAU SUR LA TERRACE • 234 3712
Britannia 6
Rideau: 7:05 - 9:15 mat., sam. et dim. à 2:10 - 4:20
Brit. 6: 7:10 - 9:15 mat., sam. et dim. 1:45 - 3:30 - 5:15

Clue
CENTRE RIDEAU SUR LA TERRACE 234 3712
FINIT JEUDI
Solution A
Soirs à 7:00-9:15
Mat. sam.-dim. à 2:10-4:15

THE GODS MUST BE
Capitol Square
QUEEN A BANK, 237-6655
Soirs à 7:00-9:25
Mat. sam.-dim. à 2:20-4:35

Disney's CLASSIC 101 DALMATIANS
TECHNICOLOR®
Place de Ville
RUE QUEEN • 235-9546
Britannia 6
3090, AV. CARLING, 828-8121
Place de Ville, soirée à 7:00 - 9:00
Mat. sam.-dim. à 1:30-3:30-5:30
BRITANNIA: soirs à 7:00-8:45
Mat. sam.-dim. à 1:30-3:15-5:00

The Jewel of the Nile
Place de Ville
RUE QUEEN, 235-9546
Britannia 6
3090, AV. CARLING, 828-8121
Cinemas des Promenades
VOIR PROMENADES DE L'OUTAOUAIS POUR HORAIRE
P.D.V.: soir à 7:00-9:20
Mat. sam.-dim. 2:00-4:30
Britannia: soir à 7:15-9:20
Mat. sam.-dim. à 1:45-4:00

PASSIONNANT — INTRIGUE PRENANTE... TROUBLANT DE RÉALISME... À VOIR. EFFICACEMENT RÉALISÉ...
CAPTIVANT — BON DIVERTISSEMENT... RÉALISTE... INTELLIGENT. À VOIR ABSOLUMENT.
LE 4e POUVOIR
PHILIPPE NOIRET NICOLE GARCIA
MAINTENANT A L'AFFICHE
Tous les soirs 7h 15 - 9h 15
Cinema PROMENADES de l'OUTAOUAIS 2
1100 Maloney blvd GATINEAU 568-1706

2e SEM 18YRS adults
Panty Raid plus: S, and lots of it!
PUSSYCAT 771-6996 424 boul St Joseph HULL
Semaine dès 7h 00 Sam. et dim. dès 1h 00
Joséphine est de la fête
PLUS! les mésaventures d'une PROVINCIALE à PARIS
CARTIER 777-2322 119 Promenade du Portage HULL
Tous les jours dès 1h 30

Amusons-nous! Schwarzenegger à son meilleur (Version française)
SCHWARZENEGGER COMMANDO
En soirée: 7:25-9:25
Cinema PROMENADES de l'OUTAOUAIS 1
1100 boul Maloney GATINEAU 568-1706

EN PREMIERE CANADIENNE
VIDEO CASSETTES en vente
Loves of Lolita
AUSSI 2e FILM EROTIQUE
CINÉMA L'AMOUR 777-1629
Sur sem. dès 19h Sam-Dim dès 13h
569 Boul St Joseph Blvd. Hull

ROBERT REDFORD MERYL STREEP
6e sem. OUT OF AFRICA
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
Sem. et sam: 7h30 seulement
cinéma de paris
185 rue LAVAL, HULL 777-2403

CINEPLEX ODEON THEATRE GUIDE

VANIER
150 Montreal Rd., Vanier 749-4145
"IRON EAGLE" Soirée à 7:00-9:30 (AA)
"LE BAL" Soirée à 7:00-9:20 (SP)
"BACK TO THE FUTURE" Soirée à 7:00-9:20 (SP) Jurons
"JAGGED EDGE" Soirée à 7:00-9:20 (R)
"TWICE IN A LIFETIME" Soirée à 7:10-9:20 (SP) Langage vulgaire
"MY AMERICAN COUSIN" Soirée à 7:30-9:30 (F)
"RUNAWAY TRAIN" Soirée à 7:10-9:30 (R) Violence

WESTGATE Westgate Shopping Centre
1309 Carling Ave. 725-2229
"IRON EAGLE" Soirée à 7:00-9:25
"WHITE NIGHTS" Soirée à 7:00-9:30 (SP) Langage vulgaire.
"BLACK MOON RISING" Soirée à 7:00-9:10 (AA) Langage vulgaire, violence

ST. LAURENT
Queensway at St. Laurent 745-0341
"OUT OF AFRICA" Soirée 8:00 seulement (SP)
"WHITE NIGHTS" Soirée à 7:00-9:30 (SP) Langage vulgaire.

KANATA
Town Centre 150 Katimavik Rd. 592-5970
"A CHORUS LINE" Soirée à 7:10-9:30 (AA)
"WHITE NIGHTS" Soirée à 7:00-9:30 (SP) Langage vulgaire
"RUNAWAY TRAIN" Soirée à 7:15-9:30 (R) Violence
"OUT OF AFRICA" Soirée seulement à 8:00 (SP)

PHOENIX
413 Bank Street 230-3556
"RAN" En soirée à 8:00 seulement (AA) Violence brutale

ELMDALE
Wellington & Parkdale 728-2333
"OUT OF AFRICA" En soirée seulement à 8:00 (SP)
"TWICE IN A LIFETIME" Soirée à 7:15-9:30 (SP) Langage vulgaire

SOMERSET
Somerset at Bank 236-9528
"A CHORUS LINE" Soirée à 7:00-9:30 (AA)

6 NOMINATIONS DU TROPHÉE GOLDEN GLOBE y compris MEILLEUR FILM
MEILLEURE ACTRICE - Meryl Steep
OUT OF AFRICA
A UNIVERSAL PICTURE
Maintenant à l'affiche à ces cinémas:
*ST-LAURENT, ELMDALE, KANATA
Consultez l'horaire des cinémas s.v.p.
*Présenté en stéréo Dolby DOLBY STEREO

La période d'attente est terminée
IRON EAGLE
RELEASED THROUGH COLUMBIA PICTURES OF CANADA
Maintenant à l'affiche des cinéamas: VANIER, *WESTGATE
Consultez l'horaire des cinémas s.v.p.
*Présenté en stéréo Dolby DOLBY STEREO

Voici Sam Quint...Le cambrioleur est l'une des plus graves erreurs que vous pourriez commettre.
TOMMY LEE JONES
BLACK MOON RISING
A NEW WORLD MUTUAL PICTURES RELEASE
VIOLENCE LANGAGE ADULTE
Maintenant à l'affiche à: WESTGATE
Consultez l'horaire des cinemas s.v.p.

PROMENADES DE L'OUTAOUAIS Boul. Maloney Gatineau • 568-1706
COMMANDO (Version française) EN SOIRÉE: 7:25-9:25 CINÉMA (1)
LE 4e POUVOIR EN SOIRÉE 7:15-9:15 CINÉMA (2)
THE JEWEL OF THE NILE EN SOIRÉE 7:10-9:10 CINÉMA (3)
ROCKY IV (Version française) EN SOIRÉE 7:20-9:20 CINÉMA (4)

arts

d'un art à l'autre

edgard demers

"Jeunes autrement" un retour sur 1985 à Radio-Québec

Pour une bonne partie de 1985, il a été question ici et là au Canada de l'Année internationale de la jeunesse au fur et à mesure que se déployaient les nombreux projets inspirés aux 15-30 ans pour marquer ces 12 mois très spéciaux pour eux. Dans ce coin-ci du pays comme ailleurs, bien avant que s'amène 1986, les médias ont cessé plus ou moins de relater les activités des jeunes en l'année qui leur avait été spécifiquement dédiée. Quelqu'un à Radio-Québec-Outaouais s'est posé des questions sur les 44 projets mis en branle dans la région. Ainsi naquit l'émission spéciale "Jeunes autrement" qui sera diffusée, le jeudi 31 janvier, à 20 h, au canal 30-UHF-Hull.

Cette heure a été réalisée par Michel Cloutier pour le compte de RQO avec la collaboration du Secrétariat à la jeunesse. Cet organisme a fourni $12,000 du budget de production. Apparemment, ces dollars restaient dans les coffrets des subventions du Secrétariat. Cette somme aura donc servi à créer un document donnant une idée sur ce qu'a été l'Année internationale de la jeunesse pour un certain nombre de participant(e)s dans l'Outaouais. Dans les années à venir, cette réalisation deviendra encore plus importante comme référence.

La semaine dernière, l'agent d'information Cécile Vaillancourt a organisé un prévisionnement spécial de "Jeunes autrement" à la maison du Citoyen. Y avaient été conviés des jeunes impliqués, des éducateurs et la presse, à qui Jean-Pierre Blais, du comité régional de RQO, souhaita la bienvenue. Une période de questions suivit la projection.

D'abord, le titre de l'émission en dit long. Aujourd'hui, il y a de nombreuses façons d'être jeune. L'échelle des valeurs est celle d'une gamme de notes et de couleurs.

Il est assez aisé d'accepter cette donnée. Par contre, il s'avère plus difficile de définir "Jeunes autrement" en tant que production télévisuelle. Un bilan? un compte rendu? un aperçu de l'Année internationale de la jeunesse dans l'Outaouais? Personnellement, nous préférons parler d'un document et laisser le soin de l'étiquette plus précise à d'autres.

Au départ, les jeunes devaient soumettre des projets dans lesquels la **participation**, la **paix** ou le **développement** figurait comme thème. Aussi, ces suggestions leur ont été proposées plutôt tard. Plusieurs jeunes ont critiqué le manque d'imagination des thèmes et ont expliqué qu'il en était résulté une proportion démesurée — 20 sur 44 — de projets dits culturels. En plus, l'écart entre les 15-30 leur paraissait trop grand.

N'allez pas croire que "Jeunes autrement" est une suite de projets de théâtre, de peinture, de cinéma, etc. Le réalisateur Michel Cloutier n'a retenu que deux projets de ce genre, le film "Hullywood", de Louis Laporte, et la pièce "Erreur", de Robert Lederman. M. Cloutier a expliqué qu'il en était arrivé à ce choix après une analyse exhaustive de la recherche de Georges-André Prudhomme. En tant que réalisateur, il devait tenir compte de l'ensemble de l'heure à la télévision comme de la variété des sujets soumis afin de rendre "Jeunes autrement" le plus intéressant possible pour le téléspectateur de Radio-Québec. Aussi, fallait-il rendre justice à ce que vivent les jeunes des années 80.

L'heure est partagée entre le studio où Marie-José Dancoste interviewe des jeunes et des lieux communs aux impliqué(e)s où la caméra capte de brefs témoignages qui souvent en disent longs sur l'existence des 15-30 ans de nos jours. Ces dernières séquences sont peut-être les mieux réussies parce directes et vives. En studio, le réalisateur Cloutier, dont l'adjoint était Jean-Pierre Poirier et la scripte Louise Paquette, maniait avec trop d'hésitation les caméras. L'image se faisait souvent attendre après le début du commentaire. Une source d'irritation à la fin. Ceci dit, toutefois, il faut sans aucun doute ajouter que "Jeunes autrement" se visionne davantage pour ce qu'il s'y dit que ce qu'on y voit.

On apprend à quel point le passage de la polyvalente au cégep peut paraître une cause de traumatisme pour bien des jeunes. Ils vivent un contraste trop grand parce que l'autorité ne leur a jamais fait confiance. Le sujet des drogues et du suicide chez les adolescents est abordé.

A quoi attribue-t-on un si grand nombre de suicides chez les jeunes au Québec? L'étudiant se pose des questions sur sa raison d'être face à un divorce dans la famille, par exemple, ou encore le chômage comme avenir pour gens instruits.

Pour ceux et celles qui ont décidé de lutter jusqu'au bout, et c'est heureusement le cas de la très grande majorité, ce ne sont pas les embûches qui manquent au quotidien, à l'instar de la bourse d'étude qui tarde et de l'étudiant obligé à se passer du repas du midi parce que sans le sou, fait qui ressortit de l'enquête d'Yvon Legendre au CEGEP de l'Outaouais. Il y a également les étudiants et étudiantes qui vont jusqu'à se marier afin de bénéficier d'avantages financiers. Nathalie Dupont, la camarade de travail de M. Legendre, a d'ailleurs une suggestion amusante pour les politiciens, cause de tant de problèmes chez les jeunes.

"Jeunes autrement"

L'animatrice Marie-José Dancoste interviewe Robert Lederman, au centre, et Louis Laporte sur leur projet respectif lors de l'Année internationale de la jeunesse, une heure à l'affiche de Radio-Québec-Outaouais, jeudi soir, à 20 heures.

L'Année internationale de la jeunesse est passée, mais pas la jeunesse et ses innombrables problèmes de parcours. Il ne faut pas l'oublier tout en cherchant des solutions. "Jeunes autrement" aurait réussi uniquement à nous le rappeler que cette heure se justifierait à l'antenne de Radio-Québec.

De ceci et de cela

Egalement à RQO... L'agent d'information **Cécile Vaillancourt** profita du visionnement de **"Jeunes autrement"** pour souligner que la série **"Bloc-notes"**, une réalisation de **Roger Lord**, avec le trio Serge **Dion**, Julie **Huard** et Danielle **Foucart**, était maintenant diffusée le jeudi soir en plus du mardi... Depuis le 11 janvier, Yvon **Pépin,** Raymond **Desmarteau** étaient passés en reprise à **"Music-Hall"**, le samedi, à 22 h 30... Après la pause du téléthon du 1er février, dès le 8 de ce mois, tour à tour le public verra Steve **Burman**, le groupe **"Mirage"**, Serge **Côté,** Gilles **Legault**, Nicole **Lauzier**, Louise **Naubert**, Guy **Perreault**, Carole **Martin** et finalement Robert **Grégoire,** le 5 avril... Sous peu, **Radio-Québec-Outaouais** annoncera la date de diffusion de **"Place à l'impro"** et du début de l'émission spéciale sur le **Sommet socio-économique de l'Outaouais...**

"Reach for the Top"... Alors que **Radio-Canada** a gardé **"Génies en herbe"** à l'affiche, la **CBC** a retiré de l'horaire son équivalence **"Reach for the Top"...** Mais voici qu'un poste multiculturel de **Toronto** a repris la série pour un certain nombre d'émissions, tenant compte des protestations des téléspectateurs anglophones à la disparution de la populaire série et du fait que plusieurs allophones s'y étaient distingués au cours des années... On a demandé à **Brian Smyth**, le lecteur attitré des nouvelles à midi et trente à **CBOT**, de reprendre son rôle d'animateur à **"Reach for the Top"** à **Toronto**... Il s'y est rendu pour une demi-douzaine d'émissions et y retournera pour d'autres... Comble d'ironie, il se peut même qu'éventuellement **Brian Smyth** et **"Reach for the Top"** soient vus à nouveau à **CBOT-Ottawa**, grâce à l'initiative de ce poste multiculturel de la **Ville-Reine...**

Un autre poste FM... Après en avoir parlé ici et là depuis si longtemps, la direction de **CJRC-Gatineau** a enfin présenté son projet d'exploitation d'un poste radiophonique **FM** dans la région au **Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes...** Cette demande et les autres sont à l'étude.

le Théâtre de l'île, Hull
1, rue Wellington, 771-6669

Le temps des lilas

de Marcel Dubé

mise en scène: Loïse Aubin

décor: Aldo Marleau

... Une histoire passionnante comme seul Marcel Dubé peut l'écrire.

du 22 janvier au 1er mars 1986

Le Musée national de l'Homme
vous invite à une conférence en anglais pour
souligner l'ouverture de l'exposition de
Parcs Canada

La porcelaine chinoise d'exportation au Canada

Ron Whate de Parcs Canada commentera un diaporama intitulé **Chinese Export Porcelain in Canada**, le jeudi 30 janvier à 19 h 30, à l'auditorium de l'Edifice commémoratif Victoria, à l'angle des rues Metcalfe et McLeod.

Il y aura traduction simultanée. Renseignements: 992-3497

Musées nationaux du Canada / National Museums of Canada — Canada

HULL

Le Service des loisirs de la ville de Hull
présente

"TAKE FIVE"

Spectacle de danse de JO LECHAY

Samedi 1er février 20h30
Salle du Conseil de la
Maison du Citoyen

Billets: 7$
Réservations: 771-6669

HULL

NOUVEAU RESTAURANT FAMILIAL À HULL

SPÉCIAL DÉJEUNER
LUNDI AU VENDREDI

1 oeuf, bacon ou jambon ou saucisse, patates, café, pain français. **$1.50**

Spécial du midi Buffet 5.40 — Restaurant licencié — Spécialité mets italiens ou canadiens

CUISINE DU VILLAGE
VILLAGE PLACE CARTIER 778-3441
Ouvert 7 jours par semaine du lundi au samedi à partir de 6h 30 et le dimanche à partir de 8h 00.

CIMF-FM et AIR CANADA vous offrent votre

CIMF-FM FM 94,9

PLACE au SOLEIL

Gagnez un voyage pour 2 personnes en Floride dans un magnifique condo - villa

Participez et synthonisez CIMF-FM, 94,9 pour courir la chance de gagner des vacances de rêve

Voici comment participer

1. Remplissez le bon de participation et faites le parvenir à CIMF-FM;
2. Deux fois par jour, un nom sera pigé au hasard parmi le courrier reçu. La personne dont le nom est pigé, doit téléphoner à la station CIMF-FM au 770-2463 dans les 45 minutes suivant la mention pour avoir droit aux grands tirages;
3. L'attribution des prix se fera le 10 février 1986 dans les locaux de CIMF-FM par un tirage au sort.
4. Les noms des personnes qui n'auront pas appelé à la station dans les 45 minutes seront remis dans la boîte de tirage;
5. Les prix comprennent 2 paires de billets à destination de Tampa et 2 séjours pour 1 semaine au Village Des Pins Sarasota-Floride (selon les disponibilités). Voyage au sol et repas non compris. Valeur des prix $3352.00.
6. Participez aussi souvent que vous le voulez. Les photocopies ne sont pas acceptées;
7. Les prix doivent être réclamés avant le 31 août 1986, (non échangeables, non transférables);
8. Une liste complète des règlements est disponible à CIMF-FM.

Concours Place au Soleil

Nom: _____
Adresse: _____
_____
Tél. Bur.: _____
Tél. Rés.: _____

Faites parvenir à:
Concours Place au Soleil
CIMF-FM
150, rue Edmonton
Hull, Québec
J8Y 3S6

CIMF-FM FM 94,9

PLUS DE 3 MILLIONS DE DOLLARS
d'instruments musicaux et accessoires réduits à de très très bas prix durant cette

24e VENTE D'INVENTAIRE SANS INTÉRÊT

avec une année

VIOLONS-ALTOS-VIOLONCELLES et CONTREBASSES pour aussi peu que **49.50** et plus

AVAILABLE IN 4/4, 3/4, 1/2, 1/4, 1/8, 1/10, 1/16, & 1/32

Comme vous pouvez le constater, personne ne vendra meilleur marché que nous

CONTINENTAL MUSIC
299, ch. Montréal
Stationnement gratuit
Arrêt d'autobus No 2 à la porte

CARTE DE CREDIT CONTINENTAL MUSIC

VISA — MasterCard

«L'interprétation qu'en font les comédiens vaut à elle seule le déplacement.» LE SOLEIL

Bonjour là, bonjour!

une production du Théâtre du Trident de Québec
mise en scène par André Brassard

de Michel Tremblay

au Théâtre
du 30 janvier au 8 février

POUR L'ACHAT DE TICKETS
Centre national des Arts / National Arts Centre
TICKETRON 563-1144
Seulement Visa et Mastercard — Frais de service en sus

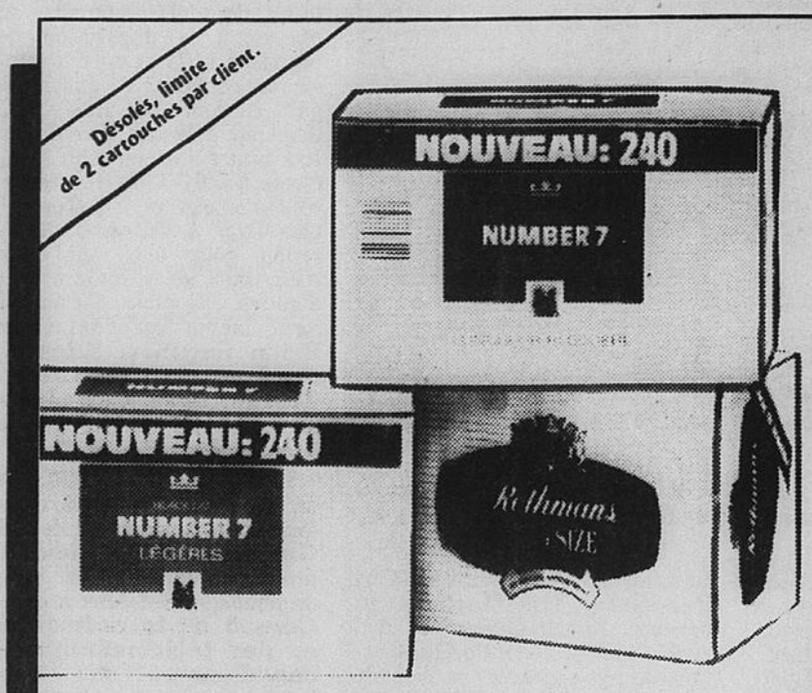
TOURAM

DU Bon SOLEIL À PLEINS RAYONS!

GAGNEZ LE SOLEIL!

20 CROISIÈRES!
Coupons et détails sur les sacs d'emballage ... et VIVE LE SOLEIL-STEINBERG!

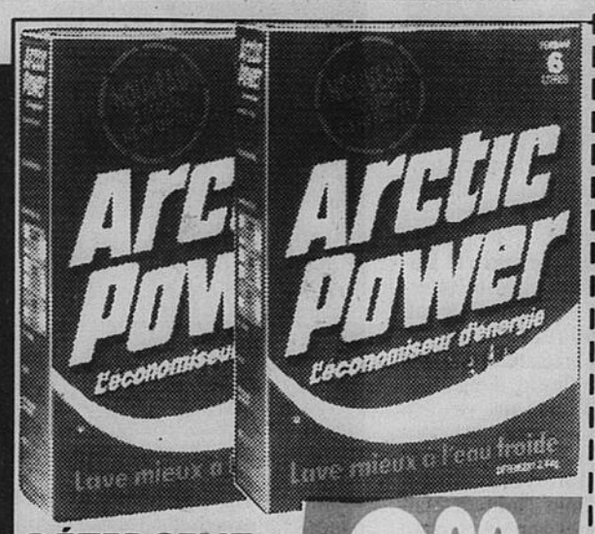
ms Caribe I!
Tirages hebdomadaires de croisières vers St-Thomas, San Juan, Puerto Plata, à bord du prestigieux ms CARIBE I incluant le vol Air Canada vers MIAMI.



CIGARETTES TOUTES MARQUES FORMAT KING ou ORDINAIRE CARTOUCHE DE 200

16.99 PLUS TAXE
AU QUÉBEC 18.39

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croit avec l'usage - éviter d'inhaler.



DÉTERGENT EN POUDRE POUR LA LESSIVE ARCTIC POWER - 6 L

2.99 AVEC COUPON
3.99 SANS COUPON

COUPON

ÉCONOMISEZ 1.00

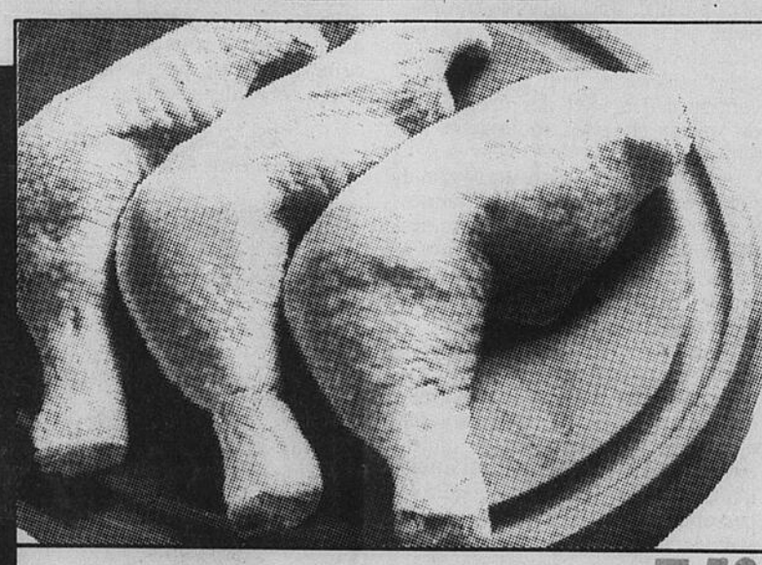
DÉTERGENT EN POUDRE POUR LA LESSIVE ARCTIC POWER 6 L

Valeur au comptoir: 1/20¢
Un coupon par article.
En vigueur jusqu'au 1er février 1986.

A.C. NIELSEN LTÉE 2264386 rl

PAPIER HYGIÉNIQUE COTTONELLE AU CHOIX 4 ROUL.

1.39



QUART DE POULET FRAIS PARTIE DE LA CUISSE

88¢/lb
1.94/kg

QUART DE POULET FRAIS PARTIE DE LA POITRINE AVEC AILE

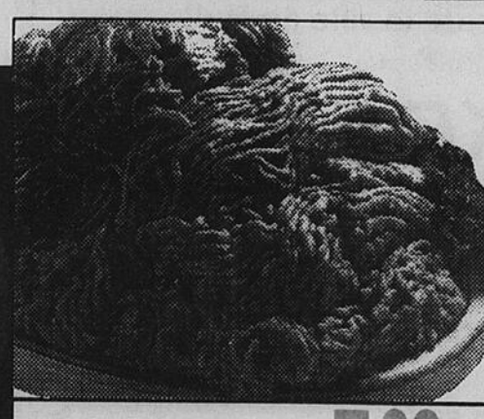
1.58/lb
3.48/kg

RAISIN ROUGE SANS PÉPINS RED FLAME PRODUIT DU CHILI CANADA N° 1

1.49/lb
3.29/kg

PRÉPARATION POUR GÂTEAU DUNCAN HINES AU CHOIX - 520 g

99¢



BOEUF HACHÉ MAIGRE (PROVENANT DE PARTIES FRAÎCHES SEULEMENT)

1.78/lb
3.92/kg

BOEUF À RAGOÛT DÉSOSSÉ BOEUF ESTAMPILLÉ CATÉGORIE CANADA "A"

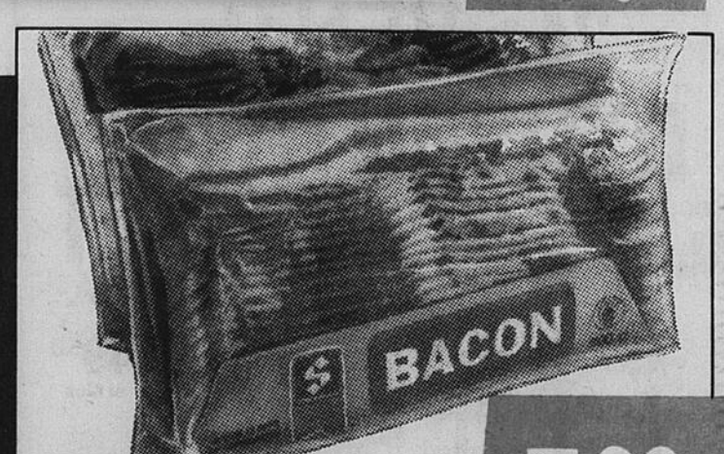
1.98/lb
4.37/kg

ORANGES - NAVEL PRODUIT DU MAROC GROSSEUR 88 - PIÈCE

18¢

SUCRE BLANC GRANULÉ STEINBERG 4 kg

1.98



BACON SANS COUENNE EN TRANCHES STEINBERG - 500 g

1.99

VOYEZ NOS NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX DANS LE CAHIER PUBLICITAIRE DE CETTE SEMAINE.

STEINBERG VOTRE SUPERMARCHÉ DE CHOIX

Les articles annoncés dans cette page sont en réclame aux supermarchés situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue. Les conditions climatiques peuvent influencer la quantité et la qualité de nos approvisionnements en fruits et légumes. Cependant nous tenons à vous garantir en tout temps le meilleur choix disponible sur le marché. Pas de garantie de prix sur certains articles non alimentaires. Il se peut également que certaines illustrations soient prises à titre indicatif seulement et ne correspondent pas exactement à l'article annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut en tout temps. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie au comptoir d'information.

Prix en vigueur du lundi 27 janvier au samedi 1er février 1986 inclusivement.

naissances et nécrologie

du lundi au vendredi,
de 8h 30 à 20h 00,
fermé le samedi

Naissances

PRESSEAU — Bonjour mon nom est Justin et je suis content de vous annoncer que dimanche matin le 26 janvier 1986 le Bon Dieu m'a donné une petite soeur, 7 livres 14 onces. Maman Maria et papa Gilles m'ont dit qu'elle s'appelle Nadia et je l'aime déjà très fort. Merci pour tout aux infirmières et aux internes qui ont été bien gentils à l'hôpital Général d'Ottawa. Les heureux grands-parents: Joseph et Thérèsa Pivar de Montréal, Pierre et Lisette Presseau d'Ottawa sont bien fiers d'accueillir la première petite fille de la famille

ST-CYR-NAULT — Richard et Christine sont heureux d'annoncer la naissance de leur 2ième enfant, une fille née le 26 janvier 1986 à 20h20. Magalie pesait 7 livres et 12 onces et mesurait 21 pouces. Patrick est très fier d'avoir une belle petite soeur. Un gros merci spécialement au Dr. Claude Doyon, à l'infirmière Raymonde Bélanger ainsi qu'au personnel du Centre hospitalier régional de l'Outaouais.

Nécrologie

BASTIEN — M. Denis, de Buckingham, est décédé samedi le 25 janvier, à l'âge de 72 ans. Outre son épouse Florence Walker. Il laisse 6 fils: Edouard de Winnipeg, Garry de Montréal, Earl de Scarborough, Dennis de Floride, Michael et Anthony de Buckigham; 2 frères: Paul-Emile de Boucherville et Léo de Buckingham; 4 soeurs: Mme Fillette Patry, Mlle Jacqueline, Mme Huguette Ruggles de Buckingham et Pierrette de Brockville ainsi que 5 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants. Il repose à la maison funéraire Brunet, 115 rue MacLaren, Buckingham. Funérailles jeudi le 30 janvier en l'église St-Luc à 14h, suivi de l'incinération.

BELANGER — Mme Alice M., (résidente au Centre Cumberland), est décédée dans un hôpital, le lundi 27 janvier 1986, Alice M. Delorme, d'Ottawa, à l'âge de 79 ans. Epouse de feu Adelphe Bélanger. Mère de: Lorraine (Mme Albert Laframboise). Grand-mère de: Michel and Jason Laframboise. Prédécédée par un petit-fils: Roch. Parents et amis peuvent se rendre à l'église Notre-Dame de Lourdes, samedi le 1er février 1986 pour une messe commémorative à 10h. Les funérailles ont été confiées à la maison funéraire Veitch-Draper et Duncan. Des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés.

GIRARD — M. Télesphore, est décédé à Montréal, le 26 janvier 1986, à l'âge de 94 ans. Il était époux de feue Emella Girard, il laisse dans le deuil, 2 fils: Sunny de Montréal, Jean-Guy de Notre-Dame de la Paix; 1 soeur: Mme Blanche Lacombe de Laval; 12 petits-enfants, 6 arrière petits-enfants ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille mortelle repose à la maison funéraire Whissell et Shields Inc, rue Principale, Notre-Dame de la Paix. Les funérailles auront lieu jeudi le 30 janvier à 10h en l'église de Notre-Dame de la Paix. Inhumation au cimetière paroissial. Salon fermé de 17h à 19h.

GIROUARD — Marie-Reine, de Montréal, est décédée samedi le 25 janvier 1986, à l'âge de 81 ans. Fille de feue Rose Lelièvre et de feu David Girouard. Elle laisse 1 frère: Arthur (époux de Lucille Dupuis) de Hull; 2 soeurs: Lucienne Girouard de Hull, Mme Marguerite Roy de Hull; 1 beau-frère: Denis Côté de Roseville, Michigan; 1 belle-soeur: Alvina Girouard. Elle laisse aussi plusieurs neveux et nièces. Elle reposera au Funérarium Beauchamp Limitée, 77 boulevard Montclair, Hull à compter de 14h mercredi. Funérailles jeudi le 30 janvier en l'église Ste-Bernadette à 11h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Heures de visites: mercredi de 14 à 17h et de 19 à 22h.

LAFLAMME — Mme Blandine née Malo, est décédée à Ottawa, le mardi 28 janvier 1986, à l'âge de 92 ans. Elle était l'épouse de Wilfrid Laflamme de Plaisance. Elle laisse plusieurs neveux et nièces. Elle repose au salon J. Hubert Villeneuve, 134 rue St-Alexandre, Thurso. Service aura lieu en l'église Coeur-Très-pure-de-Marie de Plaisance, le vendredi 31 janvier à 15h30. Inhumation au cimetière paroissial

FUNÉRAILLES
JEUDI

BASTIEN — M. Denis
Départ de la maison funéraire Brunet, 115 rue MacLaren, Buckingham, pour funérailles à 14h en l'église St-Luc.

GIRARD — M. Télesphore
Départ de la maison funéraire Whissell et Shields, rue Principale, Notre-Dame de la Paix, pour funérailles à 10h en l'église Notre-Dame de la Paix.

GIROUARD — Mme Marie-Reine
Départ du Funérarium Beauchamp Ltée, 77 boul. Montclair, Hull, pour funérailles à 11h en l'église Ste-Bernadette de Hull.

LARIVIERE — M. Pierre
Départ de la maison funéraire Lamarre et Fils de Plantagenet, pour service à 15h en l'église St-Paul de Plantagenet.

POTVIN — Mme Liliane
Départ de la maison funéraire Kelly, 585 rue Somerset (centre-ville) pour funérailles à 10h en l'église St-Jeran Baptiste.

ROUSSEAU — M. Marcel
Départ de la maison funéraire Kelly, 585 rue Somerset (centre-ville) pour funérailles à 13h30 en l'église St-François d'Assise.

Nécrologie

LEMERY — Mme Rose (née Pilon), de Gatineau, est décédée le 27 janvier 1986, au Centre Hospitalier de Gatineau, à l'âge de 75 ans. Elle était l'épouse de feu Romuald Lemery. Elle était fille de feu Joseph Pilon et de feu Valentine Rochon. Elle laisse 3 fils: Marcel (Johanne Hubert) de Touraine, Richard (Carmen Simard) de Touraine et Serge de Gatineau; 1 fille: Denise (Maurice Miron) de Gatineau; 2 soeurs: Gracia (feu Albert Lefebvre) de Glen Falls, U.S. et Simone (Norbert Lemery) de Cantley ainsi que 4 petits-enfants. Une messe commémorative sera célébrée à 14h, en l'église St-Alexandre de Limbour, le samedi 1er février. Incinération au cimetière de Hammond à une date ultérieure. A la demande de la famille, il n'y aura pas de visites au salon. La direction des funérailles est confiée à la Coopérative funéraire de l'Outaouais, 11, rue Ste-Bernadette, Hull. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer: 778-2425

MORISSETTE — Mme Antoinette (née Roy), de Hull, est décédée le 28 janvier 1986, à l'âge de 86 ans et 5 mois. Fille de feu Napoléon Roy et de feu Adèle Thivierge. Epouse de feu Aldège Morissette. Elle laisse un fils: Jean (époux de Jacqueline Legendre) de Gatineau; 3 filles: Marguerite (épouse de Léopold Marinier), Georgette (épouse de Fernand Bastien), Denise (épouse d'André Girard) toutes de Hull; une soeur: Mme Irène Stanchuck. Elle laisse également 4 petits-enfants et 3 arrière petits-enfants. Elle repose au Funérarium Beauchamp Ltée, 77, boul. Montclair, Hull, à compter de 14h mercredi. Funérailles vendredi le 31 janvier à 11h, en l'église St-Joseph de Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Heures de visites mercredi et jeudi: de 14h à 17h et de 19h à 22h. Pour renseignements, 770-1300

POTVIN — Lilianne, est décédée dans un hôpital local, lundi le 27 janvier 1986, Lilianne Demers, à l'âge de 73 ans. Epouse bien-aimée de William Potvin. Chère mère de: Jacqueline (Mme Georges LeBlanc) d'Ottawa, Réjane (Mme Jacques Jubinville) d'Ottawa et Paulette (Mme Richard Albert) de Templeton. Soeur de: Rhéal Demers et Gertrude Arsenault. Elle laisse aussi 7 petits-enfants et 2 arrière petits-enfants. Les parents et amis peuvent se rendre à la maison funéraire Kelly, 585 rue Somerset (centre-ville). Les funérailles auront lieu jeudi en l'église St-Jean Baptiste à 10h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

RIEL — M. Lucien, de Hull, est décédé le 24 janvier 1986, au Centre Elizabeth Bruyère, Ottawa, à l'âge de 54 ans. Il était fils de feu Roméo Riel et de feu Agathe Séguin. Il a été pendant plusieurs années à l'emploi de la Ville de Hull. Il laisse un frère: Albert de Cornwall; 2 soeurs: Pauline d'Aylmer, Lucienne (André Côté) de Russell; sa belle-mère: Mme Marguerite Riel de Hull; un demi-frère: Aurèle (Denise Gariepy) de Gatineau; 3 demi-soeurs: Jeannine Michaud de Hull, Jacqueline (Robert Dagenais), d'Ottawa, Lise (Bernard Lalonde) de Hull ainsi que plusieurs neveux et nièces. Une messe commémorative sera célébrée à 11h, en l'église St-Joseph de Hull le samedi 1er février. L'Incinération au crématorium de Hull. A la demande du défunt il n'y aura pas de visite au salon. Des dons au Centre de Santé Elizabeth Bruyère seraient appréciés. La direction des funérailles est confiée à la Coopérative funéraire de l'Outaouais, 11, rue Ste-Bernadette, Hull. Pour de plus amples renseignements veuillez composer: 778-2425

Nécrologie

ROUSSEAU — M. Marcel, est décédé le mardi 28 janvier 1986, à l'âge de 64 ans. Il laisse 3 fils: Barry de Long Sault, Jerry et Kenny tous deux d'Ottawa; 2 filles: Suzan (Mme Grenville Hill) et Paulette (Mme George Olmstead) toutes deux d'Ottawa; il laisse également une amie très chère: Yolande Labine; 1 soeur: Mme Lucille Brinston d'Ottawa. Prédécédé par 1 frère: Fern et 1 soeur: Simone ainsi que 10 petits-enfants et 1 arrière petit-enfant. Parents et amis peuvent se rendre à la maison funéraire Kelly, 585 rue Somerset (centre-ville) à compter de 14h mercredi. Les funérailles auront lieu le jeudi 30 janvier 1986 en l'église St-François d'Assise à 13h30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. M. Rousseau était membre de la Légion Canadienne, secteur Manotick. Des dons à l'Association du rein seraient appréciés.

WILSON — Lola, (Membre fondateur et ancienne présidente de l'Association canadienne de gérontologie, autrefois employée de Santé et Bien-être Canada - Ottawa pendant de nombreuses années),à l'hôpital St. Michael de Toronto, le dimanche 26 janvier 1986. Fille de feu Mabel Viola et feu Rufus B. Wilson de Tofield, Alberta. Soeur bien-aimée de Faye Wilson de Scarborough. La famille recevra les amis à la maison funéraire Humphrey, chapelle A.W. Miles, Toronto, à compter de 15h30 mercredi. Service complet en la chapelle mercredi à 16h. Incinération. Un service commémoratif aura lieu à Ottawa au printemps. Précisions à venir.

In memoriam

IN MEMORIAM

BEAUDOIN-PERIARD — A la douce mémoire d'une mère bien-aimée, Yvette Beaudoin-Périard, décédée le 29 janvier 1985. Ceux qu'on a aimés peuvent nous quitter de corps mais demeurent constamment dans notre mémoire. Le Seigneur nous l'avait prêtée pour notre bonheur, mais il nous l'a retiré hélàs trop tôt. Elle était une femme sincère, de grand coeur elle laisse que de bons souvenirs derrière elle.
Tes enfants: Serge, Réjean, Guy et Sylvain et ta petite-fille: Karynn.

IN MEMORIAM

CHRETIEN — Stéphane. Déjà 13 ans depuis le jour de ton départ. Sa mort fut un sommeil en son âme, recueillie par les anges, ne connut pas les angoisses du trépas. Toujours sur cette terre oublieuse, nous garderons ton souvenir si doux et ton image radieuse.
Ton papa et ta maman

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.
M.C.

In memoriam

IN MEMORIAM

DUPUIS-THIBAULT — A la douce mémoire d'une mère bien-aimée, Valéda Dupuis-Thibault, décédée le 29 janvier, 1985. En ce premier anniversaire, nous nous faisons un devoir de rapeller son nom et de demander une pensée, une prière, à tous ceux qui l'ont connue et aimée.
Tes enfants et petits-enfants,
(Thérèse)

Remerciements

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.
I.J.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.
A.R.D.

REMERCIEMENTS

PRIERE AU SAINT ESPRIT

Saint Esprit, toi qui m'éclaires en tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait; toi qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux jamais me séparer de toi, malgré n'importe quelle illusion que je pourrais éprouver. Je désire être avec toi dans la gloire éternel. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.
Remerciements au Saint Esprit pour faveur obtenue.
(Approuvée par l'Ordinaire d'Ottawa)
O.O.
V.B.

Remerciements

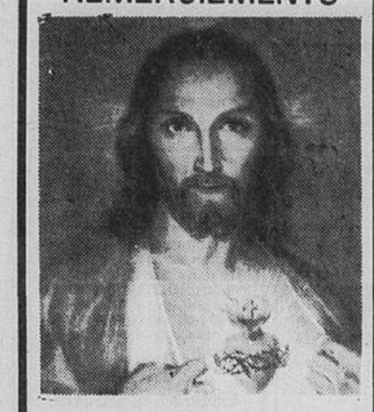
REMERCIEMENTS

HEBERT — La famille Hébert remercient sincèrement tous les parents et amis qui lors du décès d'Emile Hébert, survenu le 23 janvier, 1986, lui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.
C.J.

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.
F.A.

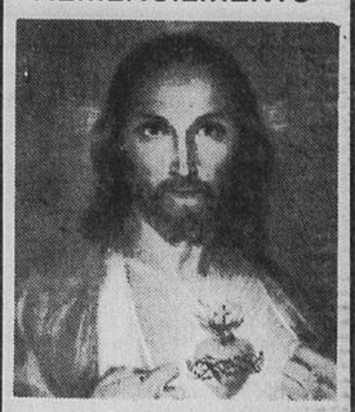
le cancer agit
réagissez
Société Canadienne du Cancer

Remerciements

REMERCIEMENTS

RICHARD-LACROIX — Nous tenons à remercier du fond du coeur, parents et amis qui nous ont soutenus lors du décès de Louise, survenu le 31 décembre 1985, soit par sympathie, offrandes de messes, messages de condoléances ou assistance aux funérailles. Les personnes dont les adresses sont inconnues sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. C'est avec générosité que vous avez tous partagé notre douleur.
Son époux Benoît et la famille
Richard.

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen.
L.G.

La direction et le personnel du journal *Le Droit* offrent leurs condoléances aux familles qui ont été éprouvées par la disparition d'un être cher.

les petites annonces

560-2750
du lundi au vendredi, de 8h 30 à 20h 00, fermé le samedi

A votre service de 8h 30 à 20h 00 du lundi au vendredi

COMPOSEZ 560-2750

Toutes petites annonces reçues avant 20h 00 seront publiées le lendemain

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Frais pour numéro de case: $5.00

Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier.
Pour payer vos petites annonces utilisez MASTERCARD ou VISA.

index des rubriques

AVIS
101—Avis légaux
102—Encans
103—Activités diverses
104—Perdu
105—Agence de rencontres
106—Trouvé
107—Avis divers
108—Carnet mondain
109—Messages personnels
110—Souhaits

OUVERT LE DIMANCHE
112—Antiquités
114—Fleuristes
115—Loisirs
116—Pharmacies
118—Stations services

SERVICE ET VENTE
120—Ameublement
122—Antiquités
124—Appareils ménagers
126—Machines à coudre
128—Radios, téléviseurs, système de son
130—Vidéos
132—Ordinateurs
134—Musique
136—Bicyclettes
138—Souffleuses à neige
140—Tapis et tuiles
142—Matériaux
144—Outillage
146—Fourrure, entreposage
148—Vêtements à vendre
150—Coin de bébé
152—Divers à vendre
154—Divers à louer
156—Divers demandés
158—Marché aux puces
160—Vente de garage
162—Piscines
164—Camping
166—Centres de villégiature
168—Chasse, pêche, articles de sport
170—Transport demandé
172—Vacances, voyages
174—Animaux
176—Animaux, pension, nourriture, soins
178—Jeux, jouets
180—Livres, timbres, monnaies
182—Photographie
184—Tableaux, encadrements
186—Accessoires de parterre
188—Fleurs, plantes
190—Aménagement de terrain
192—Artisanat
194—Décoration intérieure
196—Enseignement, cours
198—Soins de beauté, esthétique
200—Conditionnement physique
202—Chauffage, climatisation
204—Déménagement, transport
206—Déneigement
208—Maison, réparation, entretien
210—Rembourrage
212—Equipements de bureau
214—Equipements de commerce
216—Assurances
218—Argent demandé
220—Argent disponible
222—Alimentation et aliments naturels

GUIDE DE SERVICE
252—Affilage
253—Alarmes
254—Aménagement de terrain
255—Appareils ménagers
256—Arbres
257—Assurances
258—Bijouterie
259—Chauffage, climatisation
260—Cheminés
261—Clôtures
262—Comptabilité
263—Construction
264—Couture
265—Couvreur
266—Décoration intérieure
267—Déménagement, transport
268—Démolition
269—Déneigement
270—Dessinateurs
271—Divers
272—Ebènistes
273—Echafaudage
274—Electricité
275—Pavage
276—Extermination
277—Ferblantiers
278—Fer ornemental
279—Foyers, poêle à combustion
281—Gouttières
282—Impôts
283—Isolation
285—Jardinage
287—Machines à coudre
288—Maçonnerie
289—Maison, réparation, rénovation
290—Menuiserie
292—Nettoyage, ménage
294—Plâtriers, peintres
295—Plombiers
296—Piscines
297—Pourvoyeurs
298—Rénovations
299—Rembourrage
300—Réparations
301—Salles de bains
302—Serruriers
303—Service 24 heures
304—Soudure
306—Tapis, tuiles, céramiques
307—Taxi
308—Téléviseurs
309—Vidéos
310—Vitrerie

EMPLOIS
311—Aide demandée
314—Emploi demandé
315—Emploi d'été demandé pour étudiant(e)s
317—Esthétique, coiffure
320—Gardienne demandées
322—Garderais bébés
350—Offre d'emploi
372—Personnel de bureau
373—Personnel de métier
374—Personnel de vente
380—Professeurs, instituteurs
390—Services spécialisés
391—Technologie d'ordinateur
400—Logements à louer
432—Maisons à louer
435—Logements demandés
436—Logements meublés
437—Logements à partager
438—Logements à sous-louer

CHAMBRES
440—Chambres à louer
466—Chambre et pension
467—Chambres demandées

CONDOMINIUM
470—Condominium à louer
475—Condominium à vendre
478—Condominium demandé
479—Condominium extérieur

MAISONS SEULES
480—Maisons à vendre (Québec)
495—Maisons seules demandées
496—Maisons seules extérieur
500—Maisons à vendre (Ontario)
515—Maisons seules demandées
516—Maisons seules extérieur

MAISONS A REVENUS
520—Maisons à revenus (Québec)
532—Maisons à revenus demandées
533—Maisons à revenus — extérieur
535—Maisons à revenus (Ontario)
555—Maisons à revenus demandées
556—Maisons à revenus — extérieur

AUTRES PROPRIETES
560—Chalets et maisons de campagne
562—Fermes
564—Maisons mobiles et préfabriquées
570—Terres
575—Terrains
577—Villégiature — Québec
578—Villégiature — Ontario
579—Villégiature — Extérieur

COMMERCES ET INDUSTRIES
580—Bureaux
585—Commerces
590—Entrepôts
595—Locaux
596—Occasions d'affaires
597—Propriétés commerciales

VEHICULES—MOTEURS
605—Autos à vendre
615—Autos à louer
620—Autos demandées
623—Avions
625—Camions à vendre
628—Camions 4 X 4
630—Camions à louer
635—Camions demandés
636—Dépannage
637—Equipement de ferme
650—Garages à vendre
655—Garages à louer et stationnement
660—Garage demandé et stationnement

MACHINERIE
665—Motocyclettes
670—Motoneiges
672—Pièces et accessoires
673—Remorques
674—Réparations et entretiens
677—Roulottes
680—Véhicules tout terrain
685—Yachts et bateaux

AVIS
705—Avis de décès
715—Cadre des funérailles (gratuit)
720—Cartes de remerciements
725—Services anniversaires
730—In Memoriam
735—Cartes mortuaires
760—Faveurs obtenues
763—Naissances
780—Fleuristes
785—Directeurs de funérailles
790—Monuments funéraires
795—Autres services
797—Retrouvailles

GUIDE DE L'HIVER CHEZ-NOUS
805—Entretien
807—Equipement
809—Excursions
811—Hébergement
814—Pêche sur glace
815—Pistes de ski
816—Promenade en traîneau
817—Restauration
819—Sports intérieurs

GUIDE DES RESTAURANTS
821—Mets Allemands
823—Mets autrichiens
825—Mets canadiens
827—Mets chinois
828—Mets continentaux
830—Mets espagnols
831—Mets européens
832—Mets français
833—Mets Hongrois
834—Mets Irlandais
835—Mets Italiens
836—Mets Japonais
837—Mets Libanais
838—Mets Orientaux
839—Mets Traditionnels

GUIDE DE NOEL
840—Arbres
841—Antiquités
842—Arts
846—Bijouterie
847—Bricoleur
850—Caméra
851—Costumes
852—Couture
855—Elle
856—Encyclopédies
857—Enfants
859—Fleurs
861—Instruments
863—Jouets
864—Lui
865—Menus
866—Photographie
867—Pour le foyer
868—Sportifs
869—Divers

GUIDE DE CAMPING
871—Québec
880—Ontario

104 PERDU

BAQUE — Cabochon, avec petit diamant, face St-Hubert, Place du Portage, récompense, 771-9221.

PERDU — chien Basset (Hush-Puppy), femelle, nommé Sébastienne de couleur brun roux, dans les environs Val-des-Monts, récompense, jour: 827-2556, soir: 457-1309.

101 AVIS LEGAUX

104 PERDU

GROS — chien Labrador beige, opéré pattes arrières, environ rue St-André, récompense, 224-8972.

LABRADOR — Femelle noire, 8 mois, avec collier bleu. Perdue chemin Vanier, près de Pink et Kilroy. Récompense. 684-2613.

101 AVIS LEGAUX

105 AGENCE DE RENCONTRES

QUOI DE PLUS EXCITANT, QU'UNE NOUVELLE RENCONTRE!
Malheureusement, il faut toujours compter sur le hasard... ou presque. Grâce à VISUAL INTRODUCTIONS, vous pouvez choisir des expériences nouvelles avec une peronne qui vous intéresse!
Pour informations téléphonez au 230-8182.

101 AVIS LEGAUX

106 TROUVE

SAC — vêtementsments trouvé rue Labrosse, Gatineau. 663-6627.

109 MESSAGES PERSONNELS

A. ANAYLSE — de l'écriture. Pensée par le tarot, lignes de main, conseils sur problèmes.663-1606

AGENCE DE RENCONTRE
BUT — Sérieux. Cherchez-vous quelqu'un distingué et cultivé? La vie à deux. 778-7808 12h 20h.

101 AVIS LEGAUX

109 MESSAGES PERSONNELS

A LA — Recherche d'une femme libre et sincère entre 25 et 39 ans dans le but d'établir relation de couple fondée sur la communication, la confiance, le respect et l'amour de l'autre. J'ai 39 ans, je suis divorcé, financièrement à l'aise et de belle apparence (5 pieds 9 pouces-170 livres). Ecrire à case A05 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7.

AU BEAUJOLAIS — piano bar, lieu de rencontre pour gens seul, musique du mercredi au samedi, 174 rue St-Louis, Pte-Gatineau. 561-2614.

BERTHE CLUB RENDEZ-VOUS OUVERT MERCREDI AU DIMANCHE
DANSE — Pour gens seuls, salle "Oasis", 2ième étage, Hôtel Lafontaine, 336 chemin Montréal, Vanier, 776-6717

101 AVIS LEGAUX

109 MESSAGES PERSONNELS

AUX BERGES HOTEL SAUNA POUR HOMMES
1070 rue MacKay, centreville, Montréal, 1-514-878-9393 .

DAME — distinguée et très éduquée, grande, blonde, désire rencontrer un professionnel environ 60 ans et plus. Possédant semblable qualité. Ecrire à case A23 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

DAME — libre, 41 ans, belle apparence, 125 livres, 5'4", enseignante, recherche homme sérieux ayant une profession entre 40 et 48 ans, mesurant au moins 5'9", pour relation sérieuse fondé sur la confiance, le respect et qui croit encore à l'amour. Ecrire à case A18 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

101 AVIS LEGAUX

109 MESSAGES PERSONNELS

HOCKEYEUR — Recherche équipe jouant mardi, mercredi soir. 778-3506.

JE SUIS — Une femme sensible, intelligente, libre penseuse, dans la trentaine, à la recherche d'un compagnon. J'aime les longues marches, les soirs de pleine lune, les conversations franches et les repas accompagnés d'un bon vin. Si on s'apprivoise, la vie sera comme ensoleillée. Ecrire à case A24 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7.

101 AVIS LEGAUX

109 MESSAGES PERSONNELS

PENSEE — Par les cartes, tarot, lignes de la main. Jeannine, 778-0294.

PENSEE — Par les cartes. Demander Denise. Pour dame seulement, 770-2932.

PENSEE — Par les cartes, 9 à 16h30. 568-3601.

PERSONNES — seules 35 à 50 ans, libres, distinguées. Besoin d'hommes pour se joindre à un groupe mixte d'amis pour participer à des activités sportives, sociales, culturelles. 778-2655, 827-0284 après 18h.

RENCONTREZ — Quelqu'un de spécial. Bienvenu à tous de tout âge. 820-7709.

TOUTES — personnes connaissant les allées et venues de Paul Louiseize sont priées de communiquer avec Sylvie Proulx, 737-1653.

VEUVE — Autonome, 46 ans, 5' 3", belle apparence, distinguée aimerait rencontrer veuf, 44 à 50 ans. Sérieux seulement. Ecrire à case A29 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7.

120 AMEUBLEMENT

2 TABLES — De nuit, 2 bureaux, $220, très bon état. 561-3726.

A AUBAINE — Meubles Usagés Guindon. Achetons et vendons meubles et appareils électriques. 777-9855, 73, boul. St-Joseph, Hull.

ACHETONS ET VENDONS
MEUBLES usagés de qualité. Brocanstock, 391, boul. Taché, Hull, 777-3931. Achetons aussi contenu de maison.

AMEUBLEMENT — St-André, achetons et vendons à bon prix, meubles et accessoires, 663-3915.

ATTENTION! ATTENTION!
ACHETONS — Et vendons appareils ménagers et meubles usagés à des prix imbattables. Garantie écrite. Livraison gratuite. Aubaine Gatineau, 104 St-Antoine, Gatineau. 561-2156.

AUBAINE — (Bargain), réfrigérateurs, commodes, lits, $25 pièces, 776-2122.

BUREAU — d'exécutif 6 tiroirs, prix négociable. Demandez Pierre 994-4815 ou 671-2670.

CHAMBRE — Sectionnel, moderne, neuf, valeur $2400, prix à discuter, 568-5182 entre 19h et 23h

DIVAN — Lit et chaise, $350, 684-3714.

LIT — 39 pouces, excellent état, $130, 561-2764.

LIT — double, style espagnol $150, 778-0888.

LITS-SUPERPOSES — complets, érable foncé; lazy-boy, cuir vert, $100; 643-4661.

MEUBLES — Erel; divan, chaise, chaise miracle avec tabouret, tables, lampes, peinture. Comme neufs. Valeur $3,000 demande $1,700. Cause déménagement. Après 16h, 568-1930.

MOBILIER — chambre à coucher, pour enfant, lit capitaine et ensemble adulte, lit double, 561-2736, 663-3440.

120 AMEUBLEMENT

MOBILIER — de salle à manger, 8 morceaux, comme neuf, en noyer, lustre, $650, 777-2570.

MOBILIER — De salle à manger, 7 morceaux, en érable, meilleure offre. 663-6608.

MOBILIER — de salon et cuisine, complet, 770-5686.

MOBILIER — de salon, propre, $125. 568-9627.

SOFA — et chaise, bon état, $350, 684-3714.

TRANSFERT — meubles et objets divers, 568-0829.

VISA MASTERCARD
PAYEZ — Vos "Petites annonces classées" en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué, 560-2750 .

122 ANTIQUITES

MIROIR - FENETRE — Double, en pin, meilleure offre. 770-0530.

124 APPAREILS MENAGERS

A AUBAINE — Meubles Usagés Guindon et appareils ménagers. Achetons et vendons. 777-9855, 73 boul. St-Joseph Hull.

ATTENTION! ATTENTION!
ACHETONS — Et vendons appareils ménagers et meubles usagés à des prix imbattables. Garantie écrite. Livraison gratuite. Aubaine Gatineau, 104 St-Antoine, Gatineau. 561-2156.

BRIC-A-BRAC — de Hull-/Gatineau. Achetons et vendons meubles usagés et appareils ménagers, etc... 778-1399

CONGELATEUR — Woods, impeccable, 12 pieds cubes, $300, 568-7613 après 18h.

FOUR ENCASTRE — Bélanger, poêle encastre Westinghouse, réfrigérateur, McLeary, 561-2736, 663-3440.

LAVEUSE — et sécheuse, Kenmore, $250 les deux, 777-0815.

LAVEUSE — sécheuse, $150 chaque, 643-4620.

LAVEUSE — sécheuse, $150 chaque, 643-4620.

LAVEUSE — sécheuse, à vendre, bon état, prix raisonnable, 778-1666.

LAVEUSE — sécheuse, neuves, demande $800 ou meilleure offre, 561-9800.

POELE — laveuse, table de cuisine avec chaise, 684-9024 après 18h.

REFRIGERATEUR — 17 pieds cubes, or; cuisinière, auto-nettoyant, or, après 17h, 561-4424.

REFRIGERATEUR — 2 ans, $400. 776-8384, soir 771-8986.

REFRIGERATEUR — 5 pieds cubes, $140. 777-1324.

REFRIGERATEUR — Modèle de luxe, 17 pieds cubes, avocat, $400. 568-0954.

REFRIGERATEUR — Poêle, lave-vaiselle, très bon état, très propre. Le tout $450. 643-3991.

SECHEUSE — Inglis gaz propane ou naturel, $250, neuve, 663-9471.

130 VIDEOS

CINE — Caméra Vidéo, J.V.C. en très bon état, comme neuf, accessoires comprises, à moitié prix $1,000 ou meilleure offre, appeler entre 19h30 et 22h, 986-3684.

VIDEO — Panasonic, avec ciné caméra, $1,000. Valeur $3,000. 770-5831.

134 MUSIQUE

ACCORDEUR — de piano diplomé. Pierre Duchesne. 671-0062.

AMPLIFICATEUR — de base Fender, 100 watts, base Sanox, $750, après 18h, 827-1307 demandez Alain.

AMPLIFICATEUR — Yamaha, 50 watts, comme neuf, 568-9277.

ATTENTION! — Voulez-vous faire de votre soirée une réussite? Alors, n'hésitez pas! Appelez une équipe dynamique, M.A. Discothèque Mobile Enrg, Michel: 777-5996, Yves: 777-6506.

BASSE — Greco, fait par Ibanez, $320. Jean, 568-0154.

BATTERIE — 7 morceaux, 3 cymbales et accessoires, $800. Après 18h30 778-6263.

BATTERIE — De Pro, TCM, neuve, $500. René, (819) 985-2427

BATTERIE — Pearl, 11 morceaux, prix à discuter. 568-9717.

Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées, au Chef, politique et administration des marchés, Travaux publics Canada, Région de la Capitale nationale, Place du Portage, Phase IV, 140, promenade du Portage, Hull, Québec, (adresse postale) OTTAWA (Ontario) K1A 0M3 seront reçues jusqu'à 15:00, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans à l'adresse ci-dessus, (téléphone 997-5667) sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISES

No.: 098616 — Pour LE CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES CANADA, adjonction au bâtiment M-54, C.N.R., chemin Montréal, Ottawa, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa, Hull, Montréal et Toronto.

Date limite: **le mardi 11 mars 1986**

Dépôt: **$500.00**

BUREAU DEPOSITAIRE DES SOUMISSIONS: Les sous-traitants pour construction électrique, mécanique, panneau de gypse et plafonds acoustiques doivent présenter leur soumission par l'entremise du Bureau dépositaire des soumissions, 196, avenue Bronson, Ottawa, Ontario, au plus tard à 15 heures, le 07 mars 1986, conformément aux dispositions du document intitulé Règles normatives concernant les pratiques des bureaux de dépôt de soumissions (pour les projets de construction d'immeubles du gouvernement fédéral) en date du 7 août 1981.

No.: 701460 — Pour ENERGIE, MINES ET RESSOURCES, Bâtiment relocalisable, Hangar d'Alerte, Aéroport Uplands, Gloucester, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa et Hull.

Date limite: **le jeudi 13 février 1986**

Dépôt: **$50.00**

No.: 680346 — Pour DEFENSE NATIONALE, Architectural, Mécanique et Electrique, Direction des levés de la cartographie, 615, rue Booth, Ottawa, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa et Hull.

Date limite: **le jeudi 13 février 1986**

Dépôt: **$50.00**

No.: 700454 — Pour ENERGIE, MINES ET RESSOURCES, Modifications au système d'échappement, bâtiment no 2, Complexe CANMET, Bells Corners, Nepean, Ontario.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa et Hull.

Date limite: **le jeudi 13 février 1986**

Dépôt: **Aucun**

No: 630446 — Remplacement de tapis, Edifice Lester B. Pearson, 125 Promenade Sussex.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations de la construction d'Ottawa et Hull.

Date limite: **le jeudi 13 février 1986**

Dépôt: **$50.00**

SERVICES

No: 7010-01/240-1 Nettoyage de l'intérieur et de l'extérieur, édifice C.D. Howe, 240, rue Sparks, Ottawa, Ontario. (Superficie approx. 89,555 m2)

Date limite: **le jeudi 13 février 1986**

Dépôt: **$50.00**

No: 7010-01/56-1 — Nettoyage de l'intérieur et de l'extérieur, Immeuble Statistique Canada, Parc Tunney, Ottawa, Ontario. (Superficie approx. 40,225 m2)

Date limite: **le jeudi 13 février 1986**

Dépôt: **$50.00**

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions.
Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

101

Canada

Commission de la Capitale nationale — National Capital Commission

LOCATION D'EQUIPEMENT

Demande de soumissions

N/réf.: CA85-480
Tout genre D'EQUIPEMENT
du 1er mai 1986 au 30 avril 1987

Des soumissions scellées portant le numéro de référence susmentionné et adressées au:

Chef, Administration des marchés
Commission de la Capitale nationale
161, avenue Laurier ouest
13e étage
Ottawa-Hull
K1P 6J6
Tél.: 995-4662

seront reçues jusqu'à 15 heures (heure locale en vigueur) le jeudi 13 février 1986.

LES SOUMISSIONS POUR EQUIPEMENT RECUES APRES LE 13 FEVRIER 1986 NE SERONT PAS ACCEPTEES SAUF POUR LES CAMIONS A 2 OU 3 ESSIEUX.

Les documents de soumission sont disponibles, sans frais, à l'adresse précitée (entre 7h 30 et 16 heures).

La Commission de la Capitale nationale ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

101

Canada

Raymond, Chabot, Fafard, Gagnon Inc.

AVIS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

ARTICLE 80 (4)

Dans l'affaire de la faillite de: NOEL GUERTIN et PIERRETTE LONGPRE GUERTIN, résidant au 14 rue Galipeau, Appt. 2, Hull, Québec J8Y 4C3 et faisant affaires sous la raison sociale de DEPANNEUR BERRI, 125 rue Berri, Hull, Québec J8Y 4J1

AVIS est par les présentes donné que NOEL GUERTIN et PIERRETTE LONGPRE GUERTIN ont déposé une cession le 16e jour de janvier 1986 et que la premi'ere assemblée des créanciers sera teue le 5e jour de février 1986 à 10h 30 a. m. au bureau du Séquestre Officiel, Place du Portage, Phase 1, 18e étage, Salle de conférence, Section de faillite, au 50, rue Victoria, dans la ville de Hull, dans la province de Québec et que pour avoir le droit de voter, les créanciers doivent déposer entre les mains du soussigné avant l'assemblée les preuves de réclamation et, au besoin, les procurations.

Les réclamations à l'encontre de l'actif doivent être produites au soussigné avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droits sans égard à ces réclamations.

DATE DE HULL ce 20e jour de janvier /é:

RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC.
Gilbert Houle, f.c.g.a., Syndic
325, Dalhousie, Suite 800
Ottawa, Ontario K1N 7G2

101

COMMISSION RÉGIONALE DE LOGEMENT D'OTTAWA-CARLETON

APPEL D'OFFRES

TC-86-611 ENTREPRENEURS EN NETTOYAGE
Accord d'offre permanente (1986) pour nettoyer les unités après les déménagements (appartements/maisons en rangée à différents endroits).

TC-86-612 RÉPARATEURS D'APPAREILS ÉLECTRIQUES
Accord d'offre permanente (1986) pour réparer des appareils électriques (réfrigérateurs, cuisinières, machines à laver, sécheuses à différents endroits).

TC-86-629 ENTREPRENEURS DE TAPIS
Remplacement de tapis de corridor à OH-55, chemin Russell.

TC-86-630 ENTREPENEURS GÉNÉRAUX
Remplacement des portes glissantes des placards à OH-30-Basse-Ville.

La Commission régionale de logement d'Ottawa-Carleton recevra des soumissions jusqu'à 11:00 A.M., heure locale, le 11 février, 1986 où elles seront dépouillées en public. Les devis et formulaires de soumission sont disponibles, au coût de $10.00 non remboursables pour chaque ensemble de documents, à la Commission régionale de logement d'Ottawa-Carleton, 1545 avenue Carling, chambre 103, Ottawa, Ontario, ou téléphonez au (613)728-1600, poste 256. La plus basse ou toute autre soumission peut être refusée.

Directeur des Finances et de l'Administration

101

Commission de la Capitale nationale — National Capital Commission

DEMANDE DE SOUMISSIONS

N/réf.: CA85-516
Services de puits et pompes domestiques propriétés de la CCN dans la Région de la Capitale nationale

Des soumissions scellées portant le numéro de référence susmentionné et adressées au:
Chef, Administration des marchés
Commission de la Capitale nationale
161, avenue Laurier ouest
13e étage
Ottawa-Hull
K1P 6J6
Tél.: 995-4662

seront reçues jusqu'à 15 heures (heure locale en vigueur) le jeudi 13 février, 1986.

Les plans, devis et autres documents sont disponibles, sans frais, à l'adresse précitée (entre 7h 30 et 16 heures).

La Commission de la Capitale nationale ne s'engage à accepter aucune soumisison, même la plus basse.

101

Canada

VILLE DE GATINEAU
APPEL D'OFFRES
BOITE POUR CAMION D'URGENCE 86 S 2A

Des soumissions cachetées portant la mention "BOITE POUR CAMION D'URGENCE", seront reçues au bureau du Greffier, 280, boulevard Maloney Est, Gatineau, Québec, jusqu'à 9h 30,

LE MERCREDI 26 FEVRIER 1986

Les entreprises intéressées à soumissionner doivent se procurer les formules et documents pertinents en s'adressant au bureau du Service des approvisionnements, situé au 715, boulevard Maloney Est, Gatineau, Québec. Les soumissions doivent être complétées sur les formulaires fournis par la Ville et accompagnées d'une caution d'une valeur d'au moins 10% du montant total de l'offre.

Cette caution peut être sous forme de monnaie ayant cours légal au Canada, d'un chèque visé fait à l'ordre de la ville de Gatineau et tiré sur une banque canadienne ou une caisse coopérative ainsi que sous toute autre forme mentionnée au cahier des charges, préparé par le Service des approvisionnements.

Les soumissions seront ouvertes en public, le MERCREDI 26 FEVRIER 1986, à 9h 30, lors de la séance du Comité exécutif et tous les intéressés peuvent assister à cette réunion.

Le Conseil se dégage de toute responsabilité concernant les dépenses ou dommages qui pourraient résulter à aucun des soumissionnaires par suite de la présente demande. De plus, le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Gatineau,
Ce 23 janvier 1986.

Le greffier de la Ville,

101

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE PROTESTANTE DE WESTERN QUEBEC

APPEL D'OFFRES NO 21

La Commission scolaire régionale protestante de Western Québec recevra jusqu'à 10h, le 21 février 1986, au siège social situé au 170, rue Principale, Aylmer, Québec, des offres sous enveloppes scellées, pour la fourniture de 2-72 passagers véhicules scolaires.

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le formulaire préparé à cette fin par la commission scolaire, auquel il joindra un chèque visé de garantie équivalent à au moins 10% du montant de son offre. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission scolaire régionale protestante de Western Québec.

Les soumissionnaires pourront se procurer devis, cahiers de charges et autres documents à la Commission scolaire régionale protestante de Western Québec, 170, rue Principale, Aylmer, Québec. Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres en public qui aura lieu à 10h00, le 21 février 1986, au siège social, 170, rue Principale, Aylmer, Québec.

La commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

Le Directeur Général
H.A. MacDonald

101

134 MUSIQUE

COURS — de batterie et de percussion, session d'hiver débutant le 1er février. 663-9502.

DISCO Gilles et Bob, tous genres de musique, Hull. 771-9297, Gatineau: 568-7440 .

DISCO — M & M. Musique tous genres, son et lumières. Très bon prix. 778-3435 778-1527 demandez Michel.

DISCO — Mobile Horizon, Sylvain, 778-7969.

DISCO RL — Musique toutes occasions. Après 18 heures, 771-7227.

DISCOTHEQUE — Mobile pour toutes occasions, 8 ans d'expérience. 561-1335, 770-4485.

EFFETS BOSS — Effectron, ferrures de tambours, Gibson, Fender, etc. Achetons, vendons, échangeons. Song Bird Music, 388 Gladstone à Bank, 594-5323.

GUITARE — électrique, avec étui, à vendre, 771-6157.

GUITARE — Normand, prix à discuter, 568-5179.

HAUT-PARLEURS — JVC, 120 watts. Denis, après 18h, 778-3762.

LESLIE — Electronique TM-5, pour orgue Yamaha modèle CDE, valeur $900 demande $450. Demandez Paolo 663-9141.

LOCAUX — à louer pour musicien. Service audio J.M.L. 561-7282.

MAGNIFIQUE — piano d'appartement, presque neuf, $5,000, 778-2351 après 18h.

ORCHESTRE — pour toutes occasions, 771-3798, (819) 986-7598.

ORGUE — "Keyboard" "Technics, avec accessoires, et amplificateur, Roland, 100 watts, valeur $1,900 demande $1,200, excellent état, 663-3910.

ORGUE — Technics SL 44, valeur $5,200 demande $2,800. 771-7624 après 19h.

ORGUE — Thomas, 2 claviers, rythme automatique, $700, 568-7375.

ORGUE — Thomas, 2 claviers, meuble, $800 ou meilleure offre, 568-1439 827-0819.

ORGUE — Yamaha, électronique, console double clavier, état neuf, prix à discuter, 824-5394.

PIANO — Antique, très propre, bon état, "Bell", $950, après 17h, 684-8442.

PIANISTE — avec expérience dans la musique "Presley" demandé(e) pour futur tournée. 770-5204 685-0292.

PIANO — droit, Evans Bros, $1,200, 568-5169.

PIANO — Mason and Risch, bon état, prix à discuter, 663-8584.

STEREO — Akai, 2 tables tournantes, 2 haut-parleurs 250 watts, 8 mois d'usage, valeur $5,000 demande $3,000. 778-6100.

SYNTHETISEUR — Roland Juno-6, impeccable, François, 771-9188.

SYSTEME — De son complet, avec 2 tables et mixer. Après 18h, 568-0779.

SYSTEME — De son, Disco 4, 2 tables tournantes, radio am-fm, 4 pistes et 8 pistes avec jeu de lumières, $800. 568-2396.

138 SOUFFLEUSES A NEIGE

MASSEY FERGUSON — 308, 8 forces, bon état, 749-6745.

SOUFFLEUSE — à neige, pour tracteur, 663-8175.

146 FOURRURE ENTREPOSAGE

MANTEAU — en tête de Chat Sauvage, 9-10 ans. Aubaine. Entre 16h et 18h 777-4468.

VESTES — et manteaux de fourrurs, $75 et plus. Très bon état. Waserman Furs, 729-1411.

148 VETEMENTS A VENDRE

CHOIX — de vêtements pour dame, pour toutes saisons, 10 à 14, 663-8656.

MANTEAU — de vison naturel, avec lisière de suède, grandeur 12, prix à discuter, 771-2341.

MANTEAU — de vison, pastel, neuf, grandeur 6 ans, petite, valeur $3,000 cause: décès $1,500. 771-4685.

MANTEAU — Vison, court, naturel, 745-1013.

ROBE — de mariée avec traîne, très belle dentelle, 5 ans, prix à discuter, jour: 564-3361, soir: 771-1119 demandez Lyne.

ROBE — de mariée, avec petite traîne, grandeur 3-4, prix à discuter, 561-0465.

ROBE — de mariée avec jupon, chapeau et ombrelle, de boutique France, grandeur 9 ans, demande $400, (valeur $800), 685-1908.

ROBE DE MARIEE — et chapeau, grandeur 12, $400, 595-6195 demandez Diane, après 18h: 770-1589.

ROBE — de mariée, neuve, $250, grandeur 7, contactez Marie, 777-6855, après 17h.

ROBE — De mariée, toute en dentelle, 9 ans (5-7), taille ajustée, 778-7627.

152 DIVERS A VENDRE

1 JUMPER JACK — modèle GVR15TY, bon état, $600; 2 Michelin, 175-14, comme neufs, $85; 2 Uni-Royal, 8 plis, 8.75-16.5 LT, $75, 663-6930.

3 PUPITRES — de bureau, à vendre, 446-5191 ou 446-4756.

4 RIMES — de Corvette, 136 Deuxième Avenue, Gatineau.

ARMOIRES — De cuisine, neuves. 771-0025.

BELLE — Collection de bouteilles, carafes, vieux journaux datés 1930-1957 et table de Mississipi. 568-8973.

CHAISE — roulante électrique Everest Jenning 16 pouces, batterie 26 volts avec chargeur, $2,500, 446-5502.

CLOWN — Magicien, animation de toutes sortes. Livres, bouquets de ballons. 776-1711 ou 685-0905.

COMPRESSEUR — à air, 5 forces, avec boite de contrôle et régulateur, tuyaux, $2,300, presque neuf. Garantie de 2 ans. 457-2805 ou 457-4547.

DEUX — Chaufferettes Kerosène, 9,000 BTU, $85 chacune. (819) 986-7561.

DEUX — ensembles de chambre, en frêne $450; 1 en merisier avec lit $550; 1 lit de fer 48 pouces avec matelas $200; 1 bureau frêne 3 tiroirs $375. Après 17h 568-6470.

DIVAN — lit Restonic neuf, lave tapis Electrolux meilleure offre. 561-1187.

DOUCHES — fibre de verre; escaliers en fer forgé. (613) 764-3372.

EVAPORATEUR — 30"X10', bassins acier inoxydable, servi un an. $1,600. 827-0514.

FABRICANT — de portes de garage de toutes dimensions, faites sur mesure, portes de patio. Fenêtres à battants, à auvents, thermo, coulissantes. Nous les avons toutes en stock! Léo Groulx MFG Ltée, (613) 764-2956, Casselman, Ontario.

JEU — Coleco-vision et ainsi expansion module, 8 cassettes, très bon état, 568-9627.

MANTEAU — cuir brun pour homme, doubleure amovible, grandeur 44, $225. 777-7585.

PAIRE DE — Ski alpin, homme, $75, 776-1091.

PLYWOOD — Super spécial, 4'X4', 1/2", $5.10, 4'X8', épinette, 5/16", $9.30, 3/8", $9.65, 1/2", $13.75, 5/8", $16.25, 3/4", $19.95, 5/8" sapin embouveté, $16.45, aspenite 7/16", $6.95. Spécial sur peinture. (613) 764-2876 .

POELE — allant dans un foyer, (Enfert), à combustion lente, marque Chaleureux, 561-0691.

POELE — De cuisson à bois combiné à gaz propane, $200; 5 pneus toute saison Firestone, P-195-75-R15, $250. 613-488-2142.

PORTES — de garages. Manufacturier et détaillant. René Cayer Ltée, (613) 764-5574

PRESSOIR — à vendre, poussette de bébé et lampe pour chambre d'enfant, 776-2691.

RIDEAUX — De salon, nylon bouclé. Comprenant plein jour et rideaux de 3 sections. Couleur or, grandeur: 102X94. Valeur: $550. Demande $250. Après 17h, 986-1857.

SCIE — radiale 10 pouces Craftman, accessoires et lames inclus, $350. 568-5166.

SECURITE

GRILLES — de sécurité, ajustable pour fenêtres, à bon prix, Quincaillerie Desjardins, 777-5275.

SOUFFLEUSE — à neige, Aérien, 5 forces, $400 négociable; télescope; patins, fille, grandeur 8-9, homme, grandeur 8-9-10, $10 la paire, 561-5686.

SOUFFLEUSE — Sears 1984, comme neuve, 32 pouces 10 forces, $1,075. jour: 663-2035, soir: 663-5008.

STORES — Verticaux et horizontaux, différentes grandeurs et couleurs, aussi pour porte-patio, 770-4486.

TABLE — de dessin Picolette avec plusieurs autre équipement de dessins, meilleure offre. 568-5298 jour, 643-1998 soir.

154 DIVERS A LOUER

ROBES — de Mariée, à louer, 4 rue Ste-Hélène. Hull. 777-3904.

156 DIVERS DEMANDE

ACHETERAIS — lit baldaquin, 457-2745.

A LA — Recherche d'une machine à tricoter (des bas). Pauline, 236-9984.

ATTENTION!

MEILLEUR — Prix payé pour réfrigérateur, poêle, et ameublement complet de maison. 561-2156

RAMASSONS — radios, téléviseurs fonctionnant ou pas, gratuitement, 777-4271.

170 TRANSPORT DEMANDE

POUR (2) — de la rue Pine à Gatineau vers les rues Laurier et O'Connor à Ottawa. Heures de travail: de 7h30 à 15h30. Pierre: 663-0668/996-1122.

174 ANIMAUX

3 FEMELLES — Châtrées, Malamuth, pure race, entraîné chien de traîneau, à vendre. Attelage et traîneau compris, 671-3589.

BON — foyer pour chatte opérée et dégriffée, 663-4462.

CANICHES — Mélangés avec Terriers, restent petits, 6 semaines, 561-0898.

CHEVAUX — très bien domptés pour les sucres et autres, avec attelage, 766-2251.

CHIEN — mélange Husky et Samoyed, propre, 2 mois, $35, 771-5060.

CHIOTS — Collie, enregistrés, noir et blond, 8 semaines, $150, 822-1482.

CHIOTS — Malamute, à vendre, 8 semaines, prix à discuter, 771-7826 .

CHIOTS — Poméranien, très beaux, très affectueux, premier arrivé premier servit, $250. 986-3604.

COCHONS — D'Indes, $8.00, 778-6574 après 17 heures.

EPAGNEUL — 4 mois 770-4279 après 17h.

HUSKY — chiots, 8 semaines, purs, vaccinés, mâles, 230-7008.

JEUNE — chien blanc, mélange Samoyed Golden Retreiver, niche, prix à discuter, 568-2463.

PERROQUET — African Grey, qui parle, avec grosse cage et perchoir, $700. Après 17h, 643-3975.

PETIT COLLEY — Chatelaine, tricolore, 568-9429.

TERRIER — Pure race, 3 1/2 mois, $100. 561-7718.

176 ANIMAUX, PENSION NOURRITURE, SOINS

1,500 BALLES — De paille, 20 tonnes d'avoine, (819) 766-2281.

196 ENSEIGNEMENT COURS

DEVENEZ — commis-comptable, cours débutant le 10 février, durée 6 à 7 mois, jour et soir. Pas de pré-requis. Nous donnons la base. Diplôme à la fin du cours. Renseignements et inscriptions: 231-4856.

HATHA-YOGA — Expérience de relaxation. 746-5486.

PIANO — guitare, théorie. Adapté tous niveaux, cours établi. 771-0836.

VOTRE ENFANT — A-t-il des difficultés en classe? Nous avons une solution pour vous. Contactez Antoinette, 741-2487.

198 SOINS DE BEAUTE ESTHETIQUE

DEUX — chaises d'esthétique, très propre, 771-2902.

J'AI — Besoin de personnes pour m'aider dans mon commerce. Ceci pour enseigner les soins de peau et maquillage. Entraînement complet. Pas d'investissement. 25 ans et plus. Auto nécessaire. 561-1485.

202 CHAUFFAGE CLIMATISATION

ALES — bois de foyer, chêne, érable, sec plus d'un an, livraison gratuite. 663-5896.

BOIS — de chauffage: érable sec, bois d'allumage disponible, livraison gratuite, 778-7135.

BOIS — de chauffage, érable, chêne et merisier, livré, 455-2553.

BOIS — De chauffage, érable sec. Livraison gratuite. Spécial pour 3 cordes et plus. 684-3733.

BOIS — de chauffage et bois franc sec, 467-2021.

BOIS — de foyer, à vendre, 819-457-4056.

BOIS — de foyer, fendu et livré, $34 la corde, bois 4 pieds, livré, $54 la corde. 673-5448.

BOIS — de foyer sèche, 90% de chêne, livré, 671-3184.

BOIS — de première qualité, 4 pieds $60, 16 pouces $38 la corde, 456-3100.

BOIS — franc, 16 pouces, fendu, $40 livré, 671-3264, 671-2989.

COMBUSTION — lente, poêle Sierra 1,000, américain, très efficace, brun métallique, fenêtre devant, porte latérale, peut se mettre devant un foyer, très bon état, $400, valeur $1,200, 684-8978 après 17h.

ERABLE — et Hêtre, $40 la corde livrée, environ de Perkins et Gatineau, 671-2002.

ERABLE — sec 16 pouces, $50, 827-0494.

FENDEUSE — A bois à vendre, meilleure offre. 770-7399.

FOURNAISE — à l'huile, centrale, à vendre, 446-5191 ou 446-4756.

FOURNAISE — à l'huile à vendre, meilleure offre, 770-2103, 776-8222.

POELE — à bois, cuisinière, marque Gurney, jaune fève, $200, 819-428-3440.

212 EQUIPEMENTS DE BUREAU

DACTYLO — IBM, sélectrique II, avec correcteur et accessoires, très bon état, $475, après 17h, 561-2199.

UN — photocopieur Xerox 2,300 et une dactylo IMB Selectric à vendre, 236-9689.

214 EQUIPEMENTS DE COMMERCE

GRILLES-PAINS — pour restaurant, 220 volts, valeur $500 pour $250 chacun. 561-2736, 663-3440.

311 AIDE DEMANDEE

AGENCE — Mini-Ménage demande personne pour faire ménage dans maison privée, honnete et sérieuse, 684-0640.

AIDE-CUISINIERS (ERE) — Avec expérience. Se présenter en personne au 755, boulevard St-Joseph, Hull entre 9 et 17h.

ATTENTION

Un hôtel de Hull est à la recherche de téléphonistes bilingues pour faire promotion avec ou sans expérience, de 15h à 21h, exigences requises: bon langage, voix agréable, politesse, initiative. Salaire à discuter. Téléphonez entre 15h et 21h: 777-6662.

AVON

COMMENCEZ — Une carrière fructifiante dans la vente. Vendez les produits Avon et gagnez beaucoup d'argent. Composez 232-8585.

Bureau d'assurances générales

recherche

TECHNICIEN(NE)

en assurances

avec trois (3) ans d'expérience

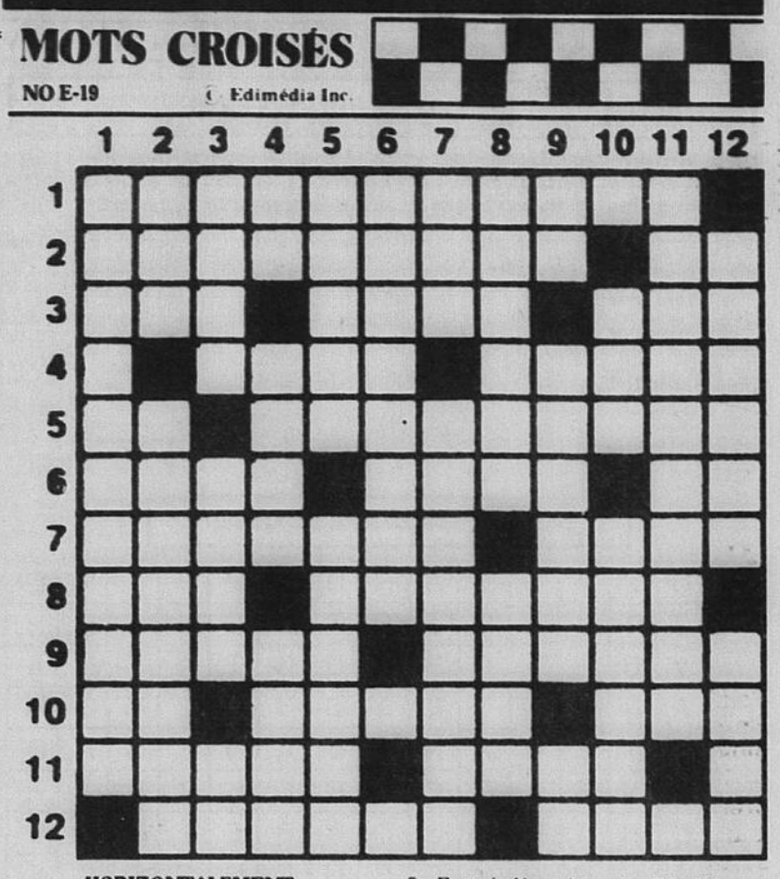
Confidence assurée

Faire parvenir votre curriculum vitae au:

Journal Le Droit
CASE 223
375, rue Rideau
OTTAWA (Ontario)
K1N 5Y7

MOTS CROISÉS

NO E-19 © Edimédia Inc.



HORIZONTALEMENT

1—Avec modicité.
2—Aimer avec passion. — Année.
3—Grande quantité de liquide. — Ce qui t'appartient. — Ornement en forme d'oeuf.
4—Boutique de boucher. — Sucer le lait de la mamelle.
5—Grade. — Qui transporte l'urine.
6—Bande de terre qui borde un étang. — Groupe de sporanges. — Négation.
7—Pluies subites et abondantes. — Viens au monde.
8—Conifère. — Saisir.
9—Arbre de la famille des fagacées. — Propriétaire.
10—Infinitif. — Comm. des Deux-Sèvres. — Point cardinal.
11—Manière de semer. — Dernière partie du jour.
12—Passée au sas. — Viscère qui sécrète l'urine.

VERTICALEMENT

1—Auteurs de mimes.
2—Poème lyrique. — Obstacles formés par une pièce d'eau.
3—Jaune. — Air en mouvement. — Adj. poss.
4—Pron. pers. — Assassiner. — Vallon d'Egypte.
5—Etat indépendant de l'Arabie. — Minerai de nickel.
6—Tirer parti de.
7—Époque. — Maladie de l'appareil digestif des abeilles.
8—Affirmer ce qu'on sait être faux. — Préf. divisant une unité par un milliard.
9—Erbium. — Anc. titre des savants turcs. — Iridium.
10—Excepté. — Vaisseau qui conduit le sang au coeur.
11—Personnes qui tiennent une taverne.
12—Ver marin vivant dans la vase. — V. d'Angleterre.

SOLUTION DU PROBLEME NO E-18

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	G	E	N	E	R	A	T	R	I	C	E	S
2	A	M	E	N	E	R	■	U	R	I	N	E
3	N	I	■	T	E	S	T	E	■	T	A	N
4	C	L	A	I	R	E	R	■	I	E	■	T
5	R	E	V	E	■	N	O	U	S	■	A	I
6	E	■	I	R	R	A	I	S	O	N	N	E
7	N	I	D	■	O	L	E	■	L	O	S	■
8	E	V	E	N	T	■	■	E	A	N	E	S
9	U	R	■	A	I	L	E	T	T	E	■	A
10	S	A	I	G	N	E	R	A	■	S	A	C
11	E	I	R	E	■	U	N	I	R	■	I	R
12	S	E	R	R	U	R	E	■	A	C	N	E

EQUIPEMENT

PATIN — pour toute la famille. Figure 8 Boutique Ltd., 1729 Bank, 731-4007.

VENTE — et service de motoneiges Bombardier. Le plus ancien concessionnaire de l'Outaouais. Ouvert 7 jours par semaine. Gauvreau Ski-Doo, Ste-Cécile de Masham, 456-2500.

VISIONNEZ — tous vos sports extérieurs préférés dans un manteau de fourrure de chez Alanna's Used Furs, 733-0017.

HEBERGEMENT

AUBERGE DES PINS Messines. Chalets, motoneige, ski de randonnée, (819) 465-2080.

PROMENADE EN TRAINEAU

D & G RANCH — Promenades en traîneau, repas, divertissements, Quyon, 819-458-2738.

PROMENADES — en traîneau. Feu de joie à la demande. Téléphonez entre 19h et 22h au: 568-6689 ou 643-9458.

RESTAURATION

MOTEL — Café Alpengruss. Spécialisée: Cuisine Européenne. Réservation préférable, (819) 459-2885, Wakefield, Québec.

SPORTS INTERIEURS

MCCARTHUR LANES — Quilles au clair de lune, vendredi et samedi de 23h30 à 2h au: 175 McArthur, 745-2117.

THE GAMES ROOM Ouvert les dimanches et jours de fêtes, 202 Bank, 272 Rideau, Ottawa.

WALKLEY BOWLING — Jeu libre les samedis, dimanches, 2092, chemin Walkley, 521-0132.

APPAREILS MENAGERS

NOVUS ELECTRO REPARATIONS laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur etc. Toutes marques, travail garanti, 561-1434.

OUELLETTE — Réfrigération. Bon prix! 561-0727, 777-9855.

REPARATION — Laveuse, sécheuse, poêle, 643-4620

REPARATIONS — cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, 777-2914

SERVI-SECOURS 663-1414 - 776-1414 APPELEZ — pour la réparation rapide de vos appareils ménagers. Service 24 heures/7 jours. Travail garanti. 663-1414, 776-1414.

ARBRES

COUPE — et taille arbres. Estimation gratuite. Assurance. 771-8995, 776-3728.

COUTURE

AA REPARATIONS — Travail de qualité avec expérience, 777-6781

COUVREURS

LES TOITURES — Athanasse Trépanier Enrg., 30 ans d'expérience. Tous genres de toitures. Déneigement complet. Estimation gratuite, 777-8591 .

TOITURES — Régionales, Michel Meilleur, propriétaire 776-1919.

DEMENAGEMENT TRANSPORT

DEMENAGEMENT J.L.T. — pour local et longue distance, 568-3040, 741-6418.

FAISONS — déménagement complet. Demandez Robert ou Guy 663-3915, 777-9758. Ameublement St-André.

DENEIGEMENT

ENLEVEMENT — de neige dans les cours et stationnement, service rapide. 663-6380, 663-8156.

PAR CONTRAT ou autre, 561-3254.

SERVICE RAPIDE 663-1263.

DIVERS

VISA MASTERCARD PAYEZ — Vos "Petites annonces classées" en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué, 560-2750 .

ELECTRICITE

FERAIS — tout genres de travaux en électricité dans l'Outaouais et Ottawa. 776-4881.

TOUS GENRES — de travaux électriques, entrée et chauffage. 568-7559.

MACHINES A COUDRE

VENTE — et réparations "Singer" et autres marques, 663-6074 .

MACONNERIE

FORTIN — et Fils Maçonnerie. Spécialité pierre naturelle et tous genres de réparations en maçonnerie. 561-3798 .

MACONNERIE — Tous genres: briques, blocs, sand finish, joints de pierre, cheminées, réparations. Bon prix. Estimation gratuite. Après 18h, Joe, 744-4169.

MENUISERIE

AAZ — Menuiserie de tous genres. Estimation gratuite. 671-3556.

MENUISERIE

CONSTRUCTIONS — Rénovations: armoires, meubles, finition intérieure et sous-sol. Marcel 663-5401, Paul 663-4780.

FINITION — Intérieure, pose de gyproc et joints, ébénisterie, après 17h, 827-3631

J.M.R. MENUISERIE FINITION — De sous-sol, rénovation de tous genres. Estimation gratuite. Jacques, 568-2143.

MENUISERIE — Générale. Estimation gratuite. 568-9283.

MENUISERIE — Peinture, finition de sous-sol, 778-3240.

MENUISIER — d'expérience, armoires de cuisine, finitions de sous-sol. Estimation gratuite. 770-4805.

MENUISIER — Offre ses services en rénovations de tous genres. 770-8636.

MENUISIER — toutes réparations intérieures, finition de sous-sol, 663-6486.

RENOVATION — Finition extérieure, fondation bois. 684-2817.

SPECIALISTE — en construction, rénovation et finition de tous genres. Estimation gratuite, 663-1401, 561-1211 ou 778-0163.

TOUS — Genres rénovations. Estimation gratuite. 663-2092.

NETTOYAGE MENAGE

VAPONET — nettoyage de tapis, divan, chez-vous, estimation gratuite, 561-0716, 685-0885.

PLATRIERS PEINTRES

1 PLATRIER — Peinture, gyproc, plafonds texturés. Garantie. 663-7322, pagette: 561-3222 code 353.

PLATRIERS PEINTRES

AVEC NOUS — Vous épargnez des $$$. Les peintures A & M enr. Rénovation complète. 561-9176, 771-5540.

FERAIS — peinture intérieur, demandez Lucie: 684-7104.

FERAIS — Petite et grosse réparations de gyproc, finition de joint, plafond texturé, 568-1650.

PEINTRE — 12 ans d'expérience, intérieure, estimation gratuite, 671-2586.

PEINTRE — réparations, très bon prix, 770-8129.

RESIDENTIEL — commercial, gyproc, joints, plafonds décoratifs, stucco, peinture, 770-6182

TIRAGE — De joints, pose de gyproc, plafonds décoratifs, 561-7298

PLOMBIERS

MAC'S PLOMBERIE — Réparations, 568-2614

RENOVATIONS

MENUISERIE — générale et de finition, fondation de bois traité, charpente, addition, rénovation intérieure, sous-sol, installation de portes et fenêtres. Travail de qualité et références, 684-7325.

PLAFONDS — Soufflés "shootés" et autres rénovations, travail garantie. 771-3956. Michel ou Denis: 684-3933.

PLAFOND — suspendu et acoustique, plafond décoratif (spray), pose de gyproc et joints. En tout temps 684-0398.

REPARATIONS — De briques et pierres, 561-0691

RENOVATIONS

SIM RENOVATIONS estimation gratuit, après 16h: 663-7808.

TOUS GENRES — Rénovations. Menuiserie, finition. Estimation gratuite. 561-6625.

REMBOURRAGE

REMBOURRAGE — Roberto, 462, boulevard St-René est, 663-6669 . Rembourrage de tous genres, moderne et antique.

TOUS — Genres, estimation gratuite, 771-4424

REPARATIONS

DECAPAGE — Réparations et finitions de meubles. Yves Charbonneau, 663-4400, Masson (819)986-8316

NOUVELLE — Ouverture le 6 janvier 1986. Réparations de grille-pain, bouilloires, fers à repasser, mini-laveuses, mini-sécheuses, poêles, etc. Bon prix. Ouvrage garantie. Informations, 777-4271.

REPARATIONS DE PETITS APPAREILS

RASOIRS — électriques. Pièces et services. Ottawa Electric Shaver Specialists. (Service pendant que vous attendez...) 236 Slater, 235-3511 .

SERVICE 24 HEURES

Kennedy Remorquage (1 divison de Ottawa General Towing). (Québec, Ontario). 234-4522, 733-1203, 234-5282.

TAPIS, TUILES CERAMIQUES

TAPIS — F. L Enregistré. Installationtapis, tuiles, prélard et céramique. 986-1839.

311 AIDE DEMANDE

CONCIERGE — Résident, couple à plein temps, bilingue et expérience requis. Entre 9 et 17h, 731-4760.

COUPLE — Avec expérience demandé comme gérant de pourvoirie dans la région du Témiscamingue. Emploi à plein temps de mai à octobre. Logé, nourri et bon salaire. Appelez 1-819-979-6744

COUPLE — De Concierge demandé, 35 ans et plus, parfaitement bilingue, à temps plein pour la région d'Aylmer, si possible avec outils. Informations, Mme Landry, 770-2170.

CUISINIER(ERE) — expérience, du lundi au vendredi de 9h à 15h30. 195 Promenade Du Portage Hull.

EMBALLEUR — Aux viandes avec expérience. Travail à temps partiel. S'adresser au Super Marché Tassé, 22 des Flandres, Touraine.

HOMMES — Femmes, ambitieux (euses), travail immédiat. Possibilité de gagner $400 par semaine pour débuter. Formation incluse. Rémunération selon le rendement. Importante société canandienne. Voiture un atout. Renseignements: demandez l'administration 663-5328.

LA SOCIETE — De l'Aide à l'Enface d'Ottawa-Carleton recherche des familles d'accueil pour bébés et enfants d'âge pré-scolaire. Pour plus de détails, signalez 737-1722.

LIVREUR — demandé pour pizzeria, travail de 16h à 2 a.m., $5.25 de l'heure. 568-1534.

NAVAN — Ontario, 3 enfants, lundi au vendredi, 7h30 à 17h, expérience et références requises, 835-2923.

RECEPTIONNISTE — demandée avec expérience de cuisine, pour faire pizza. Se présenter 46 Montclair après 16h.

SERVEURS — serveuses Gogo, temps plein ou partiel, excellente rémunération, expérience non requise, 233-8210 .

SERVEURS — Serveuses demandés (e). Postes de jour et de nuit. Temps partiel et temps plein. Lucie, 236-4100.

TRAVAIL

VOUS — Songez à retourner sur le marché du travail, à temps plein ou à temps partiel? Nous sommes à la recherche de personnes matures, sympathiques, rapides, aimant le public pour servir au comptoir et faire la cuisson dans le plus chic casse-croûte en ville. Vous possédez ces qualités? Veuillez vous présenter à: La Pataterie Hulloise au 311 St-Joseph, coin Montclair, Hull, Québec entre 10h et 11h30 a.m. ou de 13h30 à 16h30 ou en soirée.

URGENT! — Besoin de femmes de chambres avec expérience. Après 15h, 568-6606.

VENDEUR(EUSE) — demandé(e), biioux, Michèle Lynn. 663-5851.

314 EMPLOI DEMANDE

RETRAITE — Fait tenue de livres, pour petite entreprise. 568-8621.

317 ESTHETIQUE COIFFURE

COIFFEUR(EUSE) — avec expérience. Se présenter au 141 rue La Savanne, Gatineau.

317 ESTHETIQUE COIFFURE

DEMANDONS — Coiffeur(euse) expérimenté(e), à temps plein ou partiel, différents avantages sociaux, 777-8547.

PROFESSEUR — de coiffure demandé(e) à temps plein. Salaire de base $225. 771-7709.

320 GARDIENNES DEMANDEES

CHEZ-MOI — Mont-Bleu, non-fumeuse, pour garder environ 3 jours semaine, bébé 15 mois, légers travaux, Antillaise bienvenue, 778-6125.

CHEZ-MOI — Mont-Bleu, 5 jours semaine, travaux ménagers, 2 enfants, 6 et 8 ans, début mars 1986, 778-0184.

CHEZ-MOI — Secteur Chapel Hill, Orléans, du lundi au vendredi, 8h à 18h, bébé 6 mois, commençant mars, non-fumeuse, Mireille: 837-2578.

CHEZ-TOI — Garçon 2 ans, temps partiel (sur appels), environ 3 jours semaine, Val-Tetreau, après 18h, 770-3144.

GARDIENNE — Avec auto chez-moi, rang 6, dame mature avec expérience pour bébé 6 mois, lundi au vendredi, 7h30 à 17h15, travaux ménagers. Après 18h, 643-9500.

GARDIENNE — Chez-moi, Mont-Bleu, lundi au vendredi, légers travaux. 778-6607.

GARDIENNE — d'expérience, chez moi, pour 3 enfants, propre moyen de transport, 684-1564.

GARDIENNE — Lindenlea, chez-moi, personne mature, pour bébé 5 mois, lundi au vendredi, non-fumeuse, 748-3376 avant 18h.

GARDIENNE — Mature pour les soirs. 561-6753.

GARDIENNE — non-fumeuse, 5 jours par semaine, secteur Mont-Bleu. 770-1572.

ORLEANS — dame mature pour garder 2 enfants chez moi, 3 jours par semaine, non fumeuse, références, 830-4015.

RECHERCHE — Gardienne, avec expérience, responsable, douce, dynamique, non fumeuse, pour garder une fille de 6 mois, à la maison, 3 jours par semaine, à partir de fin d'avril. Secteur Parc de la Montagne. Références demandées 770-7336.

RECHERCHE — gardienne mature, aimable et bilingue, pour 3 enfants (nouveau-né, 7 et 10 ans), chez-moi, Clarence Creek, 488-2993.

SECTEUR — Lac Des Fées. Gardienne, non fumeuse, mature, chez-moi, 3 jours semaine, enfant 6 mois, 778-1592.

322 GARDERAIS BEBES

6 MOIS — et plus, près hôpital Grace, bonnes références, Anna, 722-5825.

AIMERAIS — Garder enfants le jour, situé près école St-Raymond. 771-6041.

AIMERAIS — garder enfants de la naissance à 6 ans, chez moi Cantley, femme mature, 827-3472.

AYLMER — 2 ans et plus, affection, jeux éducatifs, expérience en garderie, bac en psycho., 685-0779.

AYLMER — Secteur Des Cèdres, bons soins et références. 685-0528.

CHEZ-MOI — bons soins, rue Mutchmore, 778-6536.

CHEZ-MOI — jour lundi au vendredi, rue Smith, 561-2197.

CHEZ-MOI — Jusqu'à 4 ans, rue Mutchmore, Hull, 770-8577.

322 GARDERAIS BEBES

CHEZ-MOI — le jour, enfants et dineurs, Mont-Bleu, 771-1098.

CHEZ-MOI — Lundi au vendredi, près écoles St-Rosaire, Mgr. Lemieux et Parc Renaud. Expérience, références. 561-7033.

CHEZ-MOI — Mont-Bleu, jour, 771-9184.

CHEZ — moi, rue Charron, Hull, jour. 776-5433.

CHEZ-MOI — Secteur Le Baron, du lundi au vendredi, 568-2401.

DAME — responsable, aimerais garder des enfants chez moi, du lundi au vendredi, bilingue, références, 523-0311.

DU LUNDI — au vendredi, près école St-Paul, bons soins, 776-5358.

DU — lundi au vendredi, secteur Manoir des Trembles, chez-moi, 1 an et plus, 776-5509.

EXPERIENCE — bilingue, rue Maisonneuve, Pte-Gatineau, 568-0191.

GARDERAIS — enfants chez-moi, lundi au vendredi, 568-1255.

GARDERAIS — Enfants naissance à 7 ans, 4 à 5 soirs par semaine. Expérience. Julie, après 18h, 568-9298.

GARDERAIS — enfants chez moi, près école Du Vieux Verger, 684-2791.

GARDERAIS — enfants, près école La Sablonnière, lundi au vendredi, 663-9675.

GARDERAIS — enfants chez moi, 663-8936.

GARDERAIS — enfants, rue Rousseau, Gatineau, référence. 561-1923.

GARDERAIS — enfants, rue Isabelle, 778-2632.

GARDERAIS — Enfants, rue Joffre, près école St-Raymond, $60 semaine. 770-7414.

GARDERAIS — enfants de tout âge, chez moi, 561-4966.

GARDERAIS — Enfants, chez-moi, lundi au vendredi, près de La Sablonnière. 663-8464.

GARDERAIS — petite fille 5 ans et plus, près école Côte du Nord, expérience et référence. 778-2019.

GENTILLE — Maman, copains pour enfants, 1 an et plus, 568-3838.

J'AIMERAIS — garder chez-moi (Château Vanier) un bébé naissant pendant la journée, j'ai de l'expérience et beaucoup de tendresse à donner, bons soins assurés, référence. 749-2415.

LA — Pré-Maternelle Rêves D'Or, ouvre ses portes au 150 avenue Mann (Côte de Sables) pour inscription immédiate, composez 594-9090.

MONT-BLEU — Chez-moi, lundi au vendredi, 776-6724.

MONT-BLEU — garderais chez-moi, lundi au vendredi, expérience, référence. 776-5377.

PRES — école St-Paul, 6 à 10 ans, 778-7702.

RECHERCHE — Amies pour enfant de 3 ans, petite cour arrière, garderais du lundi au vendredi, rue Garneau. 770-1439.

VANIER — garderais chez moi, du lundi au vendredi, 749-1560.

WRIGHTVILLE — Garderais enfants de tout âge, donnerais dîner le jour et à temps partiel. 777-6168.

350 OFFRE D'EMPLOI

AIDE-FAMILIALE — avec références, pour famille à Aylmer, 684-4412.

MOT MYSTÈRE 84 A L L E N N A C E V

© Edimédia Inc.

10 Lettres — **Le mot clef — Le baseball**

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Abri	Champ	Erreur	Gradin	Maté	Résine	Tir lent
Amorti	Coin	Etire			Retrait	
	Courir		Lancer	Partie	Rotation	Vent
Balle		Foule	Lanceur	Pire		Vétéran
Banc	Défensive	Frappeur	Lève	Prise	Saisir	
Baseball	Direct	Fuir	Loin		Sentier	
Billes	Double			Rareté	Stade	
But		Gant	Majeur	Rater		
	Elan	Gazon	Marbre	Receveur	Terre	
Camp	Enclos	Gérant	Match	Relais	Tir	

Solution du problème précédent: Eglantier

N	O	Z	A	G	T	A	R	U	E	P	P	A	R	F
R	I	T	C	E	R	I	D	F	C	C	N	A	B	M
U	V	D	R	I	R	B	A	O	R	I	A	T	E	A
E	A	R	A	T	T	E	I	U	O	U	L	V	U	R
V	E	T	E	R	A	N	L	L	A	B	E	S	A	B
E	L	N	S	A	G	C	A	E	L	L	V	R	T	R
C	L	H	I	P	A	L	C	R	B	E	I	U	R	E
E	A	C	R	M	N	O	E	U	E	U	S	E	E	E
R	B	T	P	H	O	S	O	A	F	G	N	C	I	T
C	G	A	N	T	I	D	T	I	R	L	E	N	T	I
H	O	M	M	N	T	T	I	A	A	R	F	A	N	A
A	R	U	E	J	A	M	R	N	D	V	E	L	E	R
M	R	A	R	E	T	E	C	O	E	E	D	T	S	T
P	I	R	E	I	O	E	P	N	M	A	T	E	A	E
S	I	A	L	E	R	I	T	E	S	A	I	S	I	R

350 OFFRE D'EMPLOI

IMMEDIATEMENT POUR NOUVELLE — Succursale, jeunes gens, 18 à 30 ans, ayant secondaire V pour emploi à temps plein. M. Robert, 770-6675.

JEUNE — Personne enthousiaste demandée pour travail facile par téléphone. 778-2940.

LIVREUR — demandé(e) avec expérience, 25 ans et plus. Se présenter au: 755, boulevard St-Joseph, Hull, 778-0880.

NETTOYEUR — Avec expérience, pour travaux légers d'entretien d'édifices à bureaux, ouverture immédiate à temps partiel et à temps plein, salaire entre $4 et $4.50 de l'heure. S'adresser en personne au: 220 Rideau, Ottawa, entre 9h et midi.

NOUVEAU! — Parfums importés d'Europe. Vente directe. Profits très intéressants. 778-1672.

OPERATEUR(TRICE), d'entrée de donnés, à Gatineau, travail à plein temps. Pour entrevue appelez Diane: 561-0740.

PETITE — imprimerie, recherche pressier avec 3 ans d'expérience. Responsabilités, connaître Heidelberg serait un atout, 684-0167.

SUCCÈS ASSURÉ

L'avenir est au traitement de textes. (Word processing)

LEXICA

Le seul centre voué exclusivement à la formation en WP.

- cours personnalisés
- 4 étudiants par classe
- en français, en anglais
- jour et soir
- MICOM, AES, XEROX

Pourquoi payer davantage? Informez-vous sur nos prix.

LEXICA
205-325 DALHOUSIE
234-2637

Pour une carrière en **Traitement de textes**
Collège Larocque - Lafortune
447 prom. Sussex, Ottawa
236-0443

Pour une carrière en **Secrétariat juridique**
Collège Larocque - Lafortune
447 prom. Sussex, Ottawa
236-0443

372 PERSONNEL DE BUREAU

BESOIN — urgent d'opérateur(trices) de Micom, bilingue ou unilingue française. Travail à long terme. 236-9689.

SECRETAIRE LEGALE AVEC — Expérience pour bureau d'avocats à Gatineau. 663-9211.

UNE ASSOCIATION — professionnelle nationale, cherche un(e) commis bilingue, non fumeur(euse), ayant quelques connaissances du maintien de listes d'adresses, du traitement de texte (Display writer), et de travaux généraux de bureau. Salaire de $16,000. Soumettre une demande écrite au plus tard le 31 janvier. Association Canadienne des Vétérinaires, 339 Booth, Ottawa K1R 7K1.

374 PERSONNEL DE VENTE

REPESENTANT(E) — demandé(e) pour la vente d'ameublement et de fourniture de bureau, auto nécéssaire, bilingue, expérience de la vente préférable, dynamique et ambitieux(se), salaire et commission, territoire protégé, clientèle établie, avantages sociaux. Pour rendez-vous demandez Pauline 643-2000.

REPRESENTANT(E) — Pour télémarketing, bilingue, facilité de s'exprimer, ambitieux(se), consiste à appeler les clients et prospectes sur une base régulière, salaire commission, bonis, avantages sociaux. Pour rendez-vous Pauline 643-2000.

VENDEUR(EUSE) — avec expérience, travail à commission seulement. Se présenter au 238-B rue Principale Touraine, 561-8887 avant midi seulement, Papetrie et ameublement de bureau.

380 PROFESSEURS INSTITUTEURS

LE — Lycee Claudel établissement assurant la préparation des examens de France, recherche immédiatement un(e) instituteur(trice), si possible titulaire de l'Education Nationale pour effectuer un remplacement de 2 mois environ, au niveau pré-élémentaire (maternelle 4 ans). Prière d'envoyer votre curriculum Vitae au 1635 promenade Riverside, Ottawa, Ontario K1G 0E5, date limite le 5 février 1986.

PROFESSEUR — de guitare demandé(e) pour Buckingham. 561-2232 ou 986-1018.

LE CONSEIL DES ECOLES SEPAREES DE LA REGION DE DURHAM

requiert immédiatement les services de 2 enseignants(es) jusqu'à la fin juin 1986.

(1) POUR LA RECUPERATION

(1) POUR UNE CLASSE DU CYCLE INTERMEDIAIRE

Pour son école primaire de langue française, Ecole Corpus Christi à Oshawa. Prière de communiquer avec M. Denis Yapps, Directeur. (416) 728-1930, 728-0491.

Dr E.J. Lagroix, Directeur de l'éducation — Mme Sally Longo, Présidente

380

390 SERVICES SPECIALISES

BESOIN — Urgent, infirmières licenciées, infirmières auxiliaires licenciées, conditions et salaire très avantageux, Viewmount, 233-1215.

INFIRMIER (ERE) AUTORISE (E) R.N. POSTE — à temps partiel disponible au Centre d'accueil Roger Séguin. Licence de l'Ontario en vigueur est exigée. (613) 488-2053 de 8h30 à 16h.

PROJECTIONNISTE — Ayant au moins 5 ans d'expérience pour cinéma d'envergure. 568-1010. Demandez Diane Vallières.

L'INFORMATIQUE? SIMPLE COMME 778-0077
DEBUT DES COURS 10 FEVRIER
VITE, PASSEZ À L'ACTION DANS 12 MOIS, VOUS AUREZ PLUS QU'UNE FORMATION PROFESSIONNELLE VOUS SEREZ PRÊT POUR LE MARCHÉ DU TRAVAIL!
INSTITUT INFORMATIQUE APPLIQUÉE
490, Boul. St-Joseph, Hull, J8Y 3Y7

400 LOGEMENTS A LOUER

1-2-3 CHAMBRES — Jardins du Château, libre, chauffé, éclairé, appareils ménagers, tapis, stationnement intérieur, service de sécurité, à partir de $565, 770-9910, 777-4150 soir.

1-2 CHAMBRES — Gatineau, près des Promenades, chauffé, éclairé, stationnement, poêle, réfrigérateur, voisin de plusieurs services, 561-6374, 643-5548.

175 MUTCHMORE — immédiatement et mars, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, câblovision. 778-3449.

1 CHAMBRE — à coucher, poêle, réfrigérateur, eau chaude inclus, 1er mars, 568-8907.

1 CHAMBRE — à coucher, très propre, $350 pa chauffé, ni éclairé, 663-0859.

MASHAM — 1 chambre à coucher, neuf, tapis mur-à-mur, pas chauffé, ni éclairé, 2 patios, cour individuelle, stationnement, accès au lac Gauvreau, chemin Richard, 561-1975, soir: 663-2690.

1 — chambre à coucher, $475 chauffé, Vanier. Jour: 749-6060, soir: 744-4978 749-5403.

1ER AVRIL — Mont-Bleu, 2 chambres à coucher, $410 par mois, adultes responsables et tranquilles seulement, 771-0600.

1ER FEVRIER — Studio chauffé, éclairé, câblovision, stationnement, idéal pour personne âgée, appartement tranquille. $310 par mois. 568-8216.

1 et 2 — chambres, chauffé, éclairé, stores verticaux, demi sous-sol, mars, Gatineau, 561-7466, 561-3767.

1 MOIS GRATUIT AVEC FOUR MICRO-ONDES
1,2,3 chambres à coucher, frais peint, dépanneur, chauffé, éclairé. A partir de $370 par mois. 778-3266

1 MOIS GRATUITS
GATINEAU — Construction neuve, entrée individuelle, 2 chambres à coucher, prise laveuse-sécheuse, stationnement, $475 par mois, 777-0191, 771-8707.

240 — Taché, 1 chambre à coucher, chauffé, poêle réfrigérateur fournis, février, mars, $400, 777-9261.

2 CHAMBRES — 4 appareils ménagers, centre-ville, Hull, pas chauffé, pas éclairé, $450, 1er février, 776-5751. Roxanne.

2 CHAMBRES — 5 minutes de la 550, installation laveuse-sécheuse, tapis neuf, cour clôturée, grande remise, chauffé, éclairé, $450, demandez Louise, jour: 997-3799, soir: 663-3288.

2 CHAMBRES — à coucher, $360 par mois, pas chauffé ni éclairé, 770-3715.

2 CHAMBRES — à coucher, rénové, $380 par mois, 770-5686.

2 CHAMBRES — à coucher, $375 par mois, libre 1er février, 827-0124.

2 CHAMBRES — à coucher, sous-sol, stationnement, poêle et réfrigérateur, chauffé, rue Dompierre, près de Village Cartier, $450, 1er février, après 17h, 237-6025.

2 CHAMBRES — à coucher, pas chauffé, ni éclairé, $400, Aylmer, 684-7206.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, éclairé, $450 par mois, près de la Marina, 684-4999.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, prise laveuse, sécheuse, stationnement, tapis mur à mur, récemment rénové, 561-7718 ou 776-0913.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, éclairé, $450 par mois, 1er mars, 568-8753.

2 CHAMBRES — à coucher, nouvellement rénové, St-Pierre—de-Wakefield, $425, services non inclus, 457-2481.

2 CHAMBRES — à coucher, 568-2232.

2 CHAMBRES — à coucher, 1er février, $320 par mois, pas chauffé, ni éclairé. Appelez Gaston Labelle, 643-2588.

2 — chambres à coucher, chauffé, stationnement, $399. 777-0336.

2 CHAMBRES — Neuf, prise laveuse, sécheuse. Stores verticaux au salon, 1 mois gratuit, $435, 568-3029, 561-4838.

2 GRANDES — chambres, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, buanderie, beau secteur, février-mars, autre options, $454, 568-4999.

2 LOGIS — neufs, à louer, 1er mars, 51 Charlevoix, $490 par mois, pas chauffé ni éclairé. S'adressez au 67 Papineau, Hull.

2 MAGNIFIQUES APPARTEMENTS DEUX — Chambres, chauffé, éclairé, situé au 11 de la Savanne en face des Promenades. Libre immédiatement. Pour informations, 663-6661 François ou Jean.

3 APPARTEMENTS — neufs, 5 1/2 pièces, prêt le 1er janvier 1986, janvier gratuit, insonorisés, soir: 663-7218, 663-6413.

3 CHAMBRES — à coucher, quadrex neuf, stationnement, tapis, $475 par mois, libre immédiatement, Hull, 992-0019 ou 770-9036.

3 CHAMBRES — à coucher, Wrightville, 194 Richer, chauffé, moderne, adulte, $500, 777-5811.

3 — chambres à coucher, 2 étages, grand salon, lave vaisselle, poêle et réfrigérateur, garage, $625, rue Cousineau Pointe-Gatinau, 561-1056.

6 — Logis neufs à louer, 2 chambres à coucher, $425 par mois, 128 rue Nelligan, Gatineau. 663-8585 643-2848.

72 MATAPEDIA — Immédiatement et mars, 2 chambres, avril 3 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement. Un mois gratuit. 561-0204, 568-4498 entre 9h et 17h.

75 — Lesage Hull, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, remise, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, occupation immédiate, $463 par mois. 771-4612.

A — Gatineau, logis, 1 chambre à coucher, semi-sous-sol, $325, chauffé, prises, stationnement, février. 778-3912.

A — Hull, 2 chambres à coucher, libre, $350 pas chauffé ni éclairé, 778-3912.

A HULL — Laramée et St-Joseph, 2 chambres à coucher, chauffé, eau chaude, prise laveuse, sécheuse, $400, 777-2610.

APPARTEMENT — 1 chambre à coucher, foyer, patio, stationnement fourni, $350 mois. 827-1131.

APPARTEMENT — 2 chambres, centre-ville de Hull, de 9h à 17h, 777-1934.

APPARTEMENT — Deux chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, poêle, réfrigérateur compris. 771-7177, après 17h, 561-5924.

APPARTEMENT — Luxueux, centre-ville, nouvellement rénové, plancher parqueterie, chauffé, 2 chambres à coucher, cuisine-dinette, $800. 236-6689 jour, 234-5223 soir.

APPARTEMENT — Luxueux, centre-ville, nouvellement rénové, plancher parqueterie, chauffé, 1 chambre à coucher, salle à manger, $750. Jour, 236-6689, soir, 234-5223.

APPARTEMENT — neuf Pte-Gatineau, 3 chambres à coucher, à quelques pas des Promenades, libre 1er février ou 1er mars, $485 mois non chauffé, non éclairé. 561-1918, 568-1457.

APPARTEMENTS — 2 chambres à coucher, Mont-Bleu, prise laveuse, sécheuse, stationnement, $470 mois, 777-9381.

APPARTEMENTS — Luxueux de 2 chambres à coucher, complètement remis à neuf, tapis neuf partout, prise laveuse-sécheuse, balcon, intercom, stationnement, secteur Mont-Bleu, environnement rue Daniel Johnson. $375 et $395 mois. 1er février, 1er mars, 1er avril. 771-4724, 771-5169.

APPARTEMENTS — Tassé, 1, 2, 3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement. 2 mois gratuit. 561-5395, 561-9135, 568-7028, 568-1478.

APPARTEMENT — très grand, sur 2 étages, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, stationnement inclus, occupation immédiate, 771-6298.

Vous cherchez une bonne affaire

À L'ENTRÉE DU PROJET
RIVIERA — TOURAINE
6, RUE PICARDIE

Six logis neuf très bien localisé, construction de qualité, bien insonorisé, poêle et réfrigérateur, installation pour laveuse et sécheuse, remise à même le logis, tapis, stationnement, balcon avec vue sur la rivière.

1 c. à c. **$395.00** à **$445.00**
Libre le **1er février.**
Tél. sur semaine 8h 30 a.m. à 5h 30 p.m. **776-5000**
Soir et fin de semaine, **561-5512**
Une réalisation **C.N.A** Construction "1972"

Jardins Maisonneuve
Disponible immédiatement
10 spacieux appartements, condo de 2 ch. à c., salle de lavage, remise et stationnement chauffés.
2 mois gratuit
S'adresser au
778-1421 400

LE MONTMAGNY
Mont-Bleu
2 chambres à coucher
$480
1ER MOIS GRATUIT, TOUT EQUIPE,
sauf éclairé. Environnement tranquille. Entretien et gestion de qualité.
777-8857 400

HULL
Village Cité-des-Jeunes
Immédiatement
1 et 2 ch. à coucher
Chauffé, éclairé, stationnement, câblovision
à partir de $370.
du lun. au ven. 13h à 18h. et 18h à 20h — sam. et dim. 13h à 17h.
771-4299

GATINEAU
LIBRE IMMEDIATEMENT
2 chambres à coucher, très moderne, tout neuf, tapis, stationnement.
$475
663-7441 — jour
663-3827 — soir

AYLMER
450 W.-LAVIGNE
2 et 3 ch. à coucher
$460-$525
UN MOIS GRATUIT
Chauffé, stationnement, cuisinière et réfrigérateur
684-7676-777-0117

A partir de $435 par mois
1 MOIS GRATUIT*
Appartements de 2 chambres à coucher
Chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur.
444, boul. Gréber
Pte-Gatineau
Concierge #13
561-5960
*Voir conditions
400

GR LAUZON

Les **APPARTEMENTS ALEXANDRE**
462, boul. Alexandre-Taché, Hull (Québec)

Nous vous offrons
- 1 ou 2 chambres à coucher
- balcon
- tapis
- laveuse et sécheuse
- réfrigérateur & cuisinière
- arrêt d'autobus à la porte
- Stationnement gratuit

Nous sommes
- à 10 minutes de jogging du centre-ville Hull-Ottawa
- à trois minutes de marche du parc de la Gatineau
- à 7 minutes d'automobile de la Marina d'Aylmer

À partir de 395 $ jusqu'à 535 $ par mois.

Venez visiter les appartements-modèles de ce luxueux projet de condominiums maintenant ouvert aux visiteurs.
Lundi au vendredi, 13 h à 20 h
Fin de semaine, 11 h à 17 h

Téléphonez maintenant: 777-9900

"LES VOIR, C'EST LES VOULOIR"...

APPARTEMENTS **BOISES**

ATTENTION!
"Personnellement vôtre"...
un LAVE-VAISSELLE

Ch. Aylmer
Boul. des Prés
JANRE CONST.
Ch. de la Montagne
Boul. Gamelin

Un site enchanteur et exceptionnel...
1-2-3 CHAMBRES A COUCHER
- Réfrigérateur (couleur amande)
- Cuisinière (couleur amande)
- Câblovision
- Salle de lavage
- Stationnement
- Conciergerie
- Service d'autobus
- Votre cadeau personnel
- **Salle d'entreposage dans l'appartement.**

- A l'arrière du projet, vous y trouverez d'ici peu, un merveilleux parc pour piétons.
- Centre d'achats à proximité en perspective.
- 5 minutes d'Ottawa
- 3 minutes des pentes de ski et ski de fond

BUREAU DE LOCATION:
Lundi au vendredi, 9h à 20h
Samedi, 12h à 17h
Dimanche, 12h à 15h

JANRE CONSTRUCTION 776-3411 776-3040

PERSONNEL DE CONSTRUCTION

Compagnie de construction située à Montréal cherche le personnel qualifié suivant:

Directeurs de projets
Surintendants de chantier
Agents de l'approvisionnement

Tout candidat doit être bilingue, et doit avoir un minimum de 5 ans d'expérience dans la construction industrielle et commerciale.

Envoyez votre demande écrite à:
Nathan Vineberg
LA CIE DE CONSTRUCTION BELCOURT LTEE
7405 Rte Transcanadienne
Saint-Laurent, Québec
H4T 1T3

Belcourt 350

DEPUIS 1935

Notre réputation est faite, nous faisons la vôtre.

Comptabilité
Secrétaire juridique
Secrétaire d'administration
Secrétaire 8 mois - 10 mois
Commis/réceptionniste
Traitement de textes
Techniques en garderie
Formation d'agents de voyage

Flexibilité d'horaire; heures de classe concentrées; possibilité d'aide financière; programme de jour et programme de soir.

Renseignements: **613-236-0443**

COLLÈGE LAROCQUE-LAFORTUNE
447 PROMENADE SUSSEX, OTTAWA, ONTARIO K1N 6Z4

TRAVAIL PAR TÉLÉPHONE

Temps partiel et/ou temps plein
9h 00 à 13h 00 et/ou 17h 00 à 21h 00

CONDITIONS
- salaire de base
- possibilité de bonis
- atmosphère de travail agréable.

EXIGENCES:
- propreté
- voix agréable
- facilité de communication avec le public

Bienvenue aux étudiant(e)s et aux personnes qui désirent faire un retour sur le marché du travail.

Contactez:
560-2504

350 OFFRE D'EMPLOI

AIDES — Infirmières avec expérience française, Casselman, (613) 764-3372.

ASSISTANT(E) — dentaire demandé(e) avec expérience préférablement, à temps plein, dans un bureau dynamique d'Aylmer. 684-3316.

BARMAN — temps partiel, et garçon de table. Se présenter en personne, 171 rue Bank, 2ième niveau.

BESOINS — Urgent de jeunes gens intéressés à travailler, $12.00 l'heure, aucune expérience requise, tenue vestimentaire propre. Téléphonez entre 9h et 15h à 778-3642.

CARRIERE — Formidable! Territoire avec clientèle établie. Salaire de base plus commission. Entrainement complet. Possibilité d'avancement. Très bons bénéfices de compagnie. Fonds de pension sans frais. Pré-requis: secondaire V obligatoire ou équivalence. Auto nécessaire. Belle personnalité. Assurance-vie, maladie, collective, fonds de pension, auto et résidentielle. La Prudentielle d'Amérique, 777-1655.

CONCIERGE — résident, couple plein temps. Immeuble à logements multiples. Expérience requise. Entre 9h et 17h, 568-4477.

GRAPHISTE — avec expérience, 778-3429 entre 9h et 17h.

REPRÉSENTANT

Compagnie établie en 1904 cherche représentant-voyageur avec automobile pour visiter clientèle locale et offrir: produits d'étanchéité GOODYEAR; maintien et réparation aéroports et parcages; réparation de planchers. Application uniquement par écrit à:

LES ENDUITS DE PROTECTION CONSOLIDES, LTÉE,
Attn. **Mme Yolande Paquette,**
2300, rue Schenker,
Ville La Salle,
H8N 1A2.

MODERNE SERVICE D'ENTRETIEN DES IMMEUBLES INC.

recherche **du personnel** pour travail **d'entretien ménager** dans la région d'Ottawa.

Se présenter à:
25, PLACE PICKERING
OTTAWA (gare Union)

lumen INC.

FOURNITURES ELECTRIQUES EN GROS
Désire s'adjoindre les services d'un
GESTIONNAIRE DE L'INVENTAIRE
(Succursale de Hull)

LES PRINCIPALES TACHES SONT:
—Evaluer et établir les stocks
—Régler les cas d'erreurs ou de dommages dans les livraisons
—Contrôler les registres et les prises d'inventaire périodiques
—Commander judicieusement les stocks

LES EXIGENCES DE L'EMPLOI SONT:
—Très bonne connaissance des produits électriques
—Connaissance de l'ordinateur un aout
—Pouvoir s'exprimer en anglais

LUMEN INC. offre à ses employés un salaire concurrentiel ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Vous pouvez faire parvenir votre curriculum vitae en toute discrétion à Monsieur Maurice Chicoine, 170, rue Edmonton, Hull, J8Y 3S6, ou communiquer au numéro: 771-7411

UNE CARRIERE DANS LA VENTE DE FOURRURES

Etes-vous un(e) vendeur(euse) dynamique, sérieux(euse) et d'expérience qui a fait ses preuves dans le domaine de la vente de vêtements haute mode? Si oui, la principale maison de fourrures mode à Ottawa vous offre un poste permanent à temps plein. La préférence sera accordée aux personnes d'apparence soignée parfaitement bilingues qui savent se motiver. Notre entreprise offre des programmes de formation pratique sur l'art de vendre des fourrures et un intéressant plan de rémunération et d'avantages sociaux.

Pour obtenir une entrevue personnelle, téléphonez à:

M. Janitsary
232-2626 350

FOURRURES DE DISTINCTION Burkholder Furs depuis 1910
Burkholder Furs

400 LOGEMENTS A LOUER

ATTENTION 1 MOIS GRATUIT
GATINEAU, La Seigneurie. Appartements neufs, dans un édifice luxueux habité en majorité par personnes du troisième âge incluant ascenseur, 2 chambres à coucher, grand balcon, privé, installation laveuse/sécheuse, concierge résidant, stationnement avec prise, a partir de $460, 568-6705

ATTENTION — 2 chambres à coucher, neuf, poêle réfrigérateur inclus, installation laveuse sécheuse, entrée privée, libre immédiatement, $475 par mois. Paul-André 561-5222 code 155.

AYLMER — 1 chambre à coucher, nouveau, spacieux, chauffé, éclairé, stationnement, 4 appareils ménagers, $400. 684-6403.

AYLMER — 1 grande chambre, salon double, cuisine, frais rénové, poêle et réfrigérateur, chauffé, éclairé, haut de commerce, $350, 663-0359 entre 19h et 21h.

AYLMER — Duplex neuf, 3 chambres, poêle, réfrigérateur, prise laveuse, sécheuse, $475 et $525. 684-3968, 824-6878.

BEACON HILL — 2 chambres à coucher, $546, 1er mars, tout inclus, 684-3908.

LE SALABERRY
1-2 et 3 chambres à coucher
$410-$475-$550
Tous les services inclus (en surplus, stationnement et télécâble)
576 Cité-des-Jeunes, HULL
778-3103

BOUL. GREBER
NEUF — 2 chambres, libre 1er février. Après 17 heures, 568-4971.

BOULEVARD — Des Trembles, condo de luxe, 2 chambres, solarium, sport, $625, février. Soir: 235-7175.

BOULEVARD — Hopital, Gatineau, 6 logis, grand 2 chambres, intercom, insonorisé, balcon, stationnement, mai et juin, $465. 561-0094.

CHEZ VOUS CHEZ NOUS
NEUF — centre-ville Gatineau, 2 chambres, câblovision gratuit 1er bail, ouvert samedi, dimanche. 561-5710 après 17h.

CITE — Des Jeunes. Spacieux 2 chambres à coucher, dans un 6 logis, chauffé, éclairé, stationnement, $495. 771-7703, 561-6463.

CONDO — Neuf, 2 chambres, près hôpital Gatineau, libre 1er mars, $550 par mois, 771-4423.

DEUX — Chambres à coucher, tapis, stationnement, 1 libre immédiatement; autre 1er mai. 778-1043.

DEUX — chambres, neufs, 1er février ou mars, boul. La Vérendrye, Gatineau, $425 par mois, 663-5201.

DEVANT CEGEP
NEUFS — Luxueux, 1, 2 et 3 chambres, cuisinière, réfrigérateur, eau chaude, stationnement, et satellite inclus, 340 et 350, Cité des Jeunes, à partir de $425. 776-6300 entre 16 et 22 heures.

DU 15 — Au 29 mars 1986. Studio au Golden Strand, Miami Beach, couche 4 personnes, $100 canadien par jour. Après 18h, 449-3074.

DUPLEX — 2 chambres, prise laveuse, sécheuse, chauffé, pas éclairé, $395, 561-1942.

ELMVALE ACRE — Spacieux appartement de 1 chambre à coucher, animaux acceptés, $424 par mois plus utilités, 1er mois gratuit. Appelez 733-7318.

GARCONNIERE — 1er février, $280, Mont-Bleu, 771-3291, après 17h.

GARCONNIERE — 1er mars, près de Centre Hospitalier Régional de l'Outaouais, stationnement, une dame, $280 chauffé, éclairé, avant 18h, 770-3724, 777-0146 après 18h.

GARCONNIERE — Hull, pour personne seule, non chauffée, non éclairée, poêle réfrigérateur inclus, 1er février, $325 par mois. 770-6026.

GARCONNIERE — poêle, réfrigérateur, chauffée, éclairée, câblovision, $330 mois, 663-8124 demandez Yvan.

GATINEAU — , 1 chambre, pas chauffé, ni éclairé, libre immédiatement, $280. 643-1563.

GATINEAU — 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, $375, Libre. 643-3193.

GATINEAU — 1 chambre à coucher, superbe, tapis, pas chauffé, ni éclairé, stationnement, libre, 663-7812, 824-7514.

GATINEAU — 1er mars, 1 chambre, chauffé, $335, 771-0467.

GATINEAU — 1 et 2 chambres, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, balcon, stationnement avec prise, jour: 745-7011, soir: 749-9496, 568-2510.

GATINEAU — 2 chambres, prise laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $380. Après 17h 643-5383.

GATINEAU — 2 chambres, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, balcon, 470 par mois, 561-3652.

GATINEAU — 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, près des Promenades, 568-6035, 561-6463.

GATINEAU — 2 chambres à coucher, 233-5012.

GATINEAU — 2 chambres, chauffé, éclairé, meublé ou non, poêle, réfrigérateur, câblovision, stationnement, 1er mars, $425. 663-1692.

GATINEAU — 2 chambres, chauffé, balcon, stationnement, libre, $430. Après 17h, 746-3349.

GATINEAU — 2 chambres, chauffé, semi sous-sol, $400, février gratuit, 663-4983.

GATINEAU — 2 et 3 chambres à coucher, 1 mois gratuit, 568-6182.

GATINEAU — 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains, $475 par mois, chauffé pas éclairé, libre, 663-2457 ou 561-5352.

GATINEAU — 3 chambres, 346 L'Allemand, $450, 643-1045.

GATINEAU — 3 chambres, chauffé, rénové, tapis neuf, stationnement, $476. 643-9619.

3 GRANDES — chambres, chauffé, éclairé, stationnement, câblovision, $500 par mois, Gatineau, libre immédiatement. Après 16h 643-1117.

GATINEAU — Appartement 3 chambres à coucher, stationnement, libre 1er mars. 568-0396.

GATINEAU — complètement meublé bonne location, libre immédiatement, entrée privée, chauffé et eau chaude fournis, stationnement, $340. Diane, 663-3633.

GATINEAU — garçonnière, chauffée, éclairée, libre. $350. 643-3977.

GATINEAU — janvier, février, mars, avril, 2 chambres, chauffé, éclairé ou non, 561-5119.

GATINEAU — libre immédiatement, 3 pièces 1/2, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, idéal pour personne seule, $325, 663-0337.

GATINEAU — logement neuf, 1 chambre, salon, cuisinette et salle à manger, salle de bains complète avec prise laveuse, sécheuse, câblovision inclus, personne tranquille, 663-4536.

Face au parc de la Gatineau — Construction neuve

RÉSIDENCES JOIE de VIVRE
- 2 chambres de grande superficie
- Poêle et réfrigérateur si désirés
- Petits bâtiments (6 à 12 logis)
- Emplacement pour laveuse et sécheuse
- Entrée individuelle, pas de corridor
- Armoires de mélamine et chêne
- Emplacement pour lave-vaisselle
- Grandes fenêtres "Thermos" de qualité supérieure

Face au parc de la Gatineau, Boul. Cité des Jeunes
à partir de $430
Appartement témoin ouvert aux visiteurs
Boul. Des Hautes-Plaines, Boul. Riel, Boul. Mont-Bleu, Boul. Cité des Jeunes
771-8666

GATINEAU — 1er février, pas chauffé, éclairé, meublé ou non, poêle, réfrigérateur, câblovision, stationnement, 1er mars, $425. 663-1692.

GATINEAU — 2 chambres, chauffé, balcon, stationnement, libre, $430. Après 17h, 746-3349.

GATINEAU — 2 chambres, chauffé, semi sous-sol, $400, février gratuit, 663-4983.

GATINEAU — 2 et 3 chambres à coucher, 1 mois gratuit, 568-6182.

GATINEAU — 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains, $475 par mois, chauffé pas éclairé, libre, 663-2457 ou 561-5352.

GATINEAU — 3 chambres, 346 L'Allemand, $450, 643-1045.

GATINEAU — 3 chambres, chauffé, rénové, tapis neuf, stationnement, $476. 643-9619.

3 GRANDES — chambres, chauffé, éclairé, stationnement, câblovision, $500 par mois, Gatineau, libre immédiatement. Après 16h 643-1117.

GATINEAU — Appartement 3 chambres à coucher, stationnement, libre 1er mars. 568-0396.

GATINEAU — complètement meublé bonne location, libre immédiatement, entrée privée, chauffé et eau chaude fournis, stationnement, $340. Diane, 663-3633.

GATINEAU — garçonnière, chauffée, éclairée, libre. $350. 643-3977.

GATINEAU — janvier, février, mars, avril, 2 chambres, chauffé, éclairé ou non, 561-5119.

GATINEAU — libre immédiatement, 3 pièces 1/2, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, idéal pour personne seule, $325, 663-0337.

GATINEAU — logement neuf, 1 chambre, salon, cuisinette et salle à manger, salle de bains complète avec prise laveuse, sécheuse, câblovision inclus, personne tranquille, 663-4536.

GATINEAU — logi neuf, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, prise laveuse-sécheuse, stationnement, pas chauffé, ni éclairé, libre, $425, 561-9584.

GATINEAU — logis 1 chambre, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, $360 par mois, de midi à 13h et de 17h à 21h, 663-0183.

GATINEAU — (rue O'Brien), 2 chambres, spacieux, à l'étage, tranquille, proximité: autobus, magasin, église St-René; $425/mois, chauffé; disponible février ou mars; réduction perssonne d'âge d'or, 663-2326 ou 728-0035.

GRAND — 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, prise laveuse, sécheuse, $375. 777-5316, 770-7174.

GRAND — 3 1/2, Val-Tetreau, secteur paisible, 500 pieds des loisirs; tennis, promenades, 778-0406.

GRAND — 4 chambres à coucher, sous-sol, garage, parc en face, $600 chauffé, éclairé, 663-1678, après 18h.

GRANDE — Chambre, grand salon, tapis partout, salle de lavage, 663-3235.

GRANDE — garçonnière, poêle, réfrigérateur, 1er février, près de l'hôpital Gatineau, 568-2606.

HAUT — de duplex, 2 chambres à coucher, installation laveuse-sécheuse, libre 1er février ou mars, après 18h, 643-3982.

HAUT — de maison, 1 chambre à coucher, 302 Champlain, Hull.

HULL — 1 chambre, 1er mars, poêle, réfrigérateur, câblovision, climatisé, $425 mois. 770-3514, après 17h, 568-1763.

HULL — 1 chambre à coucher, libre immédiatement, de 10h à 19h, 643-2294.

HULL — 1 chambre à coucher, installation laveuse, sécheuse, stationnement, 1er février, 684-8430.

HULL — 1 chambre à coucher, chauffé, $412, 777-4411, 778-2270 poste 244 Andrée.

HULL — 1 chambre, pas éclairé ni chauffé, $350, 776-4622.

HULL — 1 chambre, rénové, chauffé, non éclairé, $350, à 2 rues du Centre hospitalier régional, 33 rue Montpetit. Jour: entre 9 et 17h, 777-9099, 776-6485, 776-3915.

HULL — 1er février, 2 chambres, poêle et réfrigérateur, pas chauffé, ni éclairé, $375, 52 Archambault.

HULL — 1er février, 3 chambres, pas chauffé, pas éclairé, boul. St-Joseph, $425, 776-2694.

HULL — 1er février, pas chauffé, pas éclairé, 1 chambre, $350; 2 chambres: $360. 776-2694.

HULL — 1er mars, 1 chambre, non chauffé, non éclairé, $300. 568-7506.

HULL — 200 Cité des Jeunes, mars et avril, garçonnière, mai et juin garçonnière et 1 chambre; juillet garçonnière; chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement, bain sauna. 778-1614, 568-4498 entre 9h et 17h.

HULL — 2 chambres à coucher, installations laveuse sécheuse, grand appartement, stationnement, libre immédiatement, un mois gratuit, de 9h à 17h: 771-7177, 778-6661, après 17h: 778-6407.

HULL — 2 chambres à coucher, $375, 1er mars, 776-5071.

HULL — 2 CHAMBRES à coucher, libre 1er février, $350 par mois, pas chauffé, ni éclairé, 663-2358.

HULL — 2 chambres, fraichement décoré, chauffé, $425, 643-5413.

HULL — 3 chambres, 1er mars. Près de tout, Sacré-Coeur coin Laval, autobus, stationnement chauffe-moteur. Edifice neuf, $575/mois. 771-5927.

HULL — 3 chambres, 1er février, $450, 778-7950.

HULL — 3 chambres à coucher, pas chauffé, pas éclairé, $450 par mois. Pour adultes avec un enfant seulement. Pour visiter s'adresser à 111, rue Dollard, Hull, Ap 2, après 16 heures.

HULL — 3 chambres à coucher, chauffé, pas éclairé, poêle, réfrigérateur inclus, stationnement. $500. Libre 1er février. 523-4957.

HULL — 4 1/2, eau chaude, balcon panoramique, près Place Cartier, pour couple tranquille seulement, 776-2617.

HULL — 45 Bédard, immédiatement 2 chambres à coucher; mai 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, bain sauna, 770-3315, 568-4498 entre 9h et 17h.

HULL — 55 Bédard, immédiatement, 2 chambres; chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, bain sauna. 777-3154, 568-4498 entre 9h et 17h.

HULL — Appartements 2 et 1 chambre à coucher dans un immeuble récemment rénové sur le boul. St-Joseph près du manège militaire. $425 et $375. Libres immédiatement. 568-1210, 233-9230.

HULL — Chauffé, poêle, réfrigérateur, autobus, près Ottawa, stationnement, centre d'achat. $425. 829-1552.

Val Boisé
OBTENEZ UN MOIS GRATUIT ET UN FOUR MICRO-ONDES EN LOUANT AUX APPARTEMENTS VAL BOISÉ
- Loyer à partir de 370 $ par mois
- Chauffé et éclairé, frais peint
- Intercom, grand balcon
- Édifice à l'épreuve du feu
- Piscine extérieure, garage couvert
- Dépanneur sur place

VISITEZ NOS APPARTEMENTS RÉNOVÉS
Cuisine et salle de bain refaites à neuf
Éclairage indirect, tapis mur à mur
101, SACRÉ-COEUR, BUREAU 20, HULL
TÉL: 778-3266

SUDAK
Excellent choix de 1-2-3 chambres à coucher disponibles
IMMÉDIATEMENT
- Appartement neuf
- Grande remise à même l'appartement
- Salle de lavage
- Service d'autobus
- Stationnement

* Quelques appartements conçus pour handicapés
A deux pas du centre-ville Hull
Heures d'ouverture: 12h à 21h lundi au vendredi
11h à 5h samedi et dimanche
770-4503 771-4440
400

horoscope

Jeudi 30 janvier 1986

BELIER — du 21 mars au 20 avril
On fera preuve de sentiments très nobles et vous en garderez un excellent souvenir. Méfiez-vous d'une personne amie car sa jalousie fait que sa langue flétrit tout ce qu'elle touche. Au travail, si vous cherchez de l'avancement vous aurez de la chance.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai
Vos désirs secrets seront exaucés. Rappelez-vous que ceux qui complimentent le plus sont ceux qui aiment le moins; acceptez donc avec le sourire les quelques reproches que vous adressera un être qui vous aime sincèrement. Soyez malin.

GEMEAUX — du 21 mai au 21 juin
Les rapports sentimentaux seront très harmonieux; des rencontres charmantes où tous et chacun agiront avec simplicité et naturel. Au travail, méfiez-vous en ce moment des conseils, suivez plutôt votre intuition.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet
Votre santé est parfaite mais ce n'est pas une raison pour vous croire invulnérable et pour multiplier les imprudences. En amour, défiez-vous de votre audace, de votre fougue. Essayez de vous mettre au vert.

LION — du 23 juillet au 23 août
Au travail, rien n'est facile dans la vie et même si la chance aide! Faites confiance à votre flair, à votre bon sens et vous saurez discerner ce qui vous convient. Sur le plan sentimental, vos idées seront originales, ce qui est bien.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.
Quelques heurts peuvent se produire avec l'être cher ou votre entourage; n'y ajoutez pas par votre humeur agressive. Votre optimisme naturel vous viendra en aide, il ne tient qu'à vous de vous en servir. Attention aussi à votre envie de tout réformer.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.
En amour, ne vous laissez pas aller à des confidences dont on pourrait facilement abuser. Malgré quelques éclats de voix de la part de l'être cher, l'ambiance sentimentale sera agréable, vous vous sentirez mieux apprécié.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.
Vous rêverez à des amours compliqués. Ambiance sentimentale caractérisée par des agitations innombrables, des départs énervés, des arrivés fatiguées, des préparatifs fébriles, des petites déceptions.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.
En amour, ne laissez pas s'instaurer une atmosphère de méfiance réciproque. Soyez franc. Il ne faudrait pas que la sensibilité, l'émotivité et la susceptibilité l'emportent sur la raison. Vous aurez des inspirations dont vous retirerez des bénéfices.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.
Vous serez lucide et persévérant au travail. Vous croirez fermement à votre chance. Vous serez aussi patient malgré votre nervosité. Même si vous pouvez compter sur des appuis au travail, n'en faites pas une habitude.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.
A force de tergiverser, vous risquez de passer à côté d'une occasion exceptionnelle. Ne vous laissez pas aller à votre irritation si vous êtes appelé à subir certains caprices de votre entourage au travail.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars
Votre vie sentimentale sera un peu bousculée mais tout va bien s'arranger finalement, n'ayez aucun souci à ce sujet. Ne faites pas de projets à longue échéance, préoccupez-vous plutôt de votre avenir immédiat. Prenez un peu de repos.
S.O.P.

400 LOGEMENTS A LOUER

HULL — boul. Des Hautes-Plaines, 2 chambres à coucher de qualité. Venez comparer. A partir de $425, tapis et stationnement. 563-0873.

HULL — chemin Freeman, 2 chambres, spacieux, 6 logis neufs, secteur de choix, vue panoramique, adjacent golf Dôme, espace laveuse, sécheuse, $450-$485, pas chauffé ni éclairé, libre mars, avril. Jour: 770-3898, soir: 568-4205.

HULL — Cité des Jeunes, spacieux 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, 771-7703, 561-6463.

HULL — Deux chambres à coucher, non chauffé, non éclairé, jour 778-6613, soir 568-3654.

HULL — disponible central, 1 grande chambre à coucher, très moderne, $425, 521-8554.

HULL — Garçonnière, luxueuse, cuisine, chambre salon, près centre-ville, $350. 568-0535.

HULL — Hautes Plaines, 49 du Côteau, duplex neuf, 3 chambres, $525. Libre. 568-8557.

HULL — Immédiatement garçonnière, 1, 2, et 3 chambres; mars garçonnière et 3 chambres, avril 1 et 3 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, piscine intérieure, gardien de sécurité. 2 mois gratuits. 777-7410, 568-4498 entre 9h et 17h.

HULL — Le Baronet, 1er février, studio, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, $350, 770-5530.

HULL — libre 1er février, 1er mars 2 chambres à coucher, non chauffé, non éclairé, $400 mois, 777-6805.

HULL — libre immédiatement, 1 chambre à coucher, pas chauffé, pas éclairé, $350, 777-0117.

PTE-GATINEAU IMMEDIATEMENT 1er février
Studio, 1 et 2 ch. à coucher chauffé, éclairé, câblovision cuisinière, réfrigérateur, stationnement
à partir de 250$
568-0660
de 18h à 20h

HULL — Près centre-ville, neuf, 2 chambres, prise laveuse, sécheuse, $475. 568-0535.

HULL — Près des Galeries, 1 et 2 chambres à coucher, libre, 778-2323. Après 17h, 568-2329 ou 770-7874.

HULL — Près Laramée, 1er février, garçonnière, poêle, réfrigérateur, $290 par mois, références. 771-6728.

HULL — rénové, 1 chambre à coucher, salle à manger, poêle, réfrigérateur, stationnement, chauffé, non éclairé, libre 1er février, 443-3282, 777-1160.

HULL — Rue Archambault, près de hôpital, rez-de-chaussée, 2 chambres à coucher, libre immédiatement, $455, 561-3554.

HULL — rue Laramée, 2 chambres, chauffé, $400, libre, 770-4794.

HULL — Secteur Hautes Plaines, luxueux 3 chambres à coucher, 777-2933.

HULL — Semi sous-sol, 1 chambre, prise laveuse, sécheuse, chauffé, éclairé, tranquille, $360. 684-3976, 684-2362.

HULL — Hautes-Plaines, spacieux 3 chambres, prise laveuse, sécheuse, 1er mars, $550. 778-3050.

HULL — Tu veux la paix! J'ai un beau 3 1/2 pour toi. 778-0406.

J.P. CHENIER LTEE
HULL — Appartement 1 chambre à coucher. A partir de $350. Libre. 777-8835

JANVIER — Gratuit, février, mars, avril, mai. Le Carillon. 1 chambre, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, sauna, piscine, $410, tout inclus. 771-7149, 770-6907. 230 Mutchmore.

LE BARONET
APPARTEMENT — 1 chambre, chauffé seulement, 1er mars, 770-5530.

LE MONT-ROUGE
BOUL St-Joseph — Hull. Autobus à la porte, 1 et 2 chambres, 770-0384.

1er FEVRIER — 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, câblovision, stationnement, cuisinière, réfrigérateur. $437. au 568-0828.

LIBRE — La Sablonnière, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $450, 663-8466.

LIBRES — Immédiatement, appartements neufs, 1, 2 et 3 chambres à coucher. Près du centre-ville Hull, 568-7987, 778-7829, 663-7441.

LIMBOUR — Garçonnière, chauffée, éclairée, câblovision, poêle, réfrigérateur, $325. Après 17h, 561-3539.

LOGIS — 3 chambres, bien situé, tranquille, libre 1er mars. 777-8251.

LOGIS — Neuf, 4 1/2 pièces, près du Centre Hospitalier Régional de l'Outaouais, 777-1426.

LOGIS — neuf à louer, sous-sol, 2 chambres, installation laveuse, sécheuse, libre 1er février, $235 pas chauffé ni éclairé, Notre-Dame-de-la-Salette, 819-766-2571.

MAISON MOBILE — Situé à Hollywood, Floride, à louer du 1er au 15 février et du 15 au 31 mars, un couple $300, 2 couples $350, par semaine, 561-4566.

MASSON — 1 chambre à coucher, $315, édifice neuf, 561-5415.

MONT-BLEU — 1 chambre; 2 chambres; grandes cuisines équipées, tapis, salle de lavage, stationnements, à partir de $355, non chauffé. Après 17h, 778-2004.

MONT-BLEU — 1er avril, 1 1/2, moderne, propre, calme, chauffé, éclairé, pour personne seule, stationnement, références. 778-6302.

MONT-BLEU — 2 chambres, 1er mars, $439, 778-3050.

MONT-BLEU — 2 chambres à coucher, tranquille, près de tout, $460 par mois, soir: 776-0617.

MONT-BLEU — 2 chambres, prise laveuse-sécheuse, références, $385 par mois, 663-7542.

MONT-BLEU — 3 chambres à coucher, pas chauffé, ni éclairé, prise laveuse, sécheuse, stationnement, 770-0965, 777-4967.

MONT-BLEU — appartement 1 chambre, chauffé, câblovision, eau chaude, stationnement, $375, libre 1er février, 45 Lucien Brault.

MONT-BLEU — immense 2 chambres, petit édifice, chauffage électrique, stationnement avec prise, cuisine ensoleillé, paisible, superbe vue, 776-3119, 770-9861 et 776-0033.

MONT-BLEU — Libre, 2 chambres, poêle, réfrigérateur, chauffé, eau chaude, stationnement, $485. Après 18h 770-0755.

MONT-BLEU — libre immédiatement, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, balcon, stationnement, janvier gratuit, $465, 770-0960 et 771-6226.

MONT-BLEU — rue Albanel, 2 chambres, chauffé, balcon, $485. Libre 1er mars, 776-3419.

OTTAWA — Près centre ville, demi-maison, 2 chambres, 1er avril, $640. jour 744-1207.

PAPINEAUVILLE — 2 logis de 2 chambres à coucher, libre immédiatement, (819) 427-5953.

PARC — de la Montagne, mars, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, $385. 59 Lanctôt, 770-6907, 770-6631.

PERKINS — 1 chambre, chauffé, éclairé, $360 par mois, libre 1er février, 671-3537.

PERKINS — 1er avril, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, stationnement, balcon, références, $325, 671-3552.

PERKINS — 1 et 2 chambres, libre immédiatement. Après 17h, 671-2739. Claude ou Mary.

PERKINS — Février, 2 chambres, installation laveuse, sécheuse, balcon, $325. 745-6507.

POINTE-GATINEAU — 170 La Savanne, 1 chambre, chauffé, éclairé, cuisinière, réfrigérateur, $390 et $410. 561-4902.

POINTE-GATINEAU — 1 mois gratuit, neuf, 2 et 3 chambres, poêle, réfrigérateur, eau chaude et stationnement fournis, 568-8059.

POINTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, $450, 663-9707.

POINTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, à partir de $430, 568-3961, 561-6463 .

POINTE-GATINEAU — 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, à partir de $430, près des Promenades. 568-3961, 561-6463.

POINTE-GATINEAU — 49 La Savanne, 2 chambres, chauffé, éclairé, $470, 568-0137.

MAISONS-JARDIN
Nouveau projet à Aylmer, 3 c. à c., 1½ salle de bains, tapis mur à mur.
À partir de $550 par mois
Cité Nouvelle
684-6266

LE RICHELIEU
150, boul. Gréber, Gatineau
- Studio, 1-2 chambres à coucher
- Chauffés, éclairés • Ascenseur
- Poêle, réfrigérateur • Sauna et piscine

561-3324 — A partir de $375

La Seigneurie
UN MOIS GRATUIT
Centre-ville de Gatineau
—Edifice luxueux —Ascenseur
—Installation laveuse/sécheuse —espace de rangement.
A partir de $460.00
Stationnement avec prise
568-6705

Appartements Tasse
2 MOIS GRATUIT
Nouveau projet annexé au centre commercial Riviera
- Voisin de l'autoroute
- 7 minutes du centre-ville d'Ottawa
- 2 chambres à coucher
- Tapis mur à mur
- Stationnement
- A partir de $465.00

Entre 9h a.m. et 9h p.m., composez
568-2186 • 568-2105 • 561-3778
561-9389

HULL & AYLMER
STYLE CONDO
2 CHAMBRES À COUCHER
Possibilité de 2 MOIS GRATUITS
Pour rendez-vous
770-2217
Du lundi au jeudi
16h 30 à 20h 30 Fermé vendredi
Sam.-dim. 13h 00 à 16h 00

A 2 MINUTES DU CENTRE-VILLE DE HULL PRÈS DU CEGEP
A MOINS DE 10 MINUTES DE CENTRE-VILLE D'OTTAWA
Chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, bain sauna, piscine extérieure, stationnement, gardien de sécurité, service d'autobus, salle de lavage

45 BEDARD
Immédiatement 2 chambres à coucher
mai 1 chambre à coucher
2 MOIS GRAGUIT
Entre 9h et 21h 770-3315

55 BEDARD
Immédiatement, 2 chambres à coucher
2 MOIS GRATUIT
Entre 9h et 21h 777-3154

200 CITE DES JEUNES
Mai, garçonnière
juin, garçonnière
778-1614
A PARTIR DE $349

POINTE-GATINEAU IMMEDIATEMENT
Garçonnières 1-2-3
CHAMBRES A COUCHER
2 MOIS GRATUIT
Chauffées, éclairée, poêle, réfrigérateur,
561-1734 — 568-4498

POINTE-GATINEAU
1 MOIS GRATUIT
Immédiatement, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement.
561-0204 — 568-4498

POINTE-GATINEAU
1 MOIS GRATUIT
Immédiatement, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement.
568-6702 — 568-4498

POINTE-GATINEAU
1 MOIS GRATUIT
Immédiatement, 2 chambres, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement.
568-4099 — 568-4498

LE DOMAINE BEL-AIR
LUXUEUX CONDOMINIUMS À LOUER
à partir de $430.
— insonorisation supérieure
— entrée individuelle, pas de corridor
— emplacement pour laveuse, sécheuse et lave-vaisselle
— 10 minutes des centre-villes de Hull et d'Ottawa
— autobus à la porte
— petits édifices
— appareils ménagers disponibles
— Offre d'achat disponible

MODELE OUVERT AUX VISITEURS
Lundi au jeudi, 18h30 à 20h30. Samedi et dimanche, 13h00 à 17h00
CONSTRUCTION MIRA
561-6373
Echangeur, N, Autoroute 5, Boul. des Hautes Plaines, Boul. St-Joseph

2 MOIS GRATUIT SUR UN BAIL D'UN AN
HULL
ENDROIT CENTRAL
PAYEZ MOINS CHER LOUEZ À HULL!
Garçonnières, 1, 2 et 3 chambres à coucher
À PARTIR DE $349/mois
- piscine intérieure, bain giratoire, tapis, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur
- gardien de sécurité, service d'autobus, dépanneur, salle de lavage, terrasse, stationnement intérieur, club d'âge d'or.

De 9h à 21h 777-7410
Entre 9h et 17h 568-4498
700, boul. St-Joseph, Hull
400

Le seul endroit à Hull qui vous offre
Cuisinière, réfrigérateur, télécâble, air climatisé, remise à même l'appartement, tapis, chauffage et éclairage, service de sécurité et autres avantages.
De plus, en exclusivité aux Jardins, nous vous offrons une carte de membre pour notre club sportif/récréatif, Le Club Radisson.
Studio, 1, 2 et 3 ch. à coucher
Attention! Futurs locataires
SPÉCIAL
SUR LES 1 ET 2 CH. À COUCHER
*1 MOIS GRATUIT *Sujet à certaines conditions
PLUS UN FOUR MICRO-ONDES OU VIDEO CASSETTE GRATUIT
Stationnement, dépanneur et salon de coiffure en sus.
Les Jardins Radisson
HULL — 771-7441
Bureau ouvert lundi au vendredi, 9h à 20h
Samedi et dimanche de midi à 17h
Gestion Bureaucan Inc.
2 Radisson, app. 106

400 LOGEMENTS A LOUER

POINTE-GATINEAU — 452 Gréber, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, libre, bon prix. 561-6580, 568-7412.

POINTE-GATINEAU — Côté de maison, 1 chambre à coucher, plus grand sous-sol, $385 mois, 568-0718.

POINTE-GATINEAU — Grand condo neuf, 2 chambres à coucher, libre, bon prix, 771-1205.

POINTE-GATINEAU — Immédiatement mars et avril, 2 chambres-,chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement. Un mois gratuit. 568-6702

POINTE-GATINEAU — libre immédiatement, 2 chambres à coucher, à partir de $425, chauffé, éclairé, 568-7342.

GATINEAU — mars, avril, Le Nelligan, adulte, 2 chambres, poêle, réfrigérateur, non chauffé, $445, un mois gratuit. 643-3174.

POINTE-GATINEAU
PRES — des Promenades, 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, ascenseur, sauna, piscine, un mois gratuit, 561-3324, 561-6463.

PRES — Des Promenades de l'Outaouais, 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, $375 par mois. 643-2611, 776-2164.

PTE-GATINEAU — 1er février, 3 1/2 chauffé, $250, personne seule. 561-0810.

PTE-GATINEAU — 1er mois gratuit. Deux chambres à coucher à partir de $425; Trois chambres à coucher, $500. Chauffé, éclairé. 568-7342, 568-8696.

PTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, 568-6920.

PTE-GATINEAU — 2 chambres à coucher, libre immédiatement, 1er mois gratuit. Après 17h, 776-3079.

PTE-GATINEAU — 3 chambres à coucher, grand salon, salle à manger, cuisine, poêle, réfrigérateur compris, stationnement inclus, près Centre d'achats, chauffé, éclairé, $448 par mois. Libre 1er février. 568-2382.

PTE-GATINEAU, Chemin de la Savanne, près des Promenades, 2 chambres à coucher, construciton récente, 568-5609, 778-0233, après 17h.

PTE-GATINEAU — Immédiatement, 2 et 3 chambres à coucher, $450 à $500. Stationnement, chauffé, éclairé, 561-0148.

PTE-GATINEAU — Immédiatement garçonnière, 1, 2, 3 chambres; avril 1, 2 et 3 chambres; chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. Deux mois gratuit. 561-1734, 568-4498 entre 9h et 17h.

PTE-GATINEAU — immédiatement 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, tapis, stationnement. Un mois gratuit. 568-4099.

PTE-GATINEAU — libre immédiatement. 1er mois gratuit, 2 chambres à coucher. A partir de $425; 3 chambres à coucher, $500. Chauffé, éclairé. Stationnement. 561-2609, 568-7342.

RUE — Notre-Dame, 2 chambres à coucher, $490, pas chauffé, ni éclairé, libre 1er mars, 777-4877, 643-1151.

SECTEUR — Mont-Bleu, grand 3 1/2, chauffé, éclairé, stationnement privé couvert, $400 mois. 771-3723.

SECTEUR — Overbrook, 1 chambre à coucher, pas chauffé, ni éclairé, $300, 1er mars, 745-3120.

SECTEUR — Val-Tetreau, 3 chambres à coucher, non chauffé, ni éclairé, $475 par mois, libre immédiatement, appelez entre 10h et 17h, 770-6688, entre 19h et 21h, 684-4998.

SOUS-SOL — maison privée, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 1er février, $325 par mois, après 17h 663-2031.

SUPER GRAND — 3 1/2, près de Université du Québec, appartement très en demande, 776-5014.

TEMPLETON — 1 chambre, pas chauffé, pas éclairé, $290. 523-3717 ou 663-5450.

TEMPLETON — grand 2 chambres à coucher, près hôpital, prise laveuse, sécheuse, chauffé, éclairé, entrée privée, stationnement, adulte, $500. A voir! 663-7194.

TEMPLETON — neuf, 1 chambre à coucher, pas chauffé, ni éclairé, prise laveuse, sécheuse, $325, 643-1075.

TOURAINE — 1 chambre, neuf, cuisinière, réfrigérateur, stationnement, installation laveuse sécheuse. Le jour: 776-5000, soir et fin de semaine 561-5512.

TOURAINE — Chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $470, 2 chambres, premier mois gratuit, 561-0938

TRIPLEX — neufs, domaine La Lorraine, Angers, (950 pieds carrés), appartement 2 chambres à coucher, près de l'autoroute 50, non chauffé, non éclairé, $395 et $405 par mois. Avec cuisinière, réfrigérateur, laveuse et sécheuse, four micro-onde: $425 et $435 par mois. Prêt pour 1er mai 1986. 663-2712.

VAL-TEREAU — 1er mars, 1 chambre, chauffé, poêle, réfrigérateur, stationnement, $310, téléphone décroché pendant le dodo du bébé, 771-0798.

VAL-TETRAULT — 2 chambres, logis renové, très joli, non chauffé, non éclairé, stationnement, $300, 1er mars ou avant. Entre 17h et 19h 778-3104.

VAL TETREAULT — garçonnière, chauffée, éclairée, $275, mars, 663-9707.

HULL
(Immédiatement, 1er fév. et 1er mars)
1, 2 et 3 ch. à coucher
Chauffé, éclairé, câblo vision, cuisinière, réfrigérateur, stationnement.
à partir de $370
au: 778-1340
777-4462
771-4604
400

400 LOGEMENTS A LOUER

VAL-TETREAULT — avril, mai, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, $390 chauffé, 79 Prévost, 777-4758.

VANIER — 1 chambre à coucher, chauffé, poêle et réfrigérateur, pas stationnement, pas d'animaux, pour adulte, 1er février, $380. 749-5708.

VANIER — 1 chambre, équipé, février, $390, 13 Marier, 748-6308.

VANIER — 2 chambres à coucher, sous-sol inclus, pas chauffé ni éclairé, stationnement, $510, mars, 745-2500.

VANIER — central 1 chambre, équipé, chauffé, éclairé, adulte, très propre, 749-6070.

VANIER — Garçonnière, nouvellement décorée, sous-sol, 1er février, $325. 224-7730, 692-4838.

VANIER — immédiatement, 3 chambres, chauffé, stationnement, poêle, réfrigérateur, adulte $550, 561-4365.

401 LOGEMENTS A LOUER

LIBRE IMMEDIATEMENT
LOGEMENTS — 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé et incluant chauffage, éclairage, poêle, réfrigérateur, câblovision et tapis. A partir de $475 par mois. Les Appartements Parc de la Montagne, 776-1717.

PAPINEAUVILLE — 1 chambres à coucher, libre immédiatement, 427-5011.

PAPINEAUVILLE — 2 chambres à coucher, libre immédiatement, 427-5011.

POINTE-GATINEAU, 1 chambre, chauffé, éclairé, stationnement, tapis neuf, février, 561-6091.

POINTE-GATINEAU - 2 chambres, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement, tapis neuf, frais peint, 1 mois gratuit, 561-6091.

POSSESSION — Immédiate, 2 chambres à coucher, 1 mois gratuit, fraichement peinturé, buanderie, stationnement. $420. 76 Richard. 770-6907, 776-3300.

432 MAISONS A LOUER

2 CHAMBRES — à coucher, Pte-Gatineau, $435, 561-3269, 561-0685.

3 CHAMBRES — à coucher, garage double, air climatisé poêle à bois, libre 15 février, près de l'hôpital, $625, après 18h, 671-3430.

3 CHAMBRES — à coucher, salle à manger, poêle, réfrigérateur, chauffée, éclairée, $550, 1er février ou mars, 443-3034, 443-2965 Jour.

A LOUER — Mars ou avril, maison en rangée, Pte-Gatineau, $555, 568-1686.

AYLMER — 3 chambres. Glenwood. Bungalow, abri d'auto, $575, libre. 827-0757.

AYLMER — 3 chambres à coucher, vue de la rivière, à sous-louer immédiatement. $575. 684-4931.

AYLMER — 3 chambres, grand terrain, $500. 684-3968, 824-6878.

AYLMER — Bungalow, 3 chambres à coucher, lave-vaisselle, cour arrière, $730, bail un an, 684-1766.

AYLMER — maison en rangée, 3 chambres à coucher, salle à manger, garage, cour clôturée, parc à l'arrière, 684-2517.

AYLMER — nouveau semi-détaché, $595 pas chauffé, ni éclairé, 1er mars, 684-6649.

AYLMER — semi-détaché, très propre, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, tapis, piscine, références, disponible, 827-2890.

AYLMER — Semi-détaché 3 chambres à coucher, très propre, références, 685-0334.

AYLMER — semi-détaché, très propre, porte patio, deck, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, poêle et frigo optionnels, $565, libre, références, 684-0494.

GATINEAU — Immédiatement ou février, 463 St-Luc, 3 chambres, 1 1/2 salles de bains, cour clôturée. Avec option d'achat. $499. 737-3390. Clé: 512 St-Luc. 643-2088.

CHÂTEAUX DE LA MONTAGNE
TOUTE UNE INAUGURATION
LA VIE DE CHÂTEAUX À VOTRE PORTÉE

LOYER GRATUIT JUSQU'AU 1er MAI 1986

NOUVELLES MAISONS EN BANDE À DEUX ETAGES, DEUX ET TROIS CHAMBRES À COUCHER

Situés dans un cadre magnifique, près de la Gatineau, à peine à dix minutes du centre-ville d'Ottawa, les Châteaux de la Montagne sont l'idéal pour ceux qui aspirent à la vie de châteaux.

CARACTÉRISTIQUES:
Conception attrayante et innovatrice
Salon avec foyer
Cinq appareils électroménagers
Court de tennis
Piscine creusée
Moquette de première qualité
HEURES D'OUVERTURE:
Lundi à jeudi: 11h à 19h.
Samedi et dimanche: midi à 17h
FERMÉ LE VENDREDI

A PARTIR DE SEULEMENT
540$
PAR MOIS

ITINÉRAIRE:
Pour vous rendre, empruntez la Promenade Outaouais jusqu'au pont du Champlain près du chemin Island Park. Tournez à droite, sur la route 148, puis à gauche sur le chemin de la Montagne.

J.Pérez CORPORATION

432 MAISONS A LOUER

GATINEAU — 5 1/2, avec sous-sol fini, bar, grande cour clôturée, $550, 561-2392.

GATINEAU — Libre, $600, stationnement, belle grande cour, 663-6761.

GATINEAU — maison bungalow à louer, libre 1er mars ou 1er avril, 219 Béland, près Polyvalente, après 17h, 663-0662.

GATINEAU — Près de Montée Paiement, 3 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, remise extérieur, 777-0117.

GATINEAU — Quadrex 3 chambres à coucher, pas chauffé, ni éclairé, $550 mois. 824-5656.

GATINEAU — rue St-Luc, maison en rangée, $490, non chauffée, non éclairée, 3 chambres, libre, 1-819-463-2718.

GATINEAU — Split level neuf, pas chauffé, ni éclairé, libre, $650, 663-1560.

GRANDE — maison à louer, mars, 4 chambres à coucher, vieux Hull, tranquille, 778-3046.

HERON — Bank, maison 3 chambres à coucher, garage, salle de jeux, 8h 30 à 4h 30, 560-1218.

HULL — Boul. Des Hautes Plaines. Maison neuve, prix réduit. 3 chambres à coucher, occupation immédiate. 770-8013.

HULL — Chemin Freeman, semi-détaché neuf, 3 chambres, garage, $675 par mois, soir 776-6530, 771-6491.

HULL — Ravin Bleu, maison en rangée, condominium, 3 étages, 3 chambres, sous-sol fini, face au boisé, garage double, $700, libre 1er février. Denis, 777-1103.

HULL — Rue Louis-Hébert, duplex, 2 étages, 4 chambres à coucher, 1 1/2 salles de bains, grande cuisine, eau chaude peu coûteuse, tapis partout, $600, 594-3626, 233-2542.

HULL — secteur Freeman, semi-détaché avec garage, $650, 776-6194.

HULL — Semi-détaché, 30 Des Erables, 3 chambres à coucher, très propre, $625 mois, 771-0388, soir, 561-1720.

J.P. CHENIER LTEE
HULL — Maisonnette 2 chambres à coucher, $510, libre, 777-8835.

LIMBOUR — 3 chambres à coucher, salle à manger, $525 par mois, libre 15 février, 568-5625.

MAISON — neuve à louer, près hôpital Gatineau, 3 chambres à coucher, $595 non chauffé, non éclairé, 663-5098.

MANOIRS — des Trembles, semi-détaché, neuf, abri d'auto, 3 chambres, 4 appareils $660, 771-2044.

ORLEANS — 3 chambres à coucher, maison en rangée, stationnement gratuit, frais peinturé, poêle, réfrigérateur, 2 mois gratuit, immédiatement, $650 avec bail jusqu'au 30 juin 1987. 830-5420.

PTE-GATINEAU — bungalow, meublée, éclairée, chauffée, prix à discuter, après 17h, 771-8348.

ROCKLAND — Cercle Lemay, bungalow neuf, 3 chambres, foyer, salle à manger, garage, immédiatement, $695, 833-3442, 833-2973.

SECTEUR — Mont-Bleu, condominium à louer, $600, libre 1er février, 685-1245.

SEMI-DETACHE — 3 chambres à coucher, avec garage, à Vanier, $750, 824-1397.

TERRACE — Eardley, 3 chambres à coucher, 1 1/2 salles de bains, sous-sol partiellement fini, Aylmer, $550, 777-3299.

TOURAINE — 3 chambres à coucher, foyer, salle à manger, $750, 568-6361, laissez message.

VANIER — 3 chambres, 2 salles de bains, foyer, 4 appareils, garage et stationnement, M. Smith 748-5963 232-5321.

436 LOGEMENTS MEUBLES

1 CHAMBRE — meublé, chauffé, éclairé, $395 par mois, libre immédiatement, Pointe-Gatineau, 568-9629.

$285 — Garçonnière, chauffée, éclairée. Après 17 heures: 771-1542.

432 MAISONS A LOUER

1 GARCONNIERE — Touraine, 1er mars, sous-sol maison, services inclus, bonnes références, $300. 561-5164.

GARCONNIERE — chauffée, éclairée, meublée, $310 par mois, libre immédiatement, 770-8822 après 17h, 771-1317.

GARCONNIERE — chauffée, éclairée, stationnement, 568-4607.

GARCONNIERE — chauffée, éclairée, meublée, $350 par mois, pour personne seule. 777-8141.

GARCONNIERE — entièrement meublée, édifice complètement rénové, chauffé, éclairé, 1er février, $340 mois. 770-0097.

GARCONNIERE — meublée, chauffée, éclairée, stationnement près du Centre Hospitalier de Gatineau, 1er mars, $300 par mois, 663-5841.

GARCONNIERE — meublée, chauffée, éclairée, 777-5618.

GARCONNIERES — partiellement meublées, éclairées, chauffées, avec câblovision, $300 et $325, boulevard Taché, Hull. Après 18h 771-0026.

GATINEAU — 3 1/2, sous-sol, chauffé, éclairé, $350, libre, 663-3615.

GRANDE — Garçonnière moderne, Mont-Bleu, meublée, chauffée, éclairée, personne seule, $320. 561-6655.

HULL — 1 chambre, chauffé, éclairé, pas de stationnement. Sous-sol. $335. 776-1685.

HULL — petites garçonnière meublée, $260. 778-7828.

HULL — rue St-Raymond, garçonnière, meublée, chauffée, éclairée, stationnement, câble, entrée privée, $330, 776-1066.

HULL — secteur St-Raymond, tranquille, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $375, libre. 745-1979.

JANVIER — gratuit, garçonnière meublée, poêle, réfrigérateur, buanderie et stationnement, tapis, sauna, tout inclus, $405, location semaine ou par mois. 230 Mutchmore, 771-7149, 770-6907.

LIMBOUR — 2 1/2, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, 561-5572.

MEUBLE — 1 chambre à coucher, salon, cuisine, chauffé, éclairé, près des Promenades de l'Outaouais, libre 1er février, $450. 568-3481 après 16h.

POINTE-GATINEAU — Près des Promenades, libre, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $395. 561-5108.

POSSESSION — immédiate, février, mars, garçonnière meublée, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement, $350, 76 Richard, 770-6907, 776-3300.

GARCONNIERE — Pointe-Gatineau, chauffée, éclairée, $300. 561-0998.

ST-RAYMOND - Libre, garçonnière meublée, chauffée, éclairée, personne tranquille, références, $300, 748-7420.

SUPER — spécial, chambre privée, plus salon et cuisine à partager avec une autre personne, réfrigérateur personnel. 778-0406.

VANIER — 1 chambre à coucher, nouvellement décoré, stationnement et services, $425, 731-2860.

437 LOGEMENTS A PARTAGER

AVEC JEUNE — Professionel ou étudiant, 4 1/2, $195. 771-0836.

AYLMER — Dame aimerait partager avec homme ou dame. Moitié du loyer: $185. Immédiatement. 684-3204.

AYLMER — partagerais logement 2 chambres, $130 par mois tout inclus. 684-4153.

CONDO — avec jeune femme sérieuse, $280 par mois, tout compris, Vanier, après 17h, 749-4618.

GRAND — appartement meublée 3 chambres à coucher, à partager avec mon enfant 1 an et moi, femme seulement, 770-2258.

HULL — Maison à partager, $200, tout inclus. 776-5151.

HULL — Maison à partager, $160 par mois, près Université, libre immédiatement, 778-0310.

IMMEDIATEMENT — $230 par mois, 990-5587, 770-9195 anglais.

JE — Partagerais ma maison avec une dame fiable pour plus de sécurité. Loyer gratuit. 749-8511.

MAISON — à partager, femme de préférence, 684-0027.

MAISON — Hull, 1 chambre, chauffé, éclairé, $260 par mois, 770-6658.

438 LOGEMENTS A SOUS-LOUER

1 CHAMBRE — à coucher, chauffé, 240, boulevard Taché, face à l'Université du Québec, libre immédiatement, $350. 771-5177, après 18h.

1ER MARS — 1986, 2 chambres, chauffé et éclairé, poêle et réfrigérateur, stationnement. Demandez Mme Turmel 778-1614 message au 770-7135.

2 CHAMBRES — à coucher, $385 par mois, pas chauffé ni éclairé, libre 1er février, jour: 738-6778, soir: 561-9827.

2 CHAMBRES — à coucher, $385, au niveau de la terrasse, libre immédiatement. Contactez Johanne après 18h 778-3097 ou 778-2797.

2 CHAMBRES — à coucher, chauffé, éclairé, avec balcon, 1er mars, $445, 568-1370.

3 1/2 — CHAUFFE, éclairé, câblovision, poêle, réfrigérateur, piscine, sauna, 1er mars, $395, 776-2719.

AYLMER — 1 chambre, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, câblovision, $365, libre 1er mars. 684-5330 après midi.

AYLMER — 2 chambres à coucher, très propre, libre 1er mars, chauffé, éclairé, stationnement inclus, $415, 685-1319.

CHEMIN — De La Montagne, 5 minutes du centre-ville, 3 chambres à coucher, $525 non chauffé, non éclairé, très grand, 1er mars. 820-7707.

DOMAINE — De la Montagne. Grand 2 chambres à coucher, 1er mars ou 1er avril, 776-9718.

GARCONNIERE — 1er février, poêle, réfrigérateur, chauffée, stationnement, $297. 745-3061.

GATINEAU — 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur fournis, $394, libre 1er mars, 561-5669.

GATINEAU — 3 chambres à coucher, rénové, tapis, poêle, réfrigérateur et lave-vaisselle neufs, $485 par mois, 568-5936.

HULL — 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, $399, libre immédiatement, 568-8206.

HULL — 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle réfrigérateur, stationnement, libre immédiatement, $414 par mois, après 18h 778-7574.

HULL — 1er mars. 1 chambre à coucher, salon, cuisine, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement. $370. Après 16h, 770-4797, 771-5640.

HULL — 1er mars. 2 chambres à coucher, salon, cuisine, prise laveuse-sécheuse, stationnement. $395. Après 16h, 771-5640.

HULL — 2 chambres à coucher, $395 par mois, 770-6873.

HULL — boul. St-Joseph, une chambre à coucher. 770-0384.

HULL — Tour Notre-Dame, 1 chambre, vue panoramique, libre, $359 mois, 770-8711 jour.

LIBRE — Immédiatement, 2 chambres, $450. 663-1890.

MONT-BLEU — 4 1/2, pas chauffé, ni éclairé, $395 par mois, après 13h, 776-6696, 778-0466.

MONT-BLEU — Grand 2 chambres, 1er avril, $395 par mois. 778-0787, 770-7770.

MONT-BLEU — Grand 4 1/2, propre, tapis mur à mur, grand espace de rangement, eau chaude fourni, $400 mois. Téléphonez après 17h, M. Guy Lemieux, 561-3402

MONT-BLEU — Urgent. Grand 4 1/2, chauffé, éclairé, tranquille, vue superbe, mars et avril laissés à $395 par mois, nouveau bail à $495. Soir, 771-9336.

POINTE-GATINEAU — 2 chambres, chauffé, éclairé, appareils, casier intérieur, stationnement, $476, libre, 561-2742. Travail: 568-5298.

440 CHAMBRES A LOUER

136 RUE — Laval, Hull, centre-ville, chambre spacieuse et propre, dans maison tranquille, stationnement, accès cuisine, meublée, $210, libre. Soir: 456-2851.

ACCES — à la maison, bien située, secteur Mont-Bleu, $45 semaine, idéal pour étudiant ou jeune travailleur, 778-0761.

ACCES CUISINE — Hull, étudiant ou jeune travailleur, $45. 771-0272.

A GATINEAU — entrée privée, 643-1097, 663-0194.

A HULL — Pour homme, travaillant, propre, privilèges, $200 par mois, 777-9822.

AYLMER — meublée, accès cuisine, non-fumeur, 684-5909.

BEACON HILL — Chemin Montréal et Ogilvie dans maison propre et tranquille, $200. Pour fille qui travaille. Accès à la cuisine. Après 16h, 745-9080.

CHAMBRE — $150. 778-6092.

CHAMBRE — Avec utilités, accès cuisine, $220 par mois, 771-2765.

CHAMBRE — meublée, avec cuisine et salle de bains, buanderie, Touraine, 568-6269.

CHAMBRE — meublée, chauffée, éclairée, accès à tout, Pierre, 561-2113 ou 778-3516.

CHAMBRE — meublée, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, 568-5746.

CHAMBRE — pour homme travaillant le jour, cuisson permise, secteur St-Raymond. Après 17h, 778-2963.

CHAMBRES — A louer, lits, bureaux, chaises fournies. 236-4051.

CHAMBRES — chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, libre, $175 mois, 776-2020.

DESCHENES — Accès à tout, stationnement, autobus, étudiants et autres personnes intéressantes bienvenues, $150. 684-2951.

ENDROIT — Tranquille, accès à la cuisine, homme ou femme, renseignements, soir 771-5939.

GATINEAU — $45 par semaine, meublée et nécessaire fournis, buanderie, 643-3950.

GATINEAU — Accès à la maison, 663-3070.

GATINEAU — Chambre avec réfrigérateur, personne qui travaille, références, après 17h, 663-1608.

GATINEAU — entrée et salle de bains privés, pas de cuisine, libre, après 18h, 643-5292.

GATINEAU — Près CIP, pour homme mature qui travaille, 663-3102.

GRANDE — maison, stationnement, chemin Freeman, 778-7321.

HULL — 152 St-Raymond, chambres, 770-7328.

HULL — $48 par semaine, accès à la maison, homme tranquille, rue Garneau, 776-5213.

HULL — Belles grandes chambres, partagent salon, foyer, cuisine, bar, buanderie, entrée privée, $250 par mois, 777-2219.

HULL — boul. Gamelin, grande chambre, accès à la cuisine, salle de lavage, après 17 heures 777-3582.

HULL — chambre à louer $55 semaine, accès à toute la maison, près de tout, 568-8542, 770-4627.

HULL — grande chambre meublée, pour personne seule, cuisson, tapis, entrée privée, chauffée, éclairée, $65 par semaine. 770-5385.

HULL — près des Galeries, $175, 778-7004.

LITERIE — fournie, centre-ville de Hull, 777-0267.

LITERIE FOURNIE — Cuisson permise, $55 par semaine, 776-3609.

440 CHAMBRES A LOUER

MEUBLEE — Poêle, réfrigérateur, 99 Fontaine, Hull, stationnement, pour homme.

MONT-BLEU — accès à la maison, jeune travailleur(euse) ou étudiant(e), $65 semaine, permis de cuisson, buanderie, 771-1273.

MONT-BLEU — Accès à la cuisine, $55, références. Ecrire à case A25 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7.

OTTAWA — Est, confortable, tous les services, libre, $180, 521-2587.

PERSONNE — qui travaille, homme seulement, rue Berri, 770-2136.

POINTE-GATINEAU — Permis cuisson, entrée privée, 561-2390.

POUR — homme, $170 par mois, 771-4048.

POUR — Homme qui travaille, 770-2955.

POUR — Jeune fille qui travaille, propre et tranquille, libre 1er février, 776-6138.

PRES — Cegep, chambre, buanderie, 770-7770, 776-1639.

PTE-GATINEAU — $175 par mois, avec pension, $225 par mois, 568-9369.

$45. — Pte-Gatineau, cuisine privée. Près des Promenades. 568-0360.

REFRIGERATEUR — Câblovision, téléphone, accès à la maison, 776-2015 après 18h.

TRES — belle chambre, pour homme qui travaille, 663-9842, soir.

VIEUX HULL — Chambre dans maison propre et tranquille, soir 456-3655, 456-3614.

WRIGHTVILLE — meublée, cuisine, entrée privée, femme seulement, semaine ou mois, 778-6574 après 17h.

466 CHAMBRE ET PENISON

CHAMBRE — meublée, $300 par mois, 778-0269.

OTTAWA — est, garçonnière, personne qui travaille, référence. Après 17h 741-1474.

OVERBROOK — chambre meublée, accès à tout, 744-6597.

467 CHAMBRES DEMANDEES

COTE — de Sables ou centre-ville Ottawa, meublée, accès cuisine, literie compris, $175, 771-7761 poste 354.

470 CONDOMINIUM A LOUER

2 CHAMBRES — Hull, neuf, 1,144 pieds carrés, foyer, 7 minutes du centre-ville Ottawa, près de tout, $595, 684-6244.

3 CHAMBRES — à coucher, salon avec foyer, salle à manger et salle familiale, garage, 3 appareils, 684-1100, 9h à 6h.

CHEMIN — de la Montagne, 3 chambres à coucher, salle à manger, tapis partout, (meublé si désiré), $600, libre, 995-5742.

CONDO — 2 chambres à coucher, Gatineau grand, neuf, libre, bon prix, 771-1205.

GATINEAU — 2 étages, 3 chambres, tapis, stationnement, $595, 745-8227.

HULL — boul. Hautes Plaines, neuf, 2 grandes chambres, non chauffé ni éclairé, pas d'appareils, $525, 776-2203.

HULL — condo luxueux, Manoir des Trembles, 2 chambres avec den, solarium, piscine, tennis, 4 appareils, $650, soir: 20h à 23h, 731-6036.

HULL — luxueux condo 2 chambres, foyer, 10 minutes du centre-ville, libre immédiatement. Après 17h, 830-2608.

HULL — Place des Sorbiers, 3 chambres à coucher, 2 étages, 1350 pieds carrés, stationnement compris, 776-6245

HULL — Terrasses du Parc, 2 chambres, foyer, tapis, face au Parc, $595, 733-4128.

LUXUEUX — Condo neuf, Manoir des Trembles. 2 chambres à coucher, solarium. 1er mars. $600 mois. Après 17 heures, 776-3289, 777-6930.

NOUVEAU — Luxueux condo de 2 chambres à coucher, secteur Mont-Bleu, 1er mars. $550. 825-1086, 771-9492.

VILLAGE — Normandie, neuf, 2 chambres à coucher, très luxueux, à partir de $500. Jour 771-6261, soir 643-3368.

VILLAGE — Normandie, 2 chambres, stationnement extérieur, vue panoramique, 776-0909 ou 777-2777.

475 CONDOMINIUM A VENDRE

DISPONIBLE A HULL
CONDO — neuf avec garage, stucture d'acier, 2 chambres à coucher, pour seulement $81,500. Trans-Action C.J.D. Marcel Malo 561-4976.

HULL — luxueux condominium, La Tourelle du Centre-Ville, climatisé, 2 chambres, appareils ménager, garage, hypothèque 9 1/2%, libre immédiatement, $95,000. 777-3262 et 770-4740.

JARDINS MONT-BLEU — 3 chambres à coucher, 2 étages, 1350 pieds carrés, stationnement compris, 776-6245

VENTE PRIVEE — Pte-Gatineau, 2 étages, unité de coin, $65,900, 568-9688.

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

1984 — Hull, semi-détaché, garage, clôturée, très beau secteur, Claude Lachapelle, Royal Lepage, 568-3487.

1 — Bon prix! Gatineau, 275 Cédar, 3 chambres, salle familiale, $65,000. 770-0834.

les jardins LAVERENDRYE
CONDOMINIUMS
A partir de $54,900
6% FINANCEMENT 1 an
• abri d'auto • solarium
• foyer • split level
568-0999

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

2 BONAVENTURE — Pointe-Gatineau. Semi-Détaché 3 chambres à coucher, unité de coin, entrée pavée, haie de cèdres, clôturé, $58,500. Possession printemps ou été, 568-3141.

3 — Chambres, garage double, cour clôturée, 65X125, $55,000 ou meilleure offre. 643-1575.

$57,500
WILSON'S CORNER — Duplex, 1976. Déja loué: $700. Faites une offre! 776-5019.

$67,900 — MOINS cher qu'un semi-détaché pour ce bungalow avec beaucoup d'extra (salle à manger, porte patio, deck, salle familiale). Ghislaine Périard-Landey 827-3829, Roger Bavay 561-6655 Trans-Action C.J.D.

$68,900 — BELLE demeure, 1 1/2 étage, 3 chambres à coucher, très grandes pièces, bien décorées. Ghislaine Périard-Landry, 827-3829, Roger Bavay, 561-6655, Trans-Action C.J.D.

A MASSON — $58,900, 2 étages, 25x29, 7 1/2 pièces, garage, près autoroute, 986-7834 .

ANGERS — Maisons neuves, rue Beaujolais. Prix à partir $71,800. Près de la 50. 986-3472.

ATTENTION! — Duplex complètement rénové, sous-sol fini, chauffage électrique individuel, bon placement. Louise De Carufel, Royal Lepage Limitée, 771-3462.

ATTENTION — semi-détaché, qualifié pour subvention, 3 chambres, salle à manger, $392 par mois, C.I., Vincent Bertrand, Trans Action GB, 663-9737.

ATTENTION — Super quadrex, $53,900, 1er avril, G.R. Lauzon Inc. 561-2445, Paul-André Charbonneau 561-5222 code 155.

AUBAINE! — Vente privée. Bungalow, 4 chambres, sous-sol fini, foyer, garage et abri d'auto, cuisine en chêne, piscine creusée et plus. 643-3543.

AU VILLAGE — Côte d'Azur. Rue Canadel. Style Québécois. Sous-sol à la grandeur, cuisine porte en chêne. Remise extérieur en bois. Construction 1985. Demande $78,500. Transfert à Montréal. 561-9844.

AYLMER — 3 chambres, 2 étages, $64,000. 684-3968, 824-6878.

AYLMER — Bungalow 5 chambres, sous-sol fini, impeccable. $76,000. 684-1971.

AYLMER — Bungalow neuf, 3 chambres, salle de jeux, chauffage électrique, sous-sol fini, 2 ième salle de bains complète, tapis neuf, possession immédiate, $85,000. Très bon financement. 770-0144.

AYLMER — Joli bungalow, propre, bien décoré, plusieurs extra. Vaut une visite! Agents, s'abstenir. Après 18h, 685-1847.

AYLMER — maison en rangée, unité de coin, clôturée, 3 chambres à coucher, sous-sol fini. Vente privée, 685-1329.

AYLMER — Unifamiliale, 2 étages, 3 chambres, 2 salles de bains, grande cuisine, salle à manger, salon, sur terrain double, avec garage et piscine, vue de la rivière des Outaouais. 684-0665.

Immeubles
G.R. LAUZON
561-2445 684-4420
771-6661 986-1230

771-7426
771-8281
COURTIER RÉALTOR
R. "HAP" McKENZIE
GATINEAU - Route 148, près aéroport Gatineau. Approx. 223 acres avec façade sur la rivière. Prix à discuter.
HULL — Rue Laurier près de St-Laurent. Idéal pour notaire, avocat, dentiste, etc. Location raisonnable.
480

Century 21
SARRA-BOURNET LTEE
Coutier en immeuble
218, boul. Maisonneuve, HULL — 771-2121
AYLMER — Propriété sur le bord du lac Deschênes. Garage double, 2 foyers, 3 salles de bains. Terrain 66 x 220.
Carole Lafrance, 593-5001
AYLMER — Chemin Boisvert, terrain boisé prêt à y construire.
Carole Lafrance, 593-5001
PRIX FIXE POUR VENTE RAPIDE — Semi-détaché, rue de Lauzanne, Aylmer. Libre 1er décembre. 1½ salle de bains, 3 ch. à c., belle salle familiale au sous-sol. Téléphonez-moi.
Carole Lafrance, 593-5001
480

job J. Gilles Brunet construction inc.
NOUVEAU PROJET
les jardins Lavigne
A AYLMER
Agent exclusif
TRUST GENERAL
684-5022

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

AYLMER — Unifamiliale, 2 étages, 6 pièces, salon, salle à manger, cuisine, salle de bains, 2 chambres à coucher, intérieur tout rénové-insulé, cour clôturée, $63,700, après 17h, 685-0866.

BEAU — 3 logis, près Centre Hospitalier Régional de l'Outaouais, Ghislaine Périard Landry, 827-3829, Roger Bavay, 561-6655, Trans Action CJD.

BUNGALOW — duplex, pierre et brique, 1er plancher 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, sous-sol 1 chambre à coucher, salon, cuisine. Foyer, salle de lavage, garage, 770-8245 ou 776-2143 après 17h.

BUNGALOW — très propre, près des Promenades, prix raisonnable. Aucun agents, après 18h, 568-6120.

C.DIONNE CONSTRUCTION
MAISON — Québecoise 38X30, 20 Lesage, secteur Mont-Luc, prêt pour le 20 février. 568-3466.

DEUX — Logis de 3 chambres à coucher chacun, très grand logis du propriétaire, lave-vaisselle, garage, autre logis loué à $600 par mois. Clôturé. Evaluation professionelle $68,000 sur papier, demande $67,500 pour vente rapide. 130 Cousineau, Gatineau.

ENTRE — Montpellier et Ripon, 428-7508, (514) 282-9241.

GATINEAU — Bungalow sur-élevé, construit en 1976, sous-sol fini, 3 chambres, grande chambre des maitres, 2 salles de bains, planchers de bois franc au 2 niveau, foyer, grand terrain. Pour renseignements: 663-9811, 561-7491 après 18h.

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

GATINEAU — bungalow-duplex, $69,500. 643-2704.

GATINEAU — maison en rangée, 3 chambres, 1 1/2 salle de bains, lave-vaisselle, cour clôturée, remise, sous-sol, $52,500, 568-6895 après 17h.

GATINEAU — rue Généreux, bungalow 3 chambres à coucher, foyer, frais peint, $70,500. Marjo 563-7352 ou 663-1820.

GATINEAU — Semi-détaché, 3 chambres, très propre, possession: 1er mars, $57,900. Trans/Action C. J. D. Robert Woodstock, 568-0568.

GATINEAU — Vente privée, duplex avec grand terrain, bon revenu, excellent pour investissement. Après 18h 778-7004.

GRAND DUPLEX — Gatineau, garage, piscine, foyer, moderne, beau secteur, $84,500 négociable, 663-3447.

GRANDE — Maison de campagne, 2 étages plus sous-sol non fini, terrain: 200 X 125, rénovée, accessible à l'année, situé à 7 milles du village de Blue Sea Lake, 1-819-463-3255, 1-819-463-3268.

HULL — 2 ans. Semi-détaché, garage, lave-vaisselle, $77,500. Jour jusqu'à 16h: 828-7257, soir: 684-2694.

HULL — Secteur recherché, bungalow triplex. Bon prix! Danielle Béland, Royal Lepage,

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

INVESTISSEURS — Hull, 12-40 logis neufs. Condo à vendre ou louer, centre-ville. Espace commercial, boulevard St-Joseph à louer. Terrain unifamilial. Gatineau, bungalow, boulevard Du Progrès. Maison en rangée, avec garage, Lise Chartrand, Immeubles Capricorne, 598-7255.

JARDIN — du Château, aubaine, faut vendre, appartement 2 chambres à coucher, 5 appareils, magnifique vue, garde de sécurité, château avec bar, piscine, etc. Pierrette Lacroix, Royal Lepage 778-2133.

JARDINS DU CHATEAU
CONDOMINIUMS, 2 et 3 chambres, M.U.R.B. (abri fiscal), financement à 90% disponible, loyer garanti. 770-9911 le jour, 777-4150 soir.

MAISON — de Brique, air climatisé, foyer, garage, plancher bois franc, 2 salles de bains, 20 minutes d'Ottawa. 663-4624.

MAISON — De ville, 2 étages, 1 1/2 salles de bains, très jolie, bien paysagée, $5,000 comptant. Trans/Action, Elie Souligny, 568-3164.

MAISON-JARDIN — 3 chambres, $4,500 comptant, $425 par mois plus taxes. R. L. Bertrand, Trans/Action, 561-3434.

MAISON NEUVE — 3 chambres à coucher, avec abri d'auto, très grand terrain, $79,900, 827-3975.

SUJAK
Manoir des Trembles
MAISONS JUMELEES ET UNIFAMILIALES
771-4440
Lun-ven. 12h - 9h
Sam-Dim. 11h - 5h

SUJAK
JARDINS CENTRE VILLE
MAISONS DE VILLE EN CONDOMINIUM
561-2808
Lun-vend. 12h-9h.
Sam. Dim. 11h-5h

SUJAK
L'OREE DU PARC
EXCELLENT CHOIX DE MAISONS JUMELEES
Lun.-ven. 12h-9h
Sam.-dim. 11h-5h
770-4503

EXCLUSIF 3% POUR VENDRE VOTRE PROPRIETE
LES IMMEUBLES DU PROGRES INC. COURTIER
561-4555
"Membre de la Chambre d'Immeuble de l'Outaouais"
Dans l'Outaouais 3% c'est du PROGRÈS

MEME SERVICE PROFESSIONNEL
DAN J. DAN BRUNET & Fils Ltée 777-9550
3% exclusif
L'immeuble No 1
Pour vendre votre propriété

RUE STE-MARIE, HULL — Duplex 1½ étage, 2 ch. à c., salon, cuisine propriété 1 logis de 3 pièces. Très propre. Seulement $79,900.
Claude Paradis, 777-4776

RUE LAVAL, HULL — Cinq logis rapportent $20,400 annuel. En plein centre de Hull. Seulement $129,000.
Gérard Lavigne, 777-7685

RUE DIJON, TOURAINE — Secteur en demande. Bungalow brique, 3 ch. à c. Salle fam. Très propre. Demande $74,900.
Pierre Robert, 663-2828

GATINEAU, BOUL. LABROSE — Impeccable bungalow 9 pièces, 2 s. de bains, s. fam., remise. Faut visiter.
Hortense-P. Roy, 684-2920

RUE GEORGES, BUCKINGHAM — Bungalow en brique. Accès d'Ottawa par la nouvelle autoroute 550. Splendide résidence. Près de tout. 3 ch. à c. Très grande salle de jeux. Grage double.
Richard Saumur, 777-7696

LUSKVILLE, CH. DE LA BAIE — Bungalow aluminium. Salon, foyer tapis, s. à manger, cuisine, 3 ch. à c., s. de lavage, sous-sol 9'. Terrain 7¼ acres.
Georges Benoit, 568-8621

PARC GREBER — Terrain plat. Cadastré. Plus d'une acre. Prêt à construire. Zoné industriel.
Bella Joanisse, 827-0315

DIEPPE, TOURAINE — Bungalow brique de 4 ch. à c. Garage. Très propre. Bon secteur. Sous-sol fini. Beaucoup d'extra. Paysager.
Yvon Caron, 778-1714
480

Century 21 MARCEL JOLY INC.
"Courtier en immeubles"
675, boul. St-Joseph, Hull
776-3332

DEPANNEUR AVEC BEAUCOUP DE POSSIBILITE — Gatineau et Hull, informez-vous. Possibilité de louer avec option d'achat. Casse-croûte, boul. St-Joseph. Faut vendre; cause maladie, dernière chance.

BUNGALOW, RUE CARRIERE — Avec garage incorporé. 3 ch. c. sur tapis, s.-sol fini avec table de pool (prix à discuter), piscine 16 x 32 creusée. Près du boul. Maloney est. Possibilité d'échange.
Pierre Duguay, 663-3196; 776-3332

HULL — Boulangerie-pâtisserie. Très bons revenus. Bilans 84 et 85 au dossier. Très bien situé.

DIVERS — Plusieurs terrains à vendre; résidentiel et commercial. Aussi, plusieurs chalets. Contactez-moi.

BUNGALOW, AYLMER — 4 c.c., $129,500. Faut vendre.
Jean Scuvée, 561-3222, poste 86; 776-3332

NOUVEAU — Maison construite 84-85. Village Côte d'Azur. Contactez-moi.

CONDOMINIUMS — Gatineau et Hull. Beau choix. 2 ch. c., informez-vous.

HULL — Centre-ville. 3 logis avec entrepôt de 1,300' c. Revenu possible de $21,000 annuel.
Michel Couture, 561-3222 poste 72; 776-3332

CH. AYLMER — Magnifique résidence, 5,095' c., 7 ch. c., immense salon avec foyer et murs en chêne, grande s. manger, s. séjour de 400 pieds carrés avec fenêtres tout le tour exposées au sud et à l'ouest. Piscine creusée, superbe terrain paysager au-delà de 1½ acre.
Marcel Joly, 663-1762; 776-3332

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

MONT-BLEU — 2 étages, 4 chambres, 2 1/2 salles de bains, salle de lavage et familiale, rez-de-chaussée, grand terrain, clôturée, garage. J. Gravelle, Trans/Action, 777-0552.

MONT-BLEU — en bas, bungalow rénové, 28X42, beaucoup d'avantages, prix réduit, $92,000, 778-0287.

MONTEBELLO — Vente privée, 3 chambres à coucher, 2 étages, $32,000, 819-983-7777.

NOUVEAU
JOLI — Bungalow, très propre, sous-sol fini, piscine, abri auto et entrée pavée double. Près écoles et garderies. $76,500. Re/Max Gatineau, Serge Lemay, 561-1616.

NOUVELLE — Inscription, bungalow tout brique 42 X 25, abri d'auto, très propre, secteur St-Rosaire, $74 000. Ne tardez pas! Royal Lepage, Michel Robillard, 776-4182.

PARC — De la Montagne, maison en rangée, 3 chambres, pres de tout, $64,500, cour arrière avec remise, sous-sol fini, 777-3299.

POINTE-GATINEAU — Secteur Le Baron, bungalow, 6 chambres, grand terrain, 684-8430.

PRIX — Réduit, Bungalow, Touraine, piscine creusée, sous-sol fini, remise extérieur avec salle de déshabillage et salle de bains, $79,000, 827-3096, 238-6482.

PRIX REDUIT
GATINEAU — Bungalow de 30X40, 3 chambres à coucher, grande cuisine, 643-2335 .

PRIX REDUIT — Maison de ville, condo, fraîchement décorée, 685-1135 après 17h.

QUADREX — à vendre, seulement $55,000. 568-1517.

SEMI-DETACHE — Briques, clôturé, remise, super propre, $56,900. Liliane Touchette, Trans/Action C.J.D., 561-9859.

SEMI-DETACHE — Templeton, 3 chambres, 1 1/2 salle de bains, abri d'auto. Vente privée, $65,000, 643-4169.

TEMPLETON — Bungalow, 4 chambres, sous-sol semi fini, poêle à combustion lente, clôturée, très grand. 663-9311.

TRES — Grand semi-détaché, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, sous-sol fini, foyer, tapis, bar, lave-vaisselle. Juillet 86. 685-1397.

UN MODE — De vie! Nouveau design, construction neuve, soignée et de style, 3 chambres, beau terrain, près de tout. 685-9040.

TRUST GÉNÉRAL

GATINEAU	568-4141
AYLMER	684-6363
HULL	778-1222
MONT-LAURIER	632-5065
MANIWAKI	449-4922
SHAWVILLE	647-3357

480 MAISONS A VENDRE (QUEBEC)

VENTE — Privée, Aylmer Projet Pilon, bungalow 3 chambres à coucher, après 16h 684-1894.

VENTE PRIVEE — ou louer, duplex, 3 chambres à coucher, logis au sous-sol, grand salon, salle à manger, foyer, chauffage combustion lente, très beau secteur, Limbour, appelez entre 10h30 et 18h: 663-1695.

VENTE — privée, split-level, pierre et aluminium, garage, 3 chambres, atelier, salle de lavage, 2 salles de bains, paysagé, piscine hors-terre, $85,000. Venez voir!, 663-6386.

JARDINS DE LA BLANCHE
Maisons de 2 et 3 chambres à coucher
Robert Morin
Paulette Savage
Gilberte Chatelain
Trans-Action C.J.D
Associe inc.
663-9491
Gervais Bélanger Construction Ltée

496 MAISONS SEULES EXTERIEUR

TERRAIN — pour construction, pas de limite de temps pour construire, beaucoup de bois de chauffage, trajet aisé, seulement $11,000. 727-1100.

WAKEFIELD — Québec. Maison de cèdre, 2 étages, 3 chambres à coucher, sur 1.3 acres avec vue de la rivière Gatineau à l'Ouest. Privée, accès facile. Près 3 centres de ski. 22 milles d'Ottawa-Hull. $67,000. Century 21 Macintyre Inc., 827-0621.

500 MAISONS A VENDRE (ONTARIO)

CLARENCE CREEK — 4 chambres, 2 grands ateliers, $59,500, 488-2847.

DANS L'EST — Maison plus ancienne, 2 étages, grand terrain, garage tenant, près centre-ville et autres services. Bon potentiel. Demandons $98,000. 749-6498.

MAISON — 2 étages, pour bricoleur, sur terrain de 50 par 150, 23 milles à l'est d'Ottawa, 835-2937.

ROCKLAND — Maison 2 étages, 3 chambres à coucher, complètement rénovée, 10% comptant ou moins, $68,500, 446-4666.

ROCKLAND — Maison neuve, 3 chambres, avec garage, $80,900. 446-4950, 446-6353.

SEMI-DETACHE — 278 Richelieu, Vanier, 3 chambres à coucher, salle à manger, garage, foyer, 824-1397.

515 MAISONS SEULES DEMANDEES

CHERCHE — maison semi-détaché, $55,000. 748-5423.

520 MAISONS A REVENUS (QUEBEC)

12 LOGIS — Gatineau. 2 fois 6 logis jumelés, construction 1984, tous loués avec baux. Revenu brut $67,200. Revenu net $15,200. Comptant nécessaire $100,000. Pour rendez-vous: Lucien Dufour, Re/Max Gatineau 561-1616.

ATTENTION INVESTISSEUR
MONT-BLEU, 4 logis, revenu $21,000 par année. Toiture neuve. Hélène Blondin, Trans-Action C.J.D. 561-9858.

AYLMER — duplex neuf, 3 chambres à coucher, revenu brut approximativement $12,000, dépense $1,800, $98,900. 824-6878.

POINTE-GATINEAU — 16 logis, revenu brut: $87,000. Dépenses d'exploitation: $35,000. Demande $455,000. Informations, Jean-Pierre Lemay, Re/Max Gatineau, 561-1616.

WRIGHTVILLE — Un 3 logis de 2 chambres à coucher, très propre, $104,000 négociable. Après 18h, 568-1402.

555 MAISONS A REVENUS DEMANDEES

RECHERCHE — Maison avec revenu, 3 chambres à coucher, plus jardin. Hull ou Gatineau. Téléphonez à : Jean Scuvée, 827-3997 soir, ou 776-3332 jour. Century 21 Marcel Joly Inc., courtier.

560 CHALETS ET MAISONS DE CAMPAGNE

CHALET — à louer, tout équipé, 568-0317.

LAC 31 MILLES — Québec. Résidence neuve, construction spéciale, 2 acres sur le lac, 3 chambres à coucher, foyer, 2 salles de bains, jaccuzi, extérieur pin, grandes terrasses, garage 2 places fini. Haute qualité sans égard au coût, loisirs à l'année sur l'un des plus grands et beaux lacs de la Gatineau. $189,000 meublée. Century 21 Macintyre Inc., 827-0621.

LAURENTIDES — ski, pêche, près Mont-Tremblant, $275 semaine, weekend $175. Domaine Murray, 819-426-2982.

VAL-DES—BOIS — Chalet à vendre, bord du Lac Vert, 24X35, hiverisé, $34,000. 986-1742.

VISA MASTERCARD
PAYEZ — Vos "Petites annonces classées" en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué, 560-2750 .

564 MAISONS MOBILES ET PREFABRIQUEES

14 X 60 — 2 grandes chambres, installée sur terrain 1/2 acre, très bon état, possession immédiate, 835-2937.

14 X 68 — 3 chambres, installée sur un terrain 1/2 acre, très bon état, possession immédiate. 835-2937.

GLENDALE — 14X68, 2 chambres, 5 appareils ménagers, 2 air climatisés. Très bon état. Après 17h, 561-7666

MAISON MOBILE — 14X60, 568-3508.

ROCKLAND — maison mobile 12X64, 2 chambres, sur terrain loué, très propre, $19,000, 446-4136.

575 TERRAINS

2 — acres de terrain à vendre, Messine, échangable pour 3 ou 4 roues. 827-0819 après 18h.

BEAU — terrain, près pentes de ski, golf. Edelweiss. A partir de $6,500. 459-2583.

BOWMAN — Beaux lots, vue panoramique, résidentiels ou récréatifs, accès au Lac Escalier, de $5,400. Développement David Faubert, 457-2024

BUCKINGHAM — Beaux lots résidentiels, bien aménagés, sur ancien golf, de $6,900. Développement David Faubert. 457-2024

CANTLEY — Projet Elie, lot 100X294, terrain boisé, $8,000. Après 18h 526-4143.

DOMAINE — Mont-Cascades, terrain viabilisé pour construction, A622, 4,200 mètres carrés, 55 mètres face à la rue Cortina. Possibilités de construction restreintes, pente face au sud surplombant un petit lac. $16,000. 722-9217.

LOT — à vendre, très beau site. Domaine St-Pierre. Ripon, 819-428-3157.

ORLEANS — Nouveau lotissement, terrain boisé, 1/2 acre, résidentiel, aqueduc, égout pluvial, rue pavée et éclairée, cour arrière donnant sur parc. Construisez votre propre maison. Premier arrivé, premier servi! $36,500 chacun. Roch Chatelain, 824-2623.

PTE-GATINEAU — 5,700 pieds carrés, services, clôturé, arbres matures, $21,500 ferme. 561-8080.

REGION — Lac Newcomb, lots récréatifs ou résidentiels, accès aux lacs Newcomb et Lucerne, de $3,875. Développement David Faubert. 457-2024

SALETTE — Québec. Sur rivière, beaux lots boisés ou défrichés, résidentiels ou récréatifs de $6,500, hydro et téléphone. Développement David Faubert 457-2024

TERRAINS
Secteur Mont-Luc, 50x100 et plus, prix $7,500.00, comptant $400.00, $85.00/mois, intérêt 8%.

Coin Boul. St-René et Boul. Labrosse, industriel et commercial, 60x150, à partir de $4,500, $45.00/mois, intérêt 8%, $100.00 comptant.

Boul. St-René et Guigues 60x100, à partir de $5,500, $55.00/mois, intérêt 8%, $100.00 comptant.

Aéroparc Industriel de Gatineau 50x280, prix $3,500.00, $35.00/mois, intérêt 8%, $100.00 comptant.

Lac Ste-Marie, pour chalet ou résidence 1.2 acre et plus, $4,700.00, $57.00 par mois, 8% intérêt, $100.00 comptant.

Tél.: 561-3404 568-5585
fin de semaine 685-0748
Financé directement par propriétaire.

580 BUREAUX

A LOUER — Pour professionnel, 1,152 pieds carrés plus grand sous sol, libre, emplacement de choix. 568-6695 Groupe Action H.G. Associé Inc.

ESPACE — pour boutique ou bureau, à louer, approximativement 650 pieds carrés, 9 St-Joseph, Hull, 746-9980.

HULL — 23 Bourque, près Galeries, pour professionnels (les), rez-de-chaussée, 1,307 pieds carrés, sous-sol: 250 pieds carrés, air climatisé, chauffé, éclairé, stationnement, 745-1979.

HULL — 73 Laval, 800 pieds carrés, 749-3333.

PROFESSIONNEL, — Commerce, boulevard St-Joseph, 770-2501.

PROMENADE — Du Portage, édifice de qualité, avec ascenseurs. Grandeur à votre choix, $5.00 du pied carré annuellement, net, 777-3094.

COURTIER Conrad Sigouin LTEE REALTOR
26 St-Raymond, Hull
Excellent choix boul. St-Joseph, Hull, 600, 1100, 3200 pieds. A partir de $7.95 le pied carré.
Conrad Sigouin, 771-6266 685-0424

585 COMMERCES

A — louer, centre ville de Hull (Parc Industriel Urbain). Espace commerciale et Industrielle, 7,000 pieds carrés pour entrepôt, atelier, incluant 1,200 pieds carrés subdivisé en bureau. Chauffé au gaz naturel. Occupation pour 1er février 1986. Informations M. Hotte 771-2111.

AUBERGE — à louer, 36 chambres de luxe, bar, restaurant, tout équipé, bon revenu, 568-2345.

A VENDRE — Bar-salon avec logement, Ripon, Québec, prix à discuter, (819) 983-7301.

A VENDRE — Bon commerce, 120 sièges. Loyer économique, bail à long terme. $69,000. 771-7310.

A — Vendre, inventaire d'un magasin de tissus et articles de couture, 819-427-5888.

BOUTIQUE — Vêtements pour dame, centre-d'achat, 771-2054, 776-4699.

COMMERCE — d'isolation à vendre, comprenant camion Chevrolet 1981, boîte 22 pieds, 5 tonnes, avec équipement d'isolation et de bureaux. Personnes intéressées seulement. 568-9309.

DEVENEZ PATRON
COMMERCE — de restauration bien établi à Thurso, $129,000 inclus terrain, bâtiment et équipement. Trans-Action C.J.D. Marcel Malo 561-4976.

GARAGE — commercial, bien situé, avec logement de 6 pièces et maison adjacente de 5 pièces, équipement complet avec remorque. Cause maladie, 819-449-2786 ou 1-819-449-3479 après 21h.

585 COMMERCES

HOTEL — Gros chiffre d'affaires, excellent profit. Renseignements sur rendez-vous seulement: 777-9512.

MAGASIN — de bébé à vendre, Promenade de l'Outaouais, 568-8245.

MANUFACTURE — d'armoires de cuisine et d'ébénisterie, bon chiffre d'affaire, équipement inclus. Ecrire à case A15 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

PIANO-BAR — et 3 salles de réception. Terrain 36,000 pieds carrés, bâtisse 9,675 pieds carrés, Pointe-Gatineau, cause maladie, 568-9280.

POUR — personne intéressée dans le nettoyage résidentiel et commercial, équipement et contract inclus. Personne intéressée seulement. Informations entre 17h et 18h30 561-1385.

RESTAURANT — Rue Principale, Touraine, bâtisse, équipement inclus. Facile à financer. $93,500 (H 85-394). Claude Bourdeau, 771-0383, Royal Lepage, 770-9221.

590 ENTREPOTS

ENTREPOT — A louer, 2,400 pieds carrés et plus, 14 pieds libre, porte de garage 12x14, secteur Freeman. Libre. Batisse neuve.771-8458 demandez Gaétan.

595 LOCAUX

A SOUS-LOUER — local commercial, 1,200 pieds carrés, 168 Wellington, Hull, demandez Richard: 777-1677.

CENTRE-VILLE — Hull, idéal pour bureau ou boutique, environ 600 pieds carrés, chauffé, éclairé, aucun frais additionnel. A voir. 770-9336.

COMMERCIAL — 123 St-Joseph, 475 pieds plus sous-sol, $475, 770-0007.

ESPACE — pour boutique ou bureau, à louer, approximativement 650 pieds carrés, 9 St-Joseph, Hull, 746-9980.

GATINEAU — 555-B boulevard Maloney est, chauffé, idéal pour bureau ou commerce, libre 1er avril. 326-6906 (819).

GATINEAU — Rue Notre-Dame, édifice de qualité, choix de grandeurs, prix de départ plus qu'intéressant (H 85-377). Claude Bourdeau, 771-0383, Royal Lepage Ltée, 770-9221.

Hull — Centre-ville, espace commercial à louer, immédiatement, 600 pieds carrés, 42 Leduc, 459-3090.

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

ABRI FISCAL M.U.R.B.
SITE — merveilleux, produit luxueux. Jusqu'à 1,785 pieds carrés, piscine, sauna, salle d'exercice et de rencontre. Déduction fiscale 1985 plus de $8,000, 1986 plus de $15,000, 1987 plus de $12,000, 1988 plus de $10,000. Garantie de loyer, liquidité, gestion 3 ans. Pour renseignements: 777-4150 soir, 771-8920 ou 770-9911 jour.

ASSOCIE — demandé qui connaît la vente et l'installation d'armoires de cuisine, pour la région de l'Outaouais. Clientèle établie, gros potentiel. Investissement minime. Ecrire à case A27 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

AUBAINE — Restaurant licencié, nouvellement construit, emplacement stratégique Gatineau. Sacrifierais à $150,000. Vente directe. 643-9641.

AYLMER, QUEBEC
COMMERCIAL — Immeuble et terrain à vendre, servent présentement de garage de mécanique, atelier de débosselage et concession d'autos d'occasion, sur la route 148. Vendeur accepterait petite deuxième hypothèque. Demandons $152,000. 684-0224.

BUREAU — De droit à vendre. Très intéressant. Sur le plan social recherche personne ayant des connaissances en droit. Contactez 778-1113.

CLASSES — portatives à vendre, 24X32 pieds, 24X42 pieds, pour maison, chalet, etc. demandez Gaétan 771-8458.

ENTREPOT — A louer, 2,400 pieds carrés et plus, 14 pieds libre, porte de garage 12x14, secteur Freeman. Libre. Batisse neuve.771-8458 demandez Gaétan.

FLORIDE — Commerce de croissants à vendre, St-Petersburg, très bon revenu. 568-2345.

INVESTISSEURS — (Hull), 12 logis neufs à vendre, condo à louer, terrains unifamilial. Maryse Bouliane, pagette: 594-0528.

PLACE COMMERCIALE — De 24,800 pieds carrés à vendre située au coin des rues Laurier et Gareau à Rockland. Informations, Lucien Drolet, 446-5145.

POSSIBILITE 1 MILLION ET PLUS EN 3 ANS
FRANCHISE — disponible à Ottawa, capital requis $300,000. Informations, 1-514-689-6724.

RECHERCHE — personnes intéressées à prêter de l'argent sur hypothèque, bon taux d'intérêt. $100,000 et plus. Ecrire à case A56 Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa, ONT K1N 5Y7

ABRI FISCAL
Le Village de la Montagne
Unités 2 et 3 ch. à c. avec foyer et 5 appareils ménagers.
Dépôt total requis $1,000.
Avantages:
—garantie 5 ans - loyer, gestion et liquidité.
—financement sur 5 ans - intérêt seulement.
—octroi 3 ans, $1,000/année de rabais sur taxes foncières.
J. PEREZ CORP.
M. K. Arsenault
771-8920 (jour)
777-4150 (soir)
596

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

TEMPS PLEIN OU PARTIEL
DISTRIBUTEURS — indépendants pour compagnie nationale, pas d'investissement spécifique, revenu de $400 à $900 par semaine. Expérience non nécessaire. Entraînement complet. Pour informations, sans frais 1-800-361-9625

605 AUTOS A VENDRE

1975 BUICK — Monza, V6, automatique, demande $350. 1974 Chrysler, très bon état, demande $650. 777-4271.

1975 — Chevrolet, 4 portes, peinture et pneus neufs, stock: X218. Marc Danis Automobile, 771-9039.

1975 CHEVROLET — Impala, 663-3911.

1976 ASPEN — V8, très propre, 54,000 milles, telle quelle $600, après 17 heures 727-9688.

1976 CHEVETTE — 4 cylindres, manuelle, très bon état, $700, Jean: 827-3683.

1976 — Chevette, seulement 50,000 milles, excellent état, $7,075. 1977 Plymouth Arrow, économique, $550. Bons états. 684-3248 soir, 238-5842 jour (Gord).

1976 PONTIAC — Acadian, bon état, demande $800 ou meilleure offre, 771-6302.

1976 VOLKSWAGEN — Rabbit, bon état, après 16h, 568-5721.

1977 — Buick, bon état, $1,000 ou meilleure offre, 238-5838 568-2724.

1977 — Camaro, moteur reconditionné, réparations sur carrosserie. Bon prix!$500. 749-6362.

1977 CHEVROLET — Caprice Estate, familiale, très bon état, demande $1,800 ou meilleure offre, 771-4844 demandez René.

1977 — Dodge, moteur 400, très propre, 663-9577.

1977 FIREBIRD — 69,000 milles, 8 cylindres, automatique, parfait état, $1,700, 561-2160.

1977 — Firebird, état A-1, après 16h 778-1527 demandez Michel.

1977 — Ford LTD, 1 propriétaire, propre, $765. 561-1051.

1977 HONDA — Civic, $650. 59 Davies, 771-6122.

1977 — Mustang, pièces et pneus neufs, 568-6308.

1977 OLDSMOBILE — Toronado, traction avant. Bon pour l'hiver, telle quelle, $1,250, 827-2935.

1977 — Plymouth, Fury, pneus neufs, bon état, prix à discuter. Après 17h, 456-3589.

Bélisle
Automobiles 69 Ltée
Le concessionnaire en plein essor à Ottawa
749-5941
444, ch. Montréal, Ottawa
Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac et camions Chevrolet

MONT-BLEU FORD Inc.,
22, boul. Mont-Bleu,
Hull, 776-1571
"La qualité passe avant tout"
605

pony

A tout point de vue, le meilleur achat au Canada
$6,595 et plus
Transport et préparaton en plus
Le seul concessionnaire exclusif d'Ottawa
ACACIA MOTORS LTD.
595, boul. St-Laurent au ch. Montréal
745-2311

596 OCCASIONS D'AFFAIRES

605 AUTOS A VENDRE

1977 PLYMOUTH — Volare, 69,000 km, $1,250. Après 17h, 778-2282.

1977 VOLKSWAGEN — Rabbit, très bon état, $600. 457-1206, 776-5645.

1978 CAMARO — Bas millage, bon état, $2,300; 1978 Impala, bon état, $2,150, soir: 777-3002.

1978 CHRYSLER — LeBaron, intérieur en velour, radio am/fm stéréo, pneus d'hiver Michelin, très propre, 69,000 kilomètres, $2,500. 561-5887.

1978 DATSUN — Une aubaine, moteur reconditionné, 90 jours de garantie. Prix demandé $1,500 ou meilleure offre. 778-1113.

1978 FORD LTD — bon état, $950. Après 18h, 568-6298.

1978 FORD — LTD landau, 2 portes, bon état, $1,000, Diane 741-6089.

1978 NOVA SS — Hatchback, $2,500. Parfait état. 643-9393.

1979 BUICK — Regal, équipée, $2,900 négociable, 561-1244.

1979 — Chevette, 4 cylindres automatique, parfait état, stock: X-230. Marc Danis Automobile 771-9039.

1979 CONCORD — 2 portes, à vendre telle quelle, $800 ou meilleure offre, 824-3211.

1979 FORD — Thunderbird, 58,000 milles, V-8, 302, servofreins, servodirection, radio am-fm, comme neuve, $2,500, 778-1490, après 17h.

1979 — Mustang coupé sport, automatique, stock: X-229. Marc Danis Automobile 771-9039.

1980 AMC — Eagle, 4X4, bon état, $2,900, 663-3743.

1980 — Cadillac Seville, 4 portes, 2 tons, intérieur en cuir, tout équipé, seulement 60,000 km, impeccable, garantie 3 ans ou 60,000 km. Le Spot 770-7768.

1980 — Chevrolet Impalla, 2 portes, peinture et pneus neufs, stock: X198. Marc Danis Automobile 771-9039.

1980 CITATION — besoin freins neufs, demandons $1,700. 722-0104.

1980 FORD — LTD 1, carrosserie et peinture original, moteur 302, servodirection, servofreins, vitres, valise et portes électriques, radio de la compagnie, couleur brun-roux, certifiée, excellent état, $3,800. Serge Nadon, 822-2206 avant 15h.

1980 MONTE CARLO — excellent état, très propre, 561-3986.

DEMERS CHEV. OLDS. INC.
868, boul. Maloney, ouest
GATINEAU
568-5811

Ford
entreprend 1986 avec avantage
8.6%
financement ou une remise de
$500
sur les modèles Tempo, Mustang, Thunderbird et Escort.
Grégoire AUTO B2
443-2985 443-2455
605
GARANTIE DURACABLE 5 ANS KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ

605 AUTOS A VENDRE

1980 MONTE CARLO — Sport, toit en T, vitres électriques, pneus neufs, très bon état, $4,300, demandez André jour: 770-4700, soir: 771-1768.

1980 — Pontiac Acadian, 4 portes, peinture neuve, 50,000 km, 663-0925.

1980 PONTIAC — Catalina, bon état, $5,000. Demandez Rob après 17h, 643-5515.

1981 — Aries, 4 portes, 4 vitesses, 30,000 milles, très bon état, demandez Christine ou Mario 778-3805.

1981 — Chevette, 4 cylindres, automatique, 2 portes, 69,000 km, femme propriétaire, parfait état, $3,500 à discuter, 663-4538 entre 13h et 18h.

1981 DATSUN — 310, 4 vitesses, toit ouvrant, am/fm stéréo cassette, très bon état, Bernard 771-1143.

1981 MONTE CARLO — deluxe, très bon état, $7,000. 561-2254.

1982 ARIES — 4 portes, 68,000 km, $4,300 ferme. 777-2820.

1982 HONDA — Accord, 5 vitesses, hatch back, $5,500, 90,000 km. 771-0704.

1982 HONDA — Civic, 55,000 kilomètres, très bon état, $4,500. 561-1807 après 19 heures.

1982 — Honda Prélude, toit ouvrant électrique, 4 pneus hiver, 4 pneus été Pirelli, bon état, $6,200. 771-1842.

1982 — Mercury Lynx, très propre, bon état, $2,700. 663-8585 776-0939.

1982 — Pontiac Acadian, parfait état, prix à discuter, stock: X-228. Marc Danis Automobile 771-9039.

1982 RENAULT 5 — GTL, 59,600 kilomètres, toit ouvrant, excellent état, certifiée, $3,500. 741-0318.

1982 — Spirit, 72,000 km, 6 cylindres, très bon état, $3,500. 561-3016.

1983 CHRYSLER — E Class, 4 portes, 69,000 kilomètres, air climatisé, vitres électriques, régulateur de croisière, très bon état, après 17h 643-3326.

1983 — MAXIMA, tout équipée, comme neuve, $12,000. 771-1768.

1983 RENAULT — Alliance DL, 4 portes, 43,000 km, $4,200. Après 18h, 643-1544.

VOITURE OU CAMION NEUF
Consultez-nous d'abord! Salle de montre des plus modernes.
728-1901
Turpin
Pontiac Buick Ltée
1666 Carling à Clyde

Excellent choix de véhicules d'occasion!
Cyrville CHRYSLER PLYMOUTH
900, boul. St-Laurent
745-7051
605

605 AUTOS A VENDRE

1983 — Renault Fuego sport, certifiée, $6,600. 728-6808.

1984 1/2 ESCORT — 18,000 km, mécanique-carrosserie A-1, manuelle 4 vitesses, $6,500. 568-2679 après 17h30.

1984 AUDI 5000S — Bleu Marine, 72,000 km, tout équipée, air, automatique, carte Audi couvre tout jusqu'en mars 1987. Vente privée. 835-3160 après 18h, pagette: 594-0843.

1984 — Escort L, excellent état, manuelle, hatchback, $4,200. 741-7442.

1984 FORD — Tempo, 5 vitesses, manuelle, 20,000 km, $5,700. 561-4198, 827-1908.

1984 FORD — Tempo L, 5 vitesses, 33,000 km, comme neuve, prix à discuter, 643-2550.

1984 — Monté Carlo SS, plusieurs options, parfait état, bas millage, $12,999 ou meilleure offre. 561-6456.

1984 — Pontiac Fiero, sport, 47,000 km, toit ouvrant, 4 mags, 4 pneus d'hiver, garantie prolongée, système de son Kenwood, $11,000 ou meilleure offre, certifiée. Appelez Francine 745-2588 ou 833-2417.

1985 CHEVETTE — de luxe, 2 portes, automatique, radio am, chauffe-moteur, sièges en matériel, 5,400 km, excellent état, $7,400, 663-1734.

1985 PONY — GLS, 11,000 km, 5 vitesses. Entre 9 et 15h, 778-7558.

1985 — Topaz GS, 5 vitesses, 568-2181.

AUBAINE
40 VOITURES — 4 et 6 cylindres, a liquider, prix à partir de $500 et plus, Le compte Auto, 568-6885.

AUTOS — Usagées avec garantie de 90 jours pour voitures de 1977 à 1980. Autobec 770-7777.

BUICK — Regal R-S 1976, très bon état, comme neuf, 2 portes, sièges baquets $1,200, après 17h, 746-2961.

CAMARO — 1978, pas de rouille, très propre, $2,000 ferme, 568-7120, 744-6439.

CHEVETTE — 1978, 4 vitesses, très bon état, $900, 777-6916.

HYUNDAI
Votre concessionnaire exclusif pour l'Outaouais québécois

PONY

STELLAR

EXCEL
CANAKOR Automobile Inc.
Le concessionnaire choisi par vos amis
346, boul. Gréber Gatineau, Québec
561-7331

touring cars
AMC Jeep
RENAULT
218, ch. Montréal, Vanier
741-5511

1984 FIERO SE
Toit ouvrant, 30,000 km. Stock: 319416
$11,399.

1985 CHEVROLET PICK-UP S10 "Extended Cab"
Avec couvre-boîte, 6 cylindres, 5 vitesses. 30,000 km. Stock: 116-358. Seulement
$10,495

1983 BUICK ELECTRA LTEE
4 portes, entièrement équipée, 42,000 km. Seulement
$13,599

1983 TOYOTA CELICA GT
5 vitesses, 47,000 km. Stock: 147397
$9,699.

SPECIAUX D'HIVER DU FRERE ROGER
Là où les prix sont à leur plus bas...

1985 OLDSMOBILE CALAIS INDY 500
2 portes, air climatisé, 6,000 km. Stock: 051054.
$13,399.

1982 PONTIAC GRAND LEMANS
Familiale, complètement équipée, air climatisé. Stock: 204272.
$7,999.

1985 CHARGER
Automatique, 18,000 km. Stock: 113506.
$8,888.

1984 TOYOTA SUPRA
COMPLETEMENT EQUIPEE. Stock: 010356
$14,999.

1984 ACADIAN
4 portes, automatique. 30,000 km. Stock: 702982.
$6,299.

roger Lachapelle pontiac buick ltée
900, boulevard St-Joseph, Hull (Québec) 778-3111
LE BOULEVARD DE L'AUTOMOBILE
605

le monde

• Achille-Lauro

L'opération a été improvisée, dit un terroriste

ROME (AFP) — Notre but n'était pas de détourner l'Achille-Lauro, mais d'arriver dans notre patrie, la Palestine, pour y effectuer une opération. Mais on nous a découverts, a déclaré l'un des terroristes embarqués à bord du paquebot italien, Abdel Latif Ibrahim el Fatairy, 21 ans, dans une interview à la radio-télévision d'Etat italienne.

Nous étions assis, à discuter normalement, dans la cabine, lorsque quelqu'un a ouvert une porte pour nous demander ce que nous faisions, a affirmé le Palestinien. Nous avons demandé la raison de cette question, on nous a répondu "c'est un contrôle".

Interrogé sur l'assassinat de Leon Klinghoffer, un passager hémiplégique américain, El Fatairy s'est borné à répondre: "Je ne sais comment il est mort".

Un autre membre du commando, Majed Youssef al Molqui, a été également interviewé. Je suis né le 10 juillet 1962 à Amman, a-t-il raconté. Ma mère est une femme au foyer, mon père est soudeur. Ses souvenirs d'enfance ? Quatorze ans de luttes, a-t-il répondu.

Quant aux Américains et à Israel, je n'ai même pas de la haine contre eux. Nous avons un ennemi, nous le combattons. L'Amérique appuie Israël depuis 1967, dans les guerres contre la Jordanie, la Syrie, l'Egypte, pendant l'invasion du Liban et quand ils (les Israéliens) sont arrivés en 1982 jusqu'à Beyrouth. Qui a financé les massacres de Sabra et de Chatila ? C'est Reagan. Trois mille Libanais et Palestiniens sont pendus au cou de Reagan. Nous n'avons pas de haine particulière contre eux.

En ce qui concerne son avenir, Al Molqui affirme: Je suis actuellement en prison en Italie. En Europe, dans deux ou trois ans, le point de vue changera, on me rendra la liberté. Je reprendrai les armes, pour lutter pour ma patrie, si les négociations échouent et que nous ne revenons pas à l'Etat palestinien.

Quant à leurs mandants, Al Molqui a affirmé que c'était Mohammed Aboul Abbas. Pour El Fatairy, il s'agissait de Yasser Arafat.

La double interview hier soir, avec l'autorisation du juge d'instruction, a soulevé des polémiques au parquet de Gênes. Plusieurs magistrats y ont vu une violation du secret de l'instruction.

Le Sud au Nord (Photolaser PC)

Cette étudiante de l'Université de l'Alabama s'est emmitouflée afin de mieux lutter contre le froid inhabituel qui sévit dans cet Etat depuis le début de la semaine. De plus, un fort vent a fait baisser le mercure à - 15 à cause du facteur de refroidissement.

Sud-Yémen: l'armée liquide les forces de l'ancien président

ADEN (AFP) — Alors que le calme règne toujours à Aden, l'armée régulière, désormais au service des nouveaux maîtres du Sud-Yémen, a "liquidé" mardi matin les forces que l'ancien président Ali Nasser Mohammed rassemblait à l'est de la capitale pour tenter de reprendre le pouvoir, selon Radio-Aden.

Selon la radio, l'armée, dirigée par la "Direction Collégiale" du Bureau Politique du Parti Socialiste Yéménite, a attaqué avec succès les 40,000 hommes rassemblés depuis quelques jours par l'ancien président dans le gouvernorat d'Abyane.

M. Mohammed et ses adversaires de la "Direction collégiale", qui l'ont évincé du pouvoir après deux semaines de combats acharnés, s'étaient lancés depuis vendredi dernier dans une course de vitesse pour la consolidation de leurs pouvoirs dans leurs zones d'influence respective. Privé du soutien de l'URSS, qui paraît avoir opté pour les auteurs du coup de force, il semblait bénéficier en revanche du discret soutien des monarchies conservatrices du Golfe. Celles-ci passent pour nourrir de vives préventions à l'égard de son principal rival, l'ancien président Abdel Fattah Ismail, qui a été dans les années 1970 l'un des animateurs de la guerilla du Dhofar contre le Sultan d'Oman.

D'autre part, une délégation du Comité international de la Croix-Rouge (CICR) est arrivée mardi à Aden en provenance de Djibouti. Elle est chargée de procéder à une première évaluation des besoins. Ceux-ci devrait être connus dès mercredi ou jeudi, précise-t-on au CICR.

De son côté, Moscou a envoyé à Aden deux avions de la Croix et du Croissant Rouges soviétiques, transportant des médicaments, des pansements, des couvertures, des tentes et des aliments pour enfants, a indiqué l'agence TASS.

Cent experts militaires soviétiques ont été tués ou blessés au Yemen du Sud depuis le début des affrontements, le 13 janvier, croit savoir mardi le quotidien koweitien Al-Qabas, citant une source diplomatique arabe digne de foi. Le journal affirme également que des unités soviétiques stationnées au Sud-Yémen ont pris part aux combats.

Al-Qabas indique d'autre part, citant la même source, que le Kremlin a donné des "assurances" à plusieurs pays arabes et à certaines organisations palestiniennes, proches de Moscou, que la "Direction Collégiale" qui a pris le pouvoir poursuivrait, sans modifications, la politique étrangère menée jusqu'à présent par Aden.

les petites annonces

605 AUTOS A VENDRE

CHEVROLET — Nova 1973, 6 cylindres, $350, 663-6244.

FIREBIRD — Esprit 1979, 1 seul proprio, excellent état, 561-5626.

FORD ESCORT — 1985 hatchback, 25,000 km, 2 tons, manuelle 5 vitesses, 40 milles au gallon, radio am/fm, toit ouvrant. Après 18h, (819) 986-7086

HONDA — Accord 1979, tout équipée, Mags, Scoop, $900, bon état, Pierre 663-2701.

HONDA CIVIC — 1978, bon état,$1500. Soir, 778-0030.

MAZDA — 1981, à vendre, 684-7149.

MONTE-CARLO — 1979, noire, 43,720 km, demande $2,300, 663-9116.

NISSAN — 1985, 200 SX-RXE, 20,000 km, comme neuve, 777-7340.

OLDSMOBILE — Firenza, 4 cylindres, 1985, 5 vitesses, toit ouvrant, am-fm cassette, excellent état, plusieurs options, 8,400 km, spécial $8,500,643-4698.

PONTIAC — Grand Am, 1974, 2 portes, très bon état, $2,000 ou meilleure offre, 613-987-2812.

PONY — GLS Plus, 1985, noir, 5 vitesses, 23,000 km, $6,300. 745-7422,

VISA MASTERCARD

PAYEZ — Vos "Petites annonces classées" en donnant le numéro de votre carte Visa ou Mastercard à notre téléphoniste et le tour sera joué, 560-2750 é

VOITURES — D'occasions en vente de $500 à $4,500. Autobec 770-7777.

620 AUTOS DEMANDEES

ACHETONS — automobiles et camions pour ferrailles et pour pièces. Payons meilleur prix en ville. 568-1734 .

BESOIN — d'argent comptant pour votre auto? Denis Auto, 643-5262.

J.N.R. — Remorquage, survoltage, deneigement. Ramassons vielles voitures et camions pour ferrailles. 663-3911.

NOUS — ramassons votre vieille voiture gratuitement, payons pour voiture complète, 663-1539 .

625 CAMIONS A VENDRE

1972 — Internationnal 6 roues, avec remorque pour équipement. 643-2321.

1974 FORD — F-250, bon état, 232-8388.

1974 — GMC 3/4 tonne, carrosserie refait, mécanique très bon état, suspension "Hevy Duty", $800. Après 18h 561-0444.

1975 FORD — Club Wagon, couleur brun, automatique, 351 V-8, bon état, demande $950, 746-5683, 746-3098.

1975 GMC — demande $1,200 ou meilleure offre, (1/2 tonne), après 17h, 561-4593.

1976 FORD — Club Cab, moteur 351 M400, très bon état, $1,650, 671-3841.

1978 CHEVROLET — bon état, peinture neuve, $2,500 négociable, 643-3341.

1978 — Ford, 6 cylindres, bon état, avec boîte, $2,000. 770-7046.

1978 FORD — Ranger, Super Cab, Boite en fibre de verre, $2,500 tel quel, 663-9790.

1979 FORD — Van Econoline, certificat sécurité. Très bon état. 749-3933.

625 CAMIONS A VENDRE

1979 — GMC, avec cabine, hiverisé, 4 pneus 4 saisons, parfait état, $2,900. 663-8466.

1980 — Ford pick-up, très propre, $5700 négociable. 561-9229.

1980 — Van Club Wagon, V-6, servofreins, servodirection, excellent état, $4,500. 771-2676 après 18h.

1982 PICK-UP — S-15, HighSierra, King Cab spécial. Soir 770-3781.

1983 GMC — Brigadier, grosseur de 5 à 7 tonnes, essieux arrière; 23,000 livres et avant: 12,000 livre; total: 35,000 livres, transmission 10 vitesses, freins à l'air, boite réfrigérarée finie fibre de verre, suspension du camion à l'air, très propre. Il faut voir! Aubaine! $42,000, (819) 766-2596.

1984 RANGER — Explorer, 7,000 km, garantie transférable, "Explorer package", et plus encore, 5 vitesses Overdrive, demande $8,500, contactez Jean, 748-0216.

1985 JEEP — J-10, 1/2 tonne, pick-up. Encore sur garantie. 2,600km, pelle à neige 7 1/2 pieds, complètement équipé. Cause transfert. $16,900 négociable. 671-2867.

1985 NISSAN — King Cab, automatique, tout équipé, 4 mois garantie, 663-4427 après 17 heures.

ACHETONS — camions et autos pour pièces et ferrailles, payons meilleur prix.777-7107

BRONCO — 1981, très bon état, 827-1024 après 17h.

CHEVROLET — S-10, 1985, 13,000 km, demande $10,000, 684-1513.

GMC — 1976, $900 négociable. 770-5831.

PICK-UP — Ford, 3/4 tonne, 1976. Après 18h, 827-1026.

TOYOTA — 1983, 3/4 tonne, $6,500, 777-6778 après 17h.

628 CAMIONS 4 X 4

1975 FORD — F-150, Ranger XLT, 73,000 milles, après 18h, 827-2056.

1977 BLAZER — reconditionné, 643-4803.

1977 JIMMY — 4X4, moteur 305, $700. 770-1439.

1981 DATSUN — King Cab, demande $2,500 ou meilleure offre. Après 18h, 568-9214.

1982 — Toyota 4X4, excellent état, 4 cylindres, 5 vitesses, bien équipé, prix à discuter. Après 17h 568-6799.

1982 — Toyota 4X4, tout équipé, 5 vitesses, très bon état, prix à discuter. 770-3709.

JIMMY — 4X4, 1976, à vendre, 684-7149.

SUZUKI — SJ 410, 1982, tout équipé, excellent état, demande $5,700, jour: 568-0048, soir: 561-7374.

655 GARAGES A LOUER ET STATIONNEMENT

GARAGE — à louer, secteur Templeton, pour mécanique générale, 30X40 pieds, 11 pieds de haut. 568-3448.

663 MACHINERIE

CHARGEUR — Sur roues John Deere 644. Bon état. Après 17h, (819) 986-8194.

665 MOTOCYCLETTES

1978 — Honda cb 750-K, très bon état, 663-5807.

1984 — V-65 Honda, très bon état, avec vitre et dossier, $3,500 taxes comprises, 643-3489.

665 MOTOCYCLETTES

HONDA 750 — 1976, $600 ferme. 770-8364.

HONDA — CX 500, 1979, excellent état, équipée 561-5626.

YAMAHA — YT, 175cc, 1982, 3 roues, bon état, $700. Après 16h 643-4541.

670 MOTONEIGES

1977 — ARTIC CAT 5000, $1,450, 457-4874.

1980 BLIZZARD — poignée chauffante, toile, très bas millage, excellent état, faut voir, après 17h, 568-1935.

1980 — Everest 500, comme neuve, apres 17h 746-8984.

1983 — Blizzard, 9700; 1981 Blizzard, 7500, 440 LC; ELAM 250 simple. Excellent état, bas millage, 613-825-1435 .

ARTICAT — Pentara 5000 1979, avec moteur neuf 440, bon état, $1,600, 777-4288.

ARTIC CAT — Panther, 1975, bon état. Artic Cat, Panther, pour pièces. $800 le tout. 613-488-2142.

BLIZZARD — 5500, 1979, très bon état. $1,500. 663-3328.

BOMBARDIER — Citation SS 1981, bon état, bas millage, $1,600. 643-5860.

PL SUPER SPORT

NOUVEAU — concessionnaire Bombardier, Buckingham, 1-819-986-3712.

YAMAHA — SS 440, 1980, excellent état, $1,650. 986-7922.

672 PIECES ET ACCESSOIRES

4 — roues sports pour camion 1/2 tonne, 2 séries 60 et 2 séries 70, demande $350. 663-7415.

MOTEUR — 283, avec transmission, fonctionnent bien, dans l'auto. $250. 778-0766.

677 ROULOTTES

MOTORISE — 1985, Holidaire, 24 pieds à louer-couche 6, 643-1159.

SHAMROCK — 1971, 16 pieds, couche 6, réfrigérateur électrique, poêle propane à 3 brûleurs, freins électriques, $2,150 négociable. 663-6161.

680 VEHICULES TOUT TERRAIN

1985 — Suzuki, 4 roues 230cc, a seulement 195 km, $2,300 ferme. 778-1494.

LA CHANCE
PENCHE DE VOTRE COTE!

SI VOTRE DERNIER MARCHE S'EST AVERE UN DESASTRE, IL Y UNE FAÇON DE REMONTER LA PENTE: PLACEZ UNE P'TITE ANNONCE DANS NOTRE JOURNAL ET AUGMENTEZ VOS CHANCES D'EN BENEFICIER...VOILA UN MARCHE VRAIMENT AVANTAGEUX!

COMPOSEZ

VISA MasterCard

560-2750

LA CONDUITE D'HIVER EST UN CASSE-TÊTE

Prescription:
La vente de Tractions avant chez Bélisle

Rx:

Afin de vous aider à passer à travers l'hiver, Bélisle Automobiles fait une vente de Tractions avant. Des *économies incroyables* vous sont offertes sur toutes les Tractions avant incluant les modèles *Cavalier, Celebrity, Cier a, Firenza, Calais, Olds 88, Olds 98,* et la plupart de nos *Cadillacs*.

Rx:

Pourquoi conduiriez-vous une *Traction avant*?

- **Meilleure *traction***
- **Meilleure *tenue de route* (i.e. moins de dérapages et meilleur freinage)**
- ***À la fine pointe de la technologie.***
- **Réduction du poids total (i.e. économie d'essence)**
- **Facilité D'entretien**

Rx:

L'AUTO CARNAVAL GM'86

8.9% TERME D'AU PLUS 48 MOIS*

- **8.9%, taux de financement sur toutes les Cavaliers, Firenzas et Calais.**
- **$500 de *boni sur épargne en essence* sur toutes les Ciera et Celebrity.**

Rx:

Aussi en spécial!
Plus de 50 Chevettes au taux de 8.9% (maximum 48 mois) et une garantie prolongée gratuite
1985 CELEBRITY $11,292
1985 CADILLAC FLEETWOOD $27,922
1985 FIRENZA $9,438
1985 CIERA $12,878

HEURES
8:30-9:00 VEND.
9:00-5:00 SAM.
8:30-9:00 LUN-JEU.

Bélisle
Automobiles 69 Ltee-Ltd.

FRANCHISED AUTOMOBILE DEALERS OF OTTAWA

444 CHEMIN MONTREAL
ANGLE BOUL. ST. LAURENT,
OTTAWA
749-5941

• Drogue chez les Patriots

Pas un problème sérieux, selon Berry

FOXBORO, Mass (AP) — Un problème de drogue mine les Patriots de la Nouvelle-Angleterre depuis janvier dernier. Selon l'entraîneur Raymond Berry, deux joueurs de l'équipe ont été traités avec succès.

Berry a mentionné qu'il s'agissait de quelque chose de très sérieux et qu'il fallait s'y attaquer, mais qu'il ne s'agissait pas d'un problème grave qui avait affecté le rendement de l'équipe sur le terrain.

"La performance de nos joueurs sur le terrain démontre bien qu'ils n'ont pas de problèmes sérieux de drogue, a dit Berry. Nous sommes préoccupés par tout cela, mais ce n'est pas un problème sérieux".

Berry a fait ces déclarations au cours d'une conférence de presse deux jours après la cuisante défaite des siens face aux Bears de Chicago dans le Super Bowl. Lundi, les joueurs s'étaient réunis et avaient décidé de se soumettre volontairement à des tests anti-drogue. Ils en ont décidé ainsi après que des rumeurs eurent circulé au sujet de quatre partants de l'équipe qui auraient fait usage de cocaine et de marijuana.

Pas exacts

Berry a mentionné que les rapports voulant que 12 joueurs des Patriots aient des problèmes de drogue sont exagérés, mais il n'a pas voulu dire combien de joueurs étaient impliqués.

L'Association des joueurs de la Ligue nationale de football a annoncé par ailleurs qu'elle déposerait un grief pour protester contre ces tests anti-drogue.

Pourtant, Berry, Ron Wooten, adjoint au représentant des joueurs, et le directeur-gérant Patrick Sullivan ont insisté sur le fait que les joueurs avaient accepté volontairement ces tests et que c'est à cause du respect mutuel entre les joueurs et la direction qu'ils ont pu en arriver à une telle entente.

"Nous avons réalisé qu'il faut faire face au problème, a dit Wooten. Nous avons une relation très particulière avec Raymond et Pat. Les autres équipes n'ont pas de telles relations avec les membres de la direction de leur club.

"Ce ne sont pas toutes le équipes qui ont des gens qui veulent aider et non punir. C'est ce qui nous a incités à embarquer dans le projet."

Pour Berry, la situation est simple: "Ce qui est important de retenir est que nous voulons sauver des vies. Ce que nous espérons mettre sur pied, c'est un programme de prévention."

Sullivan a admis qu'il y a eu des tests effectués cette année et que les résultats ont été spectaculaires.

Wooten a mentionné que les tests seraient administrés régulièrement au Massachusetts General Hospital. Il a ajouté qu'un groupe de joueurs et des représentants de la direction se réuniraient dans une semaine pour régler les derniers détails.

Wooten a révélé que l'association des joueurs n'était pas d'accord avec ce plan.

"L'association des joueurs pense qu'il faut discuter du problème lors des négociations collectives, a-t-il expliqué. Nous ne pensons pas que ce soit la bonne façon d'attaquer le problème. Je suis pris entre deux feux, mais j'appuie le programme. Nous nous devions d'agir immédiatement. Nous ne pouvions pas attendre que l'association s'en occupe."

Berry a mentionné pour sa part qu'il s'était aperçu dès janvier dernier qu'il y avait un problème auquel il fallait s'attaquer. "Mais je ne savais pas comment m'y prendre. J'ai réalisé lors du camp d'entraînement qu'on ne pourrait garder cela secret. Les journalistes se seraient emparé de toute cette histoire et en auraient fait une chose négative. On ne pouvait pas non plus s'attaquer carrément au problème au cours de la saison parce que cela aurait détruit notre concentration. Cela ne veut pas dire que nous l'avions oublié. Nous avons obtenu de grands résultats au cours de la saison, nous avons progressé grandement."

Une leçon de hockey aux joueurs de la LHO

par Benoit Legault

OTTAWA — L'équipe d'étoiles de la LHJMQ a humilié celle de l'LHO par un pointage de 11-4 dans un match historique qui a fait dire "But who are these guys?!" par bon nombre d'Ontariens.

Les Québécois ont tellement dominé ce match que cela en était embarrassant pour la prestigieuse LHO; en vitesse, précison, cohésion et en désir de vaincre.

Le super trio formé de Guy Rouleau (deux buts, trois passes), Jocelyn Lemieux (trois buts, trois passes) et Luc Robitaille (deux buts, cinq passes) a pulvérisé une défensive qui manquait de mobilité.

Robitaille a d'ailleurs été choisi joueur du match chez les Québécois alors que Graeme Bonar (deux buts) récoltait le même honneur chez les Ontariens.

Une défensive étanche

Tout le monde savait que l'offensive du Québec avait du punch, mais personne ne s'attendait à ce que sa défensive soit aussi étanche et coriace. Les gros ailiers ontariens ont goûté aux bandes plus souvent qu'à leur tour alors que le gardien Vincent Riendeau faisait des miracles lors de nombreuses mêlées devant le filet québécois.

Riendeau a fait face à 34 tirs mais les tireurs d'élite de l'Ontario avaient peu de temps pour lancer ou ils le faisaient d'assez loin.

Contrôle de la rondelle

La stratégie de l'entraîneur Pat Burns était claire. Il avait démandé que ses joueurs exercent un contrôle du disque et soient très conscients de leur défensive.

La rondelle passait rapidement d'un bâton québécois à l'autre en début de match et des jeux de passe dignes de meilleurs hockeyeurs européens se sont transformés en buts qui ont brisé la confiance initiale de l'équipe ontarienne.

En première période, les Québécois se permettaient même de provoquer leurs adversaires au moindre signe d'animosité.

Du jeu plus rude

Les Ontariens, Shayne Corson en tête, ont cherché à s'imposer physiquement en deuxième période. Ils devaient aussi presser le jeu pour rattrapper un déficit de deux buts mais ils ont ainsi permis des montées spectaculaires à des Québécois opportunistes.

"What a show by Quebec!", s'est exclamé un journaliste ontarien en troisième période alors que les joueurs de la LHO tentaient, en vain, de sauver les meubles devant une foule de 3,819 spectateurs plutôt silencieux.

Nerveux et nonchalants

Les joueurs de l'Ontario n'ont certainement pas démontré leur immense talent. Ils semblaient mal préparés mentalement. Certains de leurs gestes, nerveux et nonchalants à la fois, contrastaient avec la motivation hargneuse des Québécois.

"Le momentum était de l'autre côté", fut le seul compliment de l'entraîneur ontarien Dick Todd pour l'équipe québécoise à l'issue du match.

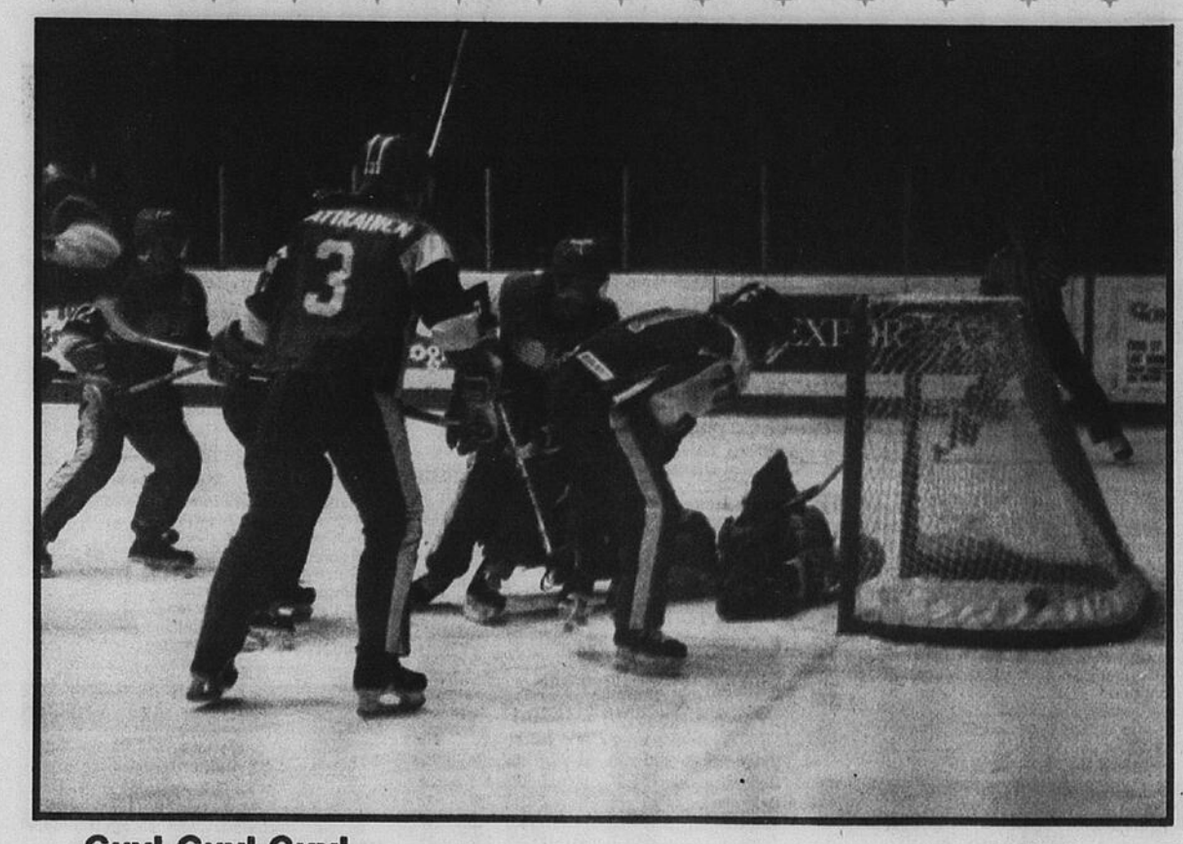
"Cela pourrait être très différent demain soir. Nous avons manqué d'opportunisme en première et nous avons ensuite joué du hockey de rattrapage devant des joueurs très motivés par la présence de nombreux dépisteurs", a-t-il expliqué.

Todd n'a pas voulu admettre que ses défenseurs ne sont pas assez mobiles pour contrer la vitesse de Guy Rouleau et des autres attaquants rapides de la sélection québécoise. "Nous avons tout simplement mal joué défensivement. Il faudra jouer plus intelligemment et ne pas leur donner de si belles chances de marquer", a-t-il conclu.

L'entraîneur victorieux, Pat Burns, s'est dit "surpris de la tenue de notre défensive. C'est incroyable, je m'attendais à ce qu'elle finisse par craquer mais elle a tenu le coup ".

Il n'entend pas changer sa stratégie pour le match de demain qui se jouera à guichets fermés à l'aréna Robert-Guertin de Hull.

"Ils reviendront très forts demain. Les joueurs de l'équipe ontarienne sont tous très fiers et j'ai du respect pour eux", a conclu Pat Burns.



Guy! Guy! Guy!

Le démon offensif des Olympiques de Hull, Guy Rouleau, a marqué le premier des onze buts des siens dès la deuxième minute du match d'hier qui opposait, pour la toute première fois, les étoiles des ligues de hockey junior majeures du Québec et de l'Ontario au Centre municipal d'Ottawa. Des "Guy! Guy! Guy!" frénétiques risquent de soulever le toit de l'aréna Robert-Guertin de Hull, ce soir, dans le dernier match de cette confrontation.

(Photo LE DROIT par Michel Lafleur)

Il y a beaucoup de talent dans la LHJMQ

par Jean-Pierre Boisvert

OTTAWA — Les concepteurs du programme vendu à la porte du Centre municipal d'Ottawa avant le match d'hier soir n'auraient pu faire mieux pour illustrer ce qui devait se passer: le joueur ontarien en rouge, plus gros et appuyé sur une seule jambe, face au joueur québécois en bleu, plus petit, plus jeune sans doute, les deux genoux en flexion.

Si le dessein était subliminal, le résultat final fut tout autre. L'Ontario, comme le tout Canada de 1972, s'est fait dire hier devant près de 4,000 spectateurs, d'une cinquantaine de dépisteurs et d'une centaine de milliers d'auditeurs sur les ondes de Radio-Canada, que son hockey junior n'est pas supérieur à celui du Québec.

C'est bien là le moins que l'on puisse conclure à la suite de l'écrasante victoire des joueurs étoiles québécois dans le premier d'une série de deux matches contre les meilleurs éléments de la Ligue de hockey de l'Ontario.

Un match ne fait pas une saison, encore moins une réputation. Mais la performance inespérée de Pat Burns et les siens a de quoi faire réfléchir, ne serait-ce que par l'ampleur des dégats au sein de l'équipe adverse.

"J'espère au moins qu'ils vont admettre qu'il y a du talent chez nous", de laisser tomber Jacques Blain (l'adjoint de Burns) en parlant des dépisteurs et des grands penseurs du hockey professionnel. Car ce triomphe de 11-4 est d'autant plus décisif que l'équipe québécoise était composée, contrairement à celle de l'Ontario, principalement de joueurs ignorés des récentes séances de repêchage qui concèdent en moyenne un pouce, 10 livres et une demi-saison à l'adversaire.

Guy Rouleau est le cas type. Le joueur de centre des Olympiques de Hull, champion compteur de la Ligue junior majeure du Québec l'an dernie avec 76 buts, a étalé tous ses talents, à la grande surprise des journalistes anglophones qui voulaient en savoir plus sur lui à mesure qu'il amassait des buts et des passes en compagnie de Luc Robitaille.

Il faudra bien que les gens concernés commencent à s'ouvrir les yeux sur le "petit" hockeyeur de Pointe-aux-Trembles qui ne cessent de répéter des performances ébouissantes, Ontario ou pas!

Les Québécois ont servi aux Ontariens une leçon de hockey à tous les niveaux, surtout sur le plan défensif. Les six défenseurs utilisés par Pat Burns, Sylvain et Alain Côté, Steven Finn, Serge Poudrier, Eric Germain et Jean-Marc Richard, ont battu l'adversaire sur son propre terrain, là où supposément il doit exceller: à la ligne bleue. Les défenseurs de la LJMQ ont été beaucoup plus efficaces dans l'enclave.

A l'offensive, on le savait déjà, les Québécois ont exploité à merveille un sens de l'improvisation plus raffiné. Ils ont surtout fait la preuve que le hockey, ça se joue à haute vitesse.

Et que dire de Pierre Turgeon, 16 ans, de loin le plus jeune sur la glace. Quel formidable joueur de hockey il fera le petit frère à Sylvain! Quelle bonne idée on a eue de l'amener ici. Il s'en est tiré avec une récolte d'un but et une passe le bébé de l'équipe...

Jocelyn Lemieux en est un autre qui a offert un rendement surprenant. S'il n'a pas monté d'un cran dans l'évaluation des dépisteurs, il y a quelque chose qui ne tourne pas rond dans leur système. Jocelyn, le jeune frère de Claude Lemieux, des Canadiens de Sherbrooke, joue son année d'éligibilité au repêchage.

Certains ont réservé un jugement mitigé à l'issue de cette brillante victoire de la LJMQ. Ronald Caron, directeur-gérant des Blues de St-Louis, est l'un de ceux-là. "Je ne suis jamais surpris du résultat d'un match de hockey. Un match, un soir, tout va bien. Un autre match, un autre soir, tout va mal", a-t-il dit.

Il ne faut surtout pas croire que les dirigeants de la Ligue de hockey de l'Ontario prennent à la légère ce programme double de deux parties qui soudainement met en péril la crédibilité de leur circuit. Ils ne ménageront rien pour soutirer le maximum de leurs représentants lors de la deuxième rencontre qui a lieu ce soir à l'aréna Guertin rempli à pleine capacité.

Et c'est ce qui fait que l'enjeu du match de ce soir est drôlement important. Les Québécois se trouvent devant la possibilité de faire la preuve noir sur blanc qu'ils sont les meilleurs tandis que les Ontariens n'ont d'autre choix que de sauver les meubles.

Dick Todd et les siens ne savent sans doute pas que la foule bruyante de l'aréna Guertin est capable de se montrer beaucoup plus encourageante que l'amorphe public du Centre municipal. Car la victoire, elle y a pris goût cette saison!

L'éternel problème des joueurs exceptionnels

HULL — Les dirigeants du hockey junior majeur canadien et ceux de la Ligue nationale de hockey se rapprochent dans le but de trouver une solution à l'éternel problème du repêchage des joueurs exceptionnels.

par Jean-Pierre Boisvert

C'est du moins ce qui ressort d'une rencontre tenue hier à Hull entre les représentants de la Ligue junior majeure canadienne, qui regroupe les trois circuits juniors majeurs au Canada, et les dirigeants de la Ligue nationale dont le vice-président Brian O'Neil.

Lors d'une conférence de presse conjointe hier après-midi à l'hôtel Ramada à Hull, MM. Ed Chynoweth, président de la LJMC, Gilles Courteau, directeur administratif de la Ligue junior majeure du Québec, et Brian O'Neil n'ont pas donné aux journalistes beaucoup à se mettre sous la dent, se limitant à admettre un sérieux rapprochement de part et d'autre.

"Il y a des choses d'ordre légal dont nous ne pouvons discuter pour le moment mais il y a une volonté commune de trouver un terrain d'entente qui pourrait satisfaire les deux parties. En ce sens, c'est certainement un pas en avant", a déclaré Ed Chynoweth.

"On peut dire enfin que la Ligue nationale est sensible à ce problème qu'occasionne pour le hockey junior majeur le repêchage des joueurs exceptionnels", s'est dit d'avis Gilles Courteau. Selon lui, la LNH ne peut fermer les yeux sur le fait que la LJMC est la plus importante pépinière de hockeyeurs et son intérêt est sans doute mal servi par la disparition de nos joueurs étoiles.

La LJMQ a profité de cette réunion pour présenter des indications précises, chiffres à l'appui, à l'effet que les foules diminuent de façon drastique lorsqu'elles perdent leurs vedettes. Ainsi, il a été démontré que la concession de Laval a perdu 53,000 spectateurs la saison suivant le départ de Mario Lemieux et que celle des Remparts de Québec, qui s'est retirée temporairement, a vu son nombre de billets diminuer de 80,000 à la suite du départ du défenseur Sylvain Côté, maintenant avec les Olympiques de Hull.

Mais il n'est pas nécessaire de faire de longs tableaux pour comprendre la misère qui attend une équipe junior majeure quand sa vedette, pour ne pas dire son leader, quitte la ville au profit d'un club de la Ligue nationale qui, plus souvent qu'autrement, n'est pas disposé à le faire jouer sur une base régulière. L'exemple de Sylvain Côté est à ce titre fort éloquent: après un an et demi chez les pros, il a été retourné au junior parce que son entraîneur, en l'occurence Jack Evans, ne voulait pas le voir en uniforme!

La situation est compliquée et la solution ne l'est pas moins.

Au fond, comme le souligne Guy Morissette, président de la LJMQ, c'est une question d'argent. Les dirigeants du hockey junior majeur seront appelés à mettre sur papier, d'ici la prochaine réunion prévue pour le début du mois de mars, les solutions envisagées concernant l'âge du repêchage et la signature des contrats.

Ces derniers semblent pencher en faveur d'un montant fixe, soit $100,000, pour tout joueur junior signé par une organisation professionnelle. En retour, on s'attend à ce que la LNH exige de faire ce qu'elle veut avec ce joueur, y compris un renvoi dans les ligues mineures, dont la Ligue Américaine.

"De cette façon, estime Gilles Courteau, les pros y penseraient deux fois avant d'accorder un contrat à un hockeyeur exceptionnel et quand ils se décideraient à poser le geste, l'équipe junior se trouverait récompensée.

"Mais il y aura toujours des exceptionnels comme Mario Lemieux et Sylvain Turgeon. Il n'y a rien que l'on puisse faire contre ça. Nous cherchons une solution qui nous permette de garder nos vedettes ou de les perdre pour une somme d'argent nettement plus compensatoire".

Brian O'Neil s'est montré bon diplomate. "Nous admettons qu'il y a un problème et nous sommes déterminés à étudier les avenues dans le but d'atteindre la situation idéale. Si nous remettons une somme annuelle de près de $2 millions aux équipes qui nous fournissent des joueurs, ce n'est pas par charité. C'est parce que nous sommes convaincus que notre investissement est profitable".

Au cours de la réunion, selon ce que rapporte le Dr Morissette, Me Gilbert Stein, de Philadelphie (l'avocat de la LNH), répétait toujours comme un vieux disque usé que tel ou tel sujet ne pouvait être discuté. "A un certain moment, nous nous demandions ce que nous faisions là", de laisser tomber le président de la LJMQ.

"Je crois que, même si nous avons reçu une oreille attentive, nous n'avons pas parlé aux bonnes personnes car, en fin de compte, ce sont les propriétaires de la LNH qui devront verser les sommes additionnelles que nous réclamons pour la perte de nos joueurs étoiles", a-t-il ajouté.

Il paraît assuré que les règles du jeu ne seront pas modifiées pour le prochain repêchage du 21 juin au Forum, si ce n'est quelque différence anodine au niveau des compensations monétaires.

Ont également participé à réunion d'hier les directeurs-gérants Harry Sinden (Boston), Ronald Caron (St-Louis), Bill Torrey (New York Islanders), Jim Devellano (Détroit), Bill Fletcher (Calgary), John Ferguson (Winnipeg) et Eddy Johnston (Pittsburgh).

statistiques

Le hockey

LIGUE NATIONALE

Conférence Prince-de-Galles
Division Adams

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Montréal	50	28	17	5	223	171	61
Québec	49	28	18	3	205	168	59
Boston	49	24	18	7	196	176	55
Hartford	48	26	21	1	202	180	53
Buffalo	49	22	22	5	182	173	49

Division Patrick

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Philadelphie	50	35	14	1	217	149	71
Washington	48	29	15	4	193	166	62
NY Islanders	49	22	17	10	203	178	54
Pittsburgh	50	22	22	6	191	184	50
NY Rangers	49	22	23	4	171	170	48
New Jersey	48	15	31	2	180	232	32

Conférence Clarence-Campbell
Division Norris

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Chicago	49	23	19	7	218	214	53
St. Louis	46	20	20	6	174	182	46
Minnesota	49	19	22	8	198	190	46
Toronto	48	12	31	5	182	239	29
Detroit	50	11	34	5	170	266	27

Division Smythe

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Edmonton	50	35	11	4	263	202	74
Calgary	48	23	21	4	206	188	50
Los Angeles	48	15	27	6	174	236	36
Vancouver	48	15	27	6	173	201	36
Winnipeg	51	15	31	5	181	237	35

Mardi
NY Islanders 9 Toronto 2
Philadelphie 2 Pittsburgh 2
Detroit 7 Washington 0

Mercredi
Boston à Hartford
Québec à Montréal
Washingtom à Toronto
Pittsburgh à New Jersey
Buffalo à Winnipeg
NY Rangers à Chicago
Edmonton à St. Louis
Calgary à Vancouver
Minnesota à Los Angeles

Jeudi
Philadelphie à NY Islanders S

CLASSEMENT GÉNÉRAL DE LA LNH

	Mj	Pts
Edmonton	50	74
Philadelphie	50	71
Washington	48	62
Montréal	50	61
Québec	49	59
Boston	49	55
NY Islanders	49	54
Hartford	48	53
Chicago	49	53
Calgary	48	50
Pittsburgh	50	50
Buffalo	49	49
NY Rangers	49	48
St. Louis	46	46
Minnesota	49	46
Los Angeles	48	36
Vancouver	48	36
Winnipeg	51	35
New Jersey	48	32
Toronto	48	29
Detroit	50	27

Sommaires LNH

Washington 0
Detroit 7

Première période
1. Detroit, Yzerman 14 (Young, Cichocki) 8:42
Pénalités — Melrose Det 3:59, Murphy Wash 10:36, Duchesne Wash 17:21.

Deuxième période
2. Detroit, Duguay 16 (Ogrodnick, Leavins) 5:12
3. Detroit, Ogrodnick 25 (Kisio, Barrett) 12:00
4. Detroit, Smith 4 (Merkosky) 14:29
5. Detroit, Cichocki 8 (Yzerman, Young) 19:05
Pénalités — Melrose Det 0:30, Duguay Det 9:33.

Troisième période
6. Detroit, Cichocki 9 (Yzerman, Smith) 2:31 (an)
7. Detroit, Larson 13 (Kisio, Duguay) 14:12 (an)
Pénalités — Langway Wash, Veitch Wash, Loiselle Det, Lambert Det mineures 0:46, Stevens Wash mineure, inconduite, inconduite de match 1:07, Langway Wash mineure, majeure, Loiselle Det majeure, Lambert Det inconduite 3:10, Langway Wash, Loiselle Det majeures, Probert Det majeure, inconduite de match 10:19, Franceschetti Wash majeure, majeure, Ladouceur Det mineure, majeure 10:41, Smith Det 11:27.

Tirs au but

Washington	11	5	10	—26
Detroit	15	10	12	—37

Gardiens — Washington: Jensen; Detroit: LaForest.
Avantages numériques —Washington: 0-3; Detroit: 2-6.
Arbitre — Van Hellemond.
Assistance — 16,414.

Philadelphie 2
Pittsburgh 2

Première période
1. Pittsburgh, Ruskowski 16 (Bodger, Lemieux) 7:36 (an)
2. Philadelphie, Rich Sutter 11 (Ron Sutter, Howe) 14:21
Pénalités — Poulin Phi 7:10, Tocchet Phi, Ruskowski Pgh mineures, majeures 14:21, Bullard Pgh 18:26.

Deuxième période
3. Pittsburgh, Mantha 10 (Shedden, Lemieux) 2:13 (an)
Pénalités — Brown Phi 1:06, Poulin Phi 1:57, Ron Sutter Phi 2:49, Buskas Pgh 6:27, Ron Sutter Phi 9:07, Brown Phi, Buskas Pgh mineures 13:54, Zezel Phi, Loney Pgh 15:23.

Troisième période
4. Philadelphie, Poulin 19 (Sinisalo, Propp) 2:31
Pénalités — Brown Phi, Simpson Pgh mineures 7:10, McCrimmon Phi, Cunneyworth Pgh mineures 9:08, Marsh Phi 12:27, Philadelphie banc (purgée par Carson) 18:26.

Prolongation
Aucun but.
Pénalité — Aucune.

Tirs au but

Philadelphie	10	11	10	3—34
Pittsburgh	11	7	16	3—37

Avantages numériques — Philadelphie: 0-2; Pittsburgh: 2-7.
Gardiens — Philadelphie: Jensen; Pittsburgh: Romano.
Arbitre — Wicks.
Assistance — 14,986.

Toronto 2
NY Islanders 9

Première période
1. NY Islanders, B. Sutter 11 (D. Sutter) 10:32
Pénalités — Flatley NYI 6:02, Fergus Tor 16:09.

Deuxième période
2. NY Islanders, Potvin 13 (D. Sutter, Makela) 3:21
3. NY Islanders, Bourne 4 (Bossy) 10:10
4. Toronto, Stastny 19 (P. Ihnacak, Fergus) 10:34
5. Toronto, P. Ihnacak 8 (M. Ihnacak) 10:58
6. NY Islanders, Makela 10 (Bossy, Potvin) 17:08 (an)
Pénalités — Kotsopoulos Tor 4:31, Iafrate Tor 15:28.

Troisième période
7. NY Islanders, B. Sutter 12 (Makela, D. Sutter) 1:55
8. NY Islanders, Makela 11 (B. Sutter, D. Sutter) 4:44
9. NY Islanders, D. Sutter 14 (B. Sutter, Makela) 7:21
10. NY Islanders, Trottier 26 (Bossy) 8:17
11. NY Islanders, Trottier 27 (Boyd, Bossy) 16:15
Pénalités — Makela NYI 2:14, Benning Tor 7:01, Trottier NYI 8:40, Gilbert NYI 14:07.

Tirs au but

Toronto	15	10	4	—29
NY Islanders	14	8	11	—33

Avantages numériques — Toronto: 0-4; NY Islanders: 2-4.
Gardiens — Toronto: Bernhardt; NY Islanders: Smith.
Arbitre — Koharski.
Assistance — 15,437.

Alignement Match des Etoiles

MONTREAL (PC) — Voici la liste des joueurs du match des Etoiles de la LNH le 4 février, à Hartford, Conn. (x-alignement partant):

Conférence Prince-de-Galles
Centres
x-Mario Lemieux, ... Pittsburgh
x-Kirk Muller, ... New Jersey
Dave Poulin, ... Philadelphie
Peter Stastny, ... Québec
Bryan Trottier, ... NY Islanders

Ailiers
x-Tim Kerr, ... Philadelphie
x-Michel Goulet, ... Québec
Mike Bossy, ... NY Islanders
Mike Gartner, ... Washington
Mats Naslund, ... Montréal
Brian Propp, ... Philadelphie
Sylvain Turgeon, ... Hartford

Défenseurs
x-Rod Langway, ... Washington
x-Ray Bourque, ... Boston
Mark Howe, ... Philadelphie
Mike Ramsey, ... Buffalo
Larry Robinson, ... Montréal
Reijo Ruotsalainen, ... NY Rangers

Gardiens
x-Mario Gosselin, ... Québec
Bob Froese, ... Philadelphie

Conférence Clarence-Campbell
Centres
x-Wayne Gretzky, ... Edmonton
Neal Broten, ... Minnesota
Dale Hawerchuk, ... Winnipeg
Denis Savard, ... Chicago

Ailiers
x-Glenn Anderson, ... Edmonton
x-Jari Kurri, ... Edmonton
Mark Hunter, ... St. Louis
Mark Messier, ... Edmonton
John Ogrodnick, ... Detroit
Tony Tanti, ... Vancouver
Dave Taylor, ... Los Angeles

Défenseurs
x-Paul Coffey, ... Edmonton
x-Doug Wilson, ... Chicago
Wendel Clark, ... Toronto
Lee Fogolin, ... Edmonton
Kevin Lowe, ... Edmonton
Rob Ramage, ... St. Louis
Gary Suter, ... Calgary

Gardiens
x-Grant Fuhr, ... Edmonton
Andy Moog, ... Edmonton

LIGUE DE HOCKEY DE L'ONTARIO

Division Leyden

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
Peterborough	47	30	15	2	196	126	62
Oshawa	47	27	18	2	197	173	56
Belleville	45	25	18	2	212	189	52
Kingston	46	22	21	3	188	168	47
Toronto	45	17	26	2	208	229	36
Cornwall	44	17	26	1	192	235	35
Ottawa	44	15	28	1	184	209	31

Divison Emms

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
Guelph	45	29	15	1	204	159	59
North Bay	46	28	16	2	224	169	58
Sudbury	48	25	20	3	218	217	53
Kitchener	44	23	18	3	201	202	49
Windsor	45	19	21	5	172	182	43
London	44	16	25	3	175	207	35
Hamilton	44	16	25	3	168	214	35
S.Ste-Marie	46	13	30	3	182	242	29

Jeudi
Toronto à Cornwall
Kitchener à Hamilton
Belleville à Peterborough
Kingston à Windsor

Vendredi
Hamilton à Kitchener
Kingston à London
Belleville à Oshawa
Toronto à Ottawa
North Bay à Sudbury
Guelph à Sault Ste. Marie

Samedi
Cornwall à Belleville

Compteurs

	Mj	B	A	Pts
McCrory, Osh	47	38	59	97
Sheppard, C	43	49	38	87
Sanko, Kitch	45	29	54	83
Lafrenière, Be	41	32	50	82
Armstrong, T	44	27	53	80
MacKeigan, T	45	35	42	77
Puhalski, L	40	31	46	77
Hanna, Ott	39	19	56	75
Burr, Kitch	37	36	38	74
Cain, L	44	35	38	73
McColgan Osh	39	32	39	71
Stapleton, C	38	24	43	67
Duncanson, C	41	25	41	66
Kypreos, NB	44	37	26	63
Dobbin, L	41	26	37	63
Roberts, G	29	34	27	61
Loach, G	44	27	34	61
Middendorf, Sud	43	32	28	60
DeGagne, NB	41	16	44	60
Gretzky, W	42	24	35	59
Bonar, SSM	38	33	25	58
Verbeek, Kgn	42	33	25	58
Treloar, P	47	22	36	58
Morrison, Kitch	36	21	37	58
Larose, O	44	18	40	58

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUEBEC

Division Frank Dilio

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Drummondville	53	28	21	4	249	232	60
Shawinigan	51	25	24	2	253	241	52
Chicoutimi	51	23	24	4	277	243	50
Trois-Rivières	50	22	26	2	239	244	46
Granby	51	16	32	3	236	308	35

Division Robert Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Hull	52	38	14	0	285	188	76
Verdun	51	29	20	2	273	265	60
St-Jean	51	24	25	2	237	262	50
Laval	50	24	25	1	260	271	49
Longueuil	50	15	33	2	214	269	32

Match d'Etoiles
Mardi
LHJMQ 11 LHOntario 4

Mercredi
LHOntario vs LHJMQ à Hull

Jeudi
Drummondville à Longueuil
Hull à Trois-Rivières

Vendredi
Granby à Chicoutimi
Longueuil à Laval
Verdun à Shawinigan
Trois-Rivières à St-Jean

Dimanche
Laval à Chicoutimi
Longueuil à Hull
Drummondville à St-Jean
Shawinigan à Trois-Rivières
Granby à Verdun

Lundi
St-Jean à Laval

Jeudi
Hull à Verdun

Sommaires Etoiles LHJMQ - LHO

LHJMQ 11
LHO 4

Première période
1. Québec, Rouleau (Robitaille, Lemieux) 1:52 (an)
2. Ontario, Bonar (Kypreos, Burr) 7:28 (an)
3. Québec, Mongeau (Lefebvre, Damphousse) 14:12
4. Québec, Robitaille 18:40
Pénalités — Puhalski Ont 1:23, Finn Qué 5:35, Vincelette Qué, Carkner Ont 9:02, Boudrier Qué, Roberts Ont 9:51, Robitaille Qué 17:28.

Deuxième période
5. Ontario, Bonar (Burr) 3:12
6. Québec, Robitaille (Rouleau, Lemieux) 5:35
7. Québec, Lemieux (Rouleau, Robitaille) 10:45 (an)
8. Québec, Rouleau (Robitaille, Lemieux) 17:45
9. Ontario, Stapleton (Kypreos, Sheppard) 18:22
10. Québec, Vincelette (S. Côté, Turgeon) 18:39
Pénalités — Damphousse Qué 6:44; Lafrenière Ont 9:47; Dalgarno Ont 12:06; Nesich Qué 14:34; Germain Qué, Corson Ont 18:07.

Troisième période
11. Québec, Vincelette (S. Côté, Bozon) 3:48 (an)
12. Québec, Turgeon (Damphousse) 5:18
13. Québec, Lemieux (Rouleau, Robitaille) 6:01
14. Ontario, Matikainen (Bonar, Kypreos) 15:31 (an)
15. Québec, Lemieux (Robitaille, A. Côté) 15:54
Pénalités — Roberts Ont 2:37, Carkner Ont 6:45, Finn Qué, Bonar Ont 9:39; Vincelette Qué, Routhier Qué, Sheppard Ont 13:36.

Tirs au but

Québec	11	9	17	—37
Ontario	16	11	7	—34

Gardiens — Vincent Riendeau, Québec; Steve Guénette, Ontario.
Assistance — 3,809.

LIGUE AMERICAINE

Division Nord

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Adirondack	44	27	13	4	189	148	58
Maine	47	24	18	5	176	176	53
Moncton	44	23	17	4	161	164	50
Sherbrooke	49	22	21	6	217	205	50
Fredericton	52	21	25	6	200	189	48
N.-Ecosse	47	14	27	6	170	218	34

Division Sud

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Hershey	48	28	18	2	208	174	58
Rochester	46	26	17	3	202	175	55
Springfield	46	22	21	3	181	176	47
Binghamton	48	21	22	5	185	177	47
St. Catharines	48	21	24	3	188	206	45
Baltimore	48	16	28	4	161	191	36
New Haven	49	15	29	5	192	232	35

Mardi
Hershey 4 St. Catharines 1

Mercredi
N.-Ecosse à Adirondack
Rochester à Baltimore
Springfield à Hershey
Binghamton à Moncton
St. Catharines à New Haven

Jeudi
Binghamton à Fredericton S

Sommaire LAH

Hershey 4
St. Catharines 1

Première période
1. Hershey, Mokosak 19 (Gans) 12:26
2. St. Catharines, 28 (Maguire) 14:49 (an)
Pénalités — Stothers Her 2:11, Clements SC 8:37, Nachbaur Her 12:52, Mokosak Her 15:22, Kitchen SC 17:21.

Deuxième période
3. Hershey, Gans 8 (Campbell) 7:36
Pénalités — Wesley SC 1:55, Stothers Her 10:54, Root StC 13:09, Martinson Her 15:15.

Troisième période
4. Hershey, Gans 9 (Berglund, Mokosak) 5:14 (an)
5. Hershey, Nachbaur 13 (Armstrong) 7:11
Pénalités — Campbell Her 1:33, Jackson SC 3:33, Clements SC, Martinson Her majeures 5:19,Gans Her 8:03, Verstraete StC mineure, majeure, Loney Her majeure 16:17, James SC, Martinson Her majeures 18:32.

Tirs au but

St. Catharines	9	8	8	—25
Hershey	13	13	10	—36

Avantages numériques — St. Catharines: 1-7; Hershey: 1-6.
Gardiens — St. Catharines: Bester; Hershey: Hextall.
Arbitre — Shick.
Assistance — 1,183.

LIGUE DE L'OUEST

Division Est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Prince Albert	45	33	11	1	273	166	67
Medicine Hat	45	33	12	0	250	168	66
Regina	46	29	17	0	248	196	58
Saskatoon	47	27	18	2	267	258	56
Brandon	48	20	27	1	248	303	41
Lethbridge	45	18	25	2	197	223	38
Moose Jaw	47	16	29	2	199	263	34
Calgary	45	14	30	1	183	239	29

Division Ouest

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Portland	43	31	12	0	278	198	62
Kamloops	48	29	17	2	276	216	60
Seattle	46	17	29	0	204	255	34
N. Westminster	44	16	27	1	185	228	33
Spokane	44	16	28	0	222	260	32
Victoria	45	14	31	0	218	275	28

Mardi
Brandon 7 Lethbridge 4
N. Westminster 5 Prince Albert 3
Medicine Hat 4 Saskatoon 3 (P)
Moose Jaw 8 Victoria 7

Mercredi
Prince Albert à Portland
Lethbridge à Regina
N. Westminster à Seattle

LIGUE MIDGET AAA

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
Ste-Foy	33	24	9	0	210	144	48
Lav.-Laur.-Lana.	33	19	13	1	204	190	39
Bourassa-Mont.	32	17	15	0	193	185	34
Lac St-Louis	34	17	17	0	216	197	34
Cantons Est	34	16	17	1	192	192	33
Outaouais	34	11	22	1	153	226	23
Richelieu	32	10	21	1	164	200	21

Dimanche
Ste-Foy 9 Lav.-Laur.-Lanau. 7
Outaouais 12 Lac St- Louis 7
Montréal-Bourassa 7 Cantons Est 4

Vendredi
Montréal-Bourassa à Richelieu

Samedi
Lav.-Laur.-Lanau. à Outaouais
Ste-Foy à Cantons Est

Dimanche
Montréal-Bourassa à Ste-Foy
Richelieu à Lav.-Laur.-Lanau.
Cantons Est à Lac St-Louis
Cantons Est à Lac St-Louis

LIGUE DE L'UNIVERSITE DU QUEBEC

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
UQTR	14	11	3	0	93	63	22
Ottawa	14	9	5	0	94	54	18
McGill	14	6	7	1	67	76	13
UQAC	15	5	10	0	79	104	10
Concordia	15	4	10	1	67	103	9

Mardi
McGill 6 Concordia 6

Vendredi
UQTR à Ottawa
McGill à UQAC

Dimanche
McGill à UQAC
Ottawa à UQTR

Lundi
Concordia à Ottawa

Vendredi
UQTR à Concordia
Ottawa à UQTR

Dimanche
Concordia à McGill
UQAC à UQTR

Sommaire LHU

McGill 6
Concordia 6

Première période
1. McGill, Desrosiers (Ducharme, Martin) 5:31
2. Concordia, Boyle (Vermette) 8:07
3. Concordia, Kosturik (Iammatteo, Trineer) 9:55
Pénalités — Carter Con, Lamirande McG 4:01, Barber McG 7:34, Morris Con 8:28, Barber McG 8:53, Babcock McG, Boyle Con 9:38.

Deuxième période
4. McGill, Lamirande (Olivier, Lafleur) 7:38
5. Concordia, Lascelle (Trineer, Iammatteo) 10:21
6. McGill, Robichaud (Olivier, Lamirande) 11:44
7. McGill, Harris (Beane) 18:19
8. McGill, Harrisson (Reade, Desrosiers) 19:40
Pénalités — Harrisson McG 9:04, Mattews McG 12:55.

Troisième période
9. Concordia, Morris (Iammatteo) 2:10
10. Concordia, Prophy (Boyle, Kater) 5:09
11. McGill, Harrisson (Ducharme, Martin) 13:36
12. Concordia, Carter (Iammatteo, Kosturik) 19:51
Pénalités — Babcock McG 1:20, Broophie Con 2:43.

Prolongation
Aucun but.
Pénalité — Aucune.

Tirs au but

Concordia	13	9	15	6—43
McGill	13	10	6	2—31

Gardiens — Concordia, Hrevnak, Guerreiro; McGill, Reeve.
Assistance — 436.

LIGUE CENTRALE JUNIOR "A"

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Gloucester	47	30	17	0	253	185	63
Pembroke	46	33	12	1	235	173	60
Nepean	44	28	14	2	228	173	59
Brockville	43	27	16	1	238	217	56
Ottawa	46	22	24	0	241	225	49
Hawkesbury	46	10	35	1	152	284	22
Smiths Falls	45	6	38	1	167	300	16

Mardi
Pembroke 9 Ottawa 3
Nepean 5 Hawkesbury 0

Jeudi
Hawkesbury à Brockville
Gloucester à Smiths Falls

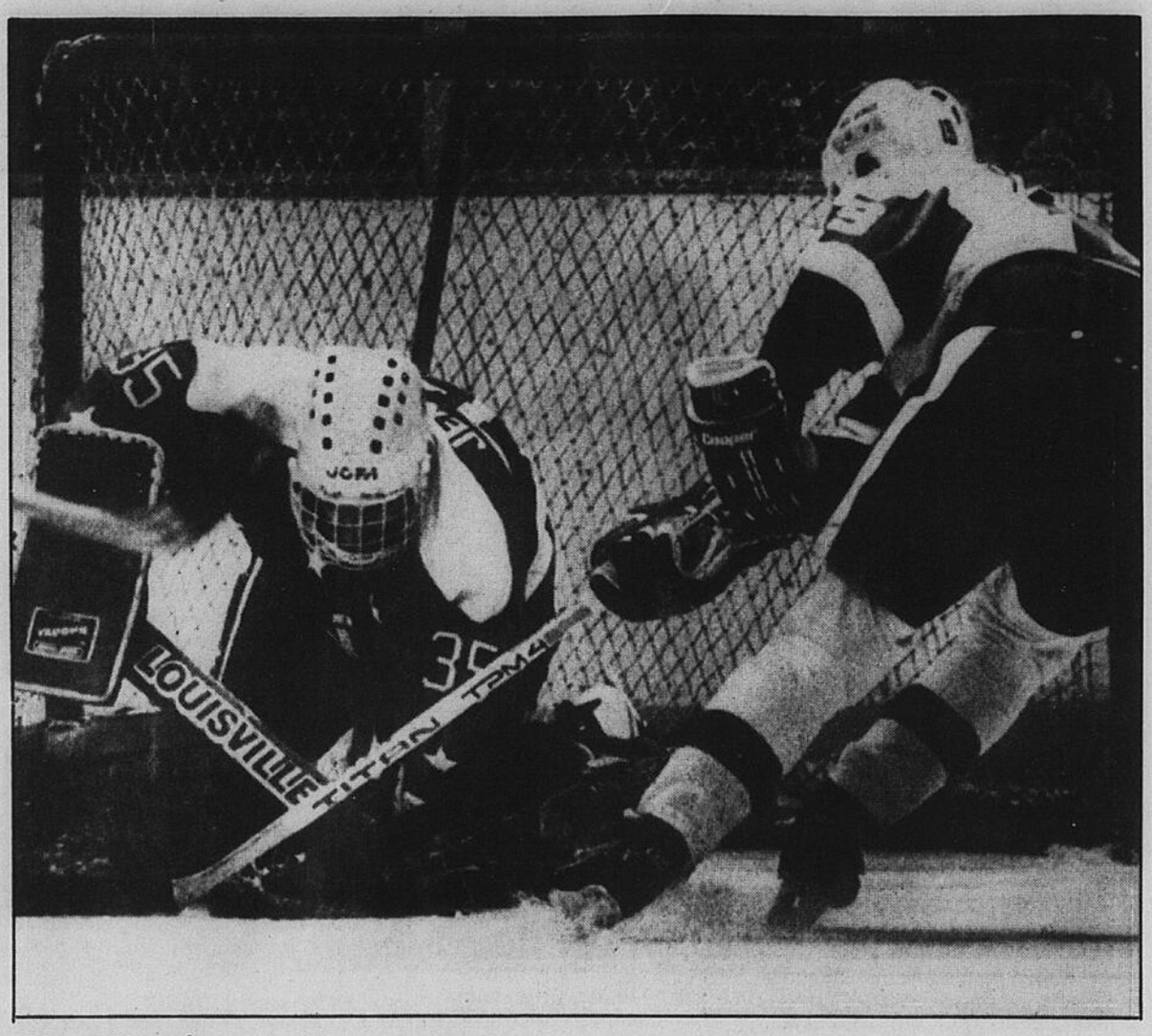
LIGUE DE HOCKEY COLLEGIALE AAA

	J	G	P	N	BP	BC	Pts
Victoriaville	34	24	8	2	205	130	50
St-Laurent	34	23	11	1	189	124	47
Thet. Mines	34	18	16	0	163	165	36
Lévis-Lauzon	35	15	19	1	162	180	31
St-Jerôme	34	12	22	0	162	216	24
St-Hyacinthe	35	9	26	0	149	215	18

Vendredi
Lévis-Lauzon à Victoriaville
St-Laurent à Thetford Mines
St-Jérôme à St-Hyacinthe

Compteurs

	B	A	Pts
Dupéré, Thet.	31	46	77
Richer, Vict.	34	41	75
Lapointe, Vict.	19	51	70
Pelletier Lév.-Lau.	32	37	69
Boivin Vict.	38	28	66
Perron St-Jér.	23	39	62
St. Louis, St-Jér.	16	42	58
Bisson, Thet.	22	34	56
Filion, St-Jér.	19	37	56
Maia, Vict.	10	46	56



C'est l'arrêt

Le gardien de but Al Jensen, (35), des Capitals de Washington, effectue un arrêt au dépens de Steve Yzerman, des Red Wings de Detroit, en première période du match disputé hier soir dans la Ligue nationale de hockey. Les Red Wings ont surpris les Capitals en remportant une convaincante victoire de 7-0. (Photolaser PA)

sports en bref

Perreault absent

BUFFALO (AP) - Le vétéran Gilbert Perreault, des Sabres de Buffalo, pourrait manquer la rencontre opposant son équipe aux Jets de Winnipeg (ce soir) en raison des problèmes de santé de sa femme, a indiqué un porte-parole des Sabres.

Gerry Helper, le directeur des relations publiques des Sabres, a précisé hier que Perreault est retourné à Buffalo à la suite de la défaite des Sabres (4-1) contre le Canadien, lundi.

Par la même occasion, Helper a indiqué que le défenseur Hannu Virta a subi une blessure au genou droit lors du match contre le Tricolore. Il est également retourné à Buffalo pour subir des examens médicaux et il ne sera pas en mesure d'affronter les Jets.

Les Sabres ont rappelé l'ailier droit Malcolm Davis, des Americans de Rochester, de la Ligue américaine de hockey. Celui-ci a compté 16 buts et obtenu 13 passes en 28 rencontres. L'ailier gauche Lindy Ruff est également un cas douteux en vue du match de ce soir.

Dorsett paye

DALLAS (AP) - Un porte-parole d'une banque de Richardson, au Texas, a indiqué hier que le demi offensif Tony Dorsett, des Cowboys de Dallas, a payé des dettes d'une valeur totale de $121,500 afin de reprendre possession de sa voiture.

"La banque a été complètement remboursée", a dit le porte-parole de la First City Bank de Richardson.

La banque avait saisi la Mercedes 1983 de Dorsett, jeudi. Le joueur des Cowboys a alors demandé à son avocat, Me H. Allen Hill Jr, de prendre les mesures nécessaires pour redresser la situation. Criblé de dettes, Dorsett a manqué les 20 premiers jours du camp d'entraînement des Cowboys, en juillet dernier, alors qu'il désirait renégocier son contrat.

Ueberroth: non

LOS ANGELES (AP) - L'ex-président du comité organisateur des Jeux olympiques de Los Angeles, Peter Ueberroth, l'actuel commissaire du baseball majeur, a indiqué qu'il n'a pas l'intention de présenter sa candidature pour l'obtention d'un poste au Sénat américain.

"Non. Il n'en est pas question, a-t-il dit au cours d'une entrevue.

Ueberroth a cependant ajouté qu'il n'a pas fermé la porte aux gens qui veulent discuter ...politique en sa compagnie.

Cleveland admis

TORONTO (PC) - Reggie Cleveland, un lanceur droitier qui a évolué avec quatre équipes en 12 ans dans les ligues majeures, est une des quatre personnes qui ont été admises, hier, au Temple canadien de la renommée du baseball.

Bob Emslie, Thomas (Oscar) Judd et Bob Prentice ont également reçu 75 pour cent des votes nécessaires à leur élection.

Cleveland, 37 ans, qui a commencé sa carrière avec les Cards de St.Louis en 1969, a présenté un dossier de 103-103 au cours de sa carrière. Il a connu sa meilleure saison avec les Cards, en 1973, alors qu'il avait conservé un dossier de 14-10 avec une moyenne de points mérités de 3.01.

Porter signe

ARLINGTON (AP) - Le receveur Darrell Porter, qui a participé à la Série mondiale avec les Cards de St. Louis et les Royals de Kansas City, a signé hier un contrat d'un an avec les Rangers du Texas, de la Ligue américaine de baseball.

Porter, 34 ans, a frappé pour une moyenne de .221, en plus de réussir 10 circuits. Il a produit 36 points en 84 matchs, la saison dernière. Les Cards de St.Louis l'ont libéré le 18 novembre.

Porter sera l'adjoint du receveur Don Slaught, un frappeur droitier, au cours de la prochaine saison. En carrière, Porter totalise 169 circuits et 776 points produits. Sa moyenne au bâton s'élève à .247.

Juneau, le meilleur

MONTREAL (PC) - Joe Juneau, un joueur de centre des Faucons de Lévis-Lauzon, a été choisi le joueur par excellence au cours de la dernière semaine dans la Ligue collégiale AAA.

Juneau, 17 ans, a marqué un but et obtenu deux passes dans la victoire des Faucons (6-3) contre les Patriotes de Saint-Laurent, vendredi. Il a également participé à quatre buts dans la victoire des Faucons (7-3) contre les Lauréats de Saint-Hyacinthe. Il totalise 18 buts et 36 passes depuis le début de la saison.

Coupe Excellence

MONTREAL (PC) - Quelque 250 athlètes, venus de la France, de l'Italie et des Etats-Unis, se mesureront aux athlètes québécois dans le cadre de la Coupe Excellence, une compétition qui aura lieu à Montréal du 13 au 16 mars.

Cinq disciplines seront à l'affiche: de la gymnastique masculine, du handball féminin, de la lutte olympique, du patinage artistique et du tir à l'arc.

La Coupe Excellence est organisée par la Société des sports du Québec en collaboration avec le Service des sports et loisirs de la Ville de Montréal et elle se déroulera, cette année, sous la présidence d'honneur de M. Yvon Lamarre, le président du comité exécutif.

Villeneuve au Grand Prix

MONTREAL (PC) - L'Association de Lanaudière a annoncé, hier, qu'elle a conclu une entente financière avec le pilote Jacques Villeneuve afin de lui permettre de participer au Grand Prix de motoneige de Saint-Laurent qui aura lieu à Valcourt, les 7, 8 et 9 février.

Villeneuve habite dans la région de Lanaudière où la motoneige est une activité très populaire.

Ray Burris se marie

CHARLOTTE AMALIE, Iles Vierges (AP) - L'ex-lanceur des Expos de Montréal, Ray Burris, qui évolue avec les Brewers de Milwaukee, a épousé hier Debra Marie Harris, de Arlington, au Texas, au cours d'une croisière dans les Caraibes.

Il s'agit du deuxième mariage de Burris, 36 ans, et de Harris, 33 ans.

Le couple a indiqué qu'il projettait de se marier au cours de l'année mais il a finalement choisi de s'unir au cours de la croisière.

Le tennis

Tournoi de Virginia Slims

Résultats
Simples
Première ronde
Kathleen Horvath, E.-U., bat Jane Foreman, E.-U., 7-6 (7-4), 3-6, 6-3.
Janine Thompson, Australie, bat Raffaella Reggi, Italie, 6-4, 7-5.
Marie Christine Calleja, France, bat Betsy Nagelsen, E.-U., 2-6, 6-1, 6-3.
Catherine Tanvier, France, bat Rosalyn Fairbank, AFS, 6-3, 2-6, 6-2.
Jo Durie, Britain, bat Katerina Maleeva, Bulgarie, 6-2, 7-6 (7-5).
Anna Maria Cecchini, Italie, bat Carina Karlsson, Suède, 3-6, 6-4, 6-3.
Anne Minter, Australie, bat Candy Reynolds, E.-U., 4-6, 7-5, 2-0 retirée.
Kathy Jordan, E.-U., bat Anne Hobbs, Grande-Bretagne, 7-5, 7-5.
Deuxième tour
Susan Mascarin, E.-U., bat Diane Fromholtz Balestrat, Australie, 6-2, 7-6 (8-6).
Andrea Temesvari, Hongrie, bat Tine Scheuer-Larsen, Danemark, 6-3, 6-3.
Bonnie Gadusek, E.-U., bat Cristiane Jolissaint, Suisse, 6-2, 6-2.

Grand Prix Nabisco

PHILADELPHIE (AP) — Les résultats du tournoi de tennis de Philadelphie, en Pennsylvanie, comptant pour le Nabisco Grand Prix et disputées dans la soirée de mardi, ont donné les résultats suivants:

Simples
Premier tour
Libor Pimek, Tchécoslovaquie, bat Marian Vajda, Tchécoslovaquie, 2-6, 6-4, 6-1.
Guy Forget, France, bat Michael Westphal, RFA, 6-4, 6-2.
Jakob Halasek, Suisse, bat Tom Gullikson, E.-U., 6-1, 6-1.
Deuxième tour
Leonardo Lavalle, Mexique, bat Stefan Edberg, Suède, 1-6, 6-4, 7-5.
Slobodan Zivojinovic, Yougoslavie, bat David Pate, E.-U., 6-4, 6-7 (5-7), 6-3.
Yannick Noah, France, bat Ricardo Acuna, Chili, 6-3, 6-2.
Kevin Curren, E.-U., bat Tim Wilkison, E.-U., 7-5, 6-2.
T

Conservation des habitats et exploitation forestière

jean-rené lachance

l'outaouais au naturel

Le 8 janvier dernier, des résidents des localités insulaires et riveraines de l'Outaouais s'opposaient à l'exploitation forestière des magnifiques îles des Alumettes et du grand Calumet.

Il est facile de comprendre leur opposition surtout si on a déjà été le témoin ahuri de l'abomination de la désolation que laisse derrière elle une coupe à blanc ignorante de la règle d'or de la bande de 100 mètres appelés à protéger tous les plans d'eau, quels qu'ils soient.

A partir des documents d'information que vient de publier le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche au sujet de l'exploitation forestière et de la protection des habitats, voyons ensemble comment il est possible, en même temps, de vivre de la forêt et d'y vivre agréablement.

Il est indéniable que nous vivons dans une région où l'exploitation forestière fournit des milliers d'emplois directs et indirects, mais il faut absolument que les personnes responsables de cette exploitation aborde la forêt mûre comme un lieu sacré, élément essentiel de l'équilibre naturel et unique milieu de vie d'espèces comme le pékan, la martre et le tétras des savanes.

Ces personnes apprendront à reconnaître et à protéger à tout prix le ravage (habitat d'hiver) de l'orignal et du cerf de Virginie, lieu essentiel au maintien des populations, à respecter la végétation et les lisières boisées en bordure des lacs et des ruisseaux, éléments de l'habitat vital de nombreuses espèces fauniques notamment des oiseaux, mammifères, amphibiens et reptiles, et essentiels au maintien de la qualité de l'eau. Ces personnes verront aussi à éviter d'aménager des routes et des bancs d'emprunt immédiatement en bordure de plans d'eau, en raison des risques d'érosion et de déversement de produits pétroliers et autres substances toxiques.

Il ne faut pas minimiser les conséquences du déboisement des rives. Ce dernier pertube des sites de reproduction de nombreuses espèces, augmente l'érosion des berges et la temprérature de l'eau et en diminue ainsi la qualité, mettant en danger la survie des poissons et autres organismes qui y vivent.

Vous habitez la région depuis 10, 15, 20 ans et même depuis toujours...? Combien de fois avez-vous pu profiter pleinement des beautés et des richesses que nous offrent les trois magnifiques rivières qui nous baignent: l'Outaouais, la Gatineau et la rivière du Lièvre? Le flottage du bois, jadis l'unique mode de transport du bois utilisé au Québec, vous en a probablement empêché jusqu'à maintenant, mais la situation est appelée à changer bientôt, car on se rend de plus en plus compte que les répercussions du flottage du bois sur le milieu aquatique sont très sérieuses. Les pertes importantes de matière ligneuse provenant de l'écorce et des billes noyées entraînent la destruction de frayère, la dégradation de la qualité de l'eau et la fuite d'espèces recherchées comme l'omble de fontaine; l'action des billes augmente l'érosion et les digues, écluses et estacades constituent des obstacles aux déplacements des poissons et provoquent des variations artificielles de débit et de niveau d'eau. L'amélioration éventuelle du transport routier régional règlera assurément ce problème dans un proche avenir...

Il est essentiel de garder de 4 à 5% de la forêt mûre sur tous les parterres de coupe pour atténuer les conséquences des grandes coupes, surtout la coupe à blanc faite d'un seul coup sur une très grande superficie. Cette coupe entraîne la désertion des espèces fauniques en raison du manque d'abri et de nourriture, la mort du ravage, essentiel à la survie du cerf de Virginie et de l'élan d'Amérique en période hivernale, et la modification de l'écoulement normal des eaux, cause d'érosion et de fortes crues.

Pour remédier à ces effets, il faut donc préconiser la coupe progressive en bandes ou en damier, car ces dernières favorisent une bonne régénération forestière, source de nourriture abondante facilement accessible à la faune et permettent de diversifier le couvert forestier, ce qui procure à la majorité des espèces des abris abondants et adéquats.

Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, gestionnaire de la faune au Québec, sollicite la compréhension et la collaboration de toutes les personnes et des entreprises oeuvrant en milieu forestier pour aider à la conservation des habitats de la faune et se prépare à publier bientôt à leur intention un guide d'intervention encadrant les activités reliées à l'aménagement et à l'exploitation des forêts.

Tous les nombreux adeptes du plein air en belle forêt de l'Outaouais savent déjà gré à ces personnes de leur collaboration et de leur apport à l'amélioration de notre qualité de vie collective.

Bonne semaine.

Agnès Charette, de Buckingham, tentera à compter d'aujourd'hui, au club Tecumseh, de reprendre le titre de championne du Québec de curling. Le titre a été remporté l'an dernier par Nicole Filion. Agnès Charette l'avait remporté en 1983 et 1984. Sur la photo, à partir de la gauche, on reconnaît Agnès Charette, Guylaine Deschâtelets, Ginette Haspect et Lucie Goulet.

(Photo LE DROIT par Michel Lafleur)

Une chaude lutte prévue entre Filion et Charette

GATINEAU — Les deux plus récentes anciennes championnes du Tournoi des Coeurs du Québec, le championnat féminin de curling, sont d'accord sur un point: la compétition sera très forte d'ici dimanche, au club Tecumseh de Gatineau.

par François Drapeau
chef de l'équipe des sports

Le championnat débute ce matin et 12 formations y participent. La grande finale est prévue pour 10h dimanche matin.

La championne défendante, Nicole Filion, du club Glenmore, s'attend à de la forte opposition: "C'est normal, tout le monde joue un peu mieux contre la championne. Il nous faudra donc être très concentré à toutes nos parties. Nous avons de la pression, c'est certain, mais aussi de la confiance en nos moyens puisque nous l'avons déjà gagné. C'est sur la glace que ça se jouera, partie par partie. Il ne faut négliger personne. Toutes les équipes sont capables de gagner puisqu'elles se sont qualifiées. Il y a au moins huit équipes qui ont déjà participé au championnat provincial, c'est donc dire qu'il y a beaucoup de monde qui a de l'expérience de la compétition à ce niveau."

Pour sa part, Agnès Charette, de Buckingham, championne en 1983 et 1984, entrevoit la situation de la même manière: "Il y a beaucoup d'expérience dans le tournoi, ça ne sera pas facile. C'est peut-être le plus dur des cinq fois auquel j'y ai participé. Une chose est certaine, ça seront toutes de bonnes parties. Il y aura du très bon curling à voir."

Parmi les lettres de noblesse des différentes équipes participantes, outre les championnats de Nicole Filion et d'Agnès Charette, on retrouve aussi la championne de 1982, Hélène Tousignant, du club Laviolette; Pat Redman, du club Glenmore, finaliste en 1981 et 1982; Francine Poisson, du club Lachine, finaliste en 1983, ainsi que Sandra Sykes, du club Pointe-Claire, finaliste l'an dernier.

La formule du tournoi est la suivante: les 12 équipes ont été divisées en deux groupes de six hier soir lors d'un tirage au sort. Dans le groupe A on retrouve Claire Côté de Beauchâteau, Denise Audy d'Amos, Francine Poisson de Lachine, Hélène Buissières de Chicoutimi, Josée Demontigny de Noranda et Martha Don de Pointe-Claire; dans le groupe B on retrouve Sandra Sykes de Pointe-Claire, Nicole Filion de Glenmore, Pam Zitman de St-Lambert, Hélène Tousignant de Laviolette, Pat Redman de Glenmore et Agnès Charette de Buckingham.

Dans un premier temps, à l'intérieur de chaque groupe, on se disputera un tournoi à la ronde. Les deux premières de chaque groupe seront qualifiées pour les demi-finales de samedi.

Aujourd'hui, le groupe A jouera à 11h et 17h30, tandis que le groupe B jouera à 14h et 20h30. Mercredi, le groupe B jouera à 9h 30 et 16h30, tandis que le groupe A jouera à 13h et 20h. Jeudi, le groupe A jouera à 9h 30 et le groupe B à 13h pour compléter la ronde préliminaire. Du temps a alors été prévu en cas de matches de bris d'égalité.

Le tirage au sort d'hier soir semble avoir fait du groupe B une division un peu plus forte que le groupe A puisqu'on y retrouve trois anciennes championnes et deux anciennes finalistes. Cependant ni Agnès Charette ni Nicole Filion ne veulent acquiescer à un tel estimé. Elles soutiennent que les parties, c'est sur la glace que ça se joue et ce n'est pas parce qu'il y a des noms moins connus dans le groupe A que ça en fait de moins bonnes joueuses.

La championne de 1982, Hélène Tousignant, n'était toujours pas arrivée lors du tirage. Elle était la seule équipe manquante.

Dans la formation de Nicole Filion, qui portait les couleurs de Beaconsfield l'an dernier, il y a deux nouvelles joueuses, soient Carmen Legere et Lois Bain, respectivement seconde et lead, comparativement à l'an dernier.

Dans l'équipe d'Agnès Charette, il y a un changement par rapport à l'an dernier, soit Lucie Goulet qui succès à Louise Bourassa au poste de lead. Les autres membres de l'équipe sont Ginette Haspect deuxième et Guylaine Deschâtelets troisième. Cette dernière a toujours fait partie de l'équipe avec Agnès Charette aux quatre derniers championnats provinciaux, en plus de cette année. Ginette Haspect en est à sa troisième participation.

Deuxième titre provincial pour l'équipe Marilyn Darte

par François Drapeau
de l'équipe des sports

OTTAWA — Pam Leavitt, la championne défendante de Windsor, a été incapable de réussir un placement dans le huit pieds, avec sa dernière pierre au septième bout, permettant ainsi à Marilyn Darte, de St-Catharines, de voler deux points et de prendre le contrôle 6-4 dans le match décisif du championnat ontarien de curling féminin, au club Ottawa-Hunt, hier après-midi.

Darte a ensuite réussi à voler un autre point au huitième bout pour finalement l'emporter au compte de 7-4 et s'assûrer ainsi une participation au championnat national du Tournoi des Coeurs, à London, du 22 février au 1er mars.

C'est la seconde fois que Marilyn Darte participera au championnat national. En 1980, elle avait aussi remporté le championnat ontarien avec sa soeur Christine Jurgenson (à l'époque Christine Bodogh). Christine était alors la skip mais c'est Marilyn qui lançait les pierres de la skip. Maintenant Christine joue deuxième pour Marilyn. Christine en sera pour sa part à sa troisième participation au championnat national. Elle avait porté les couleurs de l'Alberta en 1983.

"A 4-4 après cinq bout, c'était un match serré et nous étions prêtes à continuer à jouer de la sorte. Pam a choisi de blanchir le sixième bout et au septième elle était forcée de tenter de prendre son point, malheureusement pour elle, elle a été courte. C'est là que nous avons pris le contrôle de la partie, mais le point tournant est survenu au huitième quand nous avons réussi à voler un autre point. Ensuite, il n'y avait plus qu'à éliminer les pierres adverses l'une après l'autre", d'analyser la nouvelle championne.

"C'est toujours bon de remporter le championnat provincial. C'est ma neuvième participation et à chaque fois je me dis que nous sommes capables de l'emporter. C'est mon deuxième titre. Le premier restera toujours le plus excitant. Maintenant, je me dis qu'il s'agit d'une étape vers le titre canadien."

Quant à la championne déchue, Pam Leavitt, elle était évidemment déçue: "Je pensais pourtant bien avoir donné la bonne pesanteur à ma pierre au septième bout, mais la glace a changé et elle est restée courte. C'est la troisième fois que nous nous affrontions cette année et Marilyn mène maintenant 2-1."

Les deux équipes s'étaient affrontées lors du tout premier match du championnat et Leavitt l'avait remporté 7-6 à la dernière pierre. Elles ont compilé des dossiers identiques de 4-1 après le tournoi à la ronde, forçant ainsi un match décisif.

Hier matin, lors du dernier tour du tournoi à la ronde, Darte a défait Dawn Ventura, d'Ottawa, 7-3; Leavitt a vaincu Peggy Cleminson, d'Oshawa, 8-7, et Kim Clark, de Thunder Bay, a battu Sherrill MacMillan, de Timmins, 9-5. Le classement final se lisait comme suit: Leavitt et Darte à 4-1; Clark à 3-2; Ventura et Cleminson à 2-3 et MacMillan à 0-5.

Nouveau record pour Potvin...

UNIONDALE (AP) — Denis Potvin a établi un nouveau record de la Ligue nationale au chapitre des buts marqués par un défenseur tandis que la recrue Mikko Makela a compté deux buts et obtenu trois passes, hier soir, alors que les Islanders de New York ont écrasé les Maple Leafs de Toronto 9-2.

Brent Sutter a compté deux buts et obtenu deux passes. Son frère, Duane, a compté un but et obtenu quatre passes dans la victoire des Islanders qui ont remporté leur quatrième gain d'affilée. Bryan Trottier a ajouté deux buts, portant son total à 27 buts depuis le début de la saison.

Makela a obtenu une passe sur le 271e but de Denis Potvin qui a ainsi battu le record de Bobby Orr, en deuxième période. Plus tôt cette saison, Potvin avait devancé la marque de passes par un défenseur (915), qui appartenait également à Bobby Orr.

Potvin a réussi son but historique à l'aide d'un lancer frappé de 40 pieds, à la suite d'une mise en jeu, pour donner l'avance aux Islanders, 2-0. Potvin a alors reçu une chaleureuse ovation pendant qu'on récupérait la rondelle et le match a été arrêté pendant quelques minutes.

Orr a joué pendant 12 saisons avec les Bruins de Boston et les Black Hawks de Chicago alors que Potvin complète sa 13e saison dans la Ligue nationale.

Brent Sutter a ouvert le compte en marquant à 10:32 de la première période. Après le but de Potvin, Bob Bourne a porté le compte 3-0, à 10:10 de la deuxième période, puis les Maple Leafs ont entrepris une brève remontée.

Marian Stastny a compté 24 secondes plus tard et Peter Inhacak a trouvé le fond du filet, à 10:58, pour réduire l'avance des Islanders à un but.

Makela a alors compté son premier but de la soirée et son 10e but de la saison lorsqu'il a déjoué Tim Bernhardt, à 17:08, pour donner l'avance aux Islanders, 4-2.

Les Islanders ont dominé la troisième période. Brent Sutter, Makela, Duane Sutter et Trottier ont marqué dans les neuf premières minutes de jeu pour concrétiser la victoire des Islanders.

Capitals-Red Wings

DETROIT (AP) — Le gardien-recrue Mark LaForest a mérité le premier blanchissage des Red Wings de Detroit au cours de leurs 150 derniers matches, hier soir, et Chris Cichocki a marqué deux buts quand les Red Wings ont écrasé les Capitals de Washington 7-0.

Hilton se propose de défier Benitez

par Alan Adams

MONTREAL (PC) - Matthew Hilton n'est pas impressionné par la réputation de bagarreur que Wilfredo Benitez s'est taillée au cours de sa brillante carrière.

Hilton se propose même de défier Benitez près des cables plutôt qu'au centre de l'arène lorsque les deux poids moyens s'affronteront dans un combat de 10 rounds au Centre Paul-Sauvé, le 15 février.

"Je voudrais l'amener près des cables et je sais qu'il souhaite la même chose. Ainsi, celui qui a la meilleure technique l'emportera", a dit Hilton, hier.

"Il bouge beaucoup, surtout la tête, a ajouté le boxeur montréalais. Je ne tenterai donc pas de l'atteindre à la tête lorsqu'il commencera son manège. Je vais le frapper au corps car je n'ai pas l'intention de gaspiller des coups."

Hilton est l'aspirant numéro un au titre canadien des poids moyens. Il est invaincu en 19 combats (19-0). De plus, il est également classé au quatrième rang chez les poids moyens junior de la Fédération internationale de boxe et il occupe également la cinquième position des mi-moyens du Conseil mondial de la boxe.

Benitez, 49-4-1, est l'aspirant numéro neuf à la couronne des poids moyens du Conseil mondial de la boxe. Il a été le champion des mi-moyens junior, des mi-moyens et des poids moyens junior du Conseil mondial de la boxe.

Le nom de Benitez ne figure cependant pas au classement de la Fédération internationale de la boxe.

Contre une légende

"Benitez est une légende. Je n'ai jamais rencontré un meilleur boxeur", a confié Hilton.

Advenant une victoire, le promoteur Don King a promis un match de championnat au jeune Hilton, qui est âgé de 20 ans.

"Wilfredo connait tous les trucs du métier. Mais il est sur mon chemin et je dois le battre", a-t-il ajouté.

Hilton s'est entraîné au gymnase de Angelo Dundee, à Miami. Il a surtout travaillé à l'amélioration de son jab de gauche et de son direct de droite.

Son père, Dave, estime par ailleurs que son fils doit rester fidèle à son style et il ajoute qu'il ne faut pas que Benitez impose le rythme.

"Chaque coup doit atteindre la cible", a-t-il précisé.

"Benitez est un boxeur expérimenté mais je pense que Matthew a la force et la détermination pour remporter le combat. Il ne doit cependant pas perdre la tête", a-t-il conclu.

Muzzler®

SILENCIEUX CHEZ SEARS

34.99 INSTALLÉ, PLUPART DES AUTOS

Le siliencieux, la main-d'oeuvre garantis tant que vous serez propriétaire de votre véhicule si installé chez Sears

Garanti contre les défectuosités, la rouille et l'éclatement. Les Centres de l'auto et des pneus Sears vous offrent un service de silencieux complet sur la plupart des automobiles importées/domestiques. Inspection gratuite en tout temps.

Achetez-en 1, obtenez le deuxième à ½ prix!

Le meilleur amortisseur à gaz SteadyRider® de Sears est garanti tant que vous serez propriétaire de votre automobile. Améliore les randonnées et donne un meilleur contrôle général de votre véhicule.

Premier amortisseur..... 26.99
Deuxième amortisseur..... 13.49
Installations par le Centre de l'auto Sears.

Rég. Sears 10.99 l'amortisseur. Maintenant..... **7.99** chacun

Les amortisseurs sont vendus à la paire seulement.

Pas offerts à St-Laurent

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

sports outaouais

Défi Lange

HULL — Dans le cadre de Bal de Neige, le public est invité à participer au Défi Lange des municipalités en accumulant des kilomètres en patins, sur le canal Rideau, le 9 février prochain, entre 10h et 17h (inscription limite à 15h à l'un des trois points de contrôle, soit au CNA, à la 5e avenue et à l'entrée du lac Dow).

Huit municipalités et la CCN sont impliquées dans l'organisation de cette manifestation; les villes sont Aylmer, Cumberland, Gatineau, Gloucester, Hull, Nepean, Ottawa et Vanier.

L'objectif est de faire le plus de kilomètres possibles, au nom de sa ville, et à son rythme. Ce n'est pas une course de vitesse. Par exemple, l'an dernier, alors que l'épreuve était sur la rivière des Outaouais, c'est la ville de Hull qui avait terminé en tête avec 91 participants pour 1,111.6km. Cette année, sur le canal Rideau, on s'attend à une très forte hausse au niveau de la participation. D'ailleurs, des macarons de participation seront remis aux 5,000 premiers inscrits.

Plusieurs prix seront attribués aux différentes catégories d'âge ainsi que groupes familiaux et d'organismes. De plus, dix paires de patins Lange seront tirées au hasard parmi tous les participants.

Ligue Eddy-O'Keefe

GATINEAU — Le meneur du classement général, Boucherie Quévillon, a encaissé deux revers lundi matin dans la ligue de hockey Eddy-O'Keefe, à l'aréna de Templeton. Dans le premier match, Daniel Moreau a enfilé quatre buts et Danny Roy trois dans un gain de 7-4 du Marc Sports. Denis Charbonneau, Pierre Brassard, Jeff Martin et Matt Hall ont riposté.

Dans le second match, Jacques Berthiaume a enfilé le tour du chapeau pour conduire La Blanche à une victoire de 7-5. Richard Blanchette, deux fois, Serge Lavergne et Mario Patry ont complété pour les vainqueurs, tandis que Matt Hall, deux fois, Denis Charbonneau, Pierre Brassard et Jeff Martin ont répliqué.

Jeux du Québec

HULL — Les finales régionales des Jeux du Québec se sont poursuivies en fin de semaine dernière.

Samedi, à l'aréna Aydelu, en collaboration avec l'association régionale de loisirs pour personnes handicapées de l'Outaouais et le carnaval d'Aylmer, se déroulait une démonstration de hockey en luge. Les No-Stars d'André Sanche ont vaincu un groupe de citoyens d'Aylmer 3-0.

Dimanche, à la polyvalente de Papineauville, il y avait du mini volley-ball avec près de 120 jeunes de 9 à 11 ans.

Il y avait aussi au CEGEP de l'Outaouais la compétition de judo avec 66 participants. Chez les poussins, Luc Larivière de Thurso a gagné chez les 27kg, Simon Lacharité de Gatineau chez les 33kg et Stéphane Benneville de Gatineau chez les 36kg; chez les filles, Chantal Céré a gagné chez les 33kg; chez les benjamins, chez les filles, Chantal Dupuis, de Gatineau a gagné chez les 37kg, chez les garçons, Gyslain Pilon de Gatineau chez les 33 kg, Patrick Foley de Thurso chez les 39kg, Martin Gagnon de Hull chez les 45kg, Jean Pascal Bélanger chez les 53kg, Bruno Lemieux de Thurso chez les 54kg; chez les cadets, les titres sont allés à Pascal Collin de Hull chez les 33kg, à Eric Taillefer de Hull chez les 45kg; chez les juvéniles à Jean-François Dorais chez les 77kg, et enfin chez les séniors à Marc Garceau de Gatineau chez les 86kg.

L'action continuera la fin de semaine prochaine. Samedi il y aura du mini-basket à Ripon; dimanche du basket-ball à Buckingham, du handball à Gatineau, du patinage de vitesse à Hull et du tennis de table à Gatineau.

Boxe amateur

LONGUEUIL — Le boxeur Daniel Gagnon, du club Mau-Marc de Hull, s'est qualifié pour les championnats canadiens qui auront lieu à Cornwall du 7 au 9 mars lorsqu'il a vaincu le champion canadien des 147 livres séniors de l'an dernier, le montréalais Basil Trench, en fin de semaine, lors d'une épreuve de qualification disputée à Longueuil.

Au même programme il y avait les gants dorées et trois autres membres du club Mau-Marc se sont signalés. Chez les 106 livres junior, Eric Pariseau a triomphé en finale de Fabien Ranaudet, de Montréal; Pierre Chouinard a défait Luc Nault, de Windsor, en finale sénior des 156 livres; enfin Daniel Olmstead s'est incliné en finale des 95 livres junior contre Danny Pipon, de Montréal.

Eric Pariseau a été choisi pour porter les couleurs du Québec du 6 au 11 février lors d'une tournée de l'équipe du Québec à St-Jean (T.N.) et Halifax (N.E.). Jean-Roch Bernard, aussi du club Mau-Marc, a été désigné le gérant de l'équipe.

Ski de fond

OTTAWA — Il y aura bientôt dans la région de l'Outaouais un stage de formation pour ceux qui seraient intéressés à devenir instructeurs de ski de randonnée, niveau 1.

Le coût d'inscription est de $95, dont $35 seront versés à l'Association dont vous deviendrez membre. La date limite a été fixée au 4 février et plus de renseignements sont disponibles auprès du responsable du stage, Daniel Labonté en téléphonant au 643-2771 le soir ou au 568-8994 le jour.

sports

Echange sportif Canada-Chine

par Pierre Jury

OTTAWA — De plus en plus d'athlètes canadiens feront montre de leur talent en sol chinois et vice-versa. C'est une des conclusions qu'il faut tirer du nouveau protocole d'entente signé hier en présence du ministre d'état à la Condition physique et au Sport amateur du Canada, M. Otto Jelinek et de son homologue chinois, M. Li Meng Hua, ministre d'état pour la Commission de la culture physique et du Sport amateur.

Le contrat qui sera valide pour toute l'année 1986 entérine ainsi dix projets d'échanges sportifs entre les deux pays. Quatre délégations de Chine visiteront le Canada tandis que six groupes d'ici iront en sol asiatique.

Les relations diplomatiques sportives sont rétablies depuis 1972 entre le Canada et la Chine. Au début, l'agenda ne comportait que deux ou trois projets par année. M. Li a commenté que "les relations sont excellentes entre nos deux ministères et nous pouvons croire que le nombre de projets ira en augmentant suite à cette entente bipartite".

M. Jelinek a débuté d'un ton un peu philosophique, disant que "nous réalisons tous le sport, mieux que tout autre activité humaine, rapproche les peuples malgré leurs différences idéologiques ou politiques". Plus pragmatique par la suite, le ministre canadien a souhaité "convaincre les autorités chinoises, lors de leur passage à Calgary, ville olympique, aujourd'hui et demain, de se procurer des équipements sportifs de confection canadienne, à la fine pointe de la haute technologie".

M. Li a avoué que "la Chine montrait des lacunes importantes au niveau de ses équipements de sports d'hiver et que la visite des dernières installations à Calgary les intéressait grandement".

Parmi les projets retenus dans les échanges sino-canadiens, on retrouve les sports du hockey sur glace, du tennis, du tennis sur table, du basketball, du patinage de vitesse, de la lutte et quelques autres. Le tennis de table présente un bel exemple d'échange sportif, puisque c'est la Chine qui fournit l'entraîneur de notre équipe nationale.

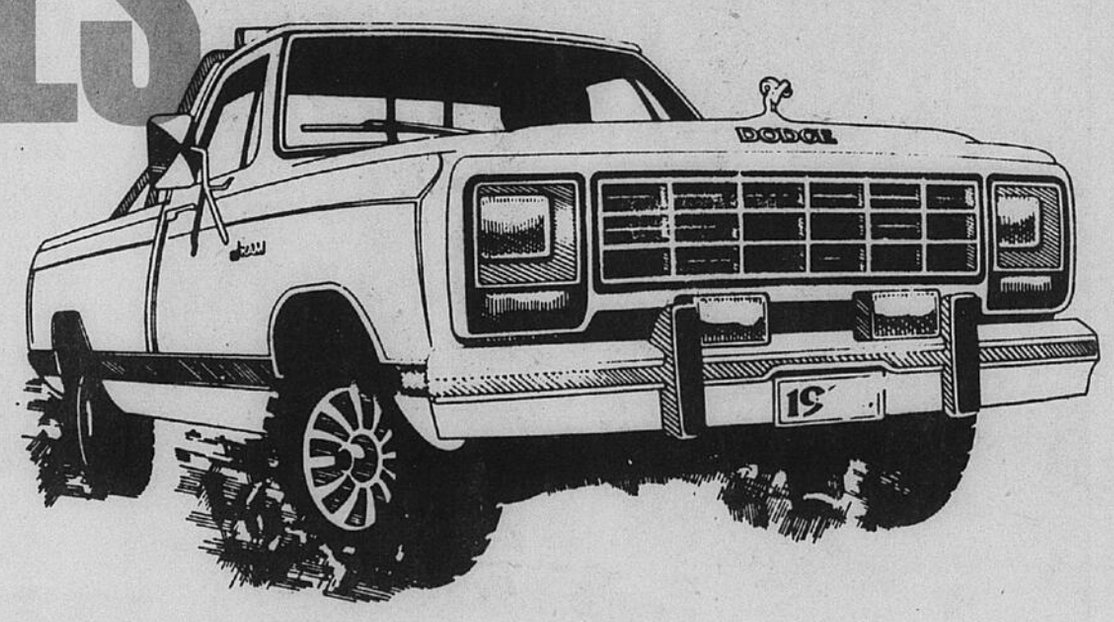
M. Jelinek était en Chine l'hiver dernier lorsque fut ratifiée une entente pour 1985, premier jalon d'un plan quinquennal de bonnes relations sportives entre les deux nations.

Otto Jelinek

VOS CONCESSIONNAIRES CHRYSLER DE LA REGION DE LA CAPITALE NATIONALE VOUS OFFRENT

DES P'TITES SPÉCIALES

QUANTITÉ LIMITÉE! TEMPS LIMITÉ!



Gros pick-up Dodge Ram robustes 1986

Equipement de série

- Moteur six incliné 3.7 litres
- Transmission manuelle 5 vitesses
- Batterie sans entretien
- Vitres teintées
- Events installés dans les portes
- Freins avant servo aérés/arrière à tambour
- Réservoir à essence 57 litres
- Charge utile 739 kg
- Suspension indépendante à ressorts et lames

EN GRAND SPÉCIAL:

QUELLE AUBAINE!
$500 DE RABAIS COMPTANT SANS RETARD DIRECTEMENT DE CHRYSLER

FINANCEMENT A 8.9%* DIRECTEMENT DE CHRYSLER

5/80 PROTECTION
- Moteur et rouage d'entrainement
- Perforation des panneaux extérieurs par la rouille

SUR TOUTE AUTO ET CAMION FABRIQUES PAR CHRYSLER

$1128** D'ECONOMIES SUR 4 ANS

plus jusqu'à $950 + D'ECONOMIES SUR LES ENSEMBLES D'OPTIONS SPECIALES AVEC LES OFFRES DE FINANCEMENT OU DE RABAIS

$2078

Les économies s'additionnent!

* Offert pour le montant total financé pendant toute la durée du contrat aux acheteurs admissibles. Maximum de 48 mois pour les achats au détail parmi l'inventaire du concessionnaire.

+ Les économies montrées sont basées sur le PDSF à l'achat d'un ensemble d'options spéciales pour certains véhicules.

** Les économies montrées avec financement à 8.9% sont basées sur la différence entre le coût de financement à 8.9% et 13.5% sur une période de 48 mois pour le gros pick-up Dodge de $10,500.

Cette offre s'applique aux modèles 1986 vendus et livrés de l'inventaire du concessionnaire. Transport, taxes et plaques en plus. Demandez des précisions à votre concessionnaire Chrysler.

Dodge Camions Dodge CHRYSLER
Plymouth Camions Dodge CHRYSLER

Notre seule ambition, c'est d'être les meilleurs!

Chrysler

L'ASSOCIATION DES DEPOSITAIRES CHRYSLER DE LA REGION DE LA CAPITALE NATIONALE

AL McDOWELL SOUTHBANK DODGE CHRYSLER
1255 ch. Johnton
731-1970

LARRY WINDMILL ORLEANS DODGE CHRYSLER
1472 prom. Youville,
Orleans, Ont , 830-1777

ADRIEN CYR CYRVILLE CHRYSLER PLYMOUTH
900 boulevard St-Laurent
745-7051

JIM PEARS METRO PLYMOUTH CHRYSLER
1047 ch. de Richmond,
596-1006

RICHARD 'DICK' DAVIES CAPITAL DODGE CHRYSLER
1554 ave Carling,
729-3111

JULES BAILLOT ET FILS LTÉE.
960 boulevard St-Joseph
Hull, Québec,
777-5261

KOLLBEC AUTOMOBILE INC.
267 Notre Dame
Gatineau , Quebec,
643-2877

challenger 25

24 missions réussies et puis la catastrophe

WASHINGTON (AFP) — L'explosion de la navette Challenger, hier, a mis fin à une série de 24 missions réussies par la NASA depuis le 12 avril 1981, date du premier lancement dans l'espace d'un vaisseau spatial réutilisable.

1981

- *12 avril*: lancement de Columbia avec deux astronautes à bord. La navette atterrit sur la base d'Edwards en Californie 54 heures plus tard;
- *12 - 14 novembre*: deuxième mission de Columbia.

1982

- *22 - 30 mars*: troisième mission de Columbia;
- *27 juin - 4 juillet*: Columbia transporte à son bord une cargaison militaire secrète;
- *11 - 16 novembre*: premier vol commercial de la navette. Deux satellites de communication sont déployés avec succès.

1983

- *4 - 9 avril*: première mission de la seconde navette, Challenger. Deux astronautes, Story Musgrave et Donald Peterson, reliés à la navette, marchent pendant près de quatre heures dans l'espace;
- *18 - 24 juin*: deuxième vol de Challenger avec à son bord la première américaine dans l'espace, Sally Ride; deux satellites de communication sont mis sur orbite;
- *30 août - 5 septembre*: Challenger, pour la première fois, est lancé et atterrit de nuit; à bord, le premier noir américain Guion Bluford; un satellite de communication est déployé pour le compte de l'Inde;
- *28 novembre - 8 décembre: Columbia emporte pour la première fois le* laboratoire spatial européen Spacelab ainsi qu'un astronaute non américain, l'Allemand de l'Ouest Ulf Merbold.

1984

- *3 - 11 février*: mission de Challenger; deux astronautes — Bruce McCandless et Robert Stewart — volent librement dans l'espace, grâce à des sortes de sacs à dos à réaction; le lancement de deux satellites de communication échoue; premier retour d'une navette à la base de Cap Canaveral;
- *6 - 13 avril*: les astronautes de Challenger effectuent la première réparation d'un satellite dans l'espace, remettant en marche le Solar Max;
- *30 août - 5 septembre*: premier lancement de la troisième navette de la NASA, Discovery; trois satellites de communication sont lancés avec succès;
- *5 - 13 octobre*: mission de Challenger; une Américaine, Kathlyn Sullivan, marche pour la première fois dans l'espace; le Canadien Marc Garneau fait partie de l'équipage qui déploie un satellite;
- *8 - 16 novembre*: deuxième mission de Discovery qui déploie deux satellites de communication et réussit à en capturer deux autres pour les ramener à terre où ils seront réparés.

1985

- *25 - 27 janvier*: vol de Discovery; première mission militaire secrète d'une navette au cours de laquelle un satellite-espion est déployé;
- *12 - 19 avril*: Discovery emmène à son bord le sénateur Jake Garn, premier membre du Congrès à voler dans l'espace; un satellite de communication est déployé avec succès; la mise sur orbite d'un second échoue;
- *17 - 24 juin*: Discovery déploie avec succès trois satellites de communication; ce vol marque la première participation officielle de la NASA aux recherches sur la guerre des étoiles;
- *12 juillet*: annulation du lancement de Challenger trois secondes avant le zéro;
- *29 juillet - 6 août*: Challenger frôle la catastrophe du fait d'un arrêt d'un moteur plus de trois minutes avant le moment prévu mais la mission se déroule parfaitement;
- *27 août - 3 septembre*: vol de Discovery; deux astronautes sortent dans l'espace pour réparer un satellite; deux autres satellites sont lancés;
- *3 - 7 octobre*: premier vol du dernier-né de la NASA, Atlantis, pour une deuxième mission militaire secrète;
- 30 octobre - 6 novembre: nouveau (et dernier) vol de Challenger pour le compte de la RFA, premier pays étranger à financer une mission de la navette;
- *26 novembre - 3 décembre*: deuxième vol d'Atlantis, avec le Mexicain Rodolfo Neri Vela; trois satellites sont déployés et les techniques de construction d'une station orbitale sont simulées.

1986

- *12 - 18 janvier*: Columbia déploie un satellite de communication;
- *28 janvier*: Challenger explose peu après son décollage.

Katharyn Hok (à gauche) et Carina Dolcino, toutes deux de l'école secondaire de Concord au New Hampshire, où enseignait Christa McAuliffe, se sont recueillies hier lors d'une veillée de prières à l'église St. Peter.

Que des débris!

MIAMI (AFP) — Les équipes de recherches ont découvert "quelques petits morceaux" de la navette Challenger dans l'océan Atlantique sans trouver de trace des corps des sept astronautes, a déclaré hier soir un porte-parole des garde-côtes américains.

"Quelques débris ont été retrouvés mais ils n'ont pas pu être identifiés", a déclaré le sous-officier Bob Baeten. "Les débris seraient de petite dimension mais je n'en connais pas la taille exacte, ni l'endroit où ils ont été découverts".

Le porte-parole a indiqué que deux bateaux et un avion poursuivaient leurs recherches dans un carré de 2.000 km à quelque 50 km de Cap Canaveral.

Les équipes de recherches, composées d'au moins 10 avions et hélicoptères et neuf bâtiments de la marine et l'aviation américaines, des garde-côtes et de la NASA, devaient reprendre leurs opérations à l'aube, a ajouté M. Baeten.

Commission d'enquête

Le président américain Ronald Reagan a dépêché immédiatement le vice-président George Bush et le patron de la NASA, M. William Graham, en Floride pour examiner les causes de la catastrophe et la NASA a constitué une commission d'enquête.

La plupart des experts américains estimaient hier soir que le programme spatial américain devait se poursuivre mais qu'il risquait d'être sérieusement retardé, à court terme comme à moyen terme (station orbitale notamment).

Quinze vols de la navette étaient prévus cette année (contre 9 en 1984), avec notamment le déploiement très attendu d'un télescope spatial.

L'équipage de Challenger se composait de Francis Scobee (46 ans), le commandant de bord, Michael Smith (40 ans) le co-pilote, Judy Resnick (36 ans), Ronald McNair (35 ans), Ellison Onizuka (39 ans), Gregory Jarvis (41 ans) et Christa McAuliffe (37 ans).

Les trois grandes chaines de télévision ont interrompu leurs programmes peu après l'accident pour couvrir l'événement de façon ininterrompue tout au long de l'après-midi sans même diffuser de messages publicitaires.

En sécurité

Christa McAuliffe, l'institutrice décédée avec six autres astronautes dans l'explosion de la navette "Challenger" hier, avait déclaré l'année dernière qu'elle se sentirait probablement plus en sécurité dans l'espace qu'en voiture dans les rues de New York.

"Tout le monde s'inquiète d'un accident, s'inquiète de quelque chose qui risque d'arriver, mais avec la navette actuelle ce n'est pas le cas. Je pense que je me sentirais plus en sécurité dans la navette que dans les rues de New York", avait déclaré Christa McAuliffe au cours d'une interview accordée en juillet dernier.

Pressentiment

L'époux d'une astronaute californienne, qui devait participer au vol de la navette hier a déclaré au cours d'un entretien téléphonique qu'il avait eu "un fort pressentiment" d'un désastre.

George Fulford, pilote de la compagnie United Airlines, avait même dit lundi après-midi à son épouse, Millie Hughes-Fulford, qu'il était content "qu'elle ne se participe pas à cette mission".

"Elle m'a appelé" après l'explosion de la navette qui a coûté la vie à sept astronautes, a déclaré George Fulford. "Elle m'a juste demandé si j'avais vu. Nous ne nous sommes rien dit d'autre".

Le vol auquel devait participer Millie Hughes-Fulford avait été prévu, en janvier 1984 puis plusieurs fois retardé, jusqu'a ce hier fatal où une explosion après le décollage devait entraîner la mort des sept astronautes de "Challenger".

Mais, a poursuivi George Fulford, son épouse, biologiste spécialisée en cancérologie, est certaine de continuer son entraînement au centre spatial Johnson de Houston en dépit de la tragédie de hier et "des 1 à 3% de risque d'échec catastrophique".

Tristesse

Le Conseil de Sécurité de l'ONU a exprimé hier sa tristesse devant la tragédie qui vient d'endeuiller l'effort spatial des Etats Unis, après l'explosion de la navette Challenger.

Au nom du Conseil, son président M. Li Luye (Chine) a aussi présenté ses condoléances émues au gouvernement et au peuple américains et il a assuré de sa profonde sympathie les familles endeuillées des sept membres d'équipage de la navette.

M. Li Luye a fait cette courte déclaration en reprenant hier après midi les travaux du Conseil sur une plainte des pays islamiques contre Israel.

Les représentants de l'URSS et de la France ont également présenté leurs condoléances à la mission américaine, le Chargé d'Affaires soviétique, M. Vassily Safrontchuk a notamment déclaré que comme représentant d'une nation qui a montré la voie dans l'exploration pacifique de l'espace son pays comprenait les difficultés associées à cette entreprise et sympathisait avec les Etats Unis dans cette épreuve.

M. De Kémoularia, a déclaré que la France puissance spatiale, son gouvernement et son peuple, partageaient la grande émotion causée aux Etats Unis par cette tragédie.

Le secrétaire général de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar et le président de l'Assemblée générale, M. Jaime de Pinies (Espagne) ont adressé eux des télégrammes de condoléances au président Ronald Reagan.

Dans son message M. Perez de Cuellar a déclaré que le monde entier pleurera cette perte tragique de vies survenue dans les efforts pour faire reculer les frontières de la connaissance humaine.

De la célébration à la consternation

La présidente des éleves de l'école secondaire de Concord, Carina Dolcino, était prête à célébrer le lancement de la navette spatiale Challenger où l'enseignante Christa McAuliffe avait pris place. Une minute et 12 secondes après le lancement, ce fut la consternation. (Photolaser AP)

séquences

Johnson craint pour Quebecair

par Maurice Girard

MONTREAL (PC) — Le chef de l'Opposition à l'Assemblée nationale craint que la privatisation de Quebecair signifie l'arrêt de la croissance du transporteur aérien québécois et le déplacement de certaines de ses activités vers l'Ouest du pays.

A une privatisation totale de l'entreprise, dans laquelle le gouvernement auquel il a participé a injecté quelque $100 millions, Pierre Marc Johnson préfère un partenariat Etat-secteur privé, qui permettrait d'atteindre les quatre objectifs visés par la fusion souhaitée jadis par les péquistes entre Quebecair et Nordair: rentabilisation, maintien des services aux régions éloignées, embauche de francophones et contrôle par des Québécois d'une société aérienne.

Au lieu de cela, laisse entrendre le chef péquiste, les francophones — qu'ils soient pilote, informaticien, employé d'entretien, avocat ou dans d'autres secteurs d'activités — devront faire leur deuil d'une carrière dans l'aviation. Les régions éloignées pourraient être mal desservies puisque le premier ministre Robert Bourassa ne semble pas animé "d'une conviction très profonde" de les maintenir, prétend-il.

Au cours d'une émission radiophonique à la station CKLM de Laval, M. Johnson a déploré que la privatisation soit devenue à la mode à Québec. Depuis l'arrivée des libéraux de Robert Bourassa à la tête du gouvernement "on se trouve dans une situation où tout le monde est enchanté par la notion de privatisation comme si c'était de la magie".

Mais, ajoute-il, "on va peut-être laisser aller Quebecair. Et si c'est CP Air qui la ramassait, je pense que la plupart des objectifs dont je vous ai parlés ne seront pas remplis. Un seul l'aura été: la privatisation, comme si en soi, c'était une vertu". Finie l'expansion de l'entreprise. "Le danger, c'est carrément le déplacement de certaines activités vers Vancouver", ville qui abrite le siège social de l'entreprise canadienne.

Plusieurs autres sujets d'actualité ont été abordés au cours de l'entretien d'une demi-heure entre M. Mathias Rioux et M. Johnson, qui a refusé par la suite de répondre aux questions des journalistes (ce qu'il fera aujourd'hui à Québec au cours d'une conférence de presse).

Des propos du leader du PQ sur des questions fédérales-provinciales se dégagent une volonté évidente de rompre avec le "beau risque" invoqué ces derniers mois par le parti pour éviter la défaite électorale et un virage à 180 degrés dans les relations avec le gouvernement central.

Sur au moins trois questions, M. Johnson s'est montré critique des prises de position du premier ministre Brian Mulroney: la participation du Québec au Sommet de la francophonie, le libre-échange et la ratification par le Québec de l'Accord constitutionnel de 1982.

Dans l'esprit du chef péquiste, il est "inacceptable" que le premier ministre Robert Bourassa n'ait pas droit de parole au Sommet de la francophonie. Sans jouer le rôle d'un Etat souverain et de traiter de questions comme la politique extérieure, qui relève d'Ottawa, M. Johnson estime que "sur tout le reste, il est normal, souhaitable et je dirais même presque essentiel que le Québec soit présent et occupe sa place".

De la même façon, le président du PQ a voulu refroidir les ardeurs du premier ministre canadien, qui souhaite que le Québec ratifie le plus rapidement possible la constition du pays. "Le Québec ne doit pas s'empresser de signer le Canada Bill parce que quelqu'un est soudainement pressé", a-t-il dit. Il trouve d'ailleurs étonnant qu'Ottawa n'ait pas fourni de subventions pour l'usine de l'ITT de Port-Cartier, mais il explique la réticence du fédéral par la mauvaise presse reçue par Brian Mulroney depuis l'annonce de certains projets d'investissements pour sa circonscription électorale.

A propos du libre-échange, M. Johnson estime que les pourparlers qu'il a eus avec M. Mulroney à l'époque où il dirigeait le Québec lui laissaient croire que les provinces "ne joueraient pas les deuxième violons". Selon le chef de l'Opposition, "il était clair que les mandats du porte-parole canadien devaient découler d'une participation des provinces et des premiers ministres ou des ministres ou spécialistes délégués; il n'est pas vrai qu'un porte-parole va prétendre parler en notre nom alors qu'on n'est pas vraiment dans le coup et qu'on est tout juste vaguement consulté".

le rythme des affaires

Montréal

MONTREAL (PC) — Les valeurs forestières ont de nouveau retenu l'attention hier à la Bourse de Montréal, alors que ce groupe a encore enregistré une hausse de 6.18 points à 167.54.

Quant à l'indice général du marché, il a clôturé sur un gain de 0.91 à 139.38.

Les industrielles ont monté de 2.13 à 124.25, les bancaires de 1.16 à 148.62 et les minières de 0.51 à 130.41. A l'inverse, les pétrolières ont baissé de 1.37 à 124.08 et les services publics de 0.21 à 133.80.

En tout 3,716,397 actions ont changé de main au lieu de 3,632,278 le jour précédent.

Bell Canada Enterprises, la valeur industrielle encore une fois la plus active, a cédé 1-2 à $38 dans un volume de 174,460 actions échangées. Dennison Mines (certificats) a perdu 20 cents à $1.80 et 10,400 actions ont circulé.

D'autre part, Northern Telecom a gagné $1 3-4 à $36 3-8, Ivaco A $1 à $21 5-8, B.C. Forest 3-4 à $13 1-8, CP Ltd 5-8 à $18 5-8, Brascan A 1-8à $38 3-8, TransCanada PipeLines 1-8 à $19 3-4 et Banque nationale 1-8 à $23 3-4. Par contre, Canadian Tire A a perdu 1-2 à $12 3-4.

On compte finalement 165 titres gagnants, 137 perdants et 127 inchangés.

Vancouver

VANCOUVER (PC) — La tendance était irrégulière hier à la Bourse de Vacouver et 12,822,355 actions ont circulé sur le marché.

On a dénombré 276 titres en hausse, 276 en baisse et 435 stables.

L'indice général a fini la journée à 1,416.05, un recul de 0.25 par rapport à la précédente clôture.

Les devises

TORONTO (PC) — Voici les taux des devises étrangères tels que fournis hier par la Banque de Montréal. Les cotes sont en monnaie canadienne.

Ces taux sont qualifiés de nominaux, vu qu'ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre. x - Taux mensuel.

Afrique du Sud (rand)	0.6349
All. de l'Ouest (mark)	0.5926
Arabie saoudite (rial)	0.3877
Australie (dollar)	1.0154
Autriche (schilling)	0.08420
Bahamas (dollar)	1.4155
Bahrein (dinar)	3.7537
Barbade (dollar)	0.7038
Belgique (franc cnv)	0.02892
Bermudes (dollar)	1.4155
Brésil (cruzeiro)	0.000120
x-Bulgarie (lev)	1.4155
Caraibes (dollar)	0.5252
Chine (renminbi)	0.4421
x-Colombie (peso)	0.00814
Corée (mon)	0.002048
Danemark (couronne)	0.1606
E.A.U. (dirham)	0.3854
Espagne (peseta)	0.009404
Etats-Unis (dollar)	1.4205
Fiji (dollar)	1.2775
Finlande (mark)	0.2650
France (franc)	0.1929
Grèce (drachme)	0.009660
Guyane (dollar)	0.3437
Hong Kong (dollar)	0.1820
Hongrie (forint)	0.002984
Inde (roupie)	0.1139
Indonésie (rupiah)	0.001256
Irak (dinar)	4.5544
Irlande (livre)	1.7908
Israel (shekel)	0.9487
Italie (lire)	0.000870
Jamaique (dollar)	0.2696
Japon (yen)	0.007264
Kenya (shilling)	0.08749
Koweit (dinar)	5.0284
Liban (livre)	0.07800
Malaysia (ringget)	0.5771
Mexique (peso)	0.003146
Norvège (courone)	0.1902
Nlle-Zélande (dollar)	0.7505
Pakistan (roupie)	0.08987
Pays-Bas (florin)	0.5245
Philippines (peso)	0.07342
x-Pologne (zloty)	0.009729
Portugal (escudo)	0.009135
x-Roumanie (leu)	0.3566
Royaume-Uni (livre)	2.0029
Singapour (dollar)	0.6650
Suède (couronne)	0.1885
Suisse (franc)	0.6991
Tanzanie (shilling)	0.08642
x-Tchécoslov. (couronne)	0.2212
Trinité-Tobago (dollar)	0.3937
x-URSS (rouble)	1.8659
Venezuela (bolivar)	0.08579
Yougoslavie (dinar)	0.004568

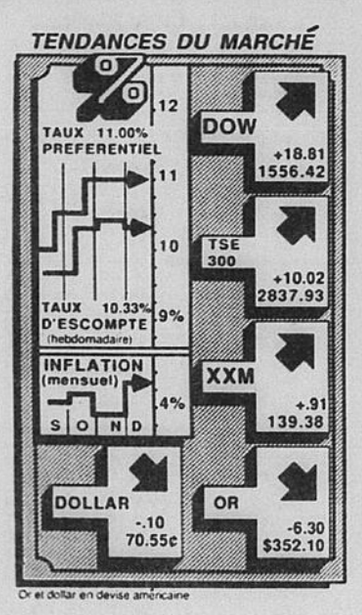
Le pétrole

NEW YORK (AFP) — Les cours du pétrole à terme qui s'étaient redressés lundi et hier matin dans les toutes premières transactions, ont reviré dans l'après-midi à la baisse au New York Mercantile Exchange.

Après avoir ouvert à 21,83 dollars, les contrats pour livraison en mars de West Texas Intermediate — pétrole brut léger de référence aux Etats-Unis — ont terminé hier à 20,17 dollars le baril, en baisse de 66 cents par rapport à lundi.

La position avril a cédé 28 cents à 20,24 dollars et celle de mai 52 cents à 20,23 dollars. Les pertes par rapport aux cours de la veille sont plus importantes pour les positions les plus éloignées, celles de novembre ayant chuté de 1 dollar à 20,55 dollars et de décembre de 1,05 dollar à 20,60 dollars.

TENDANCES DU MARCHÉ



Or et dollar en devise américaine

Des difficultés techniques nous ont empêché de publier le rythme des affaires en son entier. Nous nous en excusons.

Le PIB en hausse de 0.7% en novembre

OTTAWA (PC) — Le Produit intérieur brut canadien a augmenté de 0.7%, passant de $132.5 milliards en octobre à $133.3 milliards en novembre, indiquent les chiffres publiés hier par Statistique Canada.

Ces chiffres sont corrigés des variations saisonnières et expriment des dollars constants de 1971.

Les industries manufacturières et de la construction ont enregistré les meilleurs gains durant le mois sous revue. Dans le secteur manufacturier, les aliments et boissons, papeteries, machines et matériels de transport ont le plus contribué à la progression, avec le concours de l'industrie de l'imprimerie et des publications.

La hausse de la production dans la construction provient d'une forte activité dans la construction de logements.

Sur les 11 industries recensées par Statistique Canada, deux seulement — finance-assurance-immobilier et mines — ont enregistré des reculs en novembre.

Dans le secteur des services, la production s'est accrue de 0.4% en novembre, alors que dans le secteur proprement industriel elle a augmenté de 1.3%.

OPPORTUNITÉS D'INVESTISSEMENT

au Centre Le Boulevard
361, boul. Maloney, Gatineau

— Kiosque à journaux
— Boutique l'Amour, franchise
— Franchise de restaurant à service rapide.

L'ouverture de ce centre aura lieu à la mi-mars.

Contactez Claire Bénard
771-9100

AVIS SPÉCIAL

Objet: heures d'affaires

Veuillez prendre note des changements suivants aux heures d'affaires de nos 6 succursales, lesquels sont destinés à faciliter l'inventaire:

Le jeudi 30 janvier

Le magasin principal au 113, rue Sparks et Classic Woman au 101, rue Sparks seront fermés toute la journée.

Le vendredi 31 janvier

Carlingwood, Billings Bridge, St-Laurent et Bayshore seront fermés le matin seulement

E.R. fisher LTD
FONDE EN 1905

AVIS
important aux usagers des services de OC Transpo

Vous trouverez ci-dessous les numéros de OC Transpo, qui ont été malencontreusement omis dans l'édition 1986 de l'annuaire téléphonique Ottawa-Hull:

OC TRANSPO

RENSEIGNEMENTS — HORAIRES ET CIRCUITS
7h à 23h **741-4390**

INFORMATION AUTOMATISÉE 560 plus votre numéro d'arrêt

SERVICES AUX CLIENTS
Suggestions, plaintes, compliments **748-4408**

PARA TRANSPO
Transport des handicapés **748-4848**

OBJETS, PERDUS ET RETROUVÉS
294, rue Albert **563-4011**

LOCATION ET TOURS DE VILLE **748-4426**

BUREAUX ADMINISTRATIFS
1500, boul. St-Laurent **741-6440**
Ressources humaines **748-4412**
Achats **748-4418**
Service de sécurité
940, ch. Belfast **748-4420**

Tous les abonnés de la région Ottawa-Hull recevront les renseignements ci-dessus avec leur prochain compte. Dans l'intervalle, nous vous demandons de conserver le présent avis près de votre téléphone.

À noter que vous trouverez également les numéros de téléphone de OC Transpo à la page 126 des pages jaunes, à la rubrique Autobus.

Nous regrettons les inconvénients que cette omission a pu occasionner à OC Transpo et à ses clients.

Bell

• Gaz naturel liquéfié

Le projet de vente au Japon a échoué

CALGARY (PC) — Après plus de cinq ans de discussions ardues, un projet de vente de gaz naturel liquéfié canadien au Japon, d'une valeur de $3.5 milliards, a finalement échoué.

La nouvelle a été annoncée hier à New York par Mobil Oil, qui était, avec Petro-Canada, à la tête du consortium canadien impliqué dans les négociations avec quatre producteurs japonais d'électricité.

A l'origine, ceux-ci projetaient de commencer à importer, dès 1986, 2.35 millions de tonnes de gaz naturel liquéfié par année, soit l'équivalent de 15% des exportations canadiennes actuelles aux Etats-Unis.

La durée prévue du contrat était de 20 ans.

La nouvelle a généralement été reçue avec philosophie dans les milieux pétroliers de l'ouest du pays.

Les porte-parole des compagnies Westcoast Transmission (Vancouver), Western Gas Marketing (Calgary) et même Dome Petroleum, se sont contentés de dire, en substance, que c'était dommage, mais peut-être inévitable. Au départ, le gouvernement albertain et les producteurs de la province étaient insatisfaits des dispositions financières du projet.

La faillite du méga-projet sera sûrement accueillie moins sereinement par plusieurs ministres des deux pays, qui misaient sur le succès de l'entreprise.

Le projet aurait permis d'élargir le marché du gaz naturel canadien à l'étranger, actuellement limité aux seuls Etats-Unis.

Du côté canadien, le ministre des Affaires extérieures Joe Clark, la ministre l'Energie Pat Carney et le ministre du Commerce international James Kelleher, notamment, avaient défendu le projet.

Causes

Au cours d'une entrevue téléphonique depuis New York, le porte-parole de Mobil Oil, M. John Lord, a attribué l'abandon du projet à l'incertitude concernant l'évolution future des prix du pétrole et du gaz naturel.

Les différentes parties n'ont pu s'entendre sur des questions de prix, de financement et de répartition des risques en cas de fluctuation importante des prix du marché de l'énergie.

Civil inculpé d'espionnage

WASHINGTON (Reuter) — Bruce Ott, un employé civil de l'armée de l'air américaine, qui avait accès à des informations stratégiques, a été arrêté en Californie et inculpé d'espionnage au profit de l'URSS, ont annoncé mardi des responsables du FBI et du département de la Défense.

Ott a été arrêté mercredi dernier à la base de Beale, à Marysville, en Californie.

L'enquête, qui est menée par des agents du FBI et leurs collègues de l'armée de l'air, se poursuit.

De source autorisée, on indique que Ott aurait proposé de fournir aux Soviétiques des informations secrètes concernant les vols de reconnaissance effectués par des avions de la base de Beale.

Il aurait reçu pour ce faire plusieurs milliers de dollars.

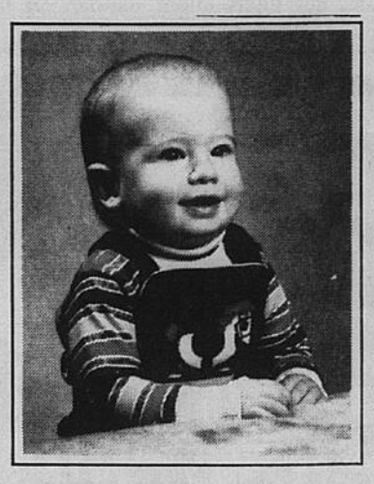
Le services de renseignements américains ont eu connaissance de la tractation lorsque Ott est entré en contact avec des responsables soviétiques, dont les gestes sont habituellement surveillés aux Etats-Unis.

Il est probable que Ott n'a pas eu le temps de communiquer quoi que ce soit aux Soviétiques, précise-t-on de même source.

le monde

"L'Amérique va de l'avant": tel est le message sur l'état de l'Union que le président Ronald Reagan, plus populaire que jamais, devait présenter hier soir aux Américains lors de son discours annuel devant le Congrès. Ce message ne sera finalement livré que mardi prochain à cause de l'explosion de la navette spatiale Challenger.

(Photolasec PC)



Collection de 18 photos

3-5 x 7, 15 de grandeurs portefeuille*

9.95

Comprend le dépôt de 95¢

Studio de photos Sears

Chez Sears, aucun rendez-vous de nécessaire pour obtenir des portraits photographiques de qualité professionnelle. Nous accueillons avec plaisir les adultes et les groupes familiaux. Chaque sujet additionnel est seulement 95¢. NOUS CHOISISSONS LES POSES. Ces attrayantes options disponibles en plus de cette offre: Arrière-plan blanc, arrière-plan noir et portraits à double image. Aussi disponibles: Photos de passeport instantanées

*Dimensions approximatives

L'OFFRE EN VIGUEUR JUSQU'AU 1er FÉVRIER

Les studios se trouvent dans les grands magasins Sears, sauf à London. Consultez avec votre magasin local pour les heures et les jours d'ouvertures du studio.

Servez-vous de votre carte Sears

SEARS

en voici pour votre argent...et plus

La MAISON du TISSU **BouClair**

29 JANVIER — 1er FEVRIER 1986

COUPONS BONIS ET CARTES DE MEMBRE

La maison Bouclair accepte tous les coupons, bonis et cartes de membre des autres marchands aux mêmes conditions et en marchandise égale. Il suffit de les présenter à l'une de nos trois maisons Bouclair de la région.

995 RUE RIVER 745-0391
2946 RUE BASELINE 820-6920
304 BOUL. ST-JOSEPH 776-6202

TRICOT MODE ET COULEUR MODE

TRICOT SUPERIEUR 150 cm
Offert dans une grande variété de teintes pastel. 50% polyester, 50% coton.
Rég. $6.99
$5.59

TRICOT CHANDAIL 150 cm
50% polyester, 50% coton. Disponible dans les couleurs vert, rose, jaune, blanc, noir, bleu.
Rég. $11.99
$9.59

COTON OUATE OLYMPIQUE — 150 cm
Absolument indispensable pour les tenues de sport et de détente. Couleurs mode. 50% polyester, 50% coton.
Rég. $8.99 **$7.19**

NYLON COTELE — 60 cm.
Disponible dans un assortiment de couleurs.
Rég. $6.99 **$5.59**

TRICOT COTELE — 90 cm.-150 cm.
Disponibles dans un assortiment de couleurs.
Rég. $6.49 et $7.49 **$5.19 et $5.99**

TRICOT COTON "DEAL" 150 cm
Toujours pour les tenues de détente et sport. Rayé ou uni et genre maille. Polyester et coton mélangés.
Rég. $3.99
$2.66

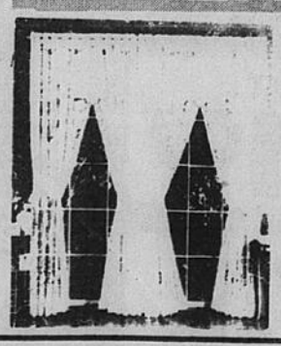
COTON OUATE "DEAL" 150 cm
Lavable à la machine. Ce tissu servira pour l'ensemble de la famille. Couleurs assorties.
Rég. $4.99
$3.99

LAINE — LAINAGES ASSSORTIS — LAINAGES IMPORTES — 150 cm.
Du tweed de tous les jours, des flanelles importées, des crêpes, des tissus à manteaux. Avec cette sélection vous pouvez vous permettre une nouvelle garde-robe d'hiver.
25% DE RABAIS

LAINAGES ASSORTIS — 150 cm.
Vaste choix de couleurs et de motifs dans de belles teintes, disponibles dans plusieurs épaisseurs. Pour vos ensembles, vestons, manteaux et autres.
Rég. $5.99 m. - $2.99 m
$7.99 m. - $3.99 m
$9.99 m. - $4.99 m
$11.99 m. - $5.99 m

VELOURS COTELE 90 cm - 115 cm
Côtelé fin ou moyen, teintes unies en grande variété, beige, noir, royal, kaki, brun, bourgogne, etc.
33⅓% à 50%

RIDEAU ET DÉCORATION DE MAISON

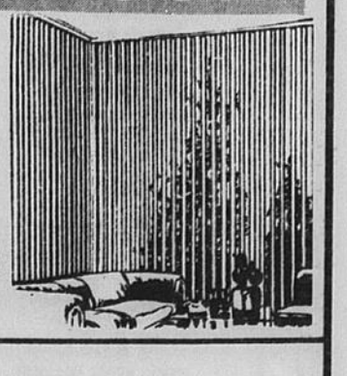


Tissus à rideaux TERCAL en magasin,
disponibles dans les couleurs blanc et beige.
30% DE RABAIS

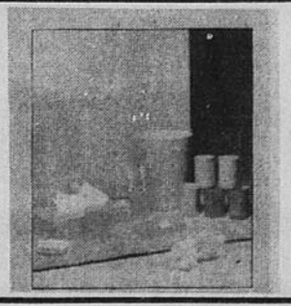
VERTICAUX EN MAGASIN ALPHA
Stores en tissu, disponibles dans les couleurs chameau, ivoire, gris.

	Rég.	Spécial:
75 x 84	$109.99	$99.99
Valance	$15.99	$14.99
84 x 84	$129.99	$119.99
Valance	$18.99	$16.99

STORES VERTICAUX— HORIZONTAUX SUR COMMANDE
Recherchez la garantie de qualité de marques prestigieuses telles que:
DRACO 35% DE RABAIS
LEVELOR 40% DE RABAIS
Valance gratuite (Draco seulement)



COLOMBIA
Rideau de douche et accessoires Colombia sont disponibles dans les couleurs bleu, gris, jade, beige.
REDUCTION DE 25%



PVC STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX (en magasin)
Maintenant en magasin. Stores verticaux P.V.C. Comparez nos prix 1ère qualité au plus bas prix. Disponibles dans les couleurs: blanc, blanc cassé, gris. $39.99-$79.99. Grandeurs: 36 x 48, porte-patio, grandeur 75 x 84 et 84 x 84. Valance $7.99 - $16.99 Stores vénitiens en aluminium avec lamelles de 1'', grandeurs en magasin.

DOVES
Couvre-lits, rideaux, Couvre- oreillers, coussins, nappes, disponibles dans les couleurs rose, gris, bleu pâle et grandeur simple, double, reine.
REDUCTION 25%

TAPIS DE BAIN PAR MARTEX
Disponible dans les couleurs et grandeurs assorties.
30% DE RABAIS

Entière sélection de **DOUILLETTES ET DRAPS Percale** (en magasin)
Grand choix de sélection dans les douillettes. Disponible dans un assortiment de motifs et de couleurs.
REDUCTION DE 33⅓%

SERVICE D'ACHATS A DOMICILE
Un conseiller en décoration se rendra chez vous, avec des échantillons de dentelles, stores, draperies, tentures, couvre-lits, douillettes, papiers peints, etc. GRATUIT sur un simple appel à l'un de nos trois magasins BouClair.

995 ch. River 745-0391 — 2946, rue Baseline 820-6920 — 304, boul. St-Joseph, Hull 776-6202

City of Ville de Ottawa **Hôtel de ville Information**

111, PROMENADE SUSSEX, OTTAWA (ONTARIO) K1N 5A1 564-1400

on déménage

LA DIRECTION DES APPROVISIONNEMENTS ET LA DIVISION DU REVENU DU SERVICE DES FINANCES DE LA VILLE D'OTTAWA DÉMÉNAGENT

DIVISION DU REVENU

À COMPTER DU LUNDI, 3 FÉVRIER 1986
DE L'HÔTEL DE VILLE, 111, PROMENADE SUSSEX, 3e ÉTAGE
AU 1400, BOUL. ST-LAURENT, 6e ÉTAGE, OTTAWA, K1K 4H4
(immeuble de bureaux à l'arrière du centre commercial St-Laurent)

Avant le 3 février: Les paiements suivants doivent être envoyés par la poste ou déposés en personne au 111, promenade Sussex

- Impôts fonciers
- Taxes d'affaires
- Contraventions de stationnement
- Comptes à recevoir
- Remboursement d'un prêt PRDO

Renseignements: 563-3285

À compter du lundi, 3 février: Les paiements doivent être envoyés à la nouvelle adresse susmentionnée

Le nouveau numéro de téléphone sera **564-1211 ou 564-1212.**

25791

DIRECTION DES APPROVISIONNEMENTS

Après le vendredi, **7 février 1986,** les bureaux de la DIRECTION DES APPROVISIONNEMENTS ne se trouveront plus au 1480, chemin Heron.

A compter du lundi, **10 février 1986,** la Direction des approvisionnements sera située au 6e étage, Pièce 603, aux nouvelles tours de bureaux de Place St-Laurent, 1400, boul. St-Laurent. Comme l'indique la carte ci-dessous, l'immeuble est situé dans l'angle sud-ouest du centre commercial St-Laurent, à côté de l'aire de stationnement no 9.

Nous attirons votre attention sur le fait qu'à compter du 10 février 1986, tous les appels d'offres de la Ville d'Ottawa devant être reçus par la Direction des approvisionnements doivent être livrés au plus tard à la date et à l'heure stipulées dans les documents au:

Directeur des approvisionnements
Ville d'Ottawa
1400, boul. St-Laurent
Sixième étage, Pièce 603
Ottawa (Ontario)
K1K 4H4

L'accès à la tour de bureaux de Place St-Laurent au 1400, boul. St-Laurent se fait depuis le chemin Coventry ou depuis le boul. St-Laurent. Si vous êtes intéressés à obtenir des documents d'approvisionnements ou que vous aimeriez simplement venir vous familiariser avec nos nouveaux locaux, veuillez passer nous voir après le lundi 10 février 1986.

26057

Renseignements généraux 563-3131

Champagne: une vigilance bien constante

par Pierre Lebel

EPERNAY (FRANCE) - Prendre un bain au Champagne n'est réservé, semble-t-il, qu'aux seuls originaux fortunés. Quant à fumer du champagne, c'est l'apanage des gens dotés d'une bouche de grand calibre, croirions-nous. Mais sans la constante vigilance de M. André Enders et de son équipe de juristes du Comité interprofessionnel des vins de Champagne, de telles mystifications seraient à la portée de tous.

Car s'il est difficile d'allumer une bouteille de Dom Pérignon afin de la fumer, il est certainement plus aisé et moins coûteux de se procurer un paquet de 20 cigarettes Champagne. Et si à l'usage il est impossible de retrouver dans ces tiges de goudron et de nicotine un goût pouvant se rapprocher d'un bon brut millésimé, c'est peu-être la réputation de ce roi des vins qui en sera ternie.

"Le mot Champagne désignant un territoire bien délimité qui produit un vin caractéristique, nous nous appliquons à protéger ce patrimoine collectif", explique M. Enders. A chaque semaine ce dernier reçoit des produits ou des exemples de publicité où le nom Champagne est utilisé allégrement sans que ces marchandises n'originent de cette région particulière.

Outre les vins mousseux, auxquels il semble tentant d'accoler le nom Champagne pour rehausser leur valeur, il existe des contrefaçons du nom Champagne pour des cigarettes, bains de mousse, déodorants et autres produits.

Selon M. Enders, les producteurs de Champagne veulent que le comité interprofessionnel empêche ces compagnies d'utiliser leur notoriété afin que le concept d'appellation d'origine soit protégé pour qu'il continue à signifier une qualité reconnue. "De plus, si nous laissons des fabricants de bains de mousse utiliser le nom Champagne, qui sait si celui qui croit obtenir un vin de notre région ne sera pas tenté d'en boire un petit coup. C'est la réputation de nos gens qu'il faut conserver."

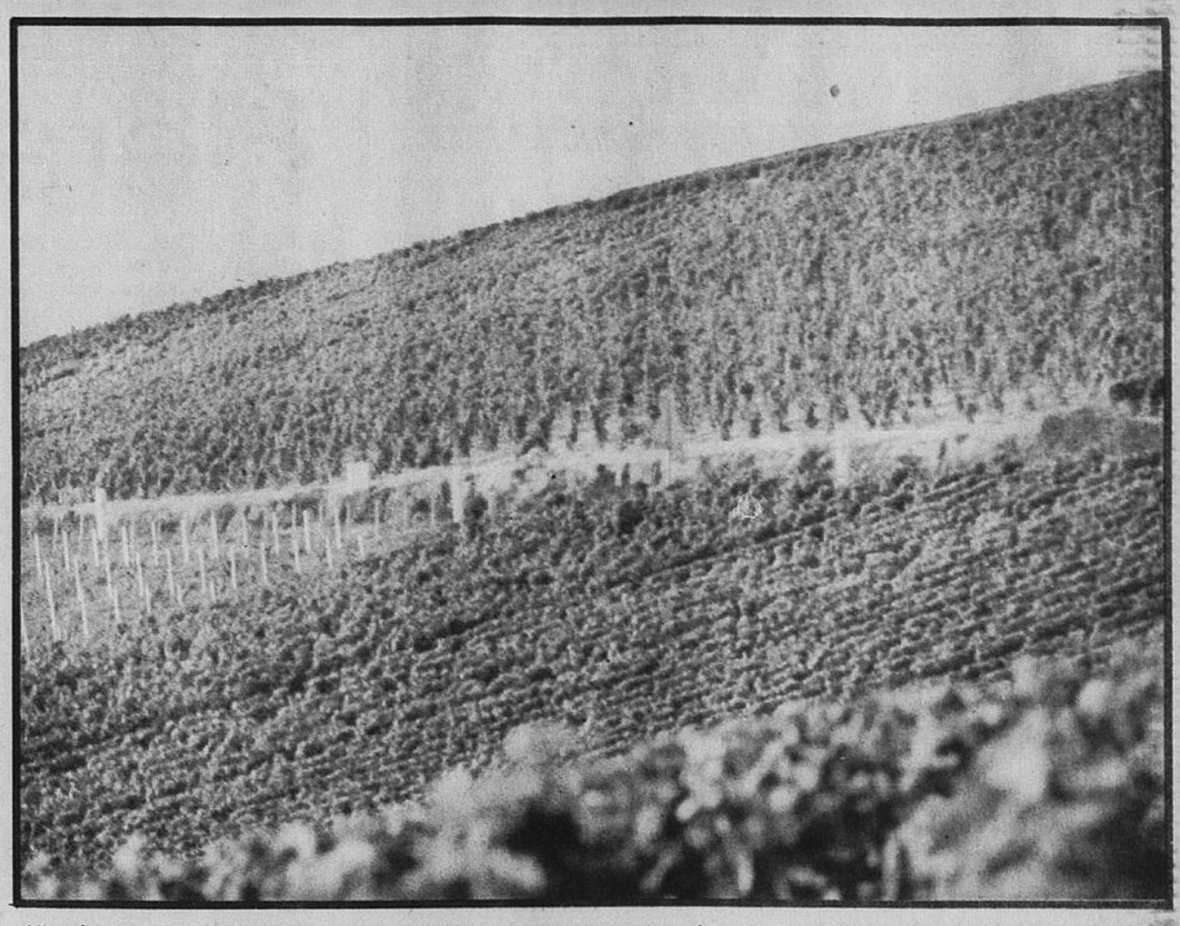
Un mousseux hors de Champagne

La contrefaçon de vins mousseux frauduleusement appelés Champagne par des producteurs peu scrupuleux est virtuellement éliminée de toute l'Europe, la France et la plupart des grands pays du continent ayant passé des accords bilatéraux protégeant les appellations d'origine de ces pays producteurs. C'est d'autant plus important pour les producteurs de Champagne que les deux-tiers des vins mousseux du monde viennent d'Europe.

Actuellement, le Comité interprofessionnel des vins de Champagne mène un procès à plusieurs producteurs de vins d'Ontario qui utilisent le terme champagne pour décrire des vins produits par eux selon la méthode champenoise. Ceux-ci agissent ainsi car l'accord franco-canadien protégeant les appellations d'origine française signée en 1933 a été abrogé par l'ex-premier ministre Trudeau en 1978.

Au Québec, la Société des alcools refuse de vendre sous le nom champagne des vins qui n'en sont pas. Malgré tout, en 1983, un mousseux du nom de Brutus se vendait sous le thème du "Champagne des mousseux". Une prompte intervention du CIVC auprès du président de la SAQ aurait permis de corriger le tout rapidement.

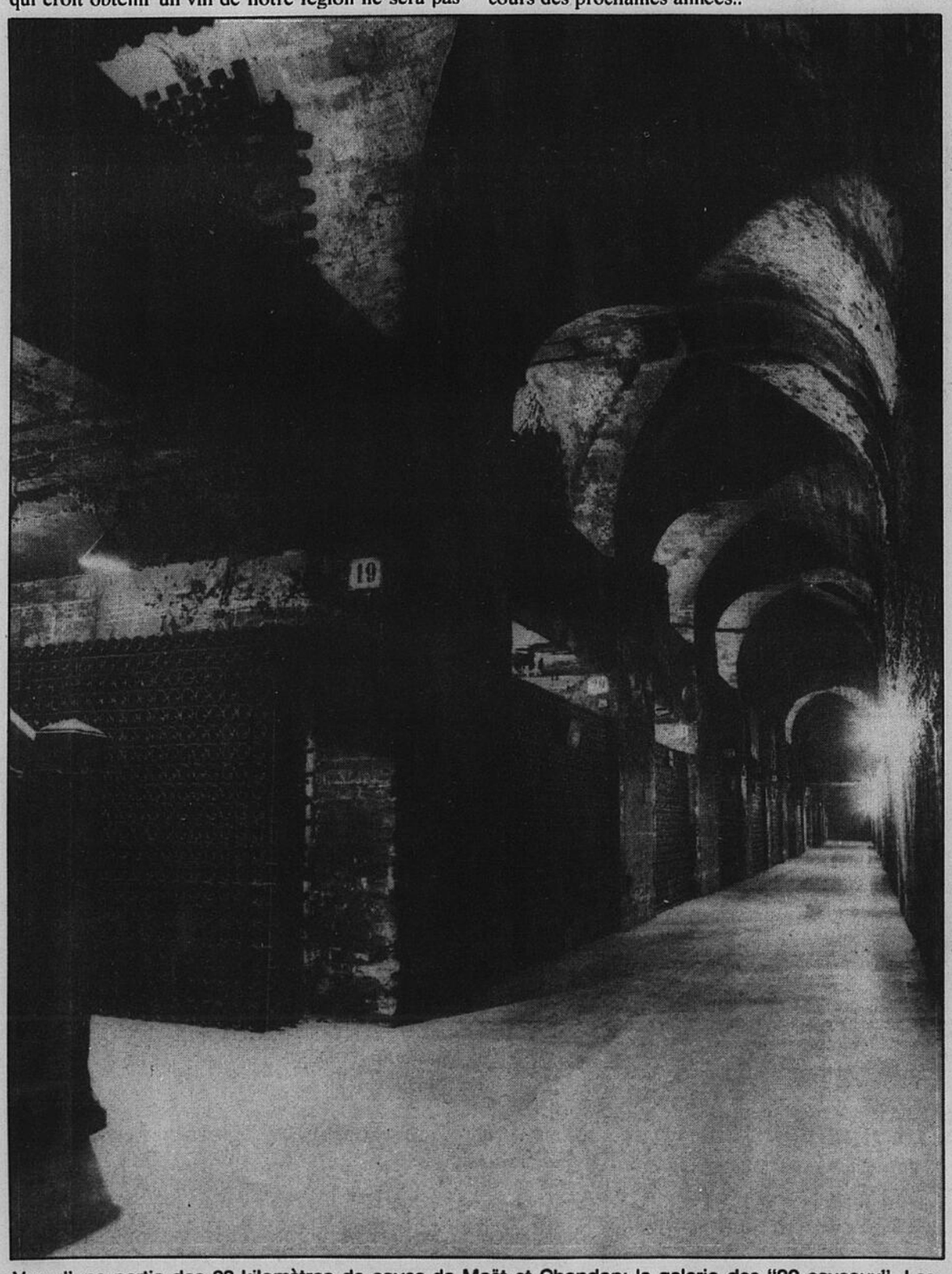
Hormis le Canada, le CIVC tente actuellement d'arriver à des accords avec la Colombie, la Nouvelle-Zélande et le Vénézuéla afin que le nom champagne soit respecté dans ces pays. Car s'il peut sembler peu invitant de vouloir comparer le tout dernier réfrigérateur d'un fabricant d'appareils ménagers à la Sibérie, beaucoup de publicistes ou de producteurs n'hésitent pas à appeler champagne des cigarettes ou des vins qui n'en proviennent pas. L'équipe de juristes du Comité interprofessionnel des vins de Champagne ne manquera sûrement pas de travail au cours des prochaines années..



Alignés les uns contre les autres dans un agencement poétique, les milliers de plants de vigne de Champagne feront bientôt la joie des amateurs de ce vin mousseux, lorsque les vendangeurs auront cueilli les raisins.

(Photo Le Droit par Pierre Lebel)

Vendangeurs dans le vignoble Moët et Chandon d'Hautvillers dominant la Marne.



Vue d'une partie des 28 kilomètres de caves de Moët et Chandon: la galerie des "32 caveaux". Les bouteilles sont couchées horizontalement "sur lattes" pendant leur deuxième fermentation ou "prise de mousse."

195 millions de bouteilles de champagne vendues en 1985

EPERNAY (France) (AFP) — Plus de 195 millions de bouteilles de champagne ont été vendues en 1985 dans le monde, ce qui constitue un nouveau record, a annoncé lundi à Epernay le Comité Interprofessionnel du vin de Champagne (CIVC), précisant que ce chiffre était en hausse de 3.92 pour cent par rapport à 1984.

Sur les 195,420,761 bouteilles vendues, 122,634,117 l'ont été en France (soit une baisse de 2,10 pc) et 72,786,624 à l'exportation, qui a connu en 85 une progression de 15.25 pc.

En 1985, la Grande-Bretagne a pris la place de premier client étranger, avec 15.3 millions de bouteilles, détrônant les Etats-Unis, second avec 14.2 millions de bouteilles devant la RFA (8.5 millions).

L'Europe reste donc le principal acheteur de Champagne, puisque viennent ensuite la Suisse (6.1 millions), l'Italie (5.8 millions) et la Belgique (4.6 millions). Au septième rang figure cependant l'Australie (2 millions) suivie du Canada (1.7 million de bouteilles).

FROMAGE MOZARELLA ou DOUX JAUNE
2.49 lb en blocs de 5 lb
Coupes à $2.89/lb
Prod. du Canada

Top Banana

Prod. du Mexique — Can. No 1
ASPERGES 1.99 lb

BROCOLI
Prod. des E.-U.
Bottes extra grosses 99¢ ch

CHOU-FLEUR
Prod. des E.-U. Can. No 1 — Sno-White
Extra gros 1.49 ch

GROSSES TOMATES
mûries sur pied
Prod. du Mexique — Can. No 1 59¢ lb dans notre emballage

CONCOMBRES
Bon format — Prod. du Mexique, Can. No 1
29¢ ch 4 POUR 1.00

RAISINS SANS PEPINS
Verts ou rouges
Prod. du Chili, Can. No 1 1.99 lb

ABRICOTS
Frais du Chili 99¢ lb

PIMENTS
verts doux
Prod. du Mexique — Can. no. 1 69¢ lb dans notre emballage

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités. Les prix sont en vigueur jusqu'au 1er février ou tant qu'il y en aura.

581, boul. St-Joseph, Hull — Ouvert dimanche
1900, rue Bank, Ottawa — Ouvert dimanche
1526, ch. Merivale, Ottawa — Ouvert dimanche

alimentation

de la coupe aux lèvres

alain **jolicoeur**

Un petit test

Il m'arrive souvent de recommander des Bordeaux qui ne sont pas de grands crus classés. Pour le rapport qualité prix, les crus bourgeois sont souvent particulièrement intéressants. Cette semaine j'aimerais en recommander deux. Le premier porte l'appellation Médoc et le deuxième porte une appellation plus précise (aussi dans le Médoc), St-Estèphe. Ce sont les Châteaux Preuillac et Lafitte-Carcasset. Ils sont excellents.

Pour une deuxième fois depuis quelques années, j'ai décidé de consacrer une chronique à un petit test de connaissances élémentaires sur le vin et son vocabulaire.

Première partie

Pourquoi recommande-t-on de conserver le vin à la cave?
D'où vient l'alcool dans le vin?
Quel produit provient de la distillation du vin?
Qu'est-ce que l'attaque?
Qu'est-ce que le vitis labrusca?
Qu'est-ce que le nez du vin?
Qu'entend-on par la robe du vin?
Qu'entend-on par un vin long?
Qu'est ce qu'un vin équilibré?
Qu'entend-on par un vin vineux?

Maintenant faisons un peu de géographie

Qu'est-ce que la Côte de Nuits?
Qu'est-ce que la Côte de Beaune?
Quels sont les trois meilleurs vins (appellations) rouges des Côte du Rhone?
Quelles sont les principales communes du Médoc?
Qu'est-ce qu'un Sauternes?
Où est produit le Chianti?
Quelle commune produit le plus grand nombre de premiers crus dans le Bordelais?
Quelle vallée américaine est la plus célèbre pour ses vins et dans quel état se trouve-t-elle?
Quel vin hongrois, célèbre dans le monde entier, peut se comparer à un grand Sauternes?
Quel est le cépage principal utilisé dans les vins ou régions suivantes: Chablis, Médoc, Pomerol, Meursault, Champagne, Chambertin, Côte-Rôtie, Barolo, Chianti et Riesling.

Passons à d'autres questions

Quel vin de Graves fut inclus dans la classification de 1855?

Avez-vous soif?

Oui, alors passons aux réponses.

On recommande de conserver le vin à la cave parce que la température y est plus basse et plus constante. Le vin supporte mal les variations de température. L'alcool provient de la transformation du sucre contenu dans les raisins par des micro-organismes biologiques. En distillant le vin on obtient du brandy. L'impression que l'on ressent pendant les premières secondes que le vin passe dans notre bouche s'appelle l'attaque. La vigne européenne qui produit tous les grands vins est le vitis vinifera. Le vitis labrusca, plus robuste, se retrouve en Amérique (malheureusement). Le nez du vin c'est son bouquet, alors que sa robe est sa couleur. Un vin est long lorsque le goût intense demeure longtemps dans la bouche. Il est équilibré lorsque les éléments acidité amertume et douceur demeurent en équilibre. Un vin vineux n'est pas fin et l'alcool est trop évident.

En géographie, un côte de Nuits est un Bourgogne de la partie nord de la Côte d'or. Cette région doit son nom à la commune de Nuits-St-Georges. Chambolle-Musigny est une autre commune de cette région. Plus au sud on retrouve la Côte de Beaune. Les meilleures appellations pour les Côte du Rhone rouges sont Hermitage, Côte rôtie et Chateauneuf-du-Pape. Un Sauternes est un vin doux de la région de Bordeaux. Le chianti vient de la Toscagne. La commune de Pauillac produit les plus grands Bordeaux. La vallée de la Napa en Californie peut défier les meilleures régions vinicoles du monde. Le Tokay hongrois a séduit les amateurs les plus difficiles. Le Dao vous vient du Portugal.

Le Chablis et le Meursault sont faits avec du Chardonnay, Médoc avec surtout du Cabernet Sauvignon, Pomerol avec du Merlot, le Champagne avec du Pinot noir et du Chardonnay, le Chambertin avec du Pinot noir. Côte-Rôtie est fait avec du Syrah, Barolo avec du Nebbiolo, Chianti avec du Sangiovese (maintenant) et Riesling avec du Riesling.

Le Chateau Haut-Brion fut le seul Graves inclus dans la classification de 1855. Moi, j'ai soif.

CABERNET SAUVIGNON PRIVATE RESERVE
Misson Hill 1981

Robe très intense - nez explosif, très boisé cabernet style californien - en bouche il est rond, et très long - globalement c'est un excellent vin qui a les défauts de ses qualités, certains pourraient le trouver un caricatural.

Un vin peu connu de l'Hérault fait fureur

MONTPELLIER (AP) — Nul n'est prophète en son pays. La maxime reste valable même en matière de bon vin. Tout en ayant des qualités à faire pâlir plus d'un cru bordelais ou bourguignon d'appellation d'origine contrôlée, un vin de l'Hérault, le 'Daumas Gassac', produit près d'Amiane, à 30 kilomètres de Montpellier, reste classé (à la fin de l'année 1985) "Vin de pays de l'Hérault".

Pourtant ce cru, originaire d'une région française réputée incapable de produire de grands vins, fait depuis des mois les délices du palais des connaisseurs américains et britanniques.

Les amateurs anglo-saxons n'hésitent pas à débourser de $15 à $20 pour acquérir une seule bouteille de ce "petit vin de table français", dont la production, sept ans après la première récolte, est exportée à 75 pour cent dans les pays anglo-saxons.

Le marché américain, à lui seul, consomme 15,000 bouteilles sur les 60,000 produites annuellement depuis 1978. Dans les boutiques de luxe de New York, de Los Angeles, de Washington ou de Londres, le Daumas Gassac côtoie sans complexes les Laffite-Rothschild, les Latour, et autres Petrus.

Même le très sérieux Times n'a pas hésité à faire une comparaison élogieuse de ce vin de l'Hérault avec les plus grands châteaux du Bordelais. Une revue spécialisée américaine 'The Conoisseur' s'est écriée: "Miracle in Languedoc".

D'où vient-il?

En France, seuls quelques journalistes spécialisés ou le Gault et Millau (Guide gastronomique) ont découvert le 'Daumas Gassac' dès 1981, époque à laquelle il a fait son apparition dans les grandes brasseries aveyronnaises de la capitale.

Le grand public, en revanche, ignore tout de ce "vin de pays" le plus cher de France aux environ de $25 la bouteille pour les meilleurs cuvées. "Un prix très cher pour un vin de pays mais bon marché pour le grand cru qu'est le Daumas Gassac", affirment les connaisseurs anglo-saxons.

Cette carte de visite exceptionnelle pour un vin du midi n'a pourtant pas réussi à convaincre le tout puissant Institut national de l'appellation d'origine (INAO) de l'intérêt de classer un tel vin en AOC aux côtés, par exemple, des Côteaux du Languedoc qui viennent d'être reconnus.

La réglementation concernant les cépages utilisés dans chaque région de production explique cet "oubli". Le Daumas Gassac est élaboré à partir de 70 pour cent de cépages Cabernet-Sauvignon, de 20 pour cent de Merlot, Malbec et Cabernet franc, ainsi que de 10 pour cent de petites Syrah. Un mélange qui le rapproche des Bordeaux en l'éloignant des vins traditionnels languedociens. Ces derniers ne peuvent en effet utiliser, selon la réglementation, que 30 pour cent de cépages Cabernet et Sauvignon.

Aymé Guibert de la Vaissière, 60 ans, mégissier de Millau (Aveyron) et propriétaire du mas de Daumas Gassac, s'insurge pourtant contre l'idée que son vin ne serait qu'un Bordeaux né en Languedoc. "C'est un grand vin de garde languedocien, affirme-t-il, ayant des qualités comparables à celles des grands crus du Bordelais mais tout à fait original. Mon vin est riche en arômes complexes et possède un taux extraordinaire de tannin naturel. Il est ample, pulpeux, charnu, charpenté et d'une robe profonde et pourpre. Quand il consent à s'ouvrir, il exhale un bouquet intense".

Rendemen

Culture organique et rendement limité entre 30 et 45 hectolitres à l'hectare, vendanges par petits paniers, triage à la main, éraflage par gravité, et foulage très léger, macération à basse température, élevage durant 12 mois en petites bariques de chêne merrain. Tous ces soins méticuleux apportés par Aymé Guibert à l'élaboration de son vin ne suffisent pourtant pas à expliquer pourquoi il rivalise sans effort avec les meilleurs crus du monde.

Il faut connaître de surcroît le miracle géologique de la vallée du Gassac, découvert par le professeur de géographie de l'Université de Bordeaux, Henry Enjalbert, spécialiste international des sols à vignobles.

Venu visiter en 1970 le terrain acheté par son ami Guibert pour en faire sa résidence secondaire, le professeur Enjalbert observe la saignée pratiquée dans le sol pour ouvrir une route d'accès. Avec stupeur, il constate que le terrain se compose de débris et de poussières glaciaires sur dix mètres de profondeur.

Un sol si poreux qu'un seau d'eau déversé à sa surface disparaît instantanément.

Un tel terrain calcaire pauvre et drainé de cette façon ne se retrouve ailleurs en France qu'en Bourgogne et dans le Médoc. Ajouté à cela un micro climat particulier laissant passer l'été un vent froid descendu du Larzac qui rafraîchit la vigne et le miracle Daumas Gassac peut se produire. Aymé Guibert a suivi le conseil de son ami qui lui promettait "un grand cru" au bout de trois récoltes s'il transformait le domaine en vignoble.

Quinze ans après, Aymé Guibert et son vin accède à la consécration internationale. En mars prochain, ils seront tous à l'honneur chez Harrod's à Londres à l'occasion de la Semaine internationale de dégustation des grands vins du monde.

Les prix de gros des légumes

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des légumes fournis aux détaillants de la région de Montréal par le ministère de l'Agriculture du Québec:

Betteraves: $4.00 à $5.50 pour 12 pqts de 2 lb.

Betteraves: $4.00 à $4.40 le sac de 25 lb.

Carottes: $12.00 à $13.15 pour 24x2 lb ou 10x5 lb.

Choux de Savoie: $9.90 à $13.00 la caisse de 12 unités.

Choux rouges: $5.75 à $8.85 les 12 unités.

Choux verts: $7.00 à $11.60 les 14 à 16 unités

Endives: $7.50 à $8.05 la caisse de 5 lb.

Epinards: $10.25 à $11.25 pour 12 paquets de 10 onces.

Laitue Boston (serre): $9.25 à $10.25 pour 12 unités.

Oignons à bouillir: $0.95 à $1.20 le 10 lb.

Oignons jaunes: moyens, $5.00 à $6.45 le sac de 50 lb; $6.25 à $7.05 pour 24 sacs de 2 lb ou 10 sacs de 5 lb.

Oignons rouges: $9.50 à $10.00 12x2lb.

Panais: $5.90 à $6.50 12x1 lb.

Poireaux: $5.90 à $9.00 la botte de 12 unités'

Rabioles: $7.25 à $10.35 le sac de 25 lb.

Rutabaga: moyen, $7.25 à $7.75 les 50 lb.

Entreprise location

APPEL DE PROPOSITIONS
Construction de logements locatifs

Ottawa-Carleton

Le ministère du Logement accepte actuellement des propositions d'entrepreneurs pour la construction d'un maximum de 120 appartements locatifs à l'intention des familles à faible revenu et à revenu modéré de la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.

L'appel est lancé en vertu du programme provincial Entreprise location, dans le cadre de la stratégie des logements assurés pour les Ontariens. Entreprise location vise à encourager la construction immédiate de 5 000 logements locatifs en Ontario.

La principale caractéristique du programme est l'octroi de prêts sans intérêt, pour 15 ans, pour aider les entrepreneurs à construire et à gérer des projets locatifs. Le montant des prêts dépendra du coût des projets et des premières hypothèques consenties au taux d'intérêt en vigueur sur le marché.

Les entrepreneurs sont invités à participer à Entreprise location; ils peuvent obtenir de plus amples renseignements ou encore des trousses sur les appels de propositions aux endroits suivants:

Ministère du Logement
Administration centrale
777, rue Bay, 2e étage
Toronto (Ontario) M5G 2E5
(416) 585-6363

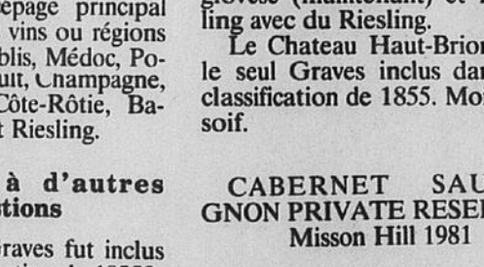
Société de logement de l'Ontario
1150, prom. Morrison, 2e étage
Ottawa (Ontario) K2H 8S9
(613) 820-8305
Pour les appels de l'extérieur, composer sans frais
1-800-267-6108

Les propositions dûment remplies doivent parvenir à l'un ou l'autre des endroits ci-dessus avant 15 heures, le vendredi 14 mars 1986.

Ministère du Logement
Ontario
L'hon. Alvin Curling, ministre

DES LOGEMENTS ASSURÉS POUR LES ONTARIENS

c'est ensemble qu'on se réalise!



LE DROIT
OFFRE UN CADEAU A VOTRE NOUVEAU BEBE

... UN ENSEMBLE PENATEN DE LUXE

Annoncez à tous vos amis la naissance de votre bébé au moyen d'une annonce dans Le Droit . . . Si vous publiez un avis de naissance pendant trois jours consécutifs dans les annonces classées, vous recevrez un ensemble de luxe de préparations Penaten pures pour bébé, ainsi que des coupons. (Valeur totale au détail de plus de $12). Ces produits Penaten de qualité, en contenants de dimensions normales, sont préparés selon des formules spéciales visant à assurer en tout temps le confort de votre bébé.

A la naissance de votre bébé, n'oubliez pas de téléphoner au numéro 560-2750. Nous prendrons alors les dispositions nécessaires pour que vous receviez votre sensemble-cadeau.

L'ENSEMBLE PENATEN- LE DROIT CONTIENT:

crème Penaten, huile très douce pour bébés, savon surgras pour bébés, boules absorbantes, poudre adoucissante pour bébés, shampooing à formule "sans larmes" pour bébés et "lait de beauté" Penaten pour bébés et mamans.

Composez 560-2750

Un conseiller courtois des annonces classées vous aidera à rédiger votre avis de naissance.

UN AUTRE SERVICE DES
ANNONCES CLASSEES DU JOURNAL LE DROIT

Approvisionnements et Services Canada — Supply and Services Canada

Matériel du Gouvernement

VENTE AU COMPTANT ET À EMPORTER

- Bureaux • Tables • Chaises • Porte-habits
- Meubles de rangement et classeurs à tiroir
- Machines à écrire • Calculatrices
- Équipement de vidéo • Téléviseurs • Projecteurs 60 mm
- Appareils de traitement des mots
- Matériel de laboratoire • Outils
- Quincaillerie • Vêtements • Chaussures
- Appareils photographique • Livres • Poupées
- Manche à incendie • Filets de camouflage . . . et plusieurs autres articles.

Date de la vente
Jeudi le 30 janvier 1986 14h00 à 19h00

Conditions de la vente
Tous les articles sont vendus "tels quels" et doivent être payés au comptant ou par carte de crédit au moment de la vente.
Aucun remboursement ni échange.

Lieu de la vente
APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES CANADA
Services de disposition du matériel
1730, rue Bantree
Ottawa (Ontario)
(613) 993-0861

S.V.P. PRENDRE NOTE DE NOS CHANGEMENT DE JOUR ET HEURES DE VENTE!

Canada